Notes du mont Royal **Www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES Americana

HISTOIRE

DE

LA GUERRE

DES JUIFS.

CONTRE LES ROMAINS.

PAR

FLAVIUS JOSEPH.

Et sa Vie écrite par luy - mesme.

TRADUITE DU GREC

PAR MONSIEUR ARNAULD D'ANDILLY.

TOME QUATRIE'ME.

Derniere Edition.



Sur l'Imprimé

A, PARIS,

Chez Pierre le Petit, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, ruë S. Jacques, à la Croix d'Or.

M. DC. LXXIX.

Avec Approbation & Privilege.



AVERTISSEMENT.

i l'Histoire des Juifs a fait connoistre que Joseph merite d'être mis au rang des plus excellens historiens, celle de leur guerre contre les Romains qui fait la premiere & la plus grande partie de ce second volume, ne permet pas de donter qu'il ne s'y soit surpassé luy-méme. Diverses raisons ent contribué à rendre cette histoire un chef d'œuvre: La grandeur du sujet: Les sentimens qu'excitoit dans son cœur la ruine de sa patrie: Et la part qu'il avoit euë dans les plus celebres évenemens de cette sanglante guerre. Car quel autre Sujet peut égaler celuy de ce grand siege, qui a fait voir à toute la terre gu'une seule ville auroit été l'écueil de la gloire des Romains, si Dieu pour punition de ses crimes ne l'éust point accablée par les foudres de sa co-Guerre Tom. I. a iii

lere? Quels sentimens de douleur pou vent être plus vifs que ceux d'un Juif & d'un sacrificateur, qui voyou renverser les loix de sa nation don nulle autre n'a jamais été si jalonsa & reduire en cendre ce superbe Temple l'objet de sa devotion & de son zele? Et quelle plus grande part peut avoir un historien dans son ouvrage, que d'é tre obligé d'y faire entrer les principales actions de sa vie, & de travailler à sa propre gloire en relevant sans flaterie celle des victorieux, & en s'acquittant en même temps de ce qu'il devoit à la generosité de ces deux admirarables Princes Vespasien & Tite, à qui l'honneur étoit du d'avoir achevé cette grande guerre?

Mais comme il se rencontre dans cette histoire tant de choses remarquables, je croy que ceux qui la lirone verront icy avec plaisir dans un abregé plus exact que n'est celuy de fosept en sa preface, ce qu'elle contient, pour passer ensuite de cette idée generale aux particuliarite qui en dépardant. Elle est divisée en Sept livres.

Le Premier livre & le Second jusques au 28. chapitre sont un abregé de l'histoire des Juifs rapportée dans le premier volume déja donné au puplic, depuis Antiochus Epiphane Roy de Syrie, qui aprés avoir pillé leur Temple voulut abolir leur religion, jusques à Florus Gouverneur de Judée, dont l'avarice & la cruauté furent la premiere cause de cette guerre qu'ils soutinrent contre les Romains. Cet abregé est si agreable qu'il semble que 70-Seph ait voulu mor trer qu'il pouvoit comme les excellens peintres representer avec tant d'art les mêmes objets en des maniere differentes, que l'on ne scent à laquelle donner le prix. Car an lieu que dans le premier volume ces histoires sont interrompuës par la narration des choses arrivées en même temps, elles sont icy écrites de suite, & donnent le plaisir aux lecteurs de voir comme dans un seul sableau se qu'ils n'avoient veu que separément dans plusieurs. Depuis le 28.chapitre du second livre jusques à la fin Joseph rapporte ce qui s'est passé en

fuite du trouble excité par Florus jusques à la défaite de l'armée Romaine commandée par Cestius Gallus Gouverneur de Syrie.

Au commencement du Troisiéme livre Foseph fait voir l'étonnement que donna à l'Empereur Neron ce mauvais succés de ses armes qui pouvoit être suivy de la revolte de tout l'Orient, & dit qu'ayant jetté les yeux de tous sostezil ne tronva que le seul Vespasien qui pût soûtenir le poids d'une guerre si importante, & luy en donna la conduite. Il rapporte ensuite de quelle sorte ce grand Capitaine accompagné de Tite son fils entra dans la Galilée. dont foseph auteur de cette histoire estoit Gouverneur, & l'assiegea dans fotapat, où aprés la plus grande resistance que l'on sçauroit s'imaginer il fut pris & mené prisonnier à Vespasien: & comment Tite prit plusieurs autres places, & fit des actions incroyables de valeur.

On voit dans le Quatriéme livre : Vespasien conquerir le reste de la Galilée: La division des Juifs commen-

ver dans Jerusalem: Les factieux qui prenoient le nom de Zelateurs se rendre maîtres du Temple sous la conduite de Jean de Giscalas Ananus Grand Sacrificateur porter le peuple à les assieger : Les Iduméens venir à leur secours, exercer des cruautez horribles, & aprés se retirer : Vespasien prendre diverses places de la Judée, bloquer Jerusalem dans la resolution de l'assieger, & surseoir ce dessein à cause des troubles arrivez dans l'Empire devant & aprés la mort des Empereurs Neron, Galba, & Othon: Simon fils de Gioras autre chef des factieux estre reseu par le peuple dans Jerusalem:Vitellius qui s'étoit emparé de l'empire aprés ta mort d'Othon se rendre odieux & méprisable par sa cruauté & par ses débauches: L'armée commandée par Vespasien le déclarer Empereur : Et ensin Vitellius estre assassiné dans Rome aprés la défaite de ses troupes par Antonius Primus qui avoit embrassé le party de Vespasien.

Le Cinquiéme livre rapporte comment il se forma dans Jerusalem une

troisième faction dont Eleazar fut le chef; mais que depuis ces trois factions se reduisirent à deux comme auparavant, & de quélle sorte elles se faisoient la guerre. On y voit aussi la description de Jerusalem, des tours d'Hyppicos, de Phazael, & de Mariamne, de la forteresse Antonia, du Temple, du Grand Sacrificateur, & de plusieurs autres choses remarquables: Le siege de cette grande ville formé par Tite; les incroyables travaux & les actions merveilleuses de valeur qui se firent de part & d'autre; l'extrême famine dont la ville fut assligée, & les épouvantables cruautez des fa-Etieux.

Le Sixième livre represent e l'horrible misere où ferusalem se trouva reduite: la continuation du siege avec
la même ardeur qu'auparavant, &
de quelle sorte aprés un grand nombre
de combats Tite ayant forcé le premier
& le second mur de la ville, prit &
ruina la forteresse Antonia & attaqua
le Temple, qui fut brûlé quoy que ce
Prince pût faire pour l'empêcher; &

VVERTISSEMENT.
comment ensin il se rendit maître de tout le reste.

Dans le Septiéme & dernier de ces wres on voit comment Tite fit ruiner rusalem à la reserve des tours d'Hypicos, de Phazaël, & de Mariamne: a maniere dont il loua & recompensa son armée: Les spectacles qu'il donna sux peuples de Syrie : Les horribles persecutions faites aux Juifs dans plusieurs villes: L'incroyable joye avec laquelle l'Empereur Vespasien, & Tite qui estoit déclaré Cesar furent receus dans Rome, & leur superbe triomphe. La prise des chasteaux d'Herodion, de Macheron, & de Massada qui estoient les seules places que les Juifs tenoient encore dans la fudée; & comment ceux qui défendoient cette derniere se tuerent tous avec leurs femmes & leurs enfans. C'est en general ce que contient cet-Histoire de la Guerre des Iuifs conare les Romains: & il n'y a point d'ornemens dont ce grand personnage me l'ait enrichie. Il n'a perdu aucune occasion de l'embellir par des descripriens admirables de provinces, de

lacs, de fleuves, de fontaines, de montagnes, de diverses raretez, & de bastimens dont la magnificence passeroit pour une fable, si ce qu'il en rapporte pouvoit estre revoqué en doute lors que l'on voit qu'il ne s'est trouvé personne qui ait osé le contredire, quoy que l'excellence de son histoire ait excité contre luy tant de jalousie.

On peut dire avec verité, que soit qu'il parle de la discipline des Romains dans la guerre, ou qu'il represente des combats, des tempestes, des naufrages, une famine, ou un triomphe, tout y est tellement animé qu'il s'y rend maistre de l'attention de seux qui le lisent: É je ne crains point d'ajoûter que nul autr e sans en excepter Tacite, n'a plus excellé dans les harangues, tant elles sont nobles, fortes, persuasives, toûpours renfermées dans leur sujet, é proportionnées aux personnes qui parlent, é à celles à qui l'on parle.

Peut on trop louer aussi le jugement & la bonne foy de ce veritable Histori en dans le milieu qu'il tient entre les louanges que meritent les Romains

avoir termine une si grande guerr celles qui sont deues aux fuifs de L'avoir sontenuë, quoy que vaincus, evec un courage invincible, sans que a reconnoissance des obligations qu'il avoit à Vespasien & à Tite, ny son amour pour sa patrie l'ayent fait pencher contre la justice plus du costé des uns que des autres?

Mais ce que je trouve en luy de plus sestimable est qu'il ne manque point en soutes rencontres de loner la vertu, de plamer le vice, & de faire des refleexions excellentes sur l'adorable conduite de Dieu & sur la crainte que d'on doit avoir de ses redoutables ju-

gemens.

M

ŕ

4

1

On peut assurer hardiment qu'il ne den est jamais ven un plus grand exemple que celuy de la ruine de cette in example que celuy de la ruine ac cette, inperbe ville, core que les Romains fussent les maîres du monde, & que ce siege ait été Louvrage d'un des plus grands Prinses qu'ils se soient glorifiez d'avoir eus pour Empereur, la puissance de ce

peuple victorieux de tous les autres & l'heroique valeur de Tite en auroient en vain formé le dessein; se Dien ne les ent chosis pour être les executeurs de sa justice. Le sang de son Fils répandu par le plus horrible de tous les crimes a esté la seule veritable cause de la ruine de cette malheureuse ville. C'est la main de Dieu appesantie sur ce miserable peuple qui fit que quelque terrible que fust la guerre qui l'attaquoit au debors, elle estoit encore au dedans beaucoup plus affreuse par la cruauté de ces fuifs dénaturez, qui plus semblables à des demons qu'à des hommes sirent perir par le fer, & par l'horrible famine dont ils estoient les auteurs, onze cens mille personnes, & reduisirent le reste à ne pouvoir esperer de salut que de leurs ennemis, ense jettant entre les bras des Romains.

Des effets si prodigienx de la vengeance de la mort d'un Dieu pourroient passer pour incroyables à ceux qui n'ont pas le bonheur d'estre éclairez de la lumière de l'Evangile, s'ils n'estoient

rapportez par un homme de cette même nation aussi considerable que l'estoit
foseph par sanaissance, par sa qualité
de Sacrificateur, & par sa vertu: &
il est visible, ce me semble, que Dieu
voulant se servir de son témoignage
pour autoriser des veritez, si importantes, il le conferva par un miracle,
lors qu'après la prise de fotapat, de
quarante qui s'estoient retire avec luy
dans une caverne, il sort ayant esté jetté tant de fois pour sçavoir qui servient
ceux qui servient tuez les premiers, luy
& un autre seulement demeurerent en
vie.

C'est ce qui montre que l'on doit donner tout un autre rang à cet histoirien qu'à tous les autres, puis qu'au lieu qu'ils ne rapportent que des évenemens humains, quoy que dépendans des ordres de la souveraine providence, il paroist que Dieu a jetté les yeux sur luy pour le faire servir au plus grand de ses desseins.

Car il ne faut pas seulement considerer la ruine des Juiss comme le plus effroyable effet qui fut jamais de la

instice de Dieu, & la plus terrible image de la vengeance qu'il exercera au dernier jour contre les reprouvez. Il faut aussi la regarder comme une des plus éclatantes preuves qu'il luy a plû de donner aux hommes de la divinité de son Fils, puis que ce prodigieux évenement avoit esté prédit par I E su s - C H R I S T en termes précis & intelligibles. Il avoit dit à ses disciples en leur montrant le Temple de serusalem: Que tous ces

Matt. 24, Temple de ferusalem: Que tous ces Marc. 13: grands bastimens seroient tellev. 2. ment détruits qu'il n'y demeurev. 44. toit pas pierre sur pierre. Il leur

Luc. 2 I.

Luc.21.

V.23. V.24. avoit dit: Que lors qu'ils verroient les armées environner Jérusalem, ils devoient sçavoir que sa desolation servit proche.

seroit proche.

il avoit marqué en particulier les épouvantables circonstances de cette désolation: Malheur leur avoit-il dit, à celles qui seront grosses ou nourrices en ces jours - là: car ce païs sera accablé de maux, & la colere du Ciel tombera sur ce peuple. Ils passeront par le fil de l'épée:

ils

AVERTISS EMFNT.

ils seront emmenez captifs dans voutes les nations; & Jerusalem Gera foulée aux pieds par les Genwils.

Et ensin il avoit déclaré que l'effet de ces propheties estoit prest d'arriver: Que le temps s'approchoit que deurs maisons demeureroient deserices, & même que ceux qui étoient de fon temps le pourroient voir. Je vous dis en verité, dit-il, que tout cela viendra fondre sur cette race qui est aujourd'huy.

Toutes ces choses avoient esté prédites par Jesus-Christ & écrites par les Evangelistes avant la revolte des Juifs, & lors qu'il n'y avoit encore aucune apparence à un si êtrange

Ainsi comme la prophetie est le plus grand des miracles & la maniere la plus puissante dont Dieu authorise sa CHRIST à laquelle nulle autre n'est comparable, peut passer pour le couronnement & le comble des preuves qui ont fait connoître aux hommes sa mis-

sion & sa naisance divine. Car comme me nulle autre prophetie ne fut jamais plus claire, nulle autre ne fut jamais plus ponctuellement accompliederusalem fut ruinée de fond en comble par la premiere armée qui l'assiegea: il ne resta pas la moindre marque de ce superbe Temple l'admiration de l'univers & l'objet de la vanité des fuifs; & les maux qui les ont accablez ont répondu precisement à cette terrible prediction de I E S U SEC HRIST.

Mais afin qu'un si grand évenement pût servir aussi-bien à l'instruction de ceux qui devoient naistre dans la suite des temps, qu'à ceux qui en furent spectateurs; il estoit de plus necessaire, comme je l'ay dit, que l'histoire en fust écrite par un témoin irreprochable. Il faloit pour cela que ce fust un fuif, & non un Chrestien; asin qu'onne le pût soupçonner d'avoir ajuste les evenemens aux propheties. Il falloit que ce fût une personne de qualité, asin qu'il sût informé de tout. Il falloit qu'il sût veu de ses propres yeux tant qu'il cût veu de ses propres yeux tant

de choses prodigieuses qu'il devoit rapporter, asin que l'on pût y ajoûter soy. Et ensin il faloit que ce sût un homme capable de répondre par la grandeur de son eloquence & de son esprit à la grandeur d'un tel sujet.

rendre cette histoire accomplie en toutes manieres se rencontrent si parsaitement dans foseph, qu'il est évident que Dieu l'a choisi pour persuader toutes les personnes raisonnables de la verité de ce merveilleux evenement.

Il est certain qu'il ne paroist pas par ayant contribué de la sorte à l'é
zablissement de l'Evangile il en ait prosité pour luy-même, ny qu'il ait pris part aux graces qui se sont répanduës de son temps avec tant d'a
bondance sur toute la terre. Mais s'il pas sujet en cela de plaindre son mal
deur, il y a sujet aussi de benir la providence de Dieu, qui a fait servir son aveuglement à nostre avantage, puis que les choses qu'il écrit de sa nation sont à l'égard des incredules incom-

parablement plus fortes pour l'établissement de la religion chrêtienne, que s'il avoit ambrassé le christianisme. Ainsi l'on peut dire de luy en particulier ce que l'Apôtre dit de tous les Juifs: Que son infidelité a enrichi le monde des tresors de foy, & que son peu de lumiere a servi à éclairer tous

les peuples: Delictum eorum divitiæ 2.12 sunt mundi: & diminutio eorum di-

vitiæ gentium.

Le Second ouvrage de Joseph rapporté dans ce second volume, outre sa Vie écrite par luy-même, est une Réponse divisée en deux livres à ce qu'Appion & quelques autres avoient écrit contre son histoire des Juifs : contre l'antiquité de leur race, contre la pureté de leurs loix, & contre la conduite de Moyse. Rien ne peut estre plus fort que cette réponse. Foseph y prouve invinciblement l'antiquité de sa nation par les historiens. Egyptiens, Chaldéens, Pheniciens. & même par les Grecs. Il montre que tout ce qu'Appion & ces autres auteurs ont allegué au desavantage des fuifs sont des fables ridicules, aussi-bien que la plura-

lité de leurs Dieux; & il releve d'une maniere admirable la grandeur des la stions de Moyse, & la sainteté des leix que Dieu a données aux fuifs par un entremise.

Le Martyre des Machabées vient mensuite. C'est une piece qu'Erasme celebre parmy les Sçavans nomme tun chef-d'œuvre d'éloquence : & j'aismone que je ne comprens pas comment en ayant avec raison une opinion si n evantageuse, il l'a paraphrasée, & non pas traduite. Jamais copie ne fut tolus differente de son original. A peine reconnoist - on quelques - uns de ses principaux traits; & si je ne me tromrien ne peut plus relever la reputation de foseph que de voir qu'un temme si habile ayant voulu embellir for ouvrage, en a au contraire tant inninué la beauté, & fait connoistre mbien on doit estimer foseph de descrire pas comme font presque tous. Grecs d'une maniere trop étendue, mais d'un stile pressé qui montre qu'il: faire: Et je ne scaurois assez m'eton.

ner que l'on n'ait fait insques icy sur le Grec aucune traduction de ce Martyre soit latine on françoise, au moin. qui soit venue à ma connoissance. Ca Genebrard au lieu de traduire fosepl n'a traduit qu'Erasme. Fo me sui donc attaché fidellement a L'origina Grec, sans suivre en quoy que ce sei cette paraphrase d'Erasme, qui inven te même des noms qui ne sont n dans foseph ni dans la Bible, pon les donner à la mere des Machabée & à ses fils. Il semble que fosep n'ait rapporté ce celebre A artyre au torisé par l'Ecriture sainte, que pou prouver la verité d'un désents que fait an commencement . Mont le des sein est de montrer que la raison es la maistresse des passions: & il lu attribue un pouvoir sar elles dont y auroit sujet de s'étonnes : s'il été étrange qu'un fuif ignorast que pouvoir n'appartient qu'à la grace d JESUS-CHRIST. Il se contente d dire qu'il n'entend parler que d'un raison accompagnée de justice & pieté:

and the state of the state of

Ainsi il n'y a aucun des ouvrages e 7oseph qui ne soit compris dans es deux volumes que je m'estois engé de traduire. Et parce que PHI-ON, quoy que fuif comme luy, a suffiécrit en Grec sur une partie des mêmes sujets, mais qu'il traite en philosophe plutost qu'en historien; & qu'entre ses écrits qui sont tous si stimez, nul ne l'est davantage que celuy de son Ambassade vers l'Empe-reur Caius Caligula, dont foseph par-le avec eloge dans le X. chapitre du XVIII. livre de son histoire des Juifs, jay crû: que cette piece y ayant tant de rapport, on seroit bien aise de voir ar la traduction que j'en ay faite la grands personnages. Celle de 70seph est sans doute beaucoup plus breve, & m'a souvent obligé de dire en peu de paroles ce que Philon dit en beaucoup de lignes. On pourroit faire l'histoire de cet Empereur en joignant ce que ces deux celebres Auteurs en ont écrit, puis que Philon rapporte aussi particu-lierement & aussi eloquemment: les

actions de sa vie, que foseph a noblement & excellemment écrit ce qui se
passa dans sa mort. L'une & l'autre
ont esté si extraordinàires qu'il est
avantageux qu'il en reste de telles images à la posterité, pour animer de plus
en plus les bons Princes à meriter par
leur vertu que l'on ait autant d'amour
pour leur memoire, que l'on a d'horreur
pour ceux qui se sont montrez si indignes du rang qu'ils tenoient dans le
monde.

Parce qu'un discours continu oblige à une trop grande attention à cause que l'on ne sçait où se reposer, j'ay divisé par chapitres ce Traité de Philon, les deux livres de foseph contre Appion, & le Martyre des Machab es où il n'y en avoit point. Et quant à l'histoire de la guerre des fuifs contre les Romains je n'ay pas suivi dans les livres, & les chapitres la division de Rusin qui se trouve dans les impressions qui sont tout ensemble grecques & latines, parce qu'elle ma paru mauvaise: Mais je me suis tenu comme a fait Genebrard, à celle des impressions toutes grecques, qui est sans doute beaucoup meilleure.

Ayant

Avent seen que plusieurs personnes temoignoient desirer que pour rendre ensouvrage complet il y eust deux Tables geographiques, l'une de la Terresainte, & l'autre de l'Empire Romain, Lay crû leur devoir donner cette satisfaction: & Mr. du Val Geographe du Roy y a travaillé avec tant de soin & de capacité, qu'elles pourront non seulement faire encore mieux entendre les choses rapportées dans ces deux volumes; mais servir à l'intelligence des autres bistoires tant Ecclesiastiques que prophanes, parce qu'il y a joint une Table Alphabetique si exacte & si curiense i qu'elle y donne beaucoup de lumiere et an telaireit de grandes difficultez. It he seft was mesme contente d'y mettre les noms anciens, il y a mis aussi les modernes.

Il ne me reste rien à ajoûter, sinon que comme ces deux volumes comprenment toute l'ancienne Histoire Sainte, je souhaite qu'on ne les lise pas seulement par divertissement & par curiosité: mais que l'on tasche d'en prositer par les considerations vtiles dont elles fournissent tant de matiere. C'est

Guerre Tom. J.

le dessein qui m'a fait entreprendre cette Traduction: O autrement elle m'auroit à quatre-vingts ans fait employer en vain beaucoup de temps o prendre beaucoup de peine dans un âge auquel on ne doit plus penser qu'à se préparer à la mort.



Approbation des Docteurs.

Es ouvrages de Ioseph rendent un témoignage avantageux à la verité de nostre foy. Les citations des plus auciennes histoires des Payens dont il nous a conservé une partie, nous apprennent qu'ils ont reconnu plusieurs évenemens considerables de l'ancien Testament: & le recit qu'il fait luy-même avec tant d'exactitude de la ruine de Ierusalem, nous fait voir l'accomplissement d'une des plus illustres & des plus importantes propheties de nouveau. Quoy qu'il ne se soit pas soûmis à ses lumieres, & que ses sentimens ne se trouvent pas toûjours conformes à la sainte Ecriture, il ne laissa pas avec ses tenebres de luy don-ner quelque sorte d'éclaircissement : de la mesme maniere que les Juiss insideldes servirent aux Mages pour seur marquer le lieu de la naissance du Fils de Dieu, quoy qu'ils y fussent conduits par une lumiere celeste. Pour répondre au merite de ces ouvrages il falloit une traduction aussi éloquente & aussi forte qu'est celle-cy, & il n'y avoit personne

plus capable de l'exprimer en nostre langue avec tant de grace & de majesté. C'est le jugement que nous en faisons. A Paris ce 19. Juin 1668.

A. DEBREDA Curé MAZURE ancien Curé de S. André. de S. Paul.

P. MARLIN Curé de S. Eustache.

T. FORTIN Proviseur N. GOBILLON Curi du Collège de Harcourt. de S. Laurent.

Extrait du Privilege du Roy.

PAR grace & Privilege du Roy, donné à Compiegne le 27. Aust 1652 signé, BERAULD; Il est permis au sieur Arnauld d'Andilly, Conseiller de sa Majesté en ses Conseils d'Estat & Privé, de faire imprimer par tel Imprimeur ou Libraire qu'il voudra choisir, la Traduction par luy faite de Grec en François de S. Jean Climaque comme aussi des autres ouvrages qu'il a traduits ou qu'il traduira des Sain Peres de l'Eglise, & autres Auteurs Ecclesiastiques Grecs & Latins: & ce pen-

dant le temps & espace de vingt ans, de le comprer du jour que chaque volu-de me sera achevé d'imprimer pour la premiere fois. Et défenses sont faites à recous Imprimeurs & Libraires d'imprimer aucun desdits livres, d'en vendre de contrefaits, n'y d'en extraire aucune chose, sans le consentement de l'exposant, à peine de trois mille livres
d'amende, de confiscation des exemplaires, & de tous dépens, dommages
& interests; comme il est plus au long porté par ledit Privilege,

Registré dans le livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de cette ville de Paris, le dixième Septembre mil six cens soixante - deux, suivant l'Arrest de la Cour de Parlement du 8. Aoust 1653. Signé Du B R A Y.

Nous soussigné avons cedé & transporte au sieur le Petit Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, le present Privilege pour la Traduction de la Guerre des Juifs, écrite en grec par Joseph, &

c iij

les autres ouvrages du mesme Anteur pour en jouir pendant le temps de vingtannées, ainsi qu'il est porté par ledit Privilege. Fait à Pompone le vingt-cinquième suin mil six cens soixante-huit. Signé, ARNAULD D'ANDILLY.

Achevé d'imprimer pour la premiere fois le dixième Juillet mil six cens soixante huit.

Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com Une ou plusieurs pages sont omises

Une ou plusieurs pages sont omises ici volontairement.

PREFACE DE JOSEPH SUR SON HISTOIRE

DE LA GVERRE DES JVIFS contre les Romains.

E toutes les guerres qui se sont faites ou par des villes contre des villes, ou par des nations contre des nations, nostre siecle n'en a point vû de si grande, & nous n'apprenons point qu'il y en ait jamais eu de pareille à celle que les Juiss ont soustenue contre les Romains. Il s'est trouvé neanmoins des personnes qui ont entrepris de l'écrire quoy qu'ils n'en scenssent rien par eux-mesmes, toute la connoissance qu'ils en avoient n'estant fondée que sur de vains & faux rapports. Et quant à ceux qui s'y sont trouvez presens, leur flatterie pour les Romains & leur haine pour les Juifs leur a fait rapporter les choles tout autrement qu'elles ne se sont paslées. Leurs écrits ne sont pleins que de louanges des uns & de blâme des autres, sans se soucier de la verité. C'est ce qui m'a fait resoudre d'écrire en Grec pour la satisfaction de ceux qui sont soûmis à l'empire Romain ce que j'ay cy-devant écrit en ma langue naturelle Gaerre Tom. I.

PREFACE DE IOSEPH.

pour en informer les autres nations.

Mon pere s'appelloit Matthias: mon nom el Joseph: je suis Hebreu d'origine, & Sacrificateu dans Ierusalem. J'ay combattu au commencement contre les Romains; & la necessité m'a enfin con-

traint de me trouver dans leurs armées!

Quand cette grande guerre commença l'empire Romain étoit agité par des dissentions domestiques: & les plus jeunes & les plus remüans des Juiss se constant en leurs richesses & en leur courage exciterent de si grands troubles dans l'Orient pour prositer de cette occasion, que des peuples entiers apprehenderent de leur estre assujettis, parce qu'ils avoient appellé à leur secours les autres Juiss qui demeuroient au delà de l'Eufrate asin de se revolter tous ensemble.

Ce fut apres la mort de Neron que l'on vit ains changer la face de l'empire. La Gaule qui est voisine de l'Italie se souleva. L'Allemagne ne demeura pas tranquille:plusieurs aspiroient à la souveraine puissance; & les armées desiroient le changement dans l'esperance d'en tirer de l'avantage. Comme toutes ces choses ne sçauroient estre plus importantes, la peine que j'ay euë de voir que l'on en déguisoit la verité m'avoit déja fait prendre soin d'informer exactement les Parthes, les Babyloniens, les plus éloignez d'entre les Arabes, les Juifs qui demeurent au delà de l'Eufrate, & les Adiabeniens de la cause de cette guerre; de tout ce qui s'y est passé, & de quelle sorte elle s'est finie: & je ne puis encore maintenant souffrir que les Grecs & les Romains qui ne s'y sont point trouvez presens l'ignorent, & soient trompez par ces flateurs d'historiens qui ne leur content que des fables.

l'avouë ne pouvoir comprendre leur imprudence lors que pour faire passer les Romains pour les

PREFACE DE JOSEPH.
premiers de tous le hommes ils affectet de rabailser les Juifs. & agissent ainsi contre leur intention. Car est-ce une grade gloire que de surmonter des ennemis peu redoutables?Ignorent-ils les puissanres forces employées par les Romains dans cette guerre, le long-temps qu'elle a duré, les travaux qu'ils y ont soufferts? & ne considerent-ils point que c'est diminuer l'estime du merite tout extraordinaire de leurs Generaux que de diminuer celle de la resistace que la valeur des Juifs leur a fait trouver das l'executio d'une si difficile entreprise?

Je me garderay bien de les imiter en relevat au delà de la verité les actions de ceux de ma natio comme ils ont fait celles des Romains:Je rendray justice aux uns & aux autres en les rapportant sinceremét: Je n'avanceray rié que je ne prouve: & je ne chercheray autre soulagement das ma douleur que de déplorer la ruine de ma patrie. Mais qui beut mieux que ce que l'Empereur Tite qui a eu la coduite de toute cette guerre en a témoigné luymême, faire connoître que nos divisions domestiques ont esté la cause de nôtre perte; & que ce n'a pas esté volontairement, mais par la faute de ceux qui s'estoient rendus nos tyrans, que les Romains ont mis le seu dans nôtre saint Temple? Ce grand Prince n'a pas seulement eu compassion de voir ce pauvre peuple courir à sa ruine par la violence de ces factieux : il a même souvent differé à prendre la place afin de leur donner le loisir de se repentir.

Que si quelqu'un trouve que mon ressentiment des malheurs de mo pais m'emporte cotre les loix de l'histoire à accuser trop fortement ceux qui en ont été les auteurs & qui ont joint un brigandage public à leur tyrannie, ils doivent le pardonner à mon extrême affliction. Peut-elle être plus juste,

PREFACE DE 70SEPH.
puis qu'entre tant de villes soûmises à sempire Romain il ne s'en trouvera point qui ayat été come la nôtre élevée à un si haut comble d'honneur & de gloire, soit tombée dans une misere si épouvantable que je ne croy pas que depuis la créatio du monde il se soit rien veu de semblable. A quoy ajoûtat que ce n'est point à des ennemis étragers, mais à nous-mêmes que nous devos attribuer nos malheurs, quel moyen de me retenir das une douleur si pressante? Que si neanmoins il se trouve des personnes qui ne soient pas touchez de cette cosderation, mais qui veuillent condamner avec rigueur un sentiment qui me paroist si raisonnable, ils pourront ne s'arrêter dans mo histoire qu'aux choses que je rapporte, & ne regarder mes plaintes que comme une effusion du cœur de l'historien.

l'avoiie que j'ay souvent blâmé & avec raiso ce me seble les plus éloquens des Grecs, de ce qu'encore que les choses arrivées de leur téps surpassenz de beaucoup celles des siecles qui les ont precedez, ils se contentent d'en juger sans en rien écrire,& de reprendre ceux qui en ont écrit, sans considerer que s'ils leur cedent en capacité, ils ont sur eux l'avantage d'avoir servi le public par leur travail: & ces mêmes censeurs des autres écrivent ce qui s'est passé parmy les Syriens & les Medes comme ayant esté mal rapporté par les anciens historiens, quoy qu'ils ne leur soient pas moins inferieurs dans la maniere de bien écrire que das le dessein qu'ils ont eu en écrivant. Car ces premiers n'ont rapporté & voulu rapporter que les choses dont ils avoient connoissance, & auroient eu honte de déguiser la verité devant ceux qui les ayant veues comme eux auroient pû les en covaincre. Ainsi on ne sçauroit trop les louer d'avoir donné à la posterité la connoissance de ce qui s'est

PREFACE DE JOSEPH.

passé de leur temps qui n'avoit point encore paru au public:& ceux la doivent être estimez les plus habiles, qui au lieu de travailler sur l'ouvrage d'autruy & en changer seulement l'ordre, écriver es choses toutes nouvelles & en composent un corps d'histoire dont on n'a l'obligation qu'à eux seuls. Pour moy je puis dire qu'estant étranger il n'y a point de dépense que je n'aye faite ny de soin que je n'aye pris pour informer les Grecs & les Romains de tout ce qui regarde nostre natio. Les Grecs au contraire parlet assez l'ors qu'il s'agit de soûtenir leurs interests ou en particulier ou devant les Juges: mais ils se taisent quand il faut rassembler avec beaucoup de travail tout ce qui est necessaire pour composer une histoire ve-ritable, & ils ne trouvent point étrange, que ceux qui n'ont aucune connoissance des actions des Princes & des grands Capitaines & qui sont tres-incapables de les écrire entreprennent de les rap-porter: Ce qui montre qu'autant que nous estimons & cherchons la verité de l'histoire; autant les Grecs la negligent & la méprisent.

l'aurois pû dire quelle a esté l'origine des Juifs: de quelle sorte ils sortirent d'Egypte: dans quelles provinces ils errerent durant un log-temps: celles qu'ils occuperent; & comment ils passerent dans d'autres. Mais outre que cela ne regarde point ce téps-cy je l'estimerois inutile, parce que plusieurs de ma nation en ont écrit avec grand soin, & que

des Grecs ont traduit leurs ouvrages en leur langue sans beaucoup s'éloigner de la verité,
Ainsi je commenceray mon histoire par où leurs
auteurs & nos prophetes ont siny les leurs. J'y apporteray particulierement avec toute l'exactitude qu'il me sera possible la guerre qui s'est faire de mo e mps, & me contenteray de toucher brévemet ce

PREFACE DE JOSEPH.

qui s'est passé dans les siecles precedens.

Je diray de quelle sorte le Roy Antiochus Epiphane apés avoir pris de force Jerusalem & l'avoir possedée durant trois ans & demy en fut chassé par les enfans de Matathias Asmonée. Coment la division arrivée entre leurs successeurs touchant la possession du Royaume y attira les Romains sous la conduite de Pompée. Comment Herode sils d'Antipater avec l'assistance de Sosius. genral d'une armée Romaine mit fin à la domination de ces Princes Almonéens. Comment aprés la mort Herode & sous le regne d'Auguste Quintilius Varus estant gouverneur de Judée, le peuple se revolta. Comment en la douzième année du regne de Neron on en vint à la guerre:ce qui s'y passa sous la conduite de Cestius qui commadoit les troupes Romaines; les premiers exploits des Juifs, & les places qu'ils fortifierent. Comment les pertes souffertes en diverses rencontres par Cestius ayant fair craindre à Neron pour le succés de ses armes, il les mit entre les mains de Vespasien. Comment ce General accompagné de l'aisné de ses fils entra dans la Judée avec une grande armée Romaine. Comment un grand nombre de ses troupes auxiliaires furent défaites dans la Galilée: comment il prit par force quelques unes des villes de cette province, & d'autres se rendirent à luy, je rapporteray aussi tres-sincerement selon que je l'ay vû & reconnu de mes propres yeux la conduite que les Romains tiennét das leurs guerres, leur ordre & leur discipline: l'étenduë & la nature de la haute & de la basse Galilée : les confins. & les limites de la Judée; la qualité de la terre, les lacs & les fontaines qui s'y récontrét, & les maux soufferts par les villes qui ont été prises.Je ne tairay pas non plus ceux que j'ay éprouvez en mon darticulier & qui sont assez connus.

PREFACE DE 70SEPH

Je diray aussi comme la mort de Neron estant rrivée lors que Vespassen se hastoit de marcher ers Jerusalem & que les affaires des Juifs estoient éla en tres-mauvais estat, celles de l'épite le rapellerent à Rome; les présages qu'il eut de sa fuure grandeur; les changemens arrivez dans cette apitale de l'empire, comment il fut contre son gré léclaré Empereur par les gens de guerre; & comment il alla en Egypte pour y donner les ordres necessaire: Comment la Judée sut agitée de nouveaux troubles,&qu'il s'y éleva des Tyrans oppofez les uns aux autres. Comment Tite à son retour d'Egypte entra deux fois dans cette province; en quelle maniere & en quel lieu il assembla son armée; en quelle sorte & combien de fois il vit même en sa presence arriver des seditions dans Jerusalem; ses approches & tous les travaux qu'il fit pour attaquer cette place; quel estoit le tour des murs de la ville, sa fortification,& celle du Temple; la description du même Temple; ses mesures, & celles de l'autel; en quoy je n'omettray rien Je parleray de nos festes solemnelles, des ceremonies que l'on y observes des sept sortes de purifications; des fonctions des sacrificateurs, & de la sainteté de ce Temple sans en rien déguiser ni sans y rien ajoûter. Je feray voir aussi quelle a esté la cruauté de nos Tyrans envers ceux de leur propre nation, & l'humilité des Romains envers nous qui estions étrangers à leur égard; combien de fois Tite a fait tout ce qu'il a pû pour sauver la ville & le Temple, & réunir ceux qui estoient si opiniastrement divisez. Je parleray de tat de divers maux fousserts par le peuple, qui aprés avoir éprouvé toutes les miseres que la guerre, la famine & les seditios peuvent causer, s'est enfin trouvé reduit en

PREFACE DE 10SEPH. servitude par la prise de cette grande & puissant ville. Je n'oublieray pas aussi à dire dans que malheurs sont rombez les deserteurs de leur n tion, la sorte dont ceux qui furent pris ont esté pu nis; comment le Temple fut brûlé malgré Titel la quantité de richesses consacrées à Dieu que feu y consuma; la ruine entiere de la ville: le prodiges qui précederent cette extrême desolatio la captivité de nos Tyrans, le grand nombre de ceux qui furent emmenez esclaves, & leurs diver ses avantures; de quelle sorte les Romains pour suivirent ceux qui échaperent de cette guerre, & aprés les avoir vaincus ruinerent de fond en comble les places où ils s'estoient retirez. Enfin je parleray de la visite par Tite dans toute la province pour y rétablir l'ordre, de son retour en Italie, & de son triomphe. J'écriray toutes ces choses en sept livres distinguez par chapitres pour la satisfaction des personnes qui aiment la verité, & je n'ay point sujet de craindre que ceux qui ont eu la conduite de cette guerre ou qui s'y sont trouvez presens m'accusent d'avoir manqué de sincerité. Il faut commencer à executer ce que j'ay promis.



HISTOIRE

DELA

GUERRE DES JUIFS

CONTRELES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

CHAPITRE PREMIER.

Antiochus Epiphane Roy de Sirie se rend maistre de Jerusalem & abolit le service de Dieu. Matthias, Machabée & ses fils le rétablissent & vainqueut les Syriens en plusieurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juiss & de Jean deux des fils de Matthias, qui estoit mort longtemps auparavant.

Ans le mesme temps que par un senti- des ment de gloire si ordinair entre les grands suifs, Princes Antiochus Epiphane & livre Prolemane fixième Roy d'Egypte estoient XII. en guerre pour décider par les armes à qui de-chapimeureroit le royaume de Syrie: les principaux tres 6. 78.9. des Juiss se trouverent divisez entre eux; & le 10.11. party d'Onias Grand Sacrificateur s'estant rendu 14.19.

2 Gu. des Iuifs contre les Rom.

le plus fort il chassa de Jerusalem les fils de Tobie Ils se retirent vers le Roy Antiochus, le prierent d'entrer dans la Judée, & s'offrirent de le servir de tout leur pouvoir. Comme il en avoit déja formé le dessein ils n'eurent pas peine à obtenir de luy ce qu'ils destroient. Il se mit en compagne avec une puissante armée, prit Jerusalem, & tue un tres-grand nombre de ceux qui favorisoient Ptolemée. Il permit le pillage à ses soldats, dépouilla le Temple de tant de richesses dont il estoit plein, & abolit durant trois ans & demy les sacrifices. que l'on y offroit tous les jours à Dieu. Onias s'enfuit vers Ptolemée qui luy permit de bastir auprés d'Heliopolis une ville & un temple de la forme de celuy de Jerusalem, dont nous pourrons parler en son lieu.

Antiochus ne se contenta pas de s'estre contre son esperance rendu maistre de Jerusalem; d'en avoir enlevé tant de richesses, & d'y avoir répandu tant de sang; mais il se laissa emporter de telle sorte à son ressentiment par le souvenir des travaux qu'il avoit foufferts dans cette guerre, qu'il contraignit les Juifs de renoncer leur religion, de ne plus faire circoncire leurs enfans, & d'immoler sur l'autel destiné pour les sacrifices des pourceaux au lieu des victimes que nos loix nous obligent d'offrir à Dieu. L'horreur que les principaux & les plus gens de bien ne pouvoient s'empelcher de témoigner de ces abominations leur coustoit la vie car BACCIDE qui commandoit pour Antiochus dans toute les places de la Judée estant naturellement trescruel, il executoit avec joye ses ordres impies. Son insolence & ses violences alloient jusques à un tel excés qu'il n'y avoit point d'outrages qu'i ne fist aux personnes de la plus grande qualité.

LIVRE PREMIER. CHAP. I.

les incroyables inhumanitez faisoient voir en aque jour une nouvelle & affreuse image de la ise & de la desolation de cette ville auparavant puissante & si celebre.

Mais anfin une si insupportable tyrannie ani-3 ceux qui la souffroient à s'en delivrer & à en re la vengeance. MATTHIAS (ou Matathias: ACHABLE) Sacrificateur qui demeuroit dans bourg de Modim, suivy de ses einq fils & de s domestiques tua Baccide, & s'enfuit dans les ontagnes pour éviter la fureur des garnisons ablies par Antiochus. Plusieurs s'étant joints à y il descendit à la campagne, combattit les hess des troupes de ce Prince, les vainquit & es chassa de la Judée. Tant de grands, succés éleverent à un si haut point de gloire que tout le euple pour reconnoître l'obligation qu'il luy voit de l'avoir délivré de servitude le choisit pour uy commander, & il laissa en mourant Jud As MACHABE'S l'aisné de ses enfans successeur de a reputation & de son autorité.

Comme ce genereux fils d'un si genereux pere ne pouvoit douter des efforts que seroit Antiochus pour se venger des pertes qu'il avoit receuës, il assembla toutes les forces de sa nation, & sut le premier qui contracta alliance avec les Romains. Antiochus ne manqua pas comme il savoit préveu d'entrer avec une puissante armés dans la Judée; & ce grand Capitaine le vainquit dans une bataillé. Pour n'en pas perdre le fruit & ne pas laisser rallentir le courage de ses troupes il alla dans la chaleur de sa victoire attaquer la garnison de Jerusalem qui étoit encore toute entière, la chassa de la ville hau de se qui porte le nom de sainte, & la contraignit de se retirer dans la ville basse. Ainsi il se rendit

4 Gu. DES Juifs contre Les Rom.
maistre du Temple, se purissa, s'environna d'un
mur, sit saire des vaisseaux neufs pour les ens
ployer au service de Dieu, les mit dans le Templ
au lieu de ceux qui avoient esté prophanez, si
connoître un autre autel, & recommença d'offri
à Dieu des sacrisses.

A peine ces choses estoient achevées qu'Antio chus mourut. Antiochus Eupator son fil n'herita pas moins de sa haine contre les Juiss que de sa couronne:il assembla une armée de cinquante mille hommes de pied, d'environ cinq mille chevaux,& de quatre-vingt elephans, entra dans la Judée du costé des montagnes, & prit la ville de Bethsura. Judas avec ce qu'il avoit de forces vint à sa rencontre dans le détroit de Bethsacharie; & avant que les armées se choquas sent Eleazar l'un de ses freres ayant veu un elephant beaucoup plus grand que les autres qui portoit une grosse tour toute dorée, crut que le Roy estoit dessus. Il s'avança devant tous les autres, se fit jour à travers les ennemis, vinç jusques à ce prodigieux animal, & comme il ne pouvoir atteindre jusques à celuy qui étoit dessus & qu'il croyoit être le Roy, tout ce qu'il pût faire sut de donner tant de coups d'épée dans le ventre de l'elephant qu'il le tua, & fut accablé par sa cheute. Ainsi une valeur si extraordinaire n'eut autre succés que de faire connoître par une entreprise si hardie avec quelle grandeur d'ame ce genereux Israëlite preferoit la gloire à sa vie. Car celuy qui montoit cet elephant n'estoit qu'un particulier: mais quand ç'auroit esté Antiochus, le courage herosque d'Eleazar auroit produit à son égard le même effet, puisque ne pouvant esperer de survivre à une si grande action il auroit toûjours fait voir jusques à

LIVRE PREMIER CHAP. II.

el point son amour pour la gloire luy faisoit

êpriser la mort.

Cet evenement sut un presage à Judas Machace de ce qui luy arriveroit dans cette journée. ar, après un tres-long & tres-furieux combat le and nombre des ennemis & leur bonne fortune rendit'victorieux. Plusieurs Juifs y furent tuez: Judas se retira avec le reste dans la toparchie de ophnitique. Antiochus s'avança ensuite jusques Jerusalem: mais il fut contraint de se retirer à ause qu'il manquoit des choses necessaires pour sublistance de son armée. Il y laissa en garnison stant de gens qu'il le jugea necessaire, & envoya reste en quartier d'hyver dans la Syrie.

Judas pour profiter de son absence rassembla out ce qu'il pût de gens de guerre de sa nation oure ceux qui estoient restez de son dernier combat, vint aux mains avec les troupes d'Antiochus. lamais homme ne témoigna plus de valeut qu'il n sit paroistre en cette journée. Il y perdit la vie pres avoir tué un fort grand nombre de ses ennemis; & JEAN son frere estant tombé dans une embuscade qu'ils luy dresserent ne le survéquit que

de peu de jours.

CHAPITRE II.

mathas & Simon Machabée succedent à Iudas leur frere en la qualité de Princes des Juisse Simon delivre la Indée de la servitude des Macedoniens. ll est tué en trahison par Ptolemée son gendre. Hircan l'un de ses fils herite de sa vertu & de sa qualité de Prince des Iuifs.

ONATHAS succede à Iudas Machabée son frere stoire dans la dignité de Prince des Juifs. Il se conduisit Juiss.

livr. envers ceux de sa nation avec beaucoup de Paisi. dence, affermit son authorité par l'alliance dence, Romains, & se remit bien avec le fils d'Antioch 10.12. Une si sage conduite ne pût neanmoins procu 16.17. sa seureté. Triphon qui estoit tuteur du jeu 18. Antiochus & qui usurpa depuis le Royaume pouvant reissir à luy faire perdre ses amis e recours à la trahison. Il l'engagea à venir trous Antiochus à Ptolemaïde, l'y arresta prisonnic & s'avança avec ses troupes dans la sudée. Sim frere de sonathas le contraignit de se retirer, &

en sut sirrité qu'il sit tuer Jonathas.

Comme il ne se pouvoit rien ajoûter à la vig lance & au courage de Simon, il prit les villes Zara, de Joppé & de Jamnia. Il se rendit aussi ma tre d'Accaron, le ruina, & se joignit contre Ti phon à Antiochus qui auparavant que de part pour son voyage de Medie assiegeoit Dora. Ma ce Roy estoit si avare qu'encore que Simon eu contribué à la ruine & à la mort de Triphon p l'assistance qu'il luy avoit donnée, il ne laissa p d'envoyer Cendebée l'un de ses Generaux avec ut armée pour ravager la Judée, & tascher de le pres dre prisonnier. Quoy que ce Prince des Jui fust alors fort âgé il ne laissa pas d'agir avec l mesme vigueur qu'il auroit pû faire dans sa plu grande jeunesse. Il envoya devant ses fils ave ses meilleures troupes, marcha par un autr costé avec le reste, mit diverses embuscades dans les montagnes, & remporta une tres-grande vi ctoire. On luy donna ensuite la charge de Grand Sacrificateur: & il délivra sa patrie de la do mination des Macedoniens deux cens soixant & dix ans aprés qu'ils s'en estoient rendus les maistres.

Ce grand personnage sut tué en trahison dans

LIVRE PREMIER CHAP. 11. n festin par Prolemée son gendre qui retint en cesme temps prisonniers sa femme & deux de ses ls, & envoya des gens pour tuer Jean autrement nommé HIRCAN qui estoit le troissée. Mais en ayant eu avis il s'enfuit à Jerusalem ans la consiance qu'il avoit en l'affection du euple à cause du respect qu'il portoit à la menoire de ses proches, & de sa haine pour Ptolesée. Ce méchant homme voulut aussi entrer dans ville par une autre porte: mais le peuple qui voit déja receu Hircan le repoussa. Il s'en alla ans un chasteau nommé Dagon qui est au delà e Jericho; & Hircan aprés avoir succedé à son ere en la charge de grand Sacrificateur & offert es sacrifices à Dieu alla aussi-tost l'y assieger our délivrer sa mere & ses freres. Son bon naurel fut le seul obstacle qui l'empescha de forer la place. Car lors que Ptolemée se trouvoit ressé il amenoit sa mere & ses freres sur la muaille afin que chacun les pûst voir; & apres leur voir fait donner quantité de coups il le menanaçoit de le précipiter du haut en bas s'il ne se retiroit à l'heure mesme. Quelque grande que sust a colere d'Hircan elle estoit contrainte de ceder à son amour pour des personnes qui luy estoient si cheres, & à sa compassion de les voir souffrir. Sa mere au contraire dont le grand cœur ne pouvoit estre abattu ni par les douleurs ni par apprehension de la mort, étendoit les bras & le prioit que le desir de luy épargner tant de tourmens ne l'empeschast pas de faire recevoir à cet impie le chastiment qu'il meritoit, puis qu'elle se tiendroit heureuse de mourir pourveu que les crimes qu'il avoit commis contre toute sa maison ne demeurassent pas impunis. Ces paroles animoient Hircan à la vengeance: mais lors qu'il

8 Gu. DES IUIFS CONTRE LES ROM.
voyoit qu'on recommençoit à la traiter d'une ma
niere si cruelle il sentoit son courage s'amollir, a
son esprit agité par ces divers sentimens étoit pless
de confusion & de trouble. Ainsi ce siege tira es
longueur, & la septiéme année arriva qui est un
année de repos pour nous. Prolemée ne sut pa
plûtost par ce moyen delivré de peril & de craint
qu'il sit mourir la mere & les freres d'Hircan,
se retira auprés de Zenon surnommé Cotylas qui
dominoit dans Philadelphe.

Alors le Roy Antiochus pour se venger sur Hir can de la victoire que Simon son pere avoit remportée sur ses Generaux entra en Judée avec un grande armée, & l'alla assieger dans Jerusalem. Co Grand Sacrificateur pour l'obliger à se retire sit ouvrir le sepulchre de David qui avoit esté le plus riche de tous les Rois, & en ayantiré plus de trois mille talens il luy en donna trois cens.

1 br

Ce Prince des Juiss a esté le premier qui a entretenu des gens de guerre étrangers. Et lors qu'il vit qu'Antiochus estoit party pour marcher avec toutes ses sorces dans la Medie, il prit ce temps pour entrer dans la Syrie dépourveuë de gens de guerre, se rendit maistre de Medaba, Samea, Sichem, & Garizim, & reduisit aussi sous son obeis sance les Chutéens qui habitent les lieux proches du Temple basti à l'imitation de celuy de Jerusa lem. Il prit dans la Judée outre Doron & Mas rissa plusieurs autres places, & s'avança jusques à Samarie qu'Herode rédifia depuis & luy donna le nom de Sebaste. Il l'enferma de toutes parts & laissa à Aristobule & à Antigoneses fils la charge d'en continuer le siege. Ils n'oublierent rien pour s'en bien acquitter, & les habitans se trouverent reduits à une si grande famine que poug

LIVRE PREMIER. CHAP. III. our soûtenir leur vie ils furent contraints de se ervir des choses dont les hommes n'ont point ccoûtumé de manger. Dans une telle extremité implorent l'assistance d'Antiochus surnom-E SPONDE; & il vint aussi-tost à leur secours: hais Aristobule & Antigone le vainquirent & le oursuivirent jusques à Scythopolis où il se sau-Ces deux freres retournerent en suite à leur ege, resserrerent les Samaritains dans leurs muailles, les prirent de force, les firent tous prisonners, & ruinerent entierement la ville. Il pousrent leur bonne fortune encore plus avant : car our ne pas laisser rallentir l'ardeur de leurs troues ils s'avancerent jusques au delà de Scythopolis, & partagerent entre eux toutes les terres at mont Carmel.

CHAPITRE III.

Mort d'Hircan Prince des Juiss. Aristobule son sils aisné prend le premier la qualité de Roy. Il fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant étrangeres que domestiques. Cruelle actio qu'il sit.

A prosperité d'Hircan & de ses enfans leur 12attira tant d'envie que plusieurs s'éleverent Hist.
Contre eux & en vinrent jusques à une guerre oudes verte. Mais Hircan demeura le maistre, passa le Juss,
reste de sa vie dans un grand repos: & apres avoir livre
gouverné durant trente-trois ans avec tant de sachep.
gesse de vertu que l'on ne pouvoit sans injustitrouver rien à reprédre à sa conduite, il mourut
2021
le laissa cinq fils. Il eut ce rare bonheur de posse.

der tout ensemble la principauté, la souveraine sa crificature, & le don de prophetie. Dieu luy-mê me luy parloit & luy donnoit la connoissance de choses futures. Ainsi il préveut & prédit que le deux plus âgez de ses fils ne regneroient par long-temps. Surquoy je croy devoir rapporte quelle sut leur sin éloignée du bonheur dont leu pere avoit joüy.

I 2.

Apres la mort d'Hircan Aristobule l'aisné de ses fils changea la principauté en royaume, & sui le premier qui mit sur son front le diadême qua tre cens soixante & onze ans trois mois depuis que le peuple ayant esté délivré de la servitude des Babyloniens estoit retourné en Judée. avoit tant d'affection pour Antigone l'un de ses freres, qu'il l'associa à sa couronne. Il envoya les autres en prison, & y fit aussi mettre sa mere par ce qu'Hircan l'ayant declarée Regente elle luy disputoit le gouvernement. Sa cruauté pour elle passa si avant qu'il l'a fit mourir de faim: & il ajoûta à ce crime celuy de faire aussi mourin Antigone ensuite des calomnies dont on se servit pour le luy rendre odieux. Comme il l'aimoit beaucoup il ne pouvoit au commencement y ajoûter foy: mais il arriva que dans le temps qu'il estoit malade Antigone qui revenoit de la guerre avec un superbe équipage & suivy de grand nombre de gens armez entra dans le Temple en cet appareil si magnisique, à dessein principalement de prier Dieu pour la santé du Roy son frere. Ses ennemis prirent cette occasion pour le perdre. Ils dirent à Aristobule, qu'Antigone ne se contentant pas de l'honneur qu'il luy avoit fait de l'associer au Royaume, vouloit le posseder, tout entier : que dan cette relolution il estoit venu avec une pom

qui n'appartient qu'à un souverain, & accom-gné de tant de gens armez que l'on ne pouvoir outer que ce ne sust pour le tuer. Aristobule qui toit alors dans la forteresse de Baris qu'Herode omma depuis Antonia en l'honneur d'Antoine, ejetta d'abord cet avis : mais enfin il se laissa pernader: & pour ne pas témoigner ouvertement de a défiance pour son frere, ni rien faire legerement dans une affaire si importante, il commanda les gardes de se mettre sur le passage d'Antigone dans un lieu obscur & sous-terrain, avec ordre de le laisser passer s'il venoit sans armes, de le tuer s'il venoit armé, & luy envoya dire de venir sans armes. Mais la Reine, par une horrible méchanceté concertée entre elle & les autres ennemis d'Antigone, gagna celuy qui estoit chargé de cette commission & l'engagea à dire à Antigone, que le Roy ayant appris qu'il avoit rapporté de Galilée les plus belles armes du monde, il le prioit de le venir trouver armé comme il estoit, afin de luy donner le plaisir de les voir sur luy. Antigone qui avoit receu trop de preuves de l'affection du Roy son frere pour en avoir de la désiance se hasta d'executer cet ordre: & lors qu'il arriva au lieu nommé la tour de Straton où les gardes du Roy l'attendoient,. ils le tuërent,

Quel autre exemple peut mieux faire voir que la calomnie est capable d'étousser les sentimens les plus tendres de la nature & de l'amitié, & qu'il n'y a point de si grande union qui puisse toûjours resister aux essorts qu'elle fair pour les détruire.

Il arriva en cette rencontre une chose qu'on 14...
ne peut trop admirer. Judas qui estoit de la
Secte des Esseniens avoit une telle connoissance

12 Gudes Iuifs contre les Rom de l'avenir que ses predictions n'ont jamais mar. qué de se trouver veritables; & elles luy avoier acquis tant de reputation qu'il estoit toûjour suivy de grand nombre de personnes qui le con » sultoient. Quand ce bon vieillard vit Antigone , entrer dans le Temple il se tourna vers eux & , s'écria: Quel moyen de vivre davantage aprés , que la verité est morte? Car puis-je douter qu'une ,, chose que j'ay prédite ne soit fausse, voyant com , me je le voy de mes propres yeux. Antigone ,, encore en vie, luy que je croyois devoir aujour-,, d'huy estre tué dans la tour de Straton? Et , comment celase pourroit-il faire, puis qu'elle , est éloignée d'icy de six cens stades, & que nous sommes à la quatriéme heure du jour? Lors que Judas aprés avoir parlé de la sorte passoit & repassoit avec tristesse diverses choses dans son esprit on vint dire qu'Antigone avoit esté tué dans un lieu sous - terrain qui porte le mesme nom de la tour de Straton que celle qui est à Cesarée sur le rivage de la mer: c'estoit cette conformité de noms qui l'avoir

15. trompé.

Aristobule n'eut pas plûtôt commis une action si cruelle qu'il s'en repentit, & la douleur qu'il en eut augmenta encore sa maladie. L'horreur de son crime qui se presentoit cotinuellement à ses yeux troublasson ame: & il entra dans une si prosonde treistesse que les essets de sa mélancolie passant del'esprit au corps & aigrissant ses humeur, & elles écorcherent ses entrailles & luy sirent vomir quatité de sang. Un de ses valets de chambre emporta ce sang, & Dieu permit qu'il le jetta sans y prendre garde dans le même lieu où il paroissoit encore des marques de celuy d'Antigone. Ceux qui le virent s'imaginat qu'il l'avoit sait à dessein.

LIVRE PREMIER CHAP III. eque c'estoit comme un sacrifice qu'il offroit ux manes de ce Prince, jetterent de si grands cris que le Roy les entendit Il en demanda la cause: comme personne n'osoit la luy dire & que cela ugmentoit encore son desir de la sçavoir, il les contraignit par ses menaces de la luy avouer. Alors oût sondant en pleurs & consumant par la vioence de ses soûpirs ce qui luy restoit de force, il dit d'une voix mourante: Pouvois-je esperer que ce Dieu qui a les yeux ouverts sur tout ce qui se pas- ce se dans le monde n'auroit point de connissance de ce mes crimes? & sa justice pouvoit-elle me punir dus promptement qu'elle fait d'avoir esté l'homicide de mon propre fiere? Jusques à quand ce miserable corps retiendra-t'il mon ame pour l'em- « pescher d'estre sacrifiée à la vengeance de sa mort ce Le de celle de ma mere Pourquoy leur offrir ain-mon sang goutte à goutte, au lieu de le leur offrir tout d'un coup? & pourquoy demeurer salus long-temps exposé au pouvoir de la fortune qui se mocque de me voir avec des entrail- ce les déchirées & accablé de douleurs éprouver es les effets de son inconstance? En achevant ces paroles il rendit l'esprit après avoir regné seulement un an.

La Reine sa veuve sit ensuite sortir ses freres de 16.. prison, & établit Roy A L E X A N D R E qui estoit l'aisné & paroissoit estre d'une humeur fort mo-cerée. Mais il ne sur pas plûtost élevé à la souve-ceine puissance qu'il sit mourir celuy de ses deux freres qui vousoit la suy disputer, & conserva l'autre parce qu'il se contenta de mener une vie privée.

PTOLEME LATUR Roy d'Egypte ayant 17.

pris la ville d'Asoch Alexandre luy donna bataille

Luy tua beaucoup de gens; mais la victoire de-

14 G.DES Juifs CONTRE LES ROM. meura neanmoins à Ptolemée. CLEOPATRE mere de ce Prince le contraignit de se retirer en Egypte: & alors Alexandre se rendit maistre de Gadara & d'Amath qui est la plus grande de toutes les places qui sont au delà du Jourdain, où il s'enrichit de ce que Theodore fils de Zenon avoit de plus précieux. Il ne le posseda pas long-temps. Car Theodore luy tomba aussi-tost sur les bras, & ne recouvra pas seulement ce qui luy avoit esté pris, mais pilla tout le bagage d'Alexandre, & luy tua dix mille hommes. Ce Roy des Juifs ayant rassemblé de nouvelles forces porta la guerre vers les villes maritimes, prit Raphia, Gaza, & Anthedon que le Roy Herode nomma depuis Agripiade.

Comme il arrive souvent que les grandes assemblées & les grands festins causent du trouble, il s'éleva en un jour de feste une telle sedition contre ce Prince qu'il crût ne pouvoir se garantir des revoltes de ses sujets qu'en prenant des troupes étrangeres à sa solde; & parce qu'il ne se fioit pas aux Syriens à cause qu'ils ne s'accordent point avec les Juiss, il se servit de Pisidiens & de Cyliciens. Il sittuer ensuie plus de huit mille de ces seditieux, & marcha contre Obodas Roy des Arabes, vainquit les Galatides & les Moabites, leur imposa un tribut, & revint pour assieger Amath. Mais Theodore étonné de tant de grands succés abandonna la place, & Alexandre la ruina entierement.

19. Il marcha ensuite contre Obodas; & ce Prince ayant mis une partie de ses troupes en abuscade dans la province de Gaulan le poussa dans une vallée fort profonde, & désit toute son amée qui se trouva accablée par la multitude de ses chameaux: A peine Alexandre se pût sauver à se

LIVRE PREMIER. CHAP. III. 15
usalem, où sa mauvaise fortune ayant encore
ugmenté la haine qu'on luy portoit, il trouva
es habitans plus disposez que jamais à se revoler; & cette animosité passa si avant que dans
susseurs combats où il se vit ainsi engagé contre
es propres sujets & où il eut toûjours de l'avanage, il en tua plus de cinquante mille durant l'espace de six ans.

200.

Ces victoires qui affoiblissoient son estat luy estant funestes il ne pouvoit s'en réjouir:& ainsi u lieu de continuer à tascher de ramener ses suets à son obeissance par la voye des armes, il reresolut de tenter celle de la douceur. Mais ce changement de conduite ne fit qu'augmenter leur haine : ils l'attribuerent à legereté : & un jour qu'il leur demandoit ce qu'il pouvoit faire pour les contenter, ils luy répondirent qu'il n'avoir qu'à se laisser mourir: & qu'encore auroient ils beaucoup de peine à luy pardonner tous les maux qu'il leur avoit faits. Ils appellerent à leur secours le Roy Demetrius Eucerus: Il vint avec une armée, & fortisié par eux s'avança jusques à Sichem avec trois. mille chevaux & quarante mille hommes de pied. Alexandre qui n'avoit que mille chevaux, etrangers, & environ dix mille Juifs qui luy estoient demeurez fidelles, marcha coutre luy. Avant que d'en venir aux mains, ces deux Rois firent chacun ce qu'ils pûrent, Demetrius pour attirer à son party les étrangers qu'avoit Alexandre; & Alexandre pour ramener au sien. les Juifs qui s'étoient joints à Demetrius. Mais ny l'un ny l'autre ne réuffit dans son dessein, & il falut en venir à une bataille. Deme-Plus courageusement que firent ces étrangers,

16 Guides Juifs contre les Rom. qu'Alexandre avoit pris à sa solde. L'effet de ce te victoire sut contraire à ce que ces deux Prin ces auroient dû croire. Car Alexandre s'en estat fuy dans les montagnes, six mille des Juil qui avoient combattu pour Demetrius touche de l'infortune de leur Roy l'allerent trouver Un changement si surprenant étonna Demes trius; & dans la crainte qu'il eur que le re ste de la nation ne passast de même du costé d'A lexandre qu'il voyoit déja estre par un si grand secours aussi fort que luy, il se retira. Les autres Juiss ne laisserent pas de continuer de faire la guerre à Alexandre, & elle dura toûjours jusques à ce qu'en ayant tué un tres-grand nombre & reduit ceux qui resterent de tant de combats à n'avoir pour retraite que la ville de Bemezel, il prit cette place & les mena tous prisonniers à Jerusalem. On connut alors jusques à quel excés de cruauré, ou pour mieux dire d'impieté, la colere peut porter les hommes. Car durant un festin qu'il faisoit à ses concubines il sit crucisier de vant ses yeux huit cens de ces prisonniers aprés avoir fait exhorger en leur presence leurs femmes & leurs enfans. Un spectacle si horrible imprima une telle terreur dans l'esprit de ceux de cette faction, que huit mille partirent la nuit suivante pour s'enfuir hors du royaume d'où ils ne revinrent dans la Judée qu'après la mort de ce Prince, & ce ne sut que par des actions si tragiques qu'il rétablit enfin avec une extrême peine la paix & le repos dans son Estar.

CHAPITRE IV.

Samort. Il laisse deux sils Hircan & Aristobule, & établit Regente la Reine Alexandra sa femme. Elle donne trop d'autorité aux Pharisiens. Sa mort. Aristobule usurpe le Royaume sur Hircan son frere aisné.

Ette paix dont Alexandre jouissoit fut trou- 21. blée par le Roy A N T I O C H u s surnom-Hist. mé Den s frere de Demetrius & le dernier des de la race de Seleucus. Comme ce Prince avoit Iuifs raincu les Arabes, Alexandre craignit qu'il n'en-livre rast dans son Royaume. Ainsi il sit faire depuis chap. es montagnes d'Antipatre jusques au rivage de 23. oppé un grand retranchement avec un mur 24. tes-haut au devant garni de tours de bois. Mais livre ten ne fut capable d'arrester Antiochus. Il brû-xiv. ces tours, combla ce retranchement, & le ch. I. essa avec son armée. Il remit ensuite à un autre cerps à se venger d'Alexandre, & marcha conre les Arabes. Aretas leur Roy se retira dans es lieux forts: & lors qu'Antiochus croyoit n'ar rien à craindre il vint fondre suy luy avec mille chevaux. Le combat sut tres-grand: quoy que dans cette surprise Antiochus perbeaucoup de gens il se maintint toûjours ant qu'il sut en vie sans manquer à rien de ce u on devoit attendre d'un grand Capitaine. Mais a mort ayant fait perdre le courage aux siens ls prirent la fuite. Les Arabes en firent un and carnage, & le reste se sauva dans le bourg Guerre Tome I.

18 Gu. DES IUIFS CONTRE LES ROM. de Cana où presque tous moururent de faim.

Ptolemée fils de Menneus les porta à faire alliance avec Aretas, & ils le reconnurent pour Roy de la basse Syrie. Il entra dans la Judée, vainquit Alexandre, & se retira ensuite d'un traité fair entre eux.

Ce Roy des Juifs aprés avoir pris Pella attaqua Gerasa pour s'emparer des tresors de Theodore. Il enserma cette place par une triple circonvallation & s'en rendit ainsi le maistre. Il prit ensuite Gaulan, Seleucie, la vallée d'Antiochus, & le fort chasteau de Gamala, où il sit prisonnier Demetrius qui en estoit Gouverneur & qui avoit commis tant de crimes. Aprés avoir employé trois ans en ces diverses expeditions il retourna triomphant à Jerusalem, & tant d'heureux succés le sirent recevoir avec joye.

La fin de la guerre fut le commencement de la maladie de ce Prince. Il tomba dans une grande siévre quarte, & s'imaginant que le travail luy pourroit rendre la santé il se rengagea en de nouvelles entreprises. Mais son corps étant trop affoibly pour supporter tant de fatigues, il mourut dans ces occupations laborieuses aprés avoir

regné trente-sept ans.

Comme il sçavoit que la Reine Alexandra si femme estoit d'une humeur différente de la sien ne & n'avoit jamais approuvé sa conduite parce qu'elle la trouvoit trop violente, il l'établit Regente dans la creance que les Juiss luy obeiroien volontiers; & il ne se trompa pas. Car la reputation de la pieté de cette Princesse sit que l'on soûmit sans peine à une femme si instruite de coustumes du Royaumes, & qui avoit toûjours té moigné ne pouvoir sans un extrême déplaiss

LIVRE PREMIER CHAP. IV. 19 oir que l'on violast nos saintes loix. Elle avoit eux fils d'Alexandre dont elle établit Grand acrificateur l'aisné nommé HIRCAN, tant cause de son âge que parce qu'estant d'une hu-Eur lente & paresseuse il n'y avoit pas sujet craindre qu'il entreprist de remuer. Et elle oulut que le jeune nommé A R 1, s T ou 1 B vesquist en particulier, à cause re c'estoit un esprit plein de seu & entrerenant.

Cette Princesse ayant une grande pieté & les harisiens estant en reputation d'en avoir beaudup & d'estre plus instruits que les autres des holes de la religion, elle eut tant de confiance n'eux & leur donna tant d'autorité que l'on ouvoit dire qu'elle les avoit associez au gouverement. Ils s'insinuerent peu à peu de telle sordans son esprit & abuserent si fort de sa boné, qu'ils attirerent à eux la principale puissané. Ils persecutoient & favorifoient qui bon ent sembloit : ils ostoient & rendoient la lierté: ils jouissoient de tous les avantages de la oyauté, & ne laissoient pour partage à la Reine ne les dépenses & les soins ausquels cette quaité oblige. Cette vertueuse Princesse estoit neanmoins tres-capable de grandes affaires, & ravailloit avec tant d'application à augmenter forces de son estat qu'elle mit sur pied di-terses armées, prit grand nombre d'étrangers la solde, & se rendit par ce moyen non seuement tres-puissante dans son Royaume, mais aussiredoutable aux Princes & aux peuples ses voisins. Ainsi l'on voyoit une Reine qui dans le mesme temps qu'elle dominoit avec un pou-poir absolu obeissoit aux Pharisiens. Ils sirent mourir un homme de grande condition nommé

207 Gu. DES JULES CONTRE LES ROM. Diogene qui avoit esté particulierement aimé du défunt Roy, sur ce qu'ils l'accusoient d'avoir contribué à faire crucifier ces huit cens hoffmes dont nous avons parlé. Ils pressoient mesme cette Princesse de ne pardonner non ples à tous les autres qui avoient eu part à ces confeils: & comme sa trop grande déference pour eux s'empeschoit de leur pouvoir, rien resuser, ils fajsoient mourir qui bon leur sembloit. Tant de personnes à considerables se trouvant ainsi en tresgrand peril, ils eurent recours à Aristobule; & il persuada à la Reyne sa mere de se contenter d'envoyer hors de Jerusalem ceux qu'elle croyoit coupables, & de laisser les autres en reposit Ainsi ces exilez se retirerent en divers lieux in Royaume.

Cetre Princesse prenant pour pretexte que se Roy Ptolemée incommodoit continuellement la ville de Damas, y envoya son armée & se rendit maistresse de la place sans qu'il se passalt dans cette occasion rien de memorable: & T x & R AN E Roy d'Armenie ayant assiegé la Reine Cleopatre dans Ptolemaide, elle envoya des presens à ce Prince & luy sit faire des propositions d'accommodement. Mais sur la nouvelle qu'il avoit eue que L u c u l l u s estoit entré avec une armée Romaine dans son Royanne, il s'estoit déja retiré.

Peu de temps aprés alexandra tomba dans une grande maladie, & aristobule le plus jeune de ses fils prit cette occasion pour executer ses grands, desseins. Il assembla tout ce qu'il avoit de serviteurs & de gens disposez à le suivre par le rapport de leur humeur bouillante & inquiete avec la sienne, se rendit maistre de toutes les forteresses, employa l'argent qu'il y trouva à lever quantité.

de troupes & prit toutes les marques de la dignité royale. Hircan se plaignit à la Reine leur mere de cette usurpation. Elle sit pour le contenter mettre la semme & les sils d'Aristobule dans la sorteresse Antonia qui est proche du Temple du costé du Septentrion autresois appellé Baris, & qui sut depuis nommée Antonia à cause d'Antoine, de même que Sebaste & Agrippiade surent ainsi nommées à cause d'Auguste & d'Agrippa.

Alexandrà mourut de cette maladie aprés avoir regné neuf ans, & sans avoir en le temps de delivrer Hircan qu'elle avoit declaré Roy, de l'oppression d'Aristobule qui le surpassoit de beaucoup en force & en hardiesse. Tout ce qu'elle pût faire fut de luy laisser son bien. Les deux freres en vinrent à une bataille pour décider par les armes ce grand differend; & la pluspart des troupes d'Hircan l'ayant quitté pour passer du côté d'Aristobule il s'enfuit avec le reste dans la forteresse Antonia, où la femme & les enfans d'Aristobule se trouvant ainsi estre en sa puissance le garantirent d'une entiere ruine. Car ayant entre les mains des gages si précieux il traita aveç son frere sans attendre de se voir reduit à la der. niere extremité. Les conditions de l'accommodement furent, que le royaume demeureroit à Aristobule, & qu'Hirean se contenteroit de jouir des dronneurs que peut prétendre le frere d'un Roy. Cet accord se sit dans le Temple en presence de tout le peuple: Les deux freres s'embrasserent avec des témojgnages d'affection: Aristobule se logea dans lé palais royal, & laissa le sien à Hircan.

27.

22 Gu. DES Juifs CONTRE LES ROM.

CHAPITRE V.

Antipater porte Aretas Roy des Arabes à assister Hircan pour le rétablir dans son Royaume Aretas défait Aristobule dans un combat & l'assiege das Jerusalé. Scaurus general dune armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le sirge, & Aristobule remporte ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan & Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avec luy: mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis, Pompée le retient prisonnier, & assiege & prend ferusalem, & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses ensans. Alexandre qui estoit l'aisné de ses fils se sauve en chemin.

E pouvoir d'Aristobule qui se trouva par un L'bonheur si inesperé monté sur le trône éton-Hilt. na ceux qui ne luy étoient pas affectionnez; mais des Juiss, particulierement ANTIPATER parce, que Liv. dés long-temps il le haissoit. Il estoit Iduméen & le plus puissant de ceux de sa nation, tant par sa race que par ses richesses & par son propre merite. Ainsi il conseilla à Hircan de 3.4. 5.6. s'enfuir vers Aretas Roy des Arabes pour re-couvrer le royaume par son moyen; exhorts 7.8. en même temps Arctas de ne plus refuser à un Prince injustement opprimé l'assistance qu'il lug seroit si glorieux de luy donner; & pour le porter plus facilement à ce qu'il destroit il n'y eut point de bien qu'il ne luy dist d'Hir can, ny point de mal qu'il ne luy dist d'Ari stobule. Ayant donc disposé Hircan à s'enfuit & Arctas à le recevoir, il le sit sortir la nuit de

trusalem, & le conduisit en diligence en Arabie lans la ville de Petra où il le mit entre les mains le ce Prince, & obtint de luy par ses persuasions par les presens de l'assister pour le rétablir dans Estat. Ce Roy des Arabes entra ensuite dans Judée avec une armée de cinquante mille homnes: & comme Aristobule n'estoit pas assez fort our luy resister il sut vaincu dés le premier combat, & contraint de se sauver à Jerusalem. Aretas l'y assiegea, & l'auroit pris si les Romains ne l'eussent délivré de ce peril par la rencontre rue je vay dire. Dans le temps que Pompi e Grand faisoit la guerre en Armenie il envoya Scaurus en Syrie avec une armée; & il trouva en arrivant à Damas que Metellus & Lollius l'avoient déja pris & s'estoient retirez. Là syant sceu ce qui se passoit en Judée il s'y en alla dans l'esperance d'en profiter. Lors qu'il estoit prest d'y entrer les deux freres luy envoyeeent chacun des Ambassadeurs pour luy demander son assistance: & quatre cens talens qu'Ari-Robule luy donna l'emporterent sur la justice de la cause d'Hircan. Car Scaurus ne les eut pas plutost receus qu'il envoya luy ordonner & aux Arabes au nom de Pompée & des Romains de lever le siege, avec menaces s'ils y manquoient de leur déclarer la guerre. L'apprehension d'avoir les bras des ennemis si redoutables obligea Letas de se retirer, & Scaurus s'en retourna à Damas. Aristobule ne se contenta pas de se voir en seureté: il rassembla tout ce qu'il pût de ses forces, poursuivit Aretas & Hircan, les joignit, les attaqua en un lieu nommé l'apyron, & en tua prés de sept mille, entre lesquels fut Cephale frere d'Antipater,

29. Hiran & Anniers Contre Les Rom.

Hircan & Antipater ne pouvant plus esperent aucune assistance des Atabes crûrent devoir recourir à cette même puissance des Romains qui les avoit privez de leur secours. Ils se rendirent pour ce sujet auprés de Pompée aussi-tôt qu'il fut arrivé à Damas, & après luy avoir fait des grands presens & representé pour l'animer con-tre Aristobule les mêmes raisons dont ils s'éreient servis pour persuader Aretas, ils le conju-rerent de le vouloir rétablir dans un royaume: qui luy appartenoit par le droit de sa naissance comme à l'aisné, & dont sa vertu le rendoit di gne. Aristobule qui se confioit en ce qu'il avoir gagné Scaurus par des presens ne manqua passid'aller aussi trouver Pompée & il y alla avec un équipage de Roy. Mais aprés y avoir un'i peu demeuré il ne pût se resoudre à luy ren-dre plus long-temps des devoirs qui luy pa-roissoient indignes d'un Souverain: & ainsti il s'en retourna à Diospolis. Pompée offensé de: sa retraite, & sollicité par Hircan & par ceux de son party marcha contre Aristobule avec ses legions & grand nombre de troupes auxiliaires. de Syrie. Lors qu'aprés avoir passé Pella & Diospolis il fut arrivé à Coré qui est sur la frontiere de Judéc dans le milieu des terres, il apprit qu'Aristobule s'estoit enfermé dans Ale-xandrion qui estoit un chasteau extremements fort assis sur une haute montagne, & luy manda de le venir trouver. Une maniere d'agir si imperieuse parut insupportable à Aristobule, & il resolut de tout hazarder plûtost que de s'y soûmettre: mais la frayeur de tout ce qu'il avoit de gens auprés de luy & les prieres de ses amis qui le conjurerent de con-siderer l'impossibilité de resister à une aussi gran-

LIVRE PREMIER. CHAP. V. 25 de puissance que celle des Romains, l'obligerent contre son sentiment à sortir de sa place pour se rendre auprés de Pompée. Il luy representa les raisons qui devoient le maintenir dans la possession du royaume, & s'en retourna ensuite dans son chasteau. Il en sortit une seconde fois sur l'instance que luy en fit Hircan; & aprés avoir disputé avec luy de son droit il s'en retourna encore sans que Pompée l'en empes-chast. Comme son esprit flottoit entre la crainte & l'esperance flans sçavoir à quoy se resoudre il sortit encore d'autres fois de sa place pour aller trouver Pompée dans la resolution de faite tout ce qu'il desireroit : mais lors qu'il estoit à moitié chemin l'apprehension de faire quelque chose d'indigne d'un Roy le faisoit retourner sur ses pas. Pompée ayant appris qu'il avoit défendu à ceux qui commandoient dans ses places d'obeir à aucun ordre s'il n'étoit écrit de sa main luy ordonna de leur écrire à tous, & il ne pût s'en défendre: mais cette violence le toucha si sensiblement qu'il se retira à Jerusalem dans la resolution de se préparer à la guerre. Pompée pour ne luy même, & hasta d'autant plus sa marche qu'il receut la nouvelle de la mort de MITRIDAlors qu'il estoit proche de Jericho. Ce pass le plus fertile de la Judée est tres-abon-dant en palmiers. & en baume qui est le plus précieux de tous les parfums, & dont la liqueur distille goutte à goutte des plantes qui le pro-duisent aprés qu'on les a incisées avec des pier-res fort tranchantes. Pompée n'y passa qu'une puit, & partit dés la pointe du jour pour mar-cher vers serusalem. Une si grande diligence étôna 26 Gu. des Iuifs contre les Rom.

Aristobule. Il l'alla trouver, eut recours au prieres, luy promit une grande somme, luy dit que ne voulant avoir recours qu'à 👩 protection il remettoit entre ses mains & Jerusalem & sa personne. Ainsi il adoucit la co lere de Pompée: mais il ne pût executer ce qu'il luy avoit promis. Car GABINIUS estant allé pour recevoir l'argent ceux qui commandoient dans la place au nom de ce Prince ne voulurent ni le luy donner, ni luy ou vrie les portes. Pompée en sut si irrité qu'il retin Aristobule prisonnier & s'avança vers la ville. Après l'avoir reconnue pour juger de quel costé il l'attaqueroit, il trouva que les murs en estoient si forts qu'il seroit tres-difficile de les emporter; que la vallée qui estoit au pied estoi d'une profondeur effroyable, & que le Tem-ple qui estoit proche estoit tellement fortissé; que quand mesme la ville seroit prise il pourroit servir de retraite aux ennemis. Pendant qu'i déliberoit sur les moyens d'executer une si grande entreprise, les Juifs se diviserent dans Je-rusalem. Ceux qui tenoient le party d'Aristobule. disoient que rien n'estoit plus juste que de fai-re la guerre pour la delivrance de leur Roy Et ceux qui favorisoient Hircan & qui ap-prehendoient la puissance des Romains souste noient au contraire qu'il falloit ouvrir les portes à Pompée. Ceux-cy s'estant trouvez les plus forts les partisans d'Aristobule se retirerent dans le Temple, & couperent le pont qui le séparoité de la ville, afin de pouvoit refister jusques à la derniere extremité. Les autres receurent les Ro mains, & remirent entre leurs mains le palais royal. Pompée y envoya aussi tost Pison l'une de ses chessavec nombre de gens de guerre: &

LIVRE PREMIER CHAP. V.

comme il ne restoit nulle esperance d'accommo-

dement il ne pensa plus qu'à preparer toutes les hoses necessaires pour assieger & forcer le Tem-

ple: en quoy Hircan & ses amis l'assisterent de

out leur pouvoir avec beaucoup d'affection.

Ce grand Capitaine attaqua la place du costé du Septentrion, & entreprit pour ce sujet de combler le fosse & la vallée. Ce travail fut si grand, tant à cause de leur extrême prosondeur, que de la resistance des Juifs & de l'avantage qu'ils avoient de combatre d'un lieu éminent, que tes Romains n'enseroient jamais venus à bout si Pompée, qui sçavoit que les suifs ne trevailloient à rien le jour du Sabath qu'à ce qui estoit necessaire pour soûtenir & pour défendre leur vie, n'eust commandé à ses soldats de cesser en ces jours-là tous actes d'hostilité, & se contenter d'avancer toûjours l'ouvrage. Ainsi il fut achevé: & la vallée estant comblée Pompée fit élever dessus de hautes tours qui n'estoient pas moins fortes & spacieuses que belles: & en même temps qu'il battoit la place avec des machines qu'il avoit fait venir de Tyr, les soldats dont ces tours étoient garnies repoussoient à coups de trait ceux qui défendoient les murailles. L'incroyable valeur que les Juifs témoignerent durant tout ce siege & qui coûta tant de trawaux aux Romains donna de l'admiration à Pom-& il ne consideroit pas avec moins d'étongement qu'au milieu même du peril & de la plus grande chaleur des combats ils observoient toures les ceremonies de leur religion, & offroient en chaque jour des sacrifices à Dieu comme s'ils. enssent esté en pleine paix.

Enfin aprés trois mois de siege durant lequel jout ce que les Romains purent faire fut d'em-

28 Gu. des Juifs contre les Rom porter une tour. Pompée prit le Temple d'algunt. Cornelius Faustus sils de Sylla sur le pression. mier qui y entra par la breche, Furius & Fabius suivis de leurs compagnies y entrerent aprés luy Alors les Juifs environnez & attaquez de toutes parts furent tuez par les Romains lors qu'ils s'enfuyoient dans le Temple, ou qu'ils faisoient quelque resistance. Plusieurs des Sacrificateurs qui estoient occupez aux fonctions saintes des leur ministère les virent sans s'étonner venir l'égit pée à la main, & préferant le culte de Dieu leur vie se laisserent tuer en continuant à luy offrir de l'encens & les adorations qui luy sont de de l'encens & les adorations qui luy sont de de l'encent de l' partie de ceux qui échaperent à leur fureur oursse precipiterent du haut des rochers, ou mirente le seu à tout ce qui estoit à l'entour d'eux & set l'ancerent dans ces ssammes qui estoient uni effet de leur desespoir. Ainsi douze mille: Juiss y periernt: & il n'en coûta la vie qu'ài tres-peu de Romains; mais plusieurs y surențe blessez.

Dans une si extrême desolation & au milieum de tant de maux joints ensemble rien ne touchau les Juiss d'une si vive douleur & ne leur parut sti insupportable, que de voir cette partie la plus interieure du Temple nommée le Saint des Saintssexposée aux yeux des étrangers & des profanes. ce qui n'estoit encore jamais arrivé. Pompée y entre avec les siens, ce qui n'estoit permis qu'au seu le Grand Sacrisscateur; & ils y virent le châdelier, les lampes & la table d'or, tous les vaisseaux aussi d'or dont on se servoit pour faire les encensemens, une grande quantité de parsums tres-precieux, & se les profances.

LIVRE PREMIER CHAP. V. l'argent sacré qui montoit à deux mille talens Pompée ne toucha à aucune de ces choses, ny à rien de tout le teste consacré au service de Dieu; & le lendemain de la prise du Temple il commanda à ceux qui en avoient la garde de le puifier & d'y offrir les sacrifices accoûtumez.

Comme Hircan l'avoit extremement assisté 32. lans ce siege & empesché une grande multitude de Juiss de se declarer contre les Romains en sareur d'aristobule, il le confirma dans la charge de Grand sacrificateur, & par une conduite di-ne d'un homme élevé dans une si grande auorité, au lieu d'employer la force pour se faire craindre, il gagna par sa douceur & par sa boné le cœur & l'affection du peuple. Le beau-pere l'aristobule & qui estoit aussi son oncle se trouva entre les prisonniers. Pompée sit trancher la este à ceux qui avoient esté les principaux aureurs de la revolte, donna à Cornelius Faustus & aux autres qui s'estoient signalez dans cette guerre les recompenses les plus glorieuses qu'une valeur extraordinaire peut meriter; imposa un tribut Jerusalem & à toute la Province; osta aux Juifs les villes qu'ils avoient prises dans la basse Syrie, les mit comme les villes Grecques sous la juris-liction du gouverneur qui commandoit pour les Romains dans cette province, & resserra ainsi Ludée dans ses limites. Il rétablit en faveur de Limiterius l'un de ses affranchis la ville de Gadara Lou il tiroit sa naissance & que les Juiss avoient uinée. Et quant aux villes d'Hippon, de Scythopolis, de Pella, de Samarie, de Marissa, d'A-zot, de Jamnia & d'Arethuse qui sont au milieu des terres & qu'ils n'avoient pas eu le loisir de uiner; comme aussi Gaza, Joppé, Dora, & la

Tour de Straton nommée depuis Cesarée par le Roy Herode qui la bastit superbement, & qui sont toutes assisses sur la coste de la mer, il les osta aux Juiss pour les rendre à leurs habitans, & les joignit à la Syrie. Après avoir donné tous ces ordres, & étably Scaurus gouverneur de la Judée, de la basse Syrie, & des pais qui s'étendent jusques à l'Egypte & l'Eustrate, il s'en retourna en diligence à Rome par la Cilicie menant avec luy Aristobule prisonnier avec ses deux filles & ses deux fils Alexandre & Antigone, dont Alexandre qui estoit l'aisné se sauva en chemin, & Antigone arriva à Rome avec son pere & avec ses sœurs.

CHAPITRE IV:

Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Iudée mais il est défait par Gabinius general d'une armée Romaine qui reduit la Iudée en Republiquee Aristobule se sauve de Rome, vient en Iudée, Ét assemble des troupes. Les Romains les vinquent dans une bataille, & Gabinius le renvoye prisont ni r à Rome. Gabinius va faire la guerre en Egytte. Al xandre assemble de grandes forces. Gas binius estant de retour luy donne bataille & Ill gagne. Cr sus succede à Gabinius dans le gouv vernement de Syrie, pille le Temple, & est d'fait par les Parthes. Cas us vient de ludée. Femmu & enfans d'Antiputer.

Hilt. des Iuifs Livre xiv.

Scapitale de l'Arabie, & la difficulté des ches mins retardant sa marche ses soldats ravageoiers LIVRE PREMIER CHAP. VI. 31
out ce qui estoit à l'entour de Pella: mais An-ch. 9.
ipater l'assista de vivres par l'ordre d'Hircan: & 10.116
comme il estoit fort bien dans l'esprit d'Aretas
l'assista de l'envoya vers luy pour
âcher de le porter à se delivrer de cette guerre
ar une somme d'argent; & il negocia si adroitement qu'il luy persuada de donner trois cens taens. Ainsi Scaurus se retira.

Alexandre fils d'Aristobule aprés s'estre sauvé 34. le prison avoit assemblé nombre de troupes, piloit la Judée, pressoit Hircan, & esperoit de poupoir bien-tost le forcer dans Jerusalem à cause que les murs abattus par Pompée n'avoient pas incore esté relevez. Mais Gabinius qui avoit suctedé à Scaurus & qui estoit un grand Capitaine narcha contre luy. Alexandre craignant un si uissant ennemy ne pensa alors qu'à se mettre en ltat de se défendre. Il assembla jusques à dix mille hommes de pied & quinze cens chevaux, 🔀 travailla à fortifier Alexandrion, Hircania, & Macheron qui sont proches des montagnes d'Arabie. Gabinius envoya devant contrelluy A N-OINE avec une partie de son armée fortide de troupes choisses qu'Antipater comman-doit, & d'un grand nombre de Juiss dont M A-LICHUS & Pitolaus estoient chefs: & illes suivit & les joignit bien-tost aprés avec le reste. lexandre se trouvant trop foible pour souste-ir un si grand effort se retira: mais il ne pût titer d'en venir à un combat auprés de Jerusa-lem. Il y perdit six mille hommes dont la moi-tié furent tuez, les autres faits prisonniers, & se sauva avec le reste dans Alexandrion, Ga-binius le poursuivit; & pour ramener à son par-plasseurs Juiss qui l'avoient abandonné de leur promit de seur pardonner : mais ayant

32 Gu. des Juifs contre les Ro répondu laudacieusement il les fit charger: ph seurs furent tuez, & les autres contraints de retirer dans le chasteau: Antoine fit des merveil les en cette occasion: car quelque valeur qui eust témoignée dans toutes les autres il se sur monta ce jour-là luy-mesme. Gabinius ayan laissé des troupes pour continuer le siege alla vis ter toutes les places de la province, rétablit l'or dre dans celles qui n'avoient point esté ruinées & rebastit celles qui l'avoient esté. Ainsi Scy thopolis, Samarie, Anthedon, Apollonie, Jan nia, Raphia, Marissa, Dora, Gamala, Azot, plusieurs autres se repeuplerent, leurs anciens ha bitans y retournant avec joye de toutes part Aprés avoir donné tous ces ordres il retourn au siege d'Alexandrion & le pressa encore d'a vantage. Alors Alexandre ne se voyant pas e estat de pouvoir resister plus long-temps en voya le prier de luy pardonner à condition luy remettre entre les mains non seulement Alexandrion: mais aussi les forteresses de Machero & d'Hircania. Ainsi Gabinius en devint le ma stre & les sit entierement ruiner par le conse de la mere d'Alexandre, afin qu'elles ne psi sent à l'avenir servir de sujet à une nouvelle gue re: car l'apprehension que cette Princesse aver pour son mary & pour ses autres enfans pri sonniers à Rome faisoit qu'elle n'oublionrien pour tascher à gagner l'affection de Ga binius.

Ce sage & experimenté Capitaine mena ensuit Hircan à Jerusalem, luy donna le soin du Tem ple, commit aux autres principaux des Juiss le conduite des affaires de la Republique, & sepan toute la province en cinq jurisdictions, dont i établit la premiere à Jerusalem, la seconde à Gan LIVRE PREMIER. CHAP VI. 33 lara, la troiséme à Amath, la quatriéme à Jelicho, & la cinquiéme à Sephoris qui est une vile de Galilée. Ainsi les Juiss ne se trouvant plus sujettis au commandement d'un seul témoignement recevoir avec joye le gouvernement aristo-satique.

Mais il ne passa gueres de temps sans que 36. on vist arriver de nouveaux troubles. Aristoule se sauva de Rome & assembla un grand ambre de Juiss, les uns par l'amour qu'ils voient pur le changement, & les autres par ncienne affection qu'ils luy portoient. Il commença par travailler à rétablir Alexandrion & à enfermer de murailles. Mais ayant appris que Gabinius envoyoit contre luy Cisenna, Antoine L. Servilius avec des troupes, il se rezira à Maneron, renvoya tout ce qu'il avoit de gens nutiles, en retint seulement hait mille qui Roient bien armez, & fut sortissé de mille utres que Pitolaus son lieuzenant general luy mena de Ierusalem. Les Romains le suivirent, joignirent, & la bataille se donna. Il ne se eut rien ajoûter à la valeur qu'Aristobule & es siens témoignerent en cette journée; mais ensin les Romains remporterent la victoire: inq mille Juiss surent tuez: deux mille se saugrent sur une colline; & Aristobule avec le este se fit jour à travers les ennemis & se retira. Macheron. Il y arriva sur le soir & le trouvadiné; mais il esperoit de le reparer par le moyen lune treve, & de rassembler de nouvelles troupes. Les Romains ne luy en donnerent pas le loisir. Il coûtint durant deux jours leur effort avec un curage extraordinaire. Au bout de ce temps il pris & envoyé à Gabinius, & de là à Rome rec antigone son fils qui s'estoit sauvé avec

D

14 Gu. DES Juifs CONTRE LES ROME.

luy. Le Senat retint le pere prisonnier, & revoya ses fils en Judée sur ce que Gabinius écriviqu'il l'avoit promis à seur mere en confideration des places qu'elle suy avoit remises entre le mains.

tre les Parthes il se trouva appellé ailleurs; parce que Ptolemée aprés avoir quitté l'Eustrate s'en retournoit en Egypte. Il n'y eut point de secoura qu'Hircan & Antipater ne luy donnassent dans cette guerre. Ils l'assistement d'hommes, de ble, d'armes, & d'argent : & Antipater persuada aux Juisti de Peluse qui estoient comme les gardes de l'enstrée de l'Egypte, de luy accorder le passage qu'il demandoit.

Gabinius à son retour d'Egypte trouva touts la Syrie en trouble par la nouvelle revolte qu'A lexandre fils d'Aristobule y avoit excitée. Ce prim ce avoit assemblé un tres-grand nombre de Juisse & tuoit tous les Romains qui tomboient entre ses mains. Gabinius ramena à son party quelques Juiss par le moyen d'Antipater: mais trents mille demeurerent fidelles à Alexandre, & il na craignit point avec ce nombre d'en venir à uni baraille. Elle se donna auprés de la montagna d'Itaburin. Les Romains la gagnerent: Alexani dre y perdit dix mille hommes, & se sauva aves le reste. Gabinius aprés cette victoire alla par 11 conseil d'Antipater à Jerusalem pour y mettre on dre à toutes choses. Il marcha ensuite contri les Nabatéens & les défit dans un grand com bat. Il renvoya secrettement deux Seigneur Parthes nommez Mirridate & Orsane qui s'estoient retirez vers luy, & sit courir I bruit qu'ils s'estoient échappez, pour retourner du leurs pais.

CRASSUS succeda à Gabinius dans le gouvermement de Syrie, & pour fournir aux trais de guerre contre les l'arthes il prit outre les deux ille talens ausquels l'ompée n'avoit pas voulu pucher, tout l'or qu'il trouva dans le Temple. passaensuite l'Eufrate & fut défait avec toute amon armée: mais ce n'est pas icy le lieu d'en

prier. Cassius se retira en Syrie & arresta ainsi les da rogrés des Parthes qui se preparoient à y entrer. passa delà dans la Judée, prit Tarichée, & emluifiena captifs environ trente mille Juifs. Pitolaus l'an avoit suivy le party d'Aristobule s'estant trouqui é de ce nombre il le fit mourir par le conseil Antipater. La femme de cet Antipater nommé typros estoit de l'une des plus illustres maisons l'Arabie. Il en avoit quatre fils PHAZAEL, TERODE qui fut depuis Roy, Joseph, & PHE-TRAS, & une fille nommée SALOME'. Sa sage che conduite & sa liberalité luy acquirent l'amitié de Plusieurs Princes, & particulierement du Roy des conferabes à qui il donna ses enfans en garde lors de il faisoit la guerre à Aristobule. Quant à Casius aprés avoir traité avec Aristobule il s'en recourna vers l'Eufrate pour empescher les Parthes. de le passer, comme nous le dirons en un autre



nte

ON

euc

CHAPITRE VIL

Cesar aprés s'estre rendu maistre de Rome met Ar stobule en liberté & l'envoye en Syrie. Les par tisans de l'ompée l'empoisonnent. Et Pompée sai trancher la teste à Alexandre son fils. Aprè la mort de l'ompée Antipater rend de grands sei vices à Cesar qui l'en recompense par de grand honneurs.

Uelque temps aprés Ces ar s'estant renda Imaistre de Rome, & Pompée & le Sen Hift. s'en estant suis au delà de la mer Ionique des Juifs, mit en liberté Aristobule & l'envoya avec deu Livre legions en Syrie, dans la creance qu'il s'en ren Xiv. droit bien tost le maistre & de tous les lieux de ch. Judée qui en son proches. Mais la forrune trom? 13.14. pa l'esperance de Cesar, & ne pût souffrir qu'A I5. ristobule eust la joye de réuissir dans ses grands desseins. Les partisans de Pompée l'empoissonne rent, & l'on conserva son corps avec du mich jusques à ce qu'Antoine assez long-temps aprési l'envoya en Judée pour le mettre dans le sepul chre des Rois. Alexandre son fils ne fut pas plus heureux que luy. Scipion luy sit trancher la teste dans Antioche suivant l'ordre par écrit qu'il em receut de Pompée, qui estant assis, sur son tribu-nal l'avoit condamné à la mort à cause de sa revolte contre les Romains. P T o L E M E E Prince de Chalcide qui est assis sur le mont Liban envo ya PHILIPPION son fils à Ascalon vers la

veuve d'Aristobule, & ses filles. Philippion devine

Livre Premier. Chap. VII. 37 amoureux de l'une d'elles nommée Alexan-Dra, & l'épousa. Mais quelque temps aprés. Prolemée son pere le sit mourir, épousa luy-mesme cette Princesse, & eut encore plus be-soin qu'auparavant d'antigone son frere. & de s'es seurs.

Aprés la mort de Pompée Antipater rechercha 41. les bonnes graces de Cesar, & MITRIDATE Pergamenien qui menoit une armée en Egypte pour son service s'estant trouvé obligé de s'arrester à ascalon parce qu'on luy avoit refusé le pas-Sage par Peluse, non seulement il porta les Arabes à luy donner du secours, mais luy-même se joignit à luy avec enviro trois mille Juifs bien armez, & fut cause qu'il tira une grande assistance tant des villes que des principaux de Syrie, & particulierement du Prince Iamblic, de Ptolemée son. fils, & d'un autre Ptolemée qui demeuroit sur le mont Liban. Mitridate fortifié d'un tel secours marcha vers Peluse & l'assiegea. Il ne se peut rien ajoûter à la gloire qu'Antipater acquit dans cette occasion: car ayant fait bréche du costé de son at-Laque il monta le premier à l'assaut & entra dans. place avec les siens. Après que cette ville eut ainsi esté emportée, les suifs qui habitoient cette province de l'Egypte qui porte le nom d'Onias. résolurent de s'opposer à Mitridate. Mais Antipaer leur persuada de luy accorder le passage, & même de l'assister de vivres. Ainsi rien ne retarda. plus sa marche, & ceux de Memphis à leur exemple embrasserent son party.

Lors que Mitridate & Antipater furent arrivez à Delta ils donnerent hataille aux ennemis en un lieu nommé le camp des Juifs. Mitridate commandoit l'aisse droite, & Antipater l'aisse gauche. Celle de Mitridate sut ébralée & couroit fortune.

38 Gu des Iuifs contre les Rom. d'estre entierement défaite; mais Antipater qui avoit déja vaincu les ennemis opposez à luy vint à son secours le long du fleuve, & ne le sauva pas seulement d'un si grand peril, mais désit les Egyptiens qui se croyoient victorieux, en tua plusieurs, poursuivit les autres, & pilla leur camp sans avoir perdu en ce combat que quatre vingt hommes. Mitridate y en perdit huit cens, & ayant ainsi contre son esperance évité d'estre taillé en pieces il ne déroba point, par jalousse à An-tipater l'honneur qui lui estoit dû. Il luy donna auprés de Cesar les louanges que meritoit une action si glorieuse: & ce grand Empereur témoigna en sçavoir tant de gré à Antipater & parla de luy d'une maniere si avantageuse, que n'y ayant rien qu'il ne pût esperer de sa reconnoissance il augmenta encore son desir de s'exposer aveci joye à toutes sortes de perils pour son service. Ainsi il ne se presentoit point d'occasion où il ne signalast son courage; & le grand nombre de playes qu'il receut furent de glorieuses marques de sa valeur. Aprés que Cesar eut terminé les asfaires de l'Egypte & fut revenu en Syrie il l'honora de la qualité de Citoyen Romain avec tous les privileges qui en dépendent, y ajoûta tant d'autres preuves de son estime & de son affection qu'il le rendit digne d'envie, & confirma pour l'amour de luy Hircan dans la charge le Grand Sacrificateur.



CHAPITRE VIII.

d'Antipaier à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la grande sacrificature à Hircan & le gouvernement de Judée à Antipater, qui fait ensuite donner à Phazaël son fils aisné le gouvernement de Jerusalem, & à Herode son second fils celuy de la Galilée. Herode fait executer à mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoistre en jugement pour se justifier. Estant prest d'estre condamné il se retire, & vient pour assieger Jerusalem; mais Antipater & Phazaël l'en empeschent.

40 Gu. des Juifs contre les Rom.

essens répondit en luy montrant les playes qu'il avoit receues pour son service en tant de combats, qu'elles le justificient beaucoup mieux que ses paroles ne le pourroient faire, qu'il admiroit la hardiesse d'Antigone, qui estant sils d'un ennemi declaré des Romains, sugitif de Rome, & aussi porté à la revolte que l'étoit son pere, osoit accuser devant le chef des Romains ceux qui leur avoient toûjours esté si sidelles, & qui au lieu de se tenir trop heureux qu'on luy conservast la vie, esperoit d'obtenir des graces & du bien dont il n'avoit pas besoin & qu'il ne desiroit que pour s'en servir à exciter des seditions contre ceux à qui il en seroit redevable.

Cesar aprés les avoir entendus tous deux de clara qu'Hircan meritoit mieux que nul autre de posseder la grande Sacrificature, & donna le choix à Antipater de telle charge qu'il voudroit. Mais au lieu d'user de cette grace il se remit à Cesar mesme de l'honorer de celle qu'il Iny plairoit. Ainsi il luy donna le gouvernement de toute la Judée; & luy accorda la faveur qu'il luy demanda de pouvoir rebastir les murs que Pompée avoit fait abattre. A quoy il ajoûta que le decret en seroit gravé sur des tables de cuivre que l'ons mettroit dans le Capitole, pour estre à jamais un glorieux témoignage de sa vertu & de la juste recompense qu'il en recevoit.

Aprés qu'Antipater eut accompagné Cesar jusqu'aux frontieres de Syrie il retourna dans la Judée. La premiere chose qu'il sit suiner, & il alla ensuite dans toute la province pour empescher par ses conseils & par ses menaces les soulevemes & les revoltes, en representant aux peuple; qu'en en les revoltes par ses representant aux peuple; qu'en en les revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuple qu'en en les revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuple qu'en en les revoltes peuple qu'en en les revoltes peuples qu'en en le se revoltes peuple qu'en en le se revoltes peuples peuple qu'en en le se revoltes peuples peuple qu'en en le se revoltes peuples peuple qu'en en le se revolte peuple qu'en en le se revoltes peuples peuples peuples peuples peuples peuples peuples peuples peuple

obeissant

LIVRE PREMIER. CHAP. VIII. beissant à Hyrcan ils jouïroient dans un profond pos de tous les biens que produit la paix. Mais ue si l'esperance de trouver de l'avantage dans le ouble les portoit à remuer, ils éprouveroient en y au lieu d'un gouverneur, un maistre severe; n Hircan au lieu d'un Roy plein d'amour pour s sujers, un Roy sans pitié; & en Cesar & dans es Romains au lieu de Princes, des ennemis morels & irreconciliables, parce qu'ils ne souffripient jamais qu'ils osassent desobeir à ceux qu'ils voient établis pour leur commander. Antipater en parlant de la sorte se consideroit < 6 ay-même & le besoin de pourvoir au salut de estat à cause qu'il connoissoit la paresse & la stues fils le gouvernement de Jerusalem & de toute a province, & à Herode qui estoit le second ceay de la Galilée quoy qu'il fust encore extremenent jeune. Comme ce dernier estoit d'un na-urel tres-ambitieux & n'avoit pas moins d'esprit me de cœur, il sit bien-tost voir qu'il n'y avoit ien qu'il ne fust capable d'entreprendre & d'exeuter. Il prit Ezechias chef d'une grande troupe e voleurs qui pilloient tout le pais, & le sit

nourir avec plusieurs de ses compagnons. Les yriens luy en sceurent tant de gré qu'ils chanoient das les villes & par la campagne qu'ils luy shoient redevables de seur repos: & cette action se aussi connoistre son merite à Sextus Ces ar pouverneur de Syrie, & parent du grand Cesar. Une estime si generale toucha tellement Phazaël son frere, que ne voulant pas luy ceder en vertuil n'y eut point d'efforts qu'une noble émulation ne suy sist faire pour gagner de plus en plus le cœur du peuple de Jerusalem, & il exerçoit sa Guerre Tome 1.

43 Gu. des Iuifs contre les Rom charge avec tant de bonté & de justice qu'il n'i avoir personne qui pûst l'accuser d'abuser de puissance.

Comme la gloire des enfans augmentoit en core celle du pere, toute nostre nation conceu tant d'estime & d'amour pour Antipater qu'elle ne luy rendoit pas moins d'honneur que s'il eus esté son Roy: & ce sage ministre au lieu de se laisser éblouir par l'éclat d'une si grande prosperité conserva toûjours la même affection & la mesme fidelité pour Hyrcan. Mais les suites firét connoître qu'une grande fortune ne manque jamais d'estre enviée. Hyrcan ne pût voit sans une se crette jalousie cette reputation du pere & des file & particulierement d'Herode s'accroistre de jou en jour: & lors qu'il estoit dans ce sentiment ces lâches envieux qui ne haissent rien tant que la vertu, & qui infectent du venin de leurs discour empoisonnez les cours des Princes, aigrissoient en core son esprit en luy disant : Que mettant ains " toute l'autorité entre les mains d'Antipater & de

"s's fils il ne luy restoit que le nom de Roy desti-

" tué de toute puissance : Qu'il estoit étrange qu'il

" s'aveuglast tellement luy-même que de ne voir " pas que c'estoit descendre du trône pour les faire

" regner en sa place : Qu'ils agissoient ouvertement,

3 non plus en sujets, mais en souverains: Qu'il n'en " faloit point de meilleure preuve que ce qu'Hero-

", de avoir foulé aux pieds toutes les loix, lors que

" sas aucune formalité de justice il avoit fait mouris

" tant de personnes; & que s'il ne vouloit donc luy-" même le reconnoître pour Roy il devoit l'obliger

"à le justifier devant luy d'un si grand crime.

Hyrcan sut si touché de ce discours que sa cojere éclata enfin contre Herode. Il luy commanda

LIVRE PREMIER CHAP. VIII. 42 le comparoistre en jugement; & Antipater son ere luy conseilla d'obeir. Ainsi comme il se consoit en son innocence il pourveut par de fortes arnisons à la seureté de Galilée, & se mit en hemin accompagné d'un assez grand nombre Host de les ennemis, & n'en ayant pas assez pour louner sujet de jalousse à Hircan. Comme Sexus Cesar l'aimoit fort & qu'il apprehendoit pour luy lors qu'il se trouveroit au milieu de ses ennemis, il manda à Hircan de l'absoudre des crimes dont on l'accusoit; & Hyrcan qui l'aimoit aussi n'eut pas peine à s'y resoudre. Mais dans la creanre qu'eut Herode que ce Prince l'avoit fait contre son gré il se retira à Damas auprés de Sextus avec resolution de ne comparoistre plus en jugement si on le citoit une seconde fois. Ses ennemis pour sigrir de nouveau l'esprit d'Hyrcan ne manquerent pas de luy dite qu'il s'en estoit allé dans le dessein de former quelque grande entreprise con-tre son service. Il le creut aisément, & ne sçavoit à quoy se resoudre voyant qu'il estoit plus puis-Sant que luy.

Cependant Sextus Cesar donna à Herode le comandement des troupes de la basse Syrie & de Samarie: & alors il devint si redoutable à Hyrcan,
tant par ses propres sorces que par l'affection que
de peuple luy portoit, que ne se pouvant rien
ajoûter à sa crainte il s'imaginoit à toute heure de
de voir venir en armes contre luy, & son apprealensson ne sut pas vaine. Car Herode brûlants de
desir de se venger de ce qu'il avoit esté accusé &
straité en criminel assembla une armée, marcha vers
Jorusalom pour le déposseder du Royaume, & l'aumait fait se Antipater son pere & Rhazaël son frere

44 Gu des Iuifs contre les Rom. ne fussent venus au devant de luy, & ne l'eussent conjuré de se contenter d'avoir fait connoistre qu'il auroir pû se venger, san's porter son ressentiment jusques à vouloir ruiner Hyrcan à qui il avoit l'obligation de sa fortune. Ils luy represen-" terent ; que s'il estoit irrité de ce qu'il l'avoit fait " appeller en jugement, il ne devoit pas estre moins "reconnoissant de ce qu'il l'avoit renvoyé absous? " ny plus touché de l'offense qui luy avoit fait cou-"rir fortune de la vie, que de la grace qui la luy " avoit conservée: Que la prudence l'obligeoit de " considerer que les évenemens de la guerre sont " douteux; que la justice de la cause d'Hyrcan pou-3) voit plus en sa faveur que toute une armée, & " qu'enfin il ne devoit pas esperer de vaincre lors " qu'il combattroit contre son Roy & son bienfa-" Éteur, & qui l'avoit nourry, élevé, comblé de fa-" veurs, & n'avoit jamais eu la moindre pensée de " luy faire du mal que lors qu'il y avoit esté comme " forcé par les mauvais conseils de ses envieux. "Herode se laissa persuader à ces raisons & crut qu'il luy suffisoit pour venir à bout de ses grands desseins d'avoir fait connoistre à toute sa nation quelle estoit sa force & sa puissance. En ce mesme temps il s'éleva auprés d'Apa-

mée une guerre civile entre les Romains dans laquelle Cecilius Bassus pour faire plaisir à Pompée, fit tuer en trahison Sextus Cesar, & attira à luy les troupes qu'il commandoit. Ceux qui suivoient le party du grand Cesar voulant venger cette mort l'attaquerent avec toutes leurs forces, & Antipater pour témoigner sa reconnoissance des obligations qu'il avoit à Sextus, & son affection pour celuy qui a immortalisé la gloire du nom de Cesar, leur envoya du secours sous

LIVRE PREMIER. CHAP. IX. 45 conduite de ses enfans. Cette guerre tira en lon-neur, & MARC sut envoyé d'Italie pour succeer à la charge de Sextus.

i

上

1\$

CHAPITRE IX.

esar est tué dans le Capitole par Brusus & par Cassius. Cassius vient en Syrie, & Herode se met bien avec ley Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuer Malichus par des officiers des troupes Romaines.

Ette guerre entre les Romains fut suivie d'une autre encore plus grande. Car Cesar ayant sté tué dans le Capitole par Cassius & par BRu- des rus aprés avoir regné trois ans & demy, tous les Juifs, principaux de l'empire poussez par divers sentimens & par divers interests prirent les armes. Cassius vint en Syrie, remit bien ensemble Marc & Bassus, prit la conduite des troupes qu'ils commandoient, sit lever le siege d'Apamée, & taxa les villes à des sommes qui excedoient leur pouvoir. Il commanda aussi aux Juifs de fournir sept cens salens. Antipater craignant ses menaces ordonna les fils & à quelques-uns de les amis entre lesquels estoit Malichus, de travailler à lever promement cette somme. Herode fut le premier qui s satisfit. Il fournit cent talens pour la Galilée, & gagna par ce moyen l'affection de Cassius. Les autres ne surent pas si diligens; & Cassius s'en mit en telle colere qu'aprés avoir pillé Gophna, Ammaonte, & deux autres petites villes il s'avançadans la resolution de faire tuer Malichus: mais An-

47. Hilt. Liv. ch.18.

iij

46 Sudes Juies contre les Rom ripater le sanva, & empescha la ruine des autre villes par le moyen de cent talens qu'il donna Cassius. Ce general d'une armée Romaine si con siderée parmy ceux de son party ne fut pas plûtê éloigné que Malichus oublia l'obligation qu'il avoit à Antipater. Il le nommoit auparavant sot sauveur; & il ne craignit point alors d'entreprendre sur sa vie afin de ne l'avoir plus pour obstact à ses desseins. Antipater s'en désia & alla au del du Jourdain assembler des troupes pour se mettré en estat de ne point craindre. Malichus voyan qu'il ne luy restoit plus d'autre voye pour executer ce qu'il avoit resolu que d'user de dissimulation parce que Phazaël estoit gouverneur de Jerusalem & qu'Herode commandoit les gens de guerre, i fit tant de protestations & de sermens de n'avoir jamais eu de mauvais dessein qu'ils le reconcilie rent avec leur pere, & par ce moyen il sit sa paix avec Marc gouverneur de Syrie qui avoit resolu de le faire mourir à cause que c'estoit un espris remuant & factieux.

48.

Le jeune Cesar surnommé depuis Augus TE & antoine en cstant venus à la guerre avec brutus & Cassius, ce dernier & Marc avec luy assemble rent une armée dans la Syrie: & parce qu'ils avoient reconnu la grande capacité d'Herode ils luy donnerent le commandement de cette province avec un grand nombre de cavalerie & d'infanterie: & Cassius passa jusqu'à luy promettre de l'établir Roy de Judée lors que la guerre seroit si nie. Mais le merite du sils qui pouvoit porter si loin ses esperances sut cause de la mort du pere parce qu'il devint si redontable à Malichus, que pour se délivrer du peril qu'il apprehendoir il corropit un somme lier d'Hycon qui l'empoisonne.

LIVES PREMIER. CHAP. IX. 47 elle fut la recompense que réceut de l'ingratinde de Malichus ce grand personnage si capable e la conduite des affaires les plus importantes, & qui Hyrcan estoit redevable du recouvrement & e la conservation de son royaume. Le soupçon u'en eut le peuple l'anima contrè ce perfide:mais l'adoncie en desavouant hardiment d'avoir eu art à cette action; & dans l'apprehension qu'il voit qu'Herode n'en fist la vengeance il assembla les troupes pour sa seureré. Herode vouloit en effet narcher avec une armée pour punir ce traistre: mais Phazaël luy conseilla de dissimuler de peur l'exciter du trouble. Ainsi les deux freres receutent Malichus en ses justifications, & sirent de superbes funerailles à leur pere.

Herode alla ensuite à Samarie qu'il trouva troublée par diverses factions, & après y avoir pacifié lem accompagné de quelques gens de guerre outre ceux qu'il avoit envoyez devant luy. Malichus en conceut tant de crainte qu'il persuada à Hyrcan de luy mander de n'aimer point d'étrangers, parce qu'ils pourroient troubler la devotion du peuple. Herode se mocqua de cette désésé & entra la nuir dans la visse. Alors Malichus vint le trouver en pleurant la mort d'Antipater: & quoy que ces latmes seintes ne sisse qu'augmeter la colere d'He-rode il temoigna de les croire veritables; mais il écrivit à Cassius pour luy demander justice de la mort de son pere. Et comme Cassius haissoit déja Malichus il ne luy permit pas seulement d'en tirer la vengeance, il envoya mesme un ordre se-cset aux chess de ses troupes d'assister Herode en fout ce qu'il desseroit d'eux pour ce sujet. Il prit ensuite Laodicée. Et les principaux du pais luy

48 Gu. DES JUIFS CONTRE LES ROM.

apportant des presens & des couronnes. Herode ne douta point que Malichus n'y allast aussi,& crût que cette occasion seroit propre pour executer son dessein. Lors que Malichus fut proche de Tyril conceut de la désiance & resolut d'enlever son sils qui y estoit en ostage, & de s'enfuir en Judée. Son deselpoir le porta même à former une entreprise encore plus hardie, qui estoit de se servir de l'occasion de la guerre de Cassius contre Antoine pour porter les Juiss à seçoner le joug des Romains, de déposseder Hyrcan, & de regner en sa place. Mais Dieu se mocquoit des vaines esperéces dont il se flatoit: Herode se douta qu'il avoit quesque grand dessein; & pour le prévenir il le convia à souper chez luy avec Hyrcan. Il envoya ensuite un des siens sous prétexte de faire tout préparer, & luy donna un ordre secret de prier les officiers des troupes Romaines d'aller attendre Malichus sur le chemin pour luy faire souffrir la punition qu'il meritoit. Comme Cassius leur avoit mandé de fair re tout ce qu'Herode desireroit ils ne manquerent pas d'aller au devant de Malichus. Ils le rencontrerent prés de la ville le long du rivage de la mer, & le tuërent de plusieurs coups. L'effroy d'Hyrcan fut si grand qu'il tomba évanoui: & lors qu'il fut revenu à luy il demanda à Herode » qui estoit celuy qui avoir fait tuër Malichus. Sur-» quoy l'un des Tribuns ayant répondu qu'il ne s'é-» toit rien fait en cela que par l'ordre de Cassius, » il dit: Je luy suis donc redevable de mon salut, » & toute la Judée ne luy est pas moins obligée » mourir ce traistre qui avoit conspiré nostre ruine.

» que moy, puis qu'il nous a sauvez en faisant

On ne sçait si Hyrcan avoit veritablement ce sentiment dans le cœur, ou si la peur le sit parler

LIVREPREMIER. CHAP, X. la sorte: mais ce fut en cette maniere qu'Hede se vengea de Malichus.

CHAPITRE

lix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusulem Phazaël, qui le reponsse. Herode defait Antigone fils d'Aristobule & siance Matiamne. Il gagne l'amitié d'Antoine, qui traite tres-mal des Députez, de ferusalem qui venoient luy faire des plaintes de luy & de Phazael sonfrere.

Prés que Cassius ent quitté la Syrie il arri-Iva du trouble dans Jerusalem. Fellx qui avoit esté laissé avec des troupes Romaines atqua Phazaël pour se veger sur luy de ce qu'Hede avoit fait tuer Malichus. Herode estoit alors Damas avec Fabius qui en estoit gouverneur, ch. Lyoulut marcher à l'heure-mesme pour aller separir son frere. Mais une maladie le retint, & hazaël n'en eut pas besoin : ses seules forces y suffirent pour repousser Pelix avec avantage; il sit ensuite de grands reproches à Hyrcan de e qu'aprés luy avoir rendu tant de services il voit favorisé Felix contre luy, & souffert que le ère de Malichus se fust emparé de plusieurs plaes & entre autres de Massada qui est un chasteau ktremement fort. Il n'en demeura pas long-temps maistre: car aush-tost qu'Herode sur guery il es reprit toutes, & le reduisit à luy demander paron. Il reprit aussi dans la Galilée trois places ocupées par M A R 1 O N qui ayant esté établi par Cassius Prince de Tyr tyrannisoit toute la Syric.

10. Hift. Juifs, 20. 230

CO GUDES JUIES CONTRE LEGREM. Mais Herode traita bien les Tyriens qui y estoient en garnison, & fit mesme des presens à quelquesuns: ce qui ne donna pas moins d'affection pour luy à leur nation que de haine pour Marion. Ce Marion marcha enfuite contre Herode & menoit avec luy Antigone fils d'Aristobule, & Fabius qu'-Antigone avoit gagné par de l'argent, parce qu'ils estoient ennemis d'Herode; & Ptolomee beau pere d'Antigone les assissoit de tout ce dont ils avoient besoin. Herode vint à leur rencontre & le combat se donna à l'entrée de la Judée. Il demeura victorieux: mit Antigone en fuite, & retourna à Jerusalem avec tant de gloire que ceux mêmes qui auparavant ne l'aimoient pas rechercherent son amitié, & y furent d'autant plus portez qu'ils le voyoient entré dans l'alliance de leur Roy, & affectionné de luy. Car ayant épousé auparavant une semme de la nation nommée Donts qui estoit d'une race noble & de qui il avoit eu ANTIPA TER, il devoit alors éponfer MARIAMNE fille d'Alexandre fils d'Aristobule I I. & d'Alexandra fille d'Hyrcan. Mais lors qu'aprés la mort de Calsius arrivée auprés de Philippes, auguste s'en fut allé en Italie, & qu'antoine fut venu en asse où les ambassadeurs de diverses villes l'allerent trouver dans la Bithine, des principaux de Jerusalem s'y rendirent & accuserent devant by Phazael & Herode d'avoir usurpé par force toute l'autorité, & de ne laisser à Hyrcan que le nom de Roy. Herodes y trouva aussi & gagna de telle sorte antoine par une grande somme d'argent qu'il ne voutur pas seulement écouter ses ennemis. Ainsi ils s'en retournerent sans rien faire.

Depuis comme Antoine estoit à Daphnequi est un fauxbourg d'Antioche, & qu'il estoit deja

LIVRE PREMIER. CHAP. X. 51 engagé dans lamour de Cleopatre, cent des principaux des Juiss l'allerent encore trouver pour accuser une seconde fois Phazaël & Herode, & choisirent pour porter la parole les plus qualifiez & les plus éloquens d'entre eux. Messala entreprit la défense des deux freres, & fut assisté par Hyrca. Antoine aprés les avoir tous entendus demanda à Hyrcan lequel de ces differens partis estoit le plus capable de bien gouverner. Il luy répondit que cestoit celuy de ces deux freres, & Antoine en eut de la joye à cause qu'Antipater seur pere l'avoit binius faisoit la guerre en Judée. Ainsi il les établit Tetrarque des Juifs, & leur commit la conduite des affaires. Ces Députez envoyez contre eux en ayant témoigné un tres-grand mécontentement il en sit mettre quinze en prison, & peu s'en falut qu'il ne les fist mourir. Il renvoya les autres aprés les avoir tres-mal traitez. Et ceux de Jerusalems'en tinrent si offensez qu'au lieu de cent Députez ils en envoyerent mille le trouver à Tyroù il se préparoir pour s'avancer vers Jerusa-Jem. Antoine irrité de leur murmure & de leurs plaintes commanda aux magistrats de la ville de faire mourir ceux qu'ils pourroient prendre, & de maintenir en tout ce qui dépendoit d'eux ceux qu'il avoit établis Tetrarques. Herode & Hyrcan L'ayant sceu furent trouver ces Députez qui se promenoient sur le port pour les exhorter à n'étre pas eux-mesmes cause de leur perte, & à pas engager leur pais dans une guerre en s'opi-niastrant à cette poursuite. Mais au lieu de prositer d'un avis si sage ils s'aigrirent encore davanta-ge; & antoine s'en mit en telle colere qu'il en-voya des gens de guerre qui en tuerent & blesse-

52 Gu. des Juifs contre les Rom. rent plusseurs. Hyrcan eut la bonté de faire ente rer les morts&panser les blessez, sans que rien fui capable d'adoucir lesprit des autres, & leur opi niastreté sut cause qu'antoine sit mourir ceux qu'i retenoit en prison.

CHAPITRE XI.

Antigone assisté des Parthes assiege inutilemet Pho Zael & Herode dans le palais de Ferusalem.Hyr can & Phazel se laissent persuader d'aller tross ver Barzapharnes General de l'armée des Par thes qui les retint prisonniers, & envoye à ferie salem pour arrester Herode. Il seretire la nuit Est attaqué en chemin & a toûjours de l'avan tage. Phazaël se tuë luy mesme. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode, qui s'en va Rome où il est declaré Roy de Judée.

22. Hist,

des

Liv.

XIV.

ch.

23. 24.

25.

26.

Eux ans aprés & lors que BARZAPHARNES l'un des plus grands Seigneurs d'entre les Parthes gouvernoit la Syrie avec Pachorus file Juifs, de leur Roy, Lisanias qui avoit succedé à Ptolemée sonspere fils de Mineus leur promit mille talens & cinq cens femmes pour chasser Hyrcan du Royaume & y établir Antigone. Ainsi ils se mirent en campagne. Pachorus marcha le long de la coste de la mer, & Barzapharnes par le milieu des terres. Ceux de Prolemaide & de Sidon ouvrirent les portes à Pachorus: mais ceux de Tyr refuserent de le recevoir. Il envoya devant luy dans la Judée un corps de cavalerie commandé par son grand échanson nommé Pachorus comme luy, pour reconnoistre le pays, & luy ordonna d'agir conjoin-

ment avec Antigone. La pluspart des Juiss qui abitoient le mont Carmel alleiet aussi-tost trouer Antigone pour faire tout ce qu'il leur companderoit, & il leur ordonna de le saisir de cette artie du pais que l'on nomme Druma. Il s'y fit un ombat dans lequel ils eurent de l'avantage, & prés avoir mis les ennemis en fuite, & esté fortiez encore par un plus grand nombre ils marcheent promptement vers Jerusalem, & s'avancerent Grec nsqu'au palais royal.Phazael & Herode les receu- Hyrent avec beaucoup de vigueur, & les ayat repous- can & ez aprés un grand combat qui se sit dans le mar- Pha-hé les contraignirent de se retirer dans le Tem- zaël; le. Herode posa ensuite une garde de soixante il faut ommes das les maisons voisines:mais le peuple qu'il nimé de haine contre les deux freres mit le feu y ait lans ces maisons & les brûla.Herode ne demeura Heas long-tems à s'en venger: il chargea les enne-rode nis & en tua un grand nombre. Il ne se passoint de jour qu'il ne se fist des escarmouches, & Hira feste que l'on nomme la Pentecoste estant pro- can, the toute la ville & tous les environs du Temple come e trouverent remplis d'un grand nombre de peu- il le le qui venoit de tous costez pour la celebrer, dot voit a pluspart estoient armez. Phazaël gardoit les mu-chif-ailles. & Herode le palais avec un petit nembre fre de gens. Il sit une si vigoureuse sortie du costé du 607. septentrion sur ceux qui estoient dans le faux- de courg, que les ayant surpris il en tra plusieurs, l'himit le reste en suite, & les contraignit de se retirer des les uns dans la ville, & les autres dans le Temple, Juifs. ou derrière le rempart qui en estoit proche.

LIVRE PREMIER. CHAP. XI. 53

Antigone proposa ensuite de recevoir Pachorus 53. le grand échanson pour entremetteur de la Paix. Phazaël se laissa persuader:& ainsi ce Parthe entra

54 Gudes Juies contre Les Rom. dans la ville avec cinq cens chevaux sous pretent d'appaiser le trouble, mais en effet à dessein d'as ster Antigone. Il conseilla à Phazaël d'aller tro ver Barzapharnes pour traitet des conditions d'u accommodement, & il s'y resolut contre l'av d'Herode, qui connoissant la perfidie de ses Barb res l'exhortoit à prendre plûtost le party de tuer traistre que de se laisser tomber dans le piege qu luy tendoit. Pachorus pour oster tout soupçon Phazael le suivit avec Hyrcan, & laissa aupr d'Herode quelques-uns de ses cavaliers que Parthes nomment libres. Lors qu'ils furent arriv dans la Galilée les Gouverneurs des places vinre en armes au devant d'eux, & Barzaphanes po cacher sa trahison les receut tres-civilement & le sit mesme des presens; mais il mit des gens; guerre en embulcade sur le chemin qu'ils devoie tenir aprés qu'ils l'auroient quitté. On les condi sit dans une maison proche de la mer nomm Edippon,où on les avertit qu'antigone avoit pri mis aux Parthes mille talens & cinq cens femni du nombre desquelles les leurs devoient estre, que ces Barbares les auroient déja arrestez, n'est qu'ils vouloient attendre qu'Herode l'eust e dans Jerusalem, de peur qu'il ne se sauvast eust sceu leur détention. Ils connurent bien-te que cet avis n'estoit que trop veritable: car'ils rent arriver des gardes. On conseilla à Phazaël se sauver, & il en sut extremement pressé par of lius à qui Saramalla le plus riche des Syriens av découvert ce dessein : mais il ne pût se resoud d'abandonner Hyrcan & prit le party d'aller trus >> ver Barzapharnes. Il luy fit des grands reproches

Juy dit: Que puis que ce n'estoit que le destr dis

LIVRE PREMIER CHAP XI. 55 n pouvoit donner davantage pour sauver sa vic ce u'Antigone pour obtenir le Royaume. Ce barbare ce ny protesta avec serment qu'il n'y avoit rien de lus faux, & s'en alla ensuite trouver Pachorus: l me fut pas plûtost party que ceux à qui il en Moit donné l'ordre arresterent Hyrcan & Phazael ne purent faire autre chose que de detester sa orfidie. Cependant Pachorus que Barzapharnes goit envoyé pour arrester Herode sit tout ce qu'il at pour l'attirer hors du palais. Mais comme il e défioit toûjours des Parthes & ne doutoit point que les lettres que Phazael luy avoit écrites pour the donner avis de leur trahison n'eussent esté iny eut rien que Pachorus ne fist pour luy persuaer d'aller au devant de ceux qui luy apportoient es lettres: car il avoit déja appris que Phazaël stoit arresté, & la mere de Marianne qui estoit dille d'Hyrcan & une semme d'esprit l'avoit conuré do ne se point sier à ces persides dont il ne

Pachorus voyant qu'en agissant ouvertement il 34.

Ty estoit impossible de surprendre un homme il 4.

Ty estoit impossible de surprendre un homme il 4.

Ty estoit impossible de surprendre un homme il 54.

Ty estoit tenir pour le tromper par ses artisices lors qu'Horode se resolut de partir secrettement durant a mit, & d'emmener avec suy les personnes qui ay estoient les plus proches pour se retirer en Idutions. Les Parthes n'en eurent pas plûtost avis qu'ils appoursuivirent. Il envoya devant sa mere & ses faces. Mariamne qu'il avoit siancée, & le jeune sere de Mariamne, sit ferme avec ce qu'il avoit de gens de guerre, & apres avoir tué en divers combats un grand nombre de ces Barbares, se retira au diasse u de Massada. Les Juiss l'incommoderent

dans cette occasion encore plus que les Parthe car ils l'attaquerent lors qu'il n'estoit éloignée Jetusalem que de soixante stades. Le combat long, mais Herode sut victorieux. Plusieurs de ennemis demeurerent morts sur la place, & poeterniser la memoire de cette action il sit dept bastir en ce mesme-lieu un superbe palais & fort chasteau qu'il nomma de son nom Herodie

Ses troupes se grossirent dans cette retraite? quand il sut arrivé à Thersa dans l'Idumée, Josep son frere le vint trouver, & suy conseilla d'enve yer ailleurs une partie de ce grand nombre gens qui l'avoient suivy & qui montoit à plus è neuf mille personnes, parce que Massada n'esto pas assezgrand pour les recevoir. Herode approut cet avis, envoya les bouches inutiles dans l'Idemée avec que que vivres, laissa ses proches dans Massada avec les personnes necessaires pour se servir & huit cens hommes de guerre pour se tout ce dont ils pouvoient avoir besoin pour se stra capitale de l'Arabie

tra capitale de l'Arabie.

Cependant les Parthes pilloient dans Jerusales les maisons de ceux qui s'en estoient suis & mêm le palais royal, sans toucher neanmoins à plus de trois cens talens qui appartenoient à Hyrcan: mails ne trouverent pas tout ce qu'ils esperoiet, pare qu'Herode qui connoissoit leur persaste avoit en voyé das l'Idumée ce qu'il avoit de plus précieur & ceux qui s'estoient attachez à sa fortune avoit fait la même chose. Ces Barbares ne se content terent pas de saccager la ville, ils ravagerent aus la campagne, ruincrent Marissa, & non seulement établirent Antigone Roy, mais luy remirent en tre les mains Hyrcan & Phazaël enchaisnez il secoupe

LIVRE-PREMIER. CHAP. XI. 57 ouper les oscilles à ce premier, sfin que quelque hangement qu'il pût arriver il se trouvât incapale d'exercer la grande sacrificature, parce que nos oix dessendent de conferer cet honneur à ceux mi ont quelque defaut corporel. Mais le courage Phazaël l'affranchit de son pouvoir: car encore uil n'eust ni épée ni la liberté de se servir de ses nains il ne laissa pas de trouver moyen de se onner la mort en se cassant la teste contre une ierre, & sit voir par une action si digne de la loire de sa vie qu'il étoit un veritable frere d'Heade,& non pas un lache comme Hyrcan. Quelmes-uns disent qu'Antigone luy envoya des chiurgiens qui au lieu d'employer des remedes pour e guerir empoisonnerent ses playes: & avant que e rendre l'esprit ayat appris par une pauvre sem-ne qu'Herode s'estoit sauvé il dit, qu'il mouroitans regrer puis qu'il laissoit un frere qui le veneroit de ses ennemis.

Quoy que les Parthes eussent un tres-sensible 56-éplaisir de ce qu'Antigone n'avoit pû leur douet les cinq cens femmes qu'il leur avoit promies, ils ne laisserent pas de l'établir dans Jerusaem, & menerent Hyrcan prisonnier en leur païs. Herode qui ne sçavoit point encore la mort de 575... poyant que le seul moyen de le tirer de leurs jains estoit de leur donner de l'argent, marchoit diligence vers l'Arabie pour en obtenir du Roy.

Car il esperoit que si le souvenir de amitié que ce Prince avoit eue pour Antipater son ere n'estoit pas assez puissant pour le porter à luy en accorder en don, il ne refuseroit pas au moins le luy en prester à la priere des Tyriens, en luy le mant pour gage son neveu sits de Phazaël âgé:

feulement de sept ans qu'il menoit avec suy; a estoit resolu d'employer trois-cens talens pour sujet: mais la mort de Phazaël suy osta le moy de suy témoigner son extreme amitié par u action si genereuse & si louable. Cependant esses ne répondirent pas à ce qu'il devoit atted des Arabes. Malch leur Roy suy manda de se tir promptement de ses Etats, & prit pour preter que les Parthes l'obligeoient d'en user ainsi: ma la veritable raison estoit que son ingratitude l'en peschoit de vousoir s'acquitter envers les ensa d'Antipater des obligations qu'il avoit à leur pre , & que ceux qui pouvoient le plus sur son è prit n'avoient point de honte de le porter à ne prendre le depost qu'il suy avoit consié.

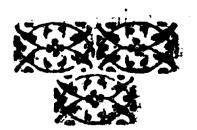
Herode voyant que ce qui auroit dû luy proc rer l'affection des Arabes les luy avoit au contra re rendus ennemis, répondit ce que son ressent ment luy suggera, marcha vers l'Egypte, & atrisur le soir dans un temple où il avoit saissé plu sieurs de ceux qui l'accompagnoient. Il se rendit lendemain à Rinoçura où il apprit la mort de Phazael. Apres avoir donné ce qu'il ne pouve resuser aux premiers sentimens d'une si violen

douleur, il continua son chemin.

Cependant ce Roy des Arabes le repentit, ma trop tard, de l'avoir si indignement traité, & et voya promptement apres suy pour l'obliger à revinir; mais on ne le pût joindre tant il avoir fait e diligence pour s'avancer vers Peluse. Lors qu'y fut arrivé, des Marelots qui alloient à Alexandrie refuserent de le recevoir dans seur vaisses Il s'adressa aux Magistrats; & seur respect pour qualité & pour sa personne suy sit obtenir d'en tout ce qu'il pouvoir desirer. La Reine Cleopati

Tevent Parmiter. Chap. XI. 59 recent à Aistandrie avec toute sorte d'honneur ans l'esperance qu'il voudroit bien accepter le ommandement d'une armée qu'elle preparoit our executer un grand dessein; mais il s'en exrs ; & nonobstant la rigueur de l'hyver & les dubles dont l'Italie estoit agitée il resolut de ontinuer son chemin pour aller à Rome. Ainsi il embarqua, prit la route de la Pamphilie, & apres voir este battu d'une si furieuse tempeste que on fut contraint de jetter dans la mer une gran-le partie de ce qui estoit dans le vaisseau, il arriva phin à Rhodes que la guerre faite contre Cassius voit extremement suinée. Il y fut receu par deux de ses amis Sapinas, & Prolemée; & bien qu'il nanqualt d'argent il ne laissa pas de faire équiper ine grande galere sur laquelle il s'embarqua avec les amis. Il arriva à Brunduse, & de là à Rome, où Antoine fut le premier à qui il s'adressa à cause de l'assection qu'il sçavoit qu'il avoit eue pour l'intipatet son père. Il suy raconta tous ses mal-lieurs, suy dit qu'il avoit esté contraint de laisser les personnes qu'i luy estoient les plus cheres dans un chasteau où on les tenoit assiegées, & que la rigneur de l'hyver & les périls de la mer n'avoient pû l'empêcher de s'embarquer pour venir implorer son assistance. Antoine touché de compassion d'un si grand changement de fortune, de l'estime qu'il faisoit du merite d'Herode, du souvenir de l'amitié qu'il avoit promise à son pere, & sur tout de la haine contre Antigone qu'il consideroit comme un factieux & un ennemi des Romains, resolut d'établir Herode Roy des Juiss comme il l'avoit autrefois établi Tetrarque, & crut qu'il luy seroit d'autant plus facile d'en ve-Enir à bout qu'il ne doutoit point qu'Auguste ne F ij

60 Gudes Juies contre les Rom. s'y portât encore plus volontiers que luy, par qu'il l'entendoit souvent parler des services re dus par Antipater à Cesar dans l'Egypte, de la m niere dont il l'avoit receu chez luy, de l'affection Ju'il luy avoit portée, & de l'estime particulie qu'il sa oit du merite & du courage d'Herod Ainsi il sit assembler le Senat, où Messala & lu même representerent en presence d'Herode, services rendus avec tant d'affection an peup Romain par antipater son pere & par luy; & qu Antigone au contraire non seulement en avoi toûjours esté un ennemi declaré, mais avoit té moigné un tel mépris pour les Romains que vouloir bien recevoir la couronne des mains d Parthes. Ce discours irrità le Senat contre Anti gone; & Antoine ajoûta, que dans la guerre qu l'on avoit contre les Parthes il seroit sans dout fort avantageux d'établir Herode Roy de Judés Tous embrasserent cet avis, & au sortir du Sena Antoine & Auguste mirent Herode au milier d'eux, & les Consuls & les autres Magistrats man chant devant luy ils allerent offrir des Sacrifices & mirent dans le Capitole l'arrest du Senat. An toine sit en suite un grand festin à ce nouvear Prince.



LIVREPREMIER. CHAP. XII. 61

CHAPITRE XII.

intigone assege la forteresse de Massada. Herode à Jon retour de Rome fait lever le siege, & assiege inutilement Jerusalem. Il défait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. A-dresse dont il se sert pour forcer ceux qui s'étoient reterez dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui faisoit le guerre aux Parthes.

Urant que ces choses se passoient à Rome 59. Antigone assiegeoit la forteresse de Massada. Hist. oleph frere d'Herode la desfendoit, & elle étoit si des Juiss, ien munie de toutes choses, qu'il n'y manquoit Liv. rabes avoit regret d'avoir donné sujet à Herode chap. estre mal satisfait de luy, il se resolut dans ce 26. esoin de sortir la nuit avec deux cens hommes 27. our l'aller trouver: & il tomba cette même nuit ne si grande pluye que les cisternes se remplient. Ainsi non seulement il ne pensa plus qu'à se ien dessendre, mais il faisoit des sorties sur les ssiegeans tant en plein jour que de nuit, & en poit un grand nombre : ce qui n'empeschoit pas uil ne se retirast quelque fois avec perte. En ce même temps VENTIDIUS envoyé avec

me armée Romaine pour chasser les Parthes de la yrie, entra dans la Judée sous pretexte de secouir Joseph, & en effet pour tirer de l'argent d'An-igone. Apres s'estre approché de Jerusalem & estre entichi il se retira avec la plus grande parde son armée pour alter appaiser le trouble

60.

arrivé dans quelques villes par l'irruption des Par thes, mais il laissa Silon avec peu de troupes, n'à yant pas voulu tout emmener de peur de faire co noistre que son seul interest l'avoit porté à venir

Son éloignement sit croire à Antigone qu'i pourroit encore recevoir du secours des Parthes & dans cette esperance il gagna Silon par de l'ar gent afin de ne l'avoir pas contraire. Cependan Herode estant revenu de Rome & débarque Ptolemaide assembla quantité de troupes tant de sa nation que des étrangers qu'il prit à sa solde, estant encore fortisié par Ventidius & par Silon qui Gellius envoyé par Antoine persuada, de mettre en possession de son royaume il entra das la Galilée pour marcher contre Antigone. Ses for ces s'augmentoient toûjours à mesure qu'il s'a vançoit & presque toute la Galilée embrassa sol party. La premiere chose qu'il resolut d'entre prendre fut de faire lever le siege de Massada pou dégager ses proches qui y estoient enfermezimais il falloit auparayant prendre Joppé pour ne poin laisser cette place derriere luy lors qu'il marche roit vers Jerusalem. Silon prit cette occasion pou se retirer, & les Juifs du party d'antigone le pour suivirent. Herode quoy qu'il eust peu de gen les combattit, les désit, & sauva Silon qui ni pouvoit plus leur resister. Il prit ensuite Joppe s avança en diligence vers Massada, & son armé se fortifioit de jour en jour par ceux du pais qu se joignirent à luy les uns par l'estime qu'ils fai soient de sa valeur, les autres par reconnoissan ce des obligations qu'ils luy avoient, & la plus part par l'esperance des bienfaits qu'ils le promet toient de recevoir de luy. Il assembla par ce me yen une grande armée, & Antigone tira pe

LIVRE PREMIER. CHAP. XII. 63. avantage des embuscades qu'il luy dressa sur on chemin. Ainsi il ne trouva pas grande dissiulté à faire lever le siege de Massada; & apres. voir pris ensuite le chasteau de Ressa il marcha ers Jerusalem suivi des troupes de Silon & de dusseurs habitans de cette grade ville qui redou-pient sa puissance. Il l'assiegea du costé de l'Ocident, & ceux qui la dessendoient tirerent grand. ombre de fléches, & sirent de grandes sorties ir sestroupes. Il commença par faire publier par n Heraut qu'il n'estoit venu à autre dessein que e procurer le bien de la ville; qu'il oublioit les stenses que ses plus grands ennemis luy avoient aites, & qu'il n'exceptoit personne de cette am-istie. Antigone au contraire dans la crainte u'il avoit que les siens ne se laissassent persuader aisoit tout ce qu'il pouvoit pour les empécher. entendre ce que disoit le Heraut, & leur comnanda enfin de repousser les ennemis. En suite le cet ordre ils leur tirerent tant de fléches & leur ancérent tant de dards du haut des tours qu'ils es contraignirent de se retirer. Il parut alors madifestement que Silon s'estoit laissé corrompre: at il sit que plusieurs de ses soldats commenceent à crier qu'on leur donnât des vivres & de argent avec des quartiers d'hyver parce qu'An-Igone avoit fait le degast par la campagne: & Mon luy-même vouloit se retirer & y exhortoit es autres. Herode se voyant ainsi prest d'estre abandonné conjura non seulement les Officiers. des troupes Romaines, mais les soldats de ne le, pas quitter de la sorte: leur representa qu'ils avoiét: esté envoyez par Antoine, par Auguste, & par le Senat pour l'assister, & qu'il ne leur demandoit, qu'un jour pour mettre un tel ordre aux vivres

64 Gu. des luifs contre les Rom. qu'ils ne manqueroient de rien. Cette promesse & suivie de l'effet. Il alla luy-mesme y pourvoir en sit venir en si grande abondance, qu'il osta Silon tout pretexte de se plaindre. Il manda au à ceux de Samarie qui s'estoient mis sous sa pro tection de faire mener à Jericho du blé, du vir de l'huile, & du bestail. Antigone n'en eut pa plutost avis, qu'il envoya des troupes occuper le passages des montagnes & dresser des embuscade à ceux qui portoient ces provisions. Herode qui de son costé ne negligeoit rien prit cinq cohorte Romaines, cinq de Juifs, quelques soldats étran gers, un peu de cavalerie, & s'en alla à Jericho Il trouva la ville abandonnée, & que sinq cen habitans s'en estoient fuis dans les montagne avec leurs familles. Il les fit prendre; & apres le laissa aller. Les Romains trouverent la ville plei ne de toutes sortes de biens & la pillerent. Herod y laissa garnison, donna des quartiers d'hyver aux troupes Romaines dans l'Idumée, la Galilée, & Samarie: & Antigone obtint de Silon par recompense des presens qu'il luy avoit faits d'envo yer une partie de ses troupes à Lydda asin de ga-gner par ce moyen les bonnes graces d'Antoine. Ainsi les Romains vivoient en grand repos & dans une grande abondance.

Cependant Herode qui ne vouloit pas demeurer inutile envoya Joseph son frere dans la Judée avec quatre cens chevaux & deux mille hommes de pied: & luy s'en alla à Samarie où il laissa sa mere & ses proches qu'il avoit retirez de Massada. Il passa en suite en Galilée pour prédre quelques places où Antigone avoit établi des garnisons, & arriva à Sephoris durant une grande neige. Ceux qui la gardoiet pour Antigone s'en estant suis il y trouva

tant

LIVRE PREMIER. CHAP. XII. 65 nt de vivres que ces troupes eurent moyen de se fraîchir aprés la fatigue qu'elles avoient euë. Il solut alors de délivrer la province de ce grand obre de voleurs qui se retiroient dans des caver-& qui n'incommodoient pas moins le pais par urs courses & par leurs pilleries quela guerre roit pû faire. Il envoya devant luy à Arbele un rps de cavalerie avec trois cohortes;& quaranjours aprés il s'y rendit avec le reste de ses fors. Ces voleurs se confiant en leur experiéce dans guerre & en leur courage vinrent hardiment à rencontre. Le combat se donna, & leur aisse oite mit en fuite l'aisse gauche d'Herode. Il vint omptement au secours des siens, les obligea de urner visage, & n'arresta pas seulement les enmis, mais les contraignit de lâcher le pied. Il les pursuivit jusques au Jourdain, en tua un grand imbre,& le reste se sauva au delà du fleuve. Ainsi auroit par cette victoire entierement délivré la ovince de ces voleurs s'il n'en estoit point decuré de cachez dans ces cavernes qui l'arreste-

nt encore quelque temps. Ce grand Capitaine pour faire gouster à ses sol-tes le premier fruit de leurs travaux leur sit diribuer à chacun cent cinquante dragmes, recomnsa leurs chefs à proportion, & les envoyatous quartier d'hyver. Il ordonna à Pheroras le plus une de ses freres de pourvoir aux vivres, & de mer Alexandrion de murailles : ce qu'il ne

anqua pas d'executer.

Antoine estoit alors à Athenes, & Ventidius 64. andaà Silon &à Herode de l'aller joindre pour archer contre les Parthes aprés qu'ils auroient is les affaires de la Judée en estat de h'avoir us besoin de leur presence. Quoy qu'Herode Guerre Tome I.

66 Gu. DES Juifs Contre Les Rox eust ainsi pû retenir Silon il l'envoya, & ne laisse pas de marcher avec ses troupes contre ces voleurs qui se retiroient dans des cavernes.

65.

Ces cavernes estoient dans des montagnes af freules & inaccessibles de toutes parts. On ne pou voit y aborder que par de petits sétiers tres-étroits & tortueux, & l'on voyoit au devant un grand roc escarpé qui alloit jusques dans le fond de vallée creusée en divers endroits par l'impetuo sité des torrens. Un lieu si fort d'assiette étonns Herode; & il ne sçavoit comment venir à bout de son entreprise. Enfin il luy vint en l'esprit un moyen auquel nul autre n'avoit pensé. Il fit de scendre jusques à l'entrée des cavernes dans de coffres extremement forts des soldats qui tuoien ceux qui s'y estoient retirez avec leurs familles & mettoient le feu dans celles où on ne vouloi pas se rendre. Mais comme il desiroit en sauve quelques-uns il fit publier à son de trompe qu'il eussent à le venir trouver en toute affutance. Nu d'eux neanmoins ne s'y pût resoudre: & la mor leur paroissant plus douce que la servitude, pluspart de ceux qui luy surent amenez par son ce se tuërent eux - mesmes. Il y eut un vieillan que sa femme & ses fils prierent de leur permet tre de sortir de leur caverne pour se rendre aus ennemis: & au lieu de le leur accorder il se mi à l'entrée, leur commanda de sortir, & les tuoi à mesure qu'ils sortoient. Herode qui les voyo d'un lieu élevé en fut si touché qu'il luy sit sign de la main d'avoir compassion de ses enfans,& ajoûta même ses prieres: mais ce vieillard au sie de s'adoucir par ce qu'il luy disoit luy reproch sa lâcheté, tua sa femme aprés avoir tué tous se enfans, jetta leurs corps du haut en bas des roches

& se précipita ensuite luy-même.

Après qu'Herode eut ainsi domté tous ceux qui s'estoient retirez dans ces cavernes il laissa autant de troupes qu'il le jugea necessaire pour empescher les revoltes, en donna le commandement à Pto-Temée, retourna à Samarie, & marcha contre Antigone avec six cens chevaux &trois mille hommes de pied armez de boucliers. Ceux qui avoient accoûtumé de troubler la Galilée prirent l'occasion de son absence pour attaquer Ptolemée, le surprirent & le tuerent. Ils ravagerent ensuite la campagne, & avoient pour retraite des marests & des lieux forts. Aussi-tost qu'Herode eut appris cetto nouvelle il revint, en tailla en pieces la plus grande partie, & aprés avoir ainsi delivré toutes les places qu'ils tenoient comme assiegées par leurs courses, il obligeales villes à payer cent talens.

Cependant les Parthes ayant esté vaincus dans une grande bataille où Pachorus leur Roy fut tué, Ventidius envoya par l'ordre d'Antoine Mach ra an Roy Herode avec deux legions & mille chevaux. Antigone luy écrivit pour luy faire de grandes plaintes d'Herode & le prier de l'assister contre luy, avec promesse de luy donner une grande somme. Mais comme Machera croyoit ne devoir pas manquer à celuy au secours duquel il Estoit venu, & qu'il esperoit plus d'Herode que Antigone, il alla contre l'avis d'Herode trouver Antigone pour reconnoistre l'estat de ses forces sous pretexte d'amitié. Antigone se défia de son dessein; & non seulement ne le receut pas dans sa place, mais fit tirer sur luy. Machera tout confus de la faute qu'il avoit faite revint trouver Herode à Emais, & sit tuer dans sa colere tous les Unisequ'il rencontra en son chemin sans s'enquerir

67.

68 Gu. DES Juies contreles Rom.

s'ils estoient amis ou ennemis. Herode en sut si irrité qu'il eut envie de le traiter luy-même comme ennemy; mais il se retint, & partit pour aller trouver Antoine asin de luy en faire ses plaintes. Alors Machera reconnut sa faute : il le suivit, & obtint de luy aprés beaucoup de prieres, qu'il ou-

blieroit ce qui s'estoit passé.

Herode ne laissa pas de continuer dans sa resolution d'aller trouver Antoine, & se hasta d'autant plus qu'ayant appris qu'il pressoit le siege
de Samozate, qui est une ville tres-sorte, assisé
sur l'Eufrate, il creut ne pouvoir trouver une occasson plus favorable pour luy témoigner son afsection & son courage. Son arrivée hasta la prise
de la place qu'Antiochus sut contraint de rendres
car il tua un grand nombre de ces Barbares, & receut pour marque de sa valeur une partie du butin.
Antoine l'admira; & quelque grande que sus l'estime qu'il faisoit déja de luy elle augmenta encore de telle sorte que ce luy sut un accroissement
d'honneur & un sujet d'esperer de s'assermir dans
son Royaume.

CHAPITRE XIII.

Joseph frere d'Herode est tué dans un combat, & Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il évite deux grands perils. Il assiege Jerusalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, & épouse Mariamne duvant ce siege. Il prend de force Jerusalem & en rachete le pillage. Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste: Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des

LIVRE PREMIER, CHAP. XIII. 69 estats de la Judée, où elle va, & y est magnissiquement receuë par Herofte.

Ans le même temps que ces choses se passoiet Herode apprit un succés desavatageux di luy estoit arrivé das la Judée. Il y avoit laissé, oseph son frere pour commander en son absence, avec un ordre exprés de ne rien entreprendre cotre Antigone jusqu'à son retour, parce qu'il ne se pouvoit sier au secours de Machera aprés la maniere dont il avoit agy. Mais lors que Joseph vit que le Roy son frere estoit éloigné; au lieu d'executer ce qu'il luy avoit commandé il marcha vers Jericho avec ses troupes & cinq compagnies de cavalerie que Macheraluy avoit donées, pour aller faire la recolte des bleds qui estoient prests à moissonner, & se campa sur les montagnes. Les ennemis l'attaquerent en ces lieux si desavantageux, le défirent entierement, luy-même fut tué après avoir fait tout ce que l'on pouvoit attendre d'un des plus vaillans hommes du monde, & toute cette cavalerie Romaine y perit, parce qu'elle avoit esté nouvellement levée en Syrie & qu'il n'y avoit point parmy eux de vieux soldats capables de reparer ce qui manquoit à leur peu d'experience. Antigone ne se contenta pas d'a-Judée voir obtenu cette victoire, mais les corps estant & non demeurez en sa puissance sa colere le porta jusques à donner des coups à celuy de Joseph & à méc. luy faire couper la teste, quoy que Pheroras son dans frere luy fist offrir cinquante talens pour retirer l'Hide suy ce corps tout entier. Ce combat produisit stoire un si grand changement dans la Galilée que les Juifs, partisans d'Antigone noyoient dans le lac les plus ch. qualifiez de ceux qui estoient affectionnez à 621.

69. Hift, des Juiss, LIV. XIV. ch. 27. 28. LIV. XV. ch.z.

70 Gu. DES Juifs CONTRE LES ROM.
Herode; & il arriva aussi de grands mouvement dans l'Idumée, où Machera faisoit fortisser le

château de Geth.

Antoine s'en retournant en Egypte aprés la prise de Samosate établit Sos 1 u s Gouverneur de Syrie avec un ordre exprés d'assister Herodo contre Antigone; & Solius pour commencer à l'executer envoya devant luy deux legions en Judée, & suivit avec le reste de ses troupes. Lors qu'Herode estoit à Daphné, qui est un fauxbourg d'Antioche, il eut un songe qui luy prédit la mort de son frere: il se jetta hors du lit tout troublé; & ceux qui luy apportoient une se fascheuse nouvelle entrerent au même moment dans sa chambre. Il ne pût refuser des plaintes à la violence de sa douleur; mais il les arresta pour courir à la vengeance, & marcha contre ses ennes mis avec une promptitude incroyable. Quand ib fut arrivé au mont Liban avec une légion Romaine il prit huit cens hommes du pais, & sans avoir la patience d'arrendre le jour partit la nuit même pour entrer dans la Galilée. Il rencontra les ennemis, les mit en fuite, & les contraignit de se renfermer dans un chasteau d'où ils estoient sortis le jour precedent. Il les y assiegea, mais un grand orage le contraignit de se retirer dans un village voisin. Peu de jours aprés l'autre legion qu'Antoine luy avoit donnée vint le joindre, & l'étonnement qu'en eurent les ennemis leur sit abandonner ce chaiteau. Comme Herode brûloit d'impatience de venger la mort de son frere il s'avança avec une extrême diligence jusques à Iericho, où il sut delivré par une espece de miracle d'un si grand peril que l'on ne douta point que Dieu ne prist soin de le

70.

LIVRE PREMIER. CHAP. XIII. 71 conserver. Car plusieurs des principaux de la ville ayant soupé avec luy il ne se sur pas plûtost retiré que la sale où ils avoient mangé tomba. Il prit cet accident à bon augure, & décampa dés le lendemain matin. Six mille des ennemis descendiment des montagnes & escarmoucherent contre son avangarde: mais comme ils n'osoient en venir aux mains avec les Romains ils se contentoient de les incommoder de loin à coups de dards & de pierres, dont plusieurs furent blessez, & Herode mesme le su costé.

Antigone voulant faire croire que ses troupes surmontoient celles d'Herode non seulement en courage, mais aussi en nombre, en envoya une partie à Samarie sous la conduite de Pappus das le dessein de combattre & de défaire Machera.

Herode de son costé entra dans le pais qui luy 71. estoit ennemy, prit cinq villes de force, tua deux mille hommes de ceux qui les défendoient, y mit Le feu, & s'en retourna à son camp qui estoit proche du village de Cana. Il ne se passoit point de jour que plusieurs Juifs tant de Jericho que d'ailleurs ne se rendissent auprés de luy; les uns par l'estime qu'ils faisoiet de ses grandes actions; les autres par leur haine pour Antigone, & quelques-uns par leur amour pour le changement. Il ne pensa plus alors qu'à donner un combat; & les troupes de Pappus vinrent hardiment à la charge sans s'étonner ni du grand nombre de seurs ennemis, ni de l'ardeur avec laquelle ils marchoient contre eux. Ceux qui n'estoient pas exposez à Herode resisterent quelque temps: mais comme il n'y avoit point de perils qu'il ne méprisast pour venger la mort de son frere, il arraqua avec tant de furie ceux qu'il se trouva avoir en teste qu'il n'eut point

72 Gu. des Juifs contre les Rom de peine à les vaincre. Il désit en suite tous cer qui faisoient corps, & le carnage sut grand. Quel ques-uns s'ensuirent pour se sauver dans le villa ge d'où ils estoient partis. Il les poursuivit en tua toûjours, & entra pesse-messe avec eux: les mais sons furent incontinent pleines de ces fuyards plusieurs furent contraints de monter sur les toits Ceux-là furent bien-tost tuez:on abbattit ensuité les toits:plusieurs furent accablez sous leurs ruines; d'autres tuez dans les maisons, & ceux qui en vouloient sortir percez à coups d'épée par les soldats. Le nombre des morts fut si grand que les moceaux de leurs corps fermoient le chemin aux victorieux. Ce spectacle donna un tel effroy à ceux du pais qu'on les voyoit fuir de tous costez:&Herode ensuie d'un si grand succés auroit esté droit à Jerusalem si un grand orage ne l'eust arresté. Cet obstacle l'empêcha seul de remporter une pleine victoire & de ruiner entierement Antigone qui se preparoit déja à abandoner cette capitale du Royaume.

Quand le soir sut venu Herode envoyases amis se rafraichir; & luy-méme estant tout trempé de sueur se mit au bain suivi seulement d'un de ses domestiques. Alors trois des ennemis que la peur avoit sait cacher dans cette maison sortirent l'un apres l'autre l'épée à la main pour se sauver, & surrent si essente l'épée à la main pour se sauver, & surrent si essente la presence du Roy quoy qu'il sust tout nud, qu'ils ne penserent qu'à s'ensuit. Ainsi comme il n'y avoit personne qui les pût arrester, & que ce Prince devoit s'estimer heureux d'estre échapé d'un si grand, peril, il ne leur sut pas dissicile de se sauver. Le lendemain il sit couper la teste à Pappus ches des troupes d'Antigone qui estoit celuy qui avoit tué soseph, & l'envoya à

LIVRE PREMIER. CHAP XIII. 73 eroras son autre frere pour le consoler de leur

nmune perte.

Lors que l'orage fut cessé ce grand Capitaine 72° rcha vers Jerusalem, se campa prés de la ville, assignation and aprés avoir esté dans Rome laré Roy. Il choisit l'endroit qu'il crût le plus pre pour l'attaquer, & prit son quartier dent le Temple comme avoit fait autrefois Pom-. Il distribua les travaux à ses troupes, partaentre eux les fauxbourgs, commanda, d'élever is platteformes, de baltir dessus des tours; & rés avoir donné ordre à ceux qu'il en jugeoit plus capables, de travailler incessamment à ces vrages, il s'en alla à Samarie épouser Mariamne e d'Alexandre fils d'Aristobule que nous avons qu'il avoit fiancée, pour faire connoistre par se action qu'il méprisoir tellement ses enne-s qu'un si grand siege ne l'empeschoit pas de enser à se marier. Il amena à son retour de noules troupes,& fut renforcé de grand nombre de valerie & d'infanterie par Sosius General de l'ar-le Romaine qui en avoit envoyé la plus grande tie par le milieu du pais, & estoit venu luyme par la Phenicie. Toutes ces forces jointes semble se trouverent monter à onze legions & mille chevaux, outre les troupes auxiliaires de rie dont le nombre estoit tres-considerable. La ce sut attaquée du costé du Septentrion. Hede fondoit son droit sur l'arrest du Senat qui y avoit donné le royaume; & Sosius déclaroit 'il avoit esté envoyé par Antoine pour l'assister ns cette guerre. Les Juiss rensermez dans la ace estoient agitez de divers mouvemens. La pulace répanduë à l'entour du Temple déploit son malheur & envioit le bonheur de ceux

74 Gudes Juies contre les Rom. qui estoient morts avant que l'on fust reduit une telle misere: Ceux dont le courage n'estois pas si abattu alloient par troupes dans les lieux les plus proches de la ville enlever tout ce qui pouvoit servir à nourrir les hommes & les che vaux: Et les plus hardis n'oublioient rien pour s bien désendre. Herode pour remedier à ces cour ses qui ravageoient la campagne mit en diversitieux des troupes en embuscade, & sit venir de loin des convois pour la substance de l'armée Quant au reste jamais resistance ne fut plus gran de que celle des assiegez : leur hardiesse dans le perils, & leur mépris de la mort faisoient voi que les Romains ne les surpassoient que dans le science de la guerre: ils retardoient par leurs es sorts l'avancement des plattesormes: ils usoien de toutes sortes d'inventions pour empescher l'es fet des machines; & par le moyen des mines dans l'art desquelles ils excelloient, ils se trouvoien au milieu des assiegeans lors qu'ils y pensoient l moins: un mur ne commençoit pas plûtost à s'é branler qu'ils travailloient avec tant de diligen ce à en faire un autre qu'il estoit plûtost acheve que celuy-là n'estoit tombé: & pour dire tout es un mot il ne se pouvoit rien ajoûter à leur vigueu à leur travail, & à leur courage, parce qu'il estoient resolus de se défendre jusques à la der niere extremité. Ainsi bien qu'attaquez par deux si puissantes armées ils soûtinrent le siege duran cinq mois. Mais enfin les plus braves de celle d'He rode entrerent par la bréche dans la ville, & le Romains y entrerent d'un autre costé. Ils occupe rent d'abord tout ce qui estoit autour du Temple & s'estant répandus ensuite de tous costez on vi paroistre en mille manieres differentes l'image at

LIVRE PREMIER. CHAP. XIII. reuse de la mort, tant les Romains estoient irri-tez par le souvenir des travaux qu'ils avoiét soufvierts durant le siege, & les Juifs affectionnez à Herode animez contre ceux qui avoient embrassé le party d'Antigone. Ainsi on les tuoit dans les tues, dans les maisons, & lors même qu'ils s'enforcient dans le Temple: on ne pardonnoit ny seux vieillards ny aux jeunes: la foiblesse du sexe de donnoit point de compassion pour les semmes; se quoy qu'Herode commandast de les épargner & juistifie prieres à ses commandemens on ne luy beissoit point, parce que leur fureur leur avoit Mit perdre tout sentiment d'humilité.

Antigone par une conduite indigne de sa for-têne passée descendit de la tour où il estoit & se petra aux pieds de Sosius, qui au lieu d'en estre touché luy insulta dans son malheur en l'appel-Lant non pas Antigone, mais Antigona. Il ne le maita pas neaumoins en femme en ce qui estoit de

assurer de luy: car il le retint prisonnier.

Herode aprés avoir eu tant de peine à surmon- 74 et ses ennemis n'en eut pas moins à reprimer l'inchence des étranger qu'il avoit appellez à son separ la curiosité de voir les choses saintes destinées du service de Dieu.Il employa pour les en empesther non seulemet les prieres & les menaces, mais force, parce qu'il se croyoit plus malheureux L'estre victorieux que d'estre vaincu si sa victoire Estoit cause d'exposer aux yeux des profanes ce qu'il ne leur estoit pas permis de voir. Il travailla aussi de tout so pouvoir à empescher le pillage de la ville en disant sortement à Sosius, que si les Romains vouloiét la saccager & la dépeupler d'habi-tans il se trouveroit doc qu'il n'auroit esté étably

76 Gu. des Juirs contre Les Rom

3, Roy que sur un desert, & qu'il luy declaroit qu'il, ne voudroit pas acheter l'empire du monde au pri

Sosius luy ayant répondu que l'on ne pouvoir refuser aux soldats le pillage d'une place qu'il avoientprise, il luy promit de les recompenser de sien. Ainsi il en garentit la ville & accomplismagnisiquement sa promesse, tant à l'égard de soldats que des officiers, & particulierement de

Sosius à qui sit des presens dignes d'un Roy. Ce General de l'armée Romaine partit de Jeru

75. salem aprés avoir offert à Dieu une couronne d'or & mens Antigone prisonnier à Antoine qui l'entretint toûjours d'esperance jusques au jour qu'il luy sit trancher la teste. Ainsi il finit sa vie pau une mort digne de la lascheté qu'il, avoit témoi-

gnée dans son infortune.

Quand Herode se vit maistre de la Judée pas la prise de Jerusalem il sit paroistre beaucoup de reconnoissance pour ceux qui avoient embrasse ses interests, & sit mourir un grand nombre des partisans d'Antigone. Comme il manquoit d'argent il envoya à Antoine & à ceux qui estoient le mieux auprés de luy ce qu'il avoit de meubles plus precieux, & ne pût neanmoins par ce moyen se mettre en estat de n'avoir plus rien à craindre; parce qu'Antoine avoit une telle passion pour Cleopatre qu'il ne luy pouvoit rien refuser. Cette ambitieuse & avare Princesse aprés avoir si cruellement persecuté ceux de son propre sang qu'il n'en restoit un seul en vie, tourna sa fureur contre les étrangers. Elle calomnioit auprés d'Antoine les plus qualifiez d'entre eux, & le portoit à les faire mourir asin de prositer de leurs dépouilles. Son avarice n'estant pas encore

LIVRE PREMIER. CHAP XIII. 77

Marianie elle vouloit traiter de melme les Juifs & ces Arabes, & sit tout ce qu'elle pût pour persuader Antoine de faire mourir Herode & Malch Rois le ces deux nations. Il feignit d'y consentir: mais le ces Princes dont il n'avoit point sujet de se la laindre. Il se contenta de ne leur témoigner plus même amitié, & de donner à cette Princesse pluseurs terres qu'il retrancha de leurs estats, entre resquelles estoient celles qui sont proches de Jeritado si abondantes en palmiers & où croist le baute, comme aussi toutes les villes assisses sur le sleure, d'Eleutere, à la reserve de Tyr & de Sidon.

Aprés avoir receu de luy un si grand present elle l'accompagna jusques à l'Eufrate lors qu'il alloit faire la guerre aux Parthes, & vint de la en Judée par Apamée & par Damas. Herode sit tout ce qu'il pût pour adoucir son esprit par des presens, luy dendit toute sorte d'honneur, s'obligea à luy payer deux cens talés par an du revenu des terres qu'antionne avoit retranchées de la Judée pour les luy donner, & la conduisit jusques à Peluse. Antoine de la guerre des Parthes qui ne sut pas la longue, amena prisonnier Artabase sils de Tyrane, & en sit un present à Cleopatre avec ce qu'il avoit gagné de plus precieux.



CHAPITRE XIV.

Herode veut aller secourir Antoine contre August mais Cleopatre fait qu'il l'oblige à continuer faire la guerre aux Arabes. Il gagne une batail contre eux & en perd une antre. Merveillen tremblement de terre arrivé en Judée les rend andacieux qu'ils tuent les Ambassadeurs d fuifs.Herodevoyant les siens étonnez leur redo ne tant de cœur par une harangue qu'ils vain quent les Arabes & les reduisent à le prendi pour leur protecteur.

77. Hilt. des Tuifs livre

7.8.

Ors que la guerre fut declarée entre Augul & Antoine, Herode qui avoit alors recouv la forteresse d'Hircanion que la sœur d'Antigon luy avoit remise entre les mains, & qui se trou ch. 6. voit paisible dans son Royaume, resolut de me ner un grand secours à Antoine. Mais Cleopati apprehendant qu'une action si genereuse n'aug mentast l'affection d'Antoine pour luy, l'empesch par ses artifices: & comme il n'y avoit rien qu'el le ne sist pour tascher à perdre les Souverains les ruiner les uns par les autres, elle persuada? Antoine de l'engager à faire la guerre aux Ara bes, dans le dessein de profiter de ses conquestes s'il estoit victorieux, & d'obtenir le Royaum de Judée s'il estoit vaincu. Mais ce que cette Rein avoit fait pour perdre Herode réüissit à son avan tage. Car ayant assemblé grand nombre de cava lerie & commencé par attaquer les Syriens il le vainquit auprés de Diospolis quelque refistance qu'ils pûssent faire. Les Arabes assemblerent ensuit

LIVRE PREMIER. CHAP.XIV. ene tres-puissante armée. Herode les voyant si orts crut devoir agir avec prudence dans cette guerre, & vouloit environner son camp d'un mur: mais sa premiere victoire avoit rendu ses oldats & fiers & si glorieux qu'il ne pût les empescher d'attaquer les ennemis. Ils les renverserend d'abord, les mirent en fuite, les poursuivizent,& se croyoient entierement victorieux, lors qu'Athenion l'un des chefs des troupes de Cleopatre, qui avoit toûjours esté ennemy d'Herode, es chargea avec le corps qu'il commandoit, & adonna ainsi du cœur aux Arabes. Ils se rallieent, revinrent au combat; & ces lieux pierreux de difficile accés leur estant favorables ils mirent les Juifs en fuite & en tuerent plusieurs. Le reste se retira au village d'Ormissa, & les Arabes pillerent leur camp, sans qu'Herode pût venir elez promtement au secours de cette partie de son armée qui fut entierement défaite. La desobeissance de ses soldats fut la cause de ce malneur: car s'ils ne se fussent point engagez dans pe combat avec tant de précipitation Athenion auroit pas eu la gloire de les vaincre lors qu'ils bes par des courses continuelles qu'il sit dans seur pais; & recompensa ainsi par plusieurs petits avan-tages ce grand avantage qu'ils avoient remporté fur luy.

Dans le mesme temps qu'en la septiéme an- 78.

sée de son regne & durant le plus fort de la

guerre d'entre Auguste & Antoine, il tourmentoit ainsi les ennemis, il arriva dans la Judée au
commencement du printemps le plus grand tremblement de terre que l'on y ait jamais vû. Un
membre increyable de bestail perit par ce seau

80 Gu. des Iuifs contre les Rom.

Hist. envoyé de Dieu; & il en cousta la vie à trente des mille personnes: mais les gens de guerre n'eurent Juifs, point de mal à cause qu'ils estoient campez à de couvert. Le bruit d'une si étrange desolation au XIV. ch. 7. gmenta l'audace des Arabes: & comme l'on se represente toûjours le mal plus grand qu'il n'est sculeon leur sit croire que la Judée estoit entierement ruinée. Ainsi ils ne mirent point en doute de poudix mille voir se rendre les maistres d'un pais où ils s'imahom-ginoient n'y avoir plus personne qui le pûst défendre; & aprés avoir tué les Ambassadeurs que les Juiss leur envoyoient ils marcherent à grandes

journées pour achever de les détruire.

Herode voyant les siens étonnez, tant par une si prompte irruption que par une si longue suite de malheurs, s'offença de leur redonner du cœur en leur parlant de cette sorte. Je ne voy pas quel-,, le si grande raison vous avez de craindre, puis " qu'encore qu'il y ait sujet de s'affliger des chasti-" mens que la colere de Dieu nous fait souffrir, on " ne peut sans lâcheté se laisser abattre par la dou-" leur lors qu'il s'agit de resister aux injustes efforts " des hommes. Tant s'en faut que ce tremblement " de terre nous doive rendre nos ennemis plus re-" doutables, qu'au contraire je le considere com-" me un piege que Dieu leur tend pour les punir " de l'outrage qu'ils nous ont fait. Vous voyez que "ce n'est ni en leurs forces ni en leurs armes ; " mais seulement en nos malheurs qu'ils mettent ", leur confiance. Or quelle esperance peut estre " plus trompeuse que celle qui au lieu d'estre fon-"dée sur nous-mesmes ne l'est que sur les adver-", sitez des autres? Rien n'est moins assuré parmy ", les hommes que les bons & les mauvais succés: ils changent en un moment comme il plaist à la fortune;

LIVRE PREMIER. CHAP. XIV. 31 fortune; & faut-il en chercher ailleurs des exéples puis que nous le connoissons par nous-mêmes? Comme donc nous les avons vaincu dans le pre- ce mier combat, & qu'ils nous ont vaincus dans le second; n'ay-je pas sujet de me promettre que nous les vain crons dans celuy-cy lors qu'ils se croiront estre victorieux, parce que la trop grande consiance empéche de se tenir sur ses gardes, & que ... la désiance fait agir avec prudence & avec consideration? Ainsi ce qui vous fait craindre m'assuqui donna moyen à Athenion de vous surprendre & de vous attaquer lors que vous vous enga- ce geâtes dans le combat contre mon ordre avec ce trop de temerité. Maintenant vôtre prudente retenue & vôtre moderation me promettent la vi-ctoire: & c'est la disposition où vous devez estre avant le choc. Mais lors que vous en serez venus es aux mains vous ne sçauriez témoigner trop d'ar-ce deur pour faire connoître à ces impies qu'il n'y ce a point de maux de quelque costé qu'ils viennent coit du ciel ou de la terre, qui puissent étonner les Juiss, ni leur faire perdre courage : mais qu'is combattront jusqu'au dernier soûpir plûtost que < 6 de souffrir d'avoir pour maistres ces perfides qui ce ont si souvent couru fortune de leur estre assu-ce jettis. Les choses inanimées ne doivent pas non plus estre capables de vous donner de la crainte. de terre soit le presage d'un malheur? Rien n'est se plus naturel que ces agitations des elemens, & ce ils ne font d'autre mal que celuy qu'ils causent à l'heure mesme. Il se peut faire que quelques ignes donnent sujet d'apprehender la peste, la semine, & des tremblemens de terre: mais lors

32 Gu. des Juies contre les Rom.

, qu'ils sont arrivez, plus ils sont grands, plutost on en voit la fin. Et quand même nous serions vaincus pourrions - nous souffrir davantage que nous avons souffert par ce tremblement de terre? » Quel effroy ne doit point au contraire donner à , nos ennemis un crime austi épouvantable que celuy d'avoir trempé si cruellement leurs mains. dans le sang de nos Ambassedeurs, & de n'avoir point eu d'horreur d'offrir à Dieu de telles victimes en reconnoissance de leur victoire? Croyezvous qu'ils puissent se dérober à ses yeux, & éviter la foudre que lance sur les mêchans son bras invincible, pourveu qu'animez du même esprit & du mesme cœur de nos peres vous vous excitiez vous-mesmes à ne laisser pas impunis ces violarepresente qu'ils ne va pas seulement combattre. pour sa femme, pour ses enfans, & pour sa pairie, mais aussi pour tirer la vengeance du meintre de nos Ambassadeurs. Tout morts qu'ils sont, ils marcheront à la teste de nostre armée; & si vous m'obeissez, je seray le premier à m'exposer aux plus grands perils. Mais sur tout souvenez-vous, que nos ennemis ne sçauroient soûtenir vostre effort, si vous même ne le rendez utile par vostre temerité.

Apres que ce vaillant Prince eut ainsi parlé il offrit des sacrifices à Dieu, passa le Jourdain, & se campa assez prés des ennemis & du chasteau de Philadelphe dont chacun des deux partis avoit dessein de se rendre maistre. Les Arabes détache tent des troupes pour s'en saissir : mais les Juiss les repousserent & occuperent la colline. Il ne se passoit point de jour qu'Herode ne mist son armés en bataille, & ne hatcelast les ennemis par de

LIVRE PREMIER. CHAP. KIV. 83 continuelles escarmouches. Mais quoy qu'ils le surpassassent de beaucoup en nombre, ils estoient si effrayez, & Elteme seur General plus que nul autre, qu'ils n'osoient sortir de leurs retranchemens. Herode les y attaqua, & ainsi ils furent contraints d'en venir à un combat avec un extreme desordre, parce qu'ils n'avoient nulle esperance de vaincre. Durant qu'ils resisterent le carnage ne fut pas grand: mais lors qu'ils prirent la fuite plusieurs furent tuez, & plusieurs s'entretuërent eux-melmes, tant la confusion estoit grande. Cinq mille demeurerent morts sur la place dans cette fuite, & le reste fut contraint de rentrer dans leur camp. Herode les y assiegea aussi-tost, & le manquement d'eau joint à d'autres incommoditez les reduisit à la derniere extremité. Ils envoyerent luy offir cinquante talens pour leur rançon: & il traita ces Ambassadeurs avec tant de mépris, qu'il ne daigna pas seulement les écouter. Leur soif s'augmentant toûjours & leur rendant la vie insupportable, quatre mille sortirent en einq jours & se rendirent à discretion aux Juis, qui les enchaînerent. Le sixième jour le reste reduit au desespoir sortit pour mourir les armes à la main: &: il y en eut sept mille de tuez. Une si grande perte satisfit la vongeance d'Herode, & abbatit de telle sorte l'orgueil des Arabes qu'ils le prirent pour leur protecteur.

84 Gu. des Juifs contre les Rom.

CHAPITRE XV.

ta

Č

Y

PO

de

fit

mo

ď

k

per

fu

de,

poi

arc

70

am

में श

def

teu

TVC

TOI

No. 1

a i

POI

可以同

Antoine ayant esté vaincu țar Auguste à la bataille d'Astium, Herode va trouver Auguste. Or luy parle si genereusement qu'il gagne son amitié, Or le reçoit ensuite dans ses Etats avec tant de magnificence qu'Auguste augmente de beaucoup son Royaume.

'81. L'A joye qu'eut Herode d'un succés si glorieux fut bien-tost troublée par la nouvelle de la stoire victoire remportée par Auguste à Actium; n'y ayant rien que son amitié avec Antoine ne luy liv.xv fist alors apprehender. Le peril n'estoit pas neanch.9. moins si grand qu'il se l'imaginoit: car Auguste 10.11 ne pouvoit considerer Antoine comme entiere-13. ment ruiné tandis que ce Prince demeureroit attaché à son party. Dans un tel renversement de fortune Herode se crût obligé d'aller trouver Auguste à Rhodes, & parut devant luy sans diadéme, mais avec une majesté du Roy; & sans rien dissimuler de la verité il luy parla en ces termes: J'avouë, grand Prince, que j'ay l'obligation de ma couronne à Antoine, & vous auriez éprouvé que je ne luy estois pas un Roy inutile si la guer-re où j'estois engagé contre les Arabes ne m'eust » point empêché de joindre mes armes aux siennes. » Ne le pouvant, je l'ay assisté de quantité de blé, & , de tout ce qui a esté en ma puissance. Je ne l'ay pas mesme abandonné depuis la journée d'A-ctium, parce que je le reconnois pour mon bien-3' faicteur. Que si je n'ay pû le servir dans la guer-» re en combattant avec luy comme je l'aurois dehíré, je luy ay donné au moins un tres-bon conLIVRE PREMIER. CHAP. XV. 85

feil, en luy faisant voir que le seul moyen de rétablir ses affaires estoit de faire mourir Cleopa-ce
tre; auquel cas je luy offrois de l'argent, des pla-ce
èces, des troupes, & ma personne pour continuer à
cous faire la guerre. Mais son aveugle passion
pour cette Princesse, & la volonté de Dieu qui
veut vous mettre entre les mains l'Empire du mo-ce
de, ne luy ont pas permis d'écouter une propo-ce
sition qui luy auroit esté si avantageuse. Ainsi je
me trouve vaincu avec luy: & le voyant tombé
d'une si haute fortune j'ay osté de dessus mon front
le diadême pour venir vers vous, sans fonder l'esperance de mon salut que sur ma seule vertu, & ce
sur l'experience que vous pourrez faire de ma si-ce
delité pour mes amis.

Herode ayant parlé de la sorte Auguste luy répondit: Vous pouvez non seulement ne rien craindre; mais vous croire plus affermy que jamais dans vostre royaume, puis que vostre sidelité pour vos camis vous rend si digne de commander. J'ay tant c'étime de vostre generosité qu'il ne me reste qu'à desirer que vous n'ayez pas moins d'affection pour ceux qui sont savorisez de la fortune que vous en ceux qui sont savorisez de la fortune que vous en cavez conservé pour les malheureux; & je ne sçau-ce rois blâmer Antoine d'avoir plus deferé à Cleo-ce patre qu'à vos conseils, puis que je dois à son imprudence vostre affection pour moy. Vous avez déja commencé à me la témoigner en envoyant ventidius du secours contre les Gladiateurs qui cont embrassé le party d'Antoine. Ainsi ne doutez cont embrassé le party d'Antoine. Ainsi ne doutez cont que je ne vous fasse consirmer dans vostre rayaume par un arrest du Senat, & que je ne prenne plaisir à vous donner tant de preuves de mon mitié que vous ne vous ressentirez point du mal-ce teur d'Antoine.

86 Gudes Jairs contre les Rom.

En suite d'une réponse si favorable Auguste ne mit le diadême sur le front d'Herode, & le confirma dans son royaume par un acte dans lequel si parsoit de suy d'une manière tres-avantageuse. C'Roy des Juiss apres suy avoir fait de grands pressens le pria d'accorder la grace à l'un des amis d'Antoine nommé Alexandre: mais il le trouva animé contre suy à cause des offenses qu'il disoine avoir receues, qu'il ne suy fut pas possible d'obtenir.

\$2.

Quand Auguste passa de Syrie en Fgypte He rode le receut dans Ptolemaide avec une magni sicence incroyable: & lors que ce grand Empe reur faisoit la reveuë de ses troupes il le faison marcher à cheval auprés de luy. Ce ne fut pas seu lement par de superbes festins qu'Herode luy se connoître & à ses amis qu'il avoit l'ame tout toyale: il sit donner à son armée lors qu'elle al à Peluse des vivres en abondance; & la pourve à son retour dans des lieux secs & arides non ser lement d'eau, mais de tout ce dont elle pouve avoir besoin. Une si noble maniere d'agir luy a quit une telle reputation de generosité dans l'alle prit d'Auguste & de tous les soldats, qu'ils soient que le Royaume de Judée n'estoit pas assignant pour un si grand Prince. Ainsi lors que pres la mort de Cleopatre & d'Antoine Augu alla en Egypte il luy donna quatre cens Gaule qui servoient de gardes à cette Princesse, ajo de nouveaux honneurs à ceux qu'il luy avoit de faits, luy rendit cette partie de la Judée qu'A toine avoit accordée à Cleopatre; comme au les villes de Gadara, d'Hypon, & de Samarie sur la coste de la mer Gaza, Anthedon, Joppé la Tour de Straton. La liberalité d'Auguste

LIVER PREMIER. CHAP. XV. 87 arresta pas encore là. Car pour témoigner jusues à quel point alloit son estime pour le merite e ce Prince il luy donna aussi la Traconite & la Bathanée, & y ajoûta encore l'Auranite par l'ocafion que je vay dire. Zenodore qui avoit aformé les terres de Lisanias envoyoit continuelement de la Trachonite des gens piller le bien le ceux de Damas. Ils en porterent leurs plain-Varus Gouverneur de Syrie, & le prierent d'en informer l'Empereur. Il le fit, & Auguste uy manda d'exterminer ces voleurs. Varus ayant executé cet ordre & confisqué le bien de Zenodore; Auguste le donna à Herode afin que ce pais ne pût à l'avenir servir encore de retraite à des voleurs, & l'établit en mesme temps Gouverneur de la Syrie. Dix ans apres ce puissant Empereur étant revenu dans cette province désendit à tous les Gouverneurs de rien faire sans le conseil d'Herode: & lors que Zenodore fut mort il luy donna tortes les terres qui sont entre la Trachonite & la Galilée. Mais ce qu'Herode estimoit incomparablement plus que tout le reste estoit, qu'Auguste n'aimoit personne tant que luy aprés Agrippa: & qu'Agrippa n'aimoit nul autre à l'égal de luy apres Auguste. Quand il se trouva élevée à ce comble de prosperité il sit voir la grandeur de son. ame par l'entreprise la plus grande & la plus sainte qui le potroit imaginer.



CHAPITREXVL

Superbes edifices faits en tres-grand nombre par Herode tant au dedans qu'au dehors de son royaume, entre lesquels furent ceux de rebastir entierement le Temple de Jerufalem & la ville de Cesarée. Ses extremes liberalitez. Avantages qu'il avoit receus de la nature aussi bien que de la fortune.

84. E Prince alors si heureux sit en la quinzié-His me année de son regne rebastir le Temple de toire Jerusalem avec une dépense & une magnificendes Juifs ce incroyables. Il enferma au dehors deux fois liv.xv autant d'espace qu'il y en avoit auparavant, eleva alentour de fond en comble de superbes galleries qui le joignoient du costé du Septentrion 14. à la forteresse qu'il ne rendit pas moins belle que livre le palais Royal, & la nomma Antonia en l'hon-XVI. ch.9. neur d'Antoine.

Il sit faire aussi dans le lieu le plus élevé de la ville un palais avec deux tres-grands appartemens, Juifs si riches & si admirables qu'il n'y a point mesme dit chifre de temples qui leur puissent estre comparez: & il 676, nomma l'un de ces deux appartemens Cesareon,& en la l'autre Agrippion en l'honneur d'Augusté & d'A-

année grippa.

84.

Mais ce ne fut pas seulement par des Palais qu'il voulut conserver son nom à la posterité & immortaliser sa memoire. Il sit bastir aussi dans le territoire de Samarie une parfaitement belle ville qui avoit vingt stades de circuit & qu'il nomma Sebaste, c'est à dire Auguste. Entre autres edifices

LIURE PREMIER. CHAP. XVI. 89 difices dont il l'embellit il y bastit un tres-grand femple devant lequel il y avoit une place de trois tades & demie, & le consacra à Auguste. Quant à la ville il la peupla de six mille habitans, leur donna d'excellentes terres à cultiver, & les rendie henreux par les privileges qu'il leur accorda.

Ce genereux Empereur ne voulut pas laisser lans reconnoissance ces marques de l'affection d'Herode: il joignit encore de nouvelles terres à ses estats: Ét Herode pour luy en témoigner sa gratitude éleva à son honneur dans un lieu nommé Panium prés des sources du Jourdain, un autre Temple tout basty de marbre blanc. Il y a proche de là une montagne si haute qu'il semble que son sommet touche les nuës, & entre les affreux rochers dont elle est environnée on void dans la prosonde vallée qui est au dessous une caverne tenebreuse que les eaux qui tombent d'enhaut ont par la longueur du temps cavée de telle sorte, que ceux qui la veulent sonder ne scauro ent trouver le fond de l'incroyable quantité d'eau qu'elle contient. C'est du pied de cerre caverne que sortent les containes dont on croit que le Iourdain tire la source. Mais nous en parlerons plus particulieremens en un autre lieu.

Ce Prince sit aussi bastir auprés de Iericho entre le chasteau de Cypros & les anciennes maisons soyales d'autres palais plus commode à qui il donna les noms d'Auguste & d'Agrippa: & il n'y cut point de lieu dans tout son royaume propre derendre celebre le nom de ce grand Empereur qu'il n'employast à cet usage. Il luy bastit dans les autres provinces plusieurs temples ausquels il sit de mesme porter son nom.

Lors qu'il faisoit la visite de ses villes mariti- 85. -Guerre. Tom. I.

Guerre des Ivies contre les Rom. mes ayant trouvé que la Tour de Straton ton boit en ruine tant elle estoit ancienne, & que so assiette la rendoit capable de recevoir tous embellissemens que sa magnificence luy voudro donner, il ne la fit pas seulement reparer avec de pierres tres blanches; mais il y éleva un palais su perbe, & ne sit voir dans nul autre ouvrage plu qu'en celuy-là combien son ame estoit grande élevée. Cette ville est assise entre Dora & Iopp sur une coste si dépourveuë de ports que ceux qui veulent aller de la Fhenicie en Egypte sont con traints de relâcher en haute mer, tant ils apprehen dent le vent nommé Africus, qui pour peu que sousse éleve & pousse de si grands flots contre le rochers qu'ils augmentent encore en s'en retour nant l'agitation de la mer dutant un certain espace Mais ce Roy si magnisique se re: dit par ses soins par sa dépense, & par son amour pour la gloire, vi Horieux de la nature. Il fit malgré rous les obstacle qui s'y rencontroient bastir un port plus spacien que celuy de Pirée dans lequel les plus grand vaisseaux pouvoient estre en seureré contre tous le efforts de la tempeste, & dont la structure estoit admirable qu'on auroit crû qu'il ne se seroit trouvi nulle difficulté dans ce merveilleux ouvrage. Apré que ce grand Prince eut fait prendre les mesures d l'étenduë que devoit avoir ce port, comme la me L'hi. avoit en cet endroit vingt brasses de prosondeur, y sit jetter des pierres d'une grandeur si prodigieu se que la pluspart avoient cinquante pieds d long, * dix de large, & neuf de haut. Il y e

pieds avoit mesme de plus grandes; & il combla ain de cet espace insques à fleur d'eau. La moitié de carmole qui avoit deux cens pieds de large servo

LIVE PREMIER. CHAP. XVI. La rompre la violence des flots, & on bastit sur l'autre moirié un mur fortissé de tours, à la plus grande & plus belle desquelles Herode donna le nom de Drusus fils de l'Imperatrice Livie semme d'Auguste. Il y avoit au dedans du port de grands magazins voutez pour retirer toutes sor-tes de marchandises, & diverses autres voutes en forme d'arcades pour loger les matelots. Vne descente tres-agreable & qui pouvoit servir d'une tres-belle promenade environnoit tout le port, dont l'entrée estoit opposée au vent de bise qui est en ce lieu-là le plus favorable de rous les vents. Aux deux costez de cette entrée estoient rois colosses appuyez sur des pilastres, dont ceux qui estoient à la main gauche estoient soûtenus par une tour extremement forte, & ceux de la main droite par deux colomnes de pierte si grandes qu'elles surpassoient la hauteur de cette tour. On voyoit à l'entour du port un rang de mai-Mons basties d'une pierre tres blanche, & des ruës également distantes les unes des autres qui al-Joient de la ville au port. On bastit aussi sur une colline qui est vis-à-vis de l'entrée de ce port un demple à Auguste d'une grandeur & d'une beau-é merveilleuse. On y voyoit une statué de cet illustre Empereur aussi grande que celle de Iupister Olympien sur le modelle de laquelle elle avoit esté faite, & une autre de Rome toute sembiable celle de la Iunon d'Argos. Herode se proposa cen bastissant cette grande ville l'utilité de la prowince: en construisant ce superbe port, la commodité & la seureté du commerce : & en l'un & en l'autre aussi bien qu'en ce temple si magnisique la gloire d'Auguste en l'honneur duquel il donna le nom de Cesarée à cette admirable &

nouvelle ville. Et asin qu'il n'y manquast ries de tout ce qui la pouvoit rendre digne de porter un nom si celebre, il ajoûta à tant de grands ouvrages un marché le plus beau du monde, & un theatre & un amphitheatre qui ne cedoient point au reste. Il ordonna ensuite des yeux & des spectacles qui se devoient celebrer de cinq ans en cinq ans en l'honneur d'Auguste; & luy-mesme en sir faire l'ouverture en la cent nonante - deuxième Olympiade. Il proposade tres-grands prix non seu-lement à ceux qui demeureroient victorieux dans ces jeux d'exercices; mais aussi aux seconds & aux troisièmes qui auroient aprés eux remporté le plus d'honneur.

Il sit aussi rebastir la ville d'Anthedon que la guerre avoit ruinée, & la nomma Agréppine pour honorer la memoire d'Agrippa son amy, dont il sit graver le nom sur la porte du temple qu'il y sie bastir.

pour des étrangers, il n'en fit pas moins paroistre pour ses proches. Ilbâtit dans le lieu le plus fertile de son royaume & que les eaux & les bois rendent extremement agreable, une ville qu'il nomma Antipatride à cause de son pere ; & au dessina de Iericho un chasteau qu'il nomma Cypron du nom de sa mere, & qui n'estoit pas moins recommandable par sa force que par sa beauté. Comme il ne pouvoir aussi oublier Phazaël sor frere qu'il avoit si particulierement aimé, il sir pour honorer sa memoire plusieurs excelleus édifices, Le premier sut une tour dans serusalem qu'il nomma Phazaële, dont nous verrons dans la suite quelle estoit la grandeur & la force : & il bastis aussi auprés de sericho du costé du Septentrior

Livre Premier. Chap. XVI. 93 une ville à qui il donna le mesme nom.

Après avoir travaillé avec tant de magnificence à rendre les noms de ses amis & de ses parens 87, celebres à la posterité, il ne s'oblia pas luy-mesme. Il sit bastir à l'opposite de la montagne qui est du costé de l'Arabie un chasteau extrêmement fort qu'il nomma Herodion & donna le mesme nom à une colline distante de soixante stades de lerusalem, qui n'estoit pas naturelle, mais qu'il fit élever en forme de mammelle avec de la terre porté, & dont il environna le sommet de tours qui estoient rondes, Il bastit au dessus des Palais, dont le dedans n'estoit pas seulement tresfiche, mais le dehors estoit si superbe qu'on ne le pouvoit voir sans admiration. Il y fit venir de fort loin & avec une extrême dépense grande quantité de belle eaux, & l'on y montoit par deux cens degrez de marbre blanc, Il fit aussi faire au pied de cet. le colline un autre Palais pour loger ses amis, qui estoit si spacieux & se remply de toutes sortes de biens qu'à n'en considerer que la grandeur & Tabondance on l'auroir pris pour une ville:mais sa magnificence faisoit assez voir que c'estoit une maiton royale.

En suite de rant de grands ouvrages entrepris & achevez par ce Prince dans la Iudée, il voulut aussi faire connoistre au dehors que sa magnisimence n'avoit point de bornes. Il sit saire à Tripoly, à Damas & à Prolemaide des colleges pour priruire la jeunesse: à Biblis de sortes murailles; à Berite, & à Tyr des lieux d'assemblé, des magasins publics, des marchez & des temples : & à Sidon, & à Damas des theatres. Il sit saire aussi des aqueducs pour conduire de l'eau à Laodicée qui est une ville proche de la mer : & à Ascalon

88.

des bains, des fontaines, & des portiques admirables tant par leur grandeur que par leur beauté. Il donna à d'autres des forests & des havres, à d'autres des terres, comme si elles eussent eu droit de participer aux biens de son Royaume, & à d'autres ainsi qu'à Coos, des revenus annuels & perpetuels, afin qu'ils ne pûssent jamais perdre la memoire de l'obligation qu'ils luy avoient. Il distribua aussi du bié à tous ceux qui en avoient besoin, presta souvent de l'argent aux Rhodiens pour leur donner moyen d'équiper des stottes; & le temple d'Apoilon Pythien ayant esté brûlé, il le sit refaire plus beau qu'il n'estoit auparavant.

De ne pourrois-je point encore dire de la liste beralité qu'il fit paroistre envers les Lyciens, envers ceux de Samos, & dans toute l'Ionie? Athènes, Lacedemone, Nicopolis, & Pergame de Minie n'en out-elles pas aussi senty les effets en plussieurs manie es? La grande place d'Antioche de Syrie qui a vingt stades de longueur, estant tous jours si pleine de fange que l'on ne pouvoit y marcher, ne l'a-t-il pas fait paver de marbre, & embels lir par des galleries où l'on est à couvert pendant

la pluye?

Mais outre ces faveurs faites en particulier à tant de villes & à tant de peuples : quelles louanges ne merite-t-il point de celle que les Elidiens ont receuë de luy, puisque non seulement tous te la Grece ne luy en est pas moins redevable qu'eux; mais que toutes les parties du monde où la réputation des jeux Olympiques s'est repanduë, sont obligées d'y prendre part? Car lors qu'il alloit à Rome ayant trouvé que ces jeux qui estoient la seule marque qui restoit de l'ancienne Grece, ne pouvoient plus se celebrer manque de

LIURE PREMIER. CHAP. XVI. argent necessaire pour en faire la dépense, il e contenta pas de donner en cette année les prix que devoient remporter les vistorieux: Il établit resine un fond gapable de satisfaire à perpetuité à este dépense, & eternisa ainsi sa memoire.

"Ie n'aurois jamais fait si j'entreprenois de rapparter toutes les dettes qu'il a acquittées, & toutes les impositions dont il a soulagé les peuples, principalement ceux de Phazaële, de Falaneores. & des autres villes voisines de la Silicie, ausquelles il auroit fait encore beaucoup plus de bien s'il navoit apprehendé de donner de la jalousie à leurs Seigneurs, comme s'il eust voulu se les acquerir en leur témoignant plus d'affection qu'eux melmes.

La force du corps de ce Prince avoit du rapport 40. à la grandeur de son ame. Car se plaisant fort à la chasse, & estant tres-bon homme de cheval, il n'y avoit point de bestes si vistes qu'il ne joignist : & comme il se trouve en ce pais quantité de cerfs & d'asnes sauvages, il en tua quaiante en un seul Jour. Il réuffissoit aussi de telle sorte dans tous les antres exercices, & estoit si extremement vaillant, ifre les plus braves ne pouvoient dans la guerre soustenir son effort, ni les plus adroits voir sans Etonnement avec quelle vigueur & quelle justessé il dençois le javelot & tiroit de l'arc.

Que s'il avoit receu tant d'aventages de la na-Eure, il n'eur pas moins de sujet de se louer de la Mortune. Elle luy fut tobjours si favorable qu'elle le rendit victorieux dans toutes ses guerres, si on en excepte quelques occasions dont le mauvais. succés ne luy peus estre attribué, mais à la persidie de quelques traistres ou à la temerité de ses soldats.

89.

CHAPITRE XVII.

Par quels divers nouvemens d'ambition de jale sie & d défiance le Roy Herode le Grand surpre par les cabales & les calomines d'Antipates de l'heroras, & de la lomé, sit mourir Hyrcai Grand Sarisseaur à qui le royaume de Iudée appartenoit. Aristobule srere de Mariamne Mariamné sa femme, & Alexandre & Aristobule ses fils.

Es afflictions dom stiques troublerent tranquillité de ce regne qui faisoit passer He rode pour l'un des plus heureux Princes de sor siecle, & la personne du monde qu'il aimoit mieux en fut la cause. Il avoir après estre monte sur le trône repudié sa premiere semme nommée Doris qui estoit de Ieruselem, pour épouser Mas riamne fille d'Alexandre. Ce mariage divisa toute sa maison; & le mal augmenta encore aprés son retour de Rome. Les enfans qu'il avoit de cette Princesse l'avoient porté à éloigner de sa Cons Antipater fils de Doris, sans luy permeure de venir à Ierusalem qu'aux jours de feste, & il avoit fait mourir Hyrcan ayeul maternel de Matiamne, sur ce qu'il l'avoit soupçonné d'avoir formé une, en treprise contre luy depuis avoir esté délivré de captivité. Car Barzapharnes aprés, s'estre rendu maistre de la Syrie l'ayant mené prisonnier au Roy des Parrhes, les Iuifs qui habitent au delà de l'Eufrate touchez de compassion de son malheur avoient payé sa rançon; & il ne seroit pas mort s'il eust saivy le conseil qu'ils luy donnoient de ne point retourner auprés d'Herode. Mais le mariage de sa petite sille avec ce Prince, & encore plus le desiade revoir son pais surent des pieges pour luy dans lesquels il ne pût s'empescher de tomber; & quoy qu'il n'affectast point de regner, ce que le royaume luy appartenoit legitimement passadans la creance d'Herode pour un crime qui meritoit de luy faire perdre la vie.

Ce Prince eut cinq enfans de Mariamne, deux filles & trois fils, dont le plus jeune mourut à Romé où il-l'avoir envoyé pour y estre instruit dans les sciences; & il faisoit élever les deux autres à la royale, tant à cause de la grandeur de leur naisfance du costé de leur mere, que parce qu'il les avoireus depuis estre arrivé à la couronne. Mais rien n'agissoit en leur faveur si puissamment sur son esprit que son incroyable passion pour leur mere : elle augmentoit tous les jours de telle sorte qu'il sembloit estre insensible aux offenses qu'il moins qu'il l'aimoit; & elle avoit tant de confance en l'affection qu'il luy portoit qu'elle ne craignois point d'ajoûter aux sujets qu'elle luy donnoit sans cesse de la changer en aversion, des reproches de la mort d'Hyrcan son ayeul, & de Eelle d'Aristobule son frere que son innocence, sa beauté, & sa jeunesse n'avoient pû garantir des effets de sa cruauté. Il l'avoit étably Grand Sacrifacteur à l'âge de dix-sept aus; & les larmes de ajoye répandues par le peuple lors qu'ils le virent entrer dans le temple revestu de ce saint habit luy Lonnerent tant de jalousie, qu'il l'envoya la nuit a dericho, où les Galates le noyerent par son ordre dans un étang. '

Cette Princesse ne se contentoit pas de faire reces reproches à Herode, elle traitoit aussi sa mere

920

98 Guerre des luifs contre les Rom. & la lœur d'une maniere outrageule; & il le loug froit sans luy en rien dire, parce que la violence son amour luy fermoit la bouche. Mais il n'y avoit rien au contraire que ces semmes transportées de fureur & du desir de se venger ne sissent pour l' nimer contre elle. Elles n'épargnerent pas mesme son honneur: & pour la faire passer dans son espri pour une impudique elles l'accuserent d'avoir en voyé en Egypte son portrait à Antoine que cha cun sçavoit estre l'homme du monde le plus pass shonné pour les femmes, & qui pourroit ains se resoudre à le faire mourir pour se rendre maistre de la sienne. Ces paroles furent comme un cour de tonnerre qui frappa Herode, & ailuma dans soi cœur le seu de sa jalousie. Il se representoit et mesme temps qu'il n'y avoit point de cruaute laquelle l'avarice insatiable de Cleopatre ne fus capable de porter Antoine, elle qui pour avoir bien du Roy Lisanias & de Melch Roy des Arabe avoit esté cause qu'il les avoit fait mourir; & qu'il ainsi il ne couroit pas seulement fortune de per dre sa femme, mais aussi de perdre la vie. Dans cette agitation & ce trouble où il estoit lors qu'i partit pour aller trouver Antoine il commanda Ioseph mary de Salomé sa sœur de tuer Mariamne si Antoine le faisoir mourir & & loseph fut si inte prudent que de reveler ce secret à cette Princesse par le desir de la persuader de l'extréme amour du Roy son mary, en suy faisant voir qu'il ne pour voit souffrir que mesme la mort se separast d'elle Ainsi lors qu'Herode à son retour luy faisoit tou tes les protestations imaginables de sa passion l'assuroit qu'elle seule possedoit son cœur, elle lug répondit: Certes l'ordre que vous aviez donne à loseph de me tuer en est un grand témoignage.

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. les paroles si surprenantes luy firent croire qu'il aloit necessairement qu'elle se fust abandonnée Ioseph pour avoir pû tirer de luy un secret de ette importance, & il se jetta de dessus son lit out transporté de fureur. Lors qu'agité de la sore il se promenois dans son palais Salomé arriva,& pour ne pas-perdre une occasion si favorable de uiner Marianne elle le confirma dans ses soucons. Ainsi sa jasousie telle qu'un torrent que ien niest plus capable d'arrester luy sit commander qu'on allast à l'heure mesme tuer Mariamne & oseph. Mais il n'eut pas plûtost donné cet ordre qu'il s'en repentit; & son amour pour cette Prinresse plus violent que jamais triompha de sa coleres. Il dominoit de telle sorte dans son ame & sur sa raison que lors mesme qu'il l'eut fait mourir il ne pouvoit croire qu'elle fust mate, mais luy parloit dans l'excés de son desespoir comme si elle eût esté encore vivante, jusques à ce que le temps luy ayant fait connoistre qu'il n'estoit que trop veritable que luy-mesme se l'estoit ravie à luy-mesme par la cruauté, il ne témoigna pas moins de doudeur de l'avoir perduë, qu'il luy avoir témoigné d'a-mour lors qu'il la possedoit encore.

de la haine qu'une si étrange cruauté avoit imprimée dans le cœur de leur mere: & l'horreur d'u.
me action si barbare leur faisoit considerer leur
mère comme luir plus grand ennemi. Ils avoient
poûjours esté dans ce sentiment durant qu'ils failoient leurs exercices à Rome: mais leurs passions
croissant avec leurs années il augmenta encore aprés leur retour en sudée. Lors qu'ils furent en
age d'estre mariez Herode sit épouser à Alexandre
qui estoit l'aisné GLAPHIRA sille d'ARCHELAUS

Roy de Capadoce, & Antigone son puissé la file de Salomé sa tente cette ennemie morrelle de leur mere. La liberté que le mariage leur donnois se soignant à leur haine pour leur pere les sit pais ler encore plus hardiment contre luy, & leurs per secuteurs ne manquerent pas de prendre cette occasion de dire au Roy que ces deux Princes conspitation de leur mere se qu'Alexandre avoit resolu de s'enfuir ensuite auprés d'Archelaus son beau-pere pour passer de la Rome, & l'accuse s'enfuir ensuite auprés d'Archelaus son beau-pere pour passer de la Rome, & l'accuse s'enfuir de

devant Auguste.

Herode l'ensiblement touché de cet avis rappel la auprés de luy Antipater qu'il avoit eu de Doris asin de s'en servir comme d'un rampart pour l'op poser à ses fieres, & il le preseroit à eux en toutes choles. Confine la grandeur des Rois dont ils citoient descendus du costé de leur mere leur faisoit mépriser la bassesse de la naissance qu'Antipater tiroit de Doris, ce changement leur parut insupportable, & ils en conceurent tant d'indignation que ne pouvant la dissimuler ils la témoignoient à tout le monde. Vne conduite si imprudente les faisoit de jour en jour diminuer de consideration: & Antipater au contraire ne negligeous rien de ce qui pouvoit avancer sa fortune. Il ne manquoit pas d'habilité, & il n'y avoir point de complaisance dont il n'usast pour se rendre agreable au Roy, ny d'artifices dont il ne le servist pour ruiner les freres dans son esprit, soit par Juy-mesme ou par ses amis : Cette adresse luy reussit de telle sorte qu'il les mit en estat de ne pouvoir plus esperer de succeder au royaume. Car Herode le declara son successeur par son testament, & l'envoya auprés d'Auguste dans un équipage &

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 101 vec toutes les marques d'un Roy excepté le dialême.

Vne si grande fortune luy enfla tellement le 95. ceur qu'il, osa demander & obtint d'Herode de ecevoir sa mere en la place que Mariamne avoit enue: & pour venir à bout de son dessein de perde ses freres il usa de tant d'adresse & de flateries envers luy, & employa tant de calomnies contre eux, qu'il le porta enfin jusques à vouloir les faire mourir. Ainsi il les mena à Rome pour accuser Alexandre devant Auguste d'avoir resolu de l'empoisonner. A peine cet infortuné Prince pût obrenir là permission de parler pour se désendre: mais enfin ayant rencontré en la personne de Empereur un juge beaucoup plus habile qu'Anripater; & plus sage qu'Herode, il supprima par respect & avec une louable modestie les injustices de son pere, & détruisit sortement toutes les calomnies dont on s'estoit servy pour le luy rendre odieux. Il justifia de mesme Antigone son frese que l'on avoit envelopé dans la supposition du mesme crime, & sit connoistre quelle avoit esté dans toute cette affaire la méchancete d'Antipater. Init son discours en disant que leur pere auroit pû avec justice les faire mourir s'ils estoient coupables, & il n'y cut un seul de tous les assistans de qui il ne tirast des larmes des yeux, parce qu'outre qu'il estoit tres éloquent, la confiance qu'il avoit an son innocence ajoûtoir encore tant de grace & de force à ses paroles que l'on ne pouvoit n'estre as persuadé de la justice de sa cause. Auguste en Fut si touché que considerant avec mépris toutes ces accusations il reconcilia à l'heure-mesme ces deux Princes avec leur pere, à condition qu'ils my rendroient toutes sortes de devoirs, & qu'il

Iva Guerre des luifs contre les Rom. Iny seroit libre de laisser son royaume à celuy ses enfans qu'il voudroit choisir pour son suce seur.

Herode partit ensuite pour retourner en lud 96. & bien qu'il semblast avoir entierement pardon à Alexandre & à Antigone, Antipater qu'il rame aussi avec luy l'entretenoittoûjours dans ses défi ces, sans toutefois faire paroistre sa mauvaise lonté pour eux, de peur d'offenser un aussi puissai entremeteur de leur reconciliation qu'étoit l'En pereur. Herode ayant eu une navigation favorab vint par la Cilicie à Eleuse, où le Roy Archelan qui n'avoit pas manqué d'écrire à Rome à tous amis en faveur d'Alexandre, le receut avec grands témoignages d'affection, & de joye de que son gendre estoit rentré dans ses bonnes gra ces, l'accompagna jusques à Zephirie, & luy present de trente talens.

fembla le peuple, l'informa en presence d'Antipater, d'Alexandre, & d'Antigone de ce qui s'é toit passé dans son voyage, rendit à Dieu de grandes actions de graces de ce qu'il avoit sibien reus & à Auguste d'avoir mis le paix dans sa maison e reuny les trois streres, qui estoit un bonheur qu'il

» estimoit plus que son royaume. Mais, ajoûta-t-il

» j'affermiray encore davantage cette union: car é
» grand Prince ne m'a pas seulement donné un pou

» voir absolu dans mon estat; mais il a aussi laissé es

» ma disposition de choisir pour mes successeur

» ceux de mes enfans que je voudray. Ainsi je de » clare que mon intention est de partager le royau

» me entre eux : ce que je prie Dieu de tout mon

» cœur d'avoir agreable, & vous de l'approuver.

» croy ne pouvoir rien faire de plus juste, puisque

LIVER PREMIER. CHAP. XVII. 103 Antipater a l'avantage d'estre plus âgé que ses freres, il ont celuy que leur donne la noblesse de ,, leur sang, & que mon royaume est assez grand,, pour leur suffire à tous trois. Honorez donc ceux, que l'Empereur a eu la bonté de sétinir, & que leur,, pere comme pour ses successeurs. Rendez leur à " chacun selon seur âge le respect & les devoirs », qu'ils ont su et d'attendre de vous: Ne changez », point l'ordre que la nature a étably: & souveuez- >> vous que vous n'obligeriez pas tant celuy à qui ,, vous rendriez le plus d'honneur quoy qu'il fust » plus jeune, que vous offenseriez ses aisnez. Com- » me je sçay que le vice ou la vertu de ceux qui,, approchent les Princes entretient ou trouble leur, de mettre auprés d'eux ceux de leurs proches. que je connoistray les plus capables de les main-, tenir en bonne intelligence & sur qui se pourray» m'en reposer. le destre neanmoins que pour le » present, non seulement ces personnes que je choi-» ligay, mais tous les Officiers de mes troupes n'e-» spérent rien que de moy seul : car ce n'est pas » encore mon royaume que je donne à mes enfans,» c'est seulement l'assurance de le possèder un jour, » & une joye qui ne leur apportera aucune peine," puis que quand je ne le voudrois pas je continue" à estre chargé du poids des affaires de l'estat. Con- » siderez tous quel est mon age, ma maniere de » vivre, se ma pieté: vous verrez que je ne suis» point si vieil que je ne puisse encore vivre assez» long-temps; que je ne me suis point plongé dans : ces voluprez qui abregent l'âge mesme des jeu- : nes, & que la manière dont j'ay servy Dieu me : donne sujet d'esperer de sa bonté qu'il prolonge- : ta mes jours. Mais pour plaire à mes fils quel- : ;

104 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM.

qu'un avoit la hardiesse de me mépriser, je le chastierois comme il le merireroit, non que je sois jaloux de l'honneur que l'on rendra à ceux que j'ay mis au monde; mais parce que je sçay que les jeunes gens ne se laissent que trop aisément emporter à la vanité & à l'orgueil. Que chacun donc se re-2) presente que sa bonne ou mauvaise conduire sera 2) suivie de recompense ou de chastiment. C'est le 2) moyen de se porter à me plaire & à plaire mesme **)** à mes enfans, puis qu'il leur est avantageux que je دد regne & que je suis satisfait d'eux. Quant à vous, " mes enfans, ajoûta Herode, en adressant sa parole **)** à ses trois fils, je vous exhorte à vous acquitter 2) religieusement de tous les devoirs ausquels la na-ture vous oblige & qu'elle imprime mesme dans le **)**) **)** cœur des bestes les plus farouches. Reconnoissez رر envers l'Empereur par toutes sortes de respects l'o-2) bligation que nous luy avons de nous avoir tous reunis. Sçachez moy gré de ce que je veux bien 2) vous prier de ce que j'ay droit de vous comman der; & vivez tous dans une union veritablement " fraternelle. Ie donneray ordre qu'il ne vous man-23 quera rien de ce que la dignité royale demande: & si vous demeurez unis je prie Dieu de tout mon 33 cœur de faire que ce que j'ordonne reussisse à vôtre avantage & à sa gloire. En achevant ce discours il embrassa ses entans l'un aprés l'autre avec de grands témoignages d'affection & separa l'assem blée, les uns desirant que les effets répondissent à ses paroles, & ceux qui ne demandoient que le trouble faisant semblant de n'avoir pas entendu ce qu'il avoit dir.

Quant aux trois freres, tant s'en faut que contrait discours les reunist, qu'ils se trouverent au contrait

98.

LIVRE PREMIER CHAP XVII. e plus divisez dans leur cœur qu'ils ne l'avoient ncore esté. Car Alexandre & Aristobule ne pouoient souffrir qu'Antipater succedast à une parlie du Royaume, ny Antipater de ne le posse-les pas tout entier : mais comme il estoit tres-lissimulé & tres méchant il ne faisoit point paoistre la haine qu'il seur portoit. Et eux au conraire par cette hardielle que donne la splendeur le la naissance ne cachoient point leurs senti-nens. Plusieurs pour faire plaisir à Antipater s'innuoient dans leur am tié afin d'observer seurs. Actions. Ils ne disoient rien qui ne suy fut aussi-ost rapporté, & parlant au Roy en y ajoûtant ncore. Ainsi Alexandre ne pouvoit ouvrir la bouhe sans qu'on en tirast de l'avantage. On faisoit. passer pour des crimes ses paroles les plus inno-centes: pour peu quelles sussent libres c'estoit un tétexte sufflant d'avancer contre luy de tresfandes calomnies; & des gens gagnez par Anipater le poussoient continuellement à parler asin le donne. lieu à leurs faux rapports, & par quelue apparence de verité portei Herode à a oûter réance à tout le reste. Ce capital ennemy de s.s. reres n'avoit point d'amis qui ne sussent soit serets ou que les presens qu'il leur faisoit n'obli-ceassent à ne point découvrir les artifices de sa ponduite & de sa cabale que l'on pouvoit dire tre un mystere d'iniquité. D'un autre costé il poit aussir gagné par de l'argent ou par des ca-lles ceux qui avoient plus de familarité avec. Mexande, afin de les engager à le trahir, & à luy rapporter tout ce que l'on disoit ou que l'on faisoit contre luy. Mais de tous les moyens dont, le servoit pour ruiner ses freres dans l'esprit du. Loy seur pere, le plus artificieux & le plus puissant: K.

estoit, qu'au lieu de se déclarer ouvertement leur ennemy il les faisoit accuser par ses considens, se aprés avoir d'abord fait semblant de les désendre il appuyoit adroitement ce qu'il voyoit pouvoir persuader à Herode que ces accusations étoient veritables, & luy faire croire qu'Alexandre estoit si méchant que le desir qu'il avoit de sa mort le portoit à former des entreprises contre sa vie.

99.

Tant de ressorts qu'Antipater faisoit jouer en mesme temps irritoient de plus en plus Herode contre Alexandre & Aristobule: & autant que son assection diminuoit pour eux elle s'augmentoje pour luy. Comme il estoit déja tout puissant, les principales personnes de la cour suivoient les inclinations du Roy, les uns volontairement, & les autres pour luy plaire. Ses freres, Ptolemée le plus cher de ses amis, & toute la maison Royale estoient de ce nombre. En quoy ce qui estoit plus in supportable à Alexandre estoit de voir que dans cette conspiration faite pour le perdre rien ne se failoit que par le conseil de la mere d'Antipater, qui estoic pour luy & pour son frère une marastre d'autant plus cruelle qu'elle ne pouvoit souffiir qu'ils eussent l'avantage sur son fils d'avoir eu pour mere une si grande Reine. Mais ce n'estoit pas seulement le credit d'Antipater qui engageoit chacun à luy faire la cour par l'esperance d'en ti rer de l'avantage; c'estoit aussi pour obeir au Roy car il désendoit à ceux qu'il aimoit le plus de rens dre aucuns devoirs à Alexandre & à son frere, & ce Prince n'estoit pas seulement craint par se sujers, il l'estoit aussi par les étrangers, à caus qu'Auguste ne favorisoit aucun autre Roy tan que luy, & qu'il luy avoit donné pouvoir de reprendre mesme dans les villes qui ne luy estoien

Livre premier Chap. XVII. 1.07 bint assujetties ceux qui sortoient de son royaune sans sa permission.

Le peril où tant de mauvais offices & de calom- 100. ies mettoient ces jeunes Princes estoit d'autant lus grand qu'ils ne le connoissoient pas, parce u'Herode ne se plaignoit point d'eux ouverteent. Mais comme il leur estoit facile de voir ue l'affection qu'il leur avoit autrefois témoignée refroidissoit toûjours davantage, leur douleur e pouvoit ne point augmenter aussi. Antipater ut mesme l'artifice d'animer contre eux Pheroras ur oncle, & Salomé leur tante à qui il parloit vec la mesme liberté que si elle eust esté sa femne: & la Princesse Glaphira contribuoit à entreenir & augmenter ces inimitiez. Comme elle raportoit son origine du costé de son pere à Thenenus, & du costé de sa mere à Darius fils d'Hitaspe, la disproportion qui sa trouvoit entre sa aissance & celle de ut ce qu'il y avoit d'autres emmes dans le royaume, les luy faisoit regarder vec mépris. Salomé s'en tenoit tres-offensée; k toutes les femmes d'Herode ne l'estoient pas poins de ce qu'elle disoit qu'il ne les avoit épouces qu'à cause de leur beauté: car comme nous avons vû ce Prince prenoit plaisir à user de la iberté que la loy nous donne d'avoit plusieurs conmes: & il n'y en avoit une seule d'elles qui haist Alexandre par le ressentiment de la mapre si ossensame dont cette Princesse sa femme

Aristobule gendre de Salomé aigrit encore da- 101.

vantage son esprit & se la rendit ennemie par les eproches continuels qu'il faisoit à sa semme de on pen de naissance, & de ce qu'au lieu que son pen de naissance , & de ce qu'au lieu que son per exoit épossé une fille de Roy, il n'avoir

K ij

pour femme que la sille d'un particulier. Sa douleur d'estre traité de la sorte la sit aller les larmes aux yeux s'en plaindre à sa mere. Elle ajoûta qu'A-

"lexandre & Aristobule disoient que si jamais ils "arrivoient à la couronne ils reduiroient les femes

,, d'Herode à filer leur quenouille avec leur servan-,, tes, & donneroient pour toutes chages aux fils

"qu'il avoit eus d'elles des offices de Grefier que la manière dont ils avoiét esté élevez les rendoit propres à exercer. Salomé fut outrée de ce discours qu'elle le rapporta aussi-tost à Herode: & comme c'estoit contre son propre gendre qu'elle suy par-

loit il n'eust pas peine d'y ajoûter foy.

On tient qu'une autre chose, le toucha encore beaucoup plus sensiblement & redoubla sa colere contre ses sils, qui sut qu'on l'assura qu'ils invoquoient continuellement seur mere; que pleus ant son infortune ils faisoient des imprecations contre luy, & que comme il don sit souvent à ses semmes des habits qui avoient esté à cette Princesse, ils disoient qu'il les seur seroient bien-toit changer en des habits de deuil

en des habits de deuil.

Quoy qu'Herode apprehendast la sierté de ces jeus Princes il ne voulut pas neanmoins perdre toute esperance de les ramener à leur devoir. Ainsi estant sur le point de partir pour aller à Rome il leur parla en peu de mots evec une severité de

Roy, & leur fit un grand discours avec une bonte de pere. Il conclud par les exhorter à aimer leurs freres, & leur promit d'oublier toutes leurs fautes passées pourveu qu'ils se conduisssent mieux

, à l'avenir. Ils luy répondirent qu'il leur serois, aisé de justifier qu'il n'y avoit rien de plus faux

,, que tout ce qu'on luy avoit rapporté pour les luy, rendre odieux; & que s'il ne luy plaisoit de se

Livre Premier. Chap. XVII. 109
Lendre moins facile à ajoûter foy à de semblables
discours il se trouveroit sans cesse des gens qui
travailleroient à les ruiner dans son esprit par des
calomnies.

Comme les entrailles d'un pere ne pouvoient n'estre point touchées de ces paroles, ces deux jeunes Princes se trouverent alors délivrez de leurs peines & de leurs craintes presentes, & commen-cerent en mesme temps à apprehender pour l'avenit, parce qu'ils apprirent qu'ils avoient pour ennemis Salomé & Pheroras, tous deux tresredoutables, & principalement Pheroras, à cause qu'Herode l'ayant comme associé au gouvernement il ne luy manquoit que la couronne pour estre consideré comme Roy. Car il avoit en propre cent talens de revenu: Herode le laissoit jouir de celuy de toutes les terres qui estoient au delà du jourdain: il avoit obtenu d'Auguste de l'établir Tetrarque: il luy avoit fait éponter la sœur de sa semme; & aprés quelle sut morte avoit voulu luy donner en mariage une de ses silles avec trois cens. talens: mais la passion qu'avoit Pheroras pour une fille de tres basse condition luy avoit sait resuser un party si avarageux & si honorable, dont Herode se tint tres offense, & la donna aux fils de Phazael son frere aisné. Neanmoins queique temps aprés considerant ce resus comme une folie que la vio-, lence de son amour luy avoit fair faire, il luy pardonna. Il avoit couru un bruit long-temps auparavant que du vivant me me de la Reine Mariãne Pheroras avoit voulu empoisonner le Roy son fiere: & Herode estoit alors si disposé à prester l'oreille à des calomnies, qu'encore qu'il aimast extremement Pheroras il ajoûta foy à cesse-la, x - Ainsi il sit donner la question à pluseurs de ceux

qui luy estoient suspect, & ensuite à quesquesuns des amis mesme de Pheroras. Ils ne consesserent rien touchant ce poison; mais dirent seulement que Pheroras avoit resolu de s'ensuir chezles Parthes avec cette sille qu'il aimoir, & que-Costobare que Solomé avoir épousé apres la mort de son premier mary avoit connoissance de son dessein. Salomé sut aussi accusée par Pheroras son frere de plusieurs choses dont elle ne pût se justifier, & particulierement d'avoir voulu épouser Salanusqui gouvernoit toute l'Arabie sous le Roy Obodas & qu'Herode haissoit extremement; mais il suypardonna & à Pheroras.

l'occasion que je vay dire. Herode avoit trois eun nuques qu'il aimoit extremement, dont l'un estoit son échanson, l'autre son maistre d'hostel, & le troisième son valet de chambre. Alexandre les corrompit par des grands presens. Herode le découvrit & seur sit donner une question si rude que la violence des tourmens les contraignit de tout

» confesser. Ils dirent qu'Alexandre les avoit trom-

» pez en leur representant que le Roy son pere

, qui se faisoir peindre les cheveux pour paroistre-

3, jeune, & duquel ils n'avoient rien à esperer: mais

, que c'estoit luy qu'ils devoient considerer & tout:

, attendre de son affection, puis qu'il seroit son.

», successeur malgré qu'il en eust, se vengeroit alors.

3) de ses ennemis, & recompenseroit ses amis,

. entre lesquels ils tiendroient le premier rang.

3) Ils ajoûterent, que les Grands, les chefs des.
3) gens de guerre, & les autres principaux offi-

», ciers estoient tous dans les interests d'Alexandre

» & scerement d'accord avec luy. Cos dépo-

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. ssicions jetterent une telle terreur dans l'esprit d'Herode qu'il n'osa d'abord témoigner qu'il en eust connoissance. Il se contenta de faire obser-ver jour & nuit les paroles & les actions de tout le monde; & si-tost qu'il entroit en soupçon de quelqu'un il le faisoit tuer. Ainsi on ne voyoit dans ce malheureux regne que cruautez & qu'injustices. Ce Prince esto t toûjours prest à répandre le sang, & dans la fureur dont il estoit agité il suffisoit d'inventer des calomnies contre ceux que l'on haissoit pour estre assuré de les perdre: il y ajoûto t audi-tolt foy : il n'y avoit point d'in-tervalle entre la condamnation & l'accusation; & l'accusateur devenant suy-mesme accusé on les menoit ensemble au supplice, parce que ce Prince ne croyoit pas que dans une occasion où il s'agil-soit de sa vie il fust besoin d'observer aucunes formalitez. Sa cruauté passa jusqu'à un tel excés que non seulement il ne pouvoit regarder de bon ceil ceux qui n'estoient point accusez; mais il estoit impitoyable envers ses amis. Il en chassa plusieurs hors de son royaume, & usa de parone s'étendoir pas. Pour comble de malheur à Alexandre il n'y eut point de calomnies qu'Antipater & tous ses proches n'employassent pour achever de le ruiner: & la facilité & l'imprudence d'Herode luy faisant ajoûter soy à tant frayeur qu'il s'imaginoit de voir Alexandre venir à luy l'épée à la main pour le tuer. Il le fit aussi tost mattere en prison, & sit donner la question à ses amis. Quelques-uns mouro ent dans les tourmens fans rien confesser parce qu'ils ne vouloient pas sebiesser leur conscience; & d'aurres ne pouvant

112 GUERRE DES IUIFS CONTRE-LES ROM. supporter tant de douleurs déposerent contre la reverité que les deux freres avoient conspiré contre le le Roy leur pere, & résolu de prendre le temps de le tuer dans une chasse, & de s'ensuir après à le Rome. Cette accusation estoit si peu vray-sem-les blable qu'il estoit facile de juger que l'ou ne se me portoit à la faire que pour se délivrer de tant de persuader, & estoit bien aise qu'il parust par là son qu'il n'avoit pas eu tort de faire mettre son fils en prison. Alexandre le voyant si animé contre luy qu'il croyoit impossible de l'adoucir, resolut la de demeurer d'accord de tout ce dont on l'accu-soit & de se servir de ce moyen pour perdre ceux qui le vouloient perdre. Ainsi il sit quatre écris par lesquels il connoissoit d'avoir voulu entrepresdre sur la vie du Roy son pere, nommoit pluneurs per-to-sonnes qu'il disoit avoir esté complices de son dessein, & particulierement Pheroras & Salomé, la-quelle il assuroit estre si inpudique que d'avoir eu l'effronterie de venir la nuit malgré suy coucher

ces écris qui accusoient de tant de crimes plusieurs des principaux de la cour estoient déja entre les mains d'Herode lors qu'Archelaus Roy de Capadoce arriva. Son apprehension pour le Prince son gendre & pour sa fille l'avoit fait venir en grande diligence asin de les assister dans un si pressant besoin, & sa sage conduite dementra victorieuse de la colere d'He ode. Il commença d'abord par s'écrier: Où est donc mon abominable gendre ? où est-ce détestable parricide asin que je l'étrangle de mes propres mains, & que je marie ma sille à quelque autre Prince aussi veruseux qu'il est méchant? Carbien qu'elle n'aix point,

LIVES PREMIER. CHAP. XVII. point de part à un crime si horrible, il suffit qu'elle soit sa femme pour faire que la honte en rejallisse sur elle. Mais qui peut trop admirer vo-stre patience de voir que dans une occasion où il ne s'agit de rien moins que de vostre vie, vous ((46 soussiez qu'Alexandre vive encore? le croyois lors que je suis party le trouver mort, & n'avoir à vous parler que de ma fille que vostre seule considera-" tion m'apporte à luy donner en mariage. Mais à ce que je voy nous avons maintenant à déliberer fur le sujet de tous les deux. Que si vostre ten-<< dresse pour un fils qui ne merite plus d'estre consideré comme tel depuis qu'il est devenu un parri-cide, vous rend trop lent à le punir, soussirez, je vous prie, que je prenne vostre place, & prenez ((a mienne, afin que je vous venge de vostre fils, & que vous ordonniez de ma fille comme il vous ۲,

Quelque grande que fust la colere d'Herode ce discours d'Archelaus la desarma : & ainsi il luy nit entre les mains ces quatres écris d'Alexandre. Ils les examinerent ensemble article par article, à Archelaus s'en servit adroitement pour executer e qu'il avoit resolu, en rejettant peu à peu la cause de tout le mal sur ceux dont il estoit parsé dans ces écris & particulierement sur Pheroras.

Lors qu'il reconnut qu'Herode entroit assez lans son sentiment il luy dit: Ne se pourroit-il «

Lors qu'il reconnut qu'Herode entroit assez ans son sentiment il luy dit: Ne se pourroit-il « point faire qu'Alexandre se seroit plûtost laissé « tomper par les artifices de tant de méchans esprits « ue d'avoir formé de luy-mesme le dessein d'en- « pas quelle raison auroit pû le porter à commet- « pas quelle raison auroit pû le porter à commet- « puis qu'il « cuerre déja des honneurs de la royauté, qu'il a « Guerre Tom. I.

114 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" sujet d'esperer de vous succeder, & que s'il avoit

" conceu un tel dessein il faudroit sans doute qu'il

" y eut esté poussé par ceux qui auroient abusé de

" son peu d'experience dans une si grande jeunesse,

" pour luy donner ce détestable conseil. Car qui ne

" sçait que ces sortes de gens sont capables de sur-

" prendre non seulement les jeunes, mais les plus

" âgez, de ruiner les maisons les plus illustres ; &

" de renverser mesme des royaumes?

Herode touché de ces raisons sentoit peu à peu diminuer son animosité contre Alexandre, & s'aigrissoit contre Pheroras que ces quatre écris accusoient formellement. Quand Pheroras en eut connoissance & vit le pouvoir qu'Archelaus s'enseil acquis sur l'esprit d'Herode, il crût que le sent moyen de se sauver estoit d'avoir recours à luy. Ainsi il l'alla trouver: & ce Prince suy ré-

pondit: Qu'il ne voyoit pas comment il se pour-

" roit justifier de tant de crimes, puis qu'il paroise le loit manischement qu'il avoit entrepris contre le

? Roy son frere & qu'il estoit cause de tout ce que

" souffioit Alexandre: Que le seul moyen qui

" luy sessoit estoit de tout confesser au Roy dont

" il seavoit qu'il estoit aimé, & de luy demander pardon: qu'aprés cela il luy promettoit de lassi-

Iter auprés de luy de tout son pouvoir. Pheroras suivit son conseil. Il prit un habit de deuil pour toucher Herode de compassion, s'alla jetter à séspieds, confessa qu'il estoit coulpable, & le pria de luy pardonner toutes les fautes que le trouble ou estoit son e prit par sa folle passion pour cette certaine semme l'avoit porté à commettre. Aprés que Pheroras eut ainsi esté son propre accusateur & rendu témoignage contre luy melme, Archelaus l'excusa & adoucit la colere d'Herode, en s'alle

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 115 guant pour exemple & luy ditant : Qu'il avoit receu des offenses encore plus grandes de son frere. mais qu'il avoit presené les sentimens de la nature à ceux qu'inspire le desir de se venger, parce qu'il arrive dans les Royaumes de mesme que dans les corps grands & pesans, que les humeurs tombent sur quelque partie & y causent de l'in-flamation: mais qu'au lieu de retrancher cette partie il faut user de remedes doux pour tascher à la guerir. Archelaus par ces paroles & autres semblables fit la paix de Pheroras: mais il témoignoit toujours estre si en colere contre Alexandre qu'il vouloit absolument luy oster sa fille, & reduisit ainsi Herode à interceder en faveur de son fils pour ne point rompre le mariage. Archelaus luy répondit: Que tout ce qu'il pouvoit faire pour conserver son alliance estoit de laisser en sa « disposition de marier cette Princesse à qui il voudroit, pour veu qu'il l'ostat à Alexandre. Hero-" de luy repartit, Que s'il vouloit l'obliger entie- "
rement & comme luy rendre son fils, il devoit luy " laisser sa femme, puis qu'il avoit des enfans d'el- " le, & qu'il l'aimoit si ardemment qu'on ne pour-" roit la luy oster sans le mettre au desespoir : au " ·lieu que la luy laissant sa joye de passer sa vie " avec une personne qui luy estoit si chere luy esteroit changer de conduite & rendroit le calme à c son esprit; rien n'estant si capable d'adoucir les « -humeurs mesme les plus farouches que les conso- « lations que l'on rencontre dans sa famille. Arché-·laus se rendit à ces raisons dont Herode se tint tres-obligé: & ayant ainsi reconsilié son sils avec pour informer Auguste de tout ce qui s'estoit passé, puis que le luy ayant éerit pour luy faire des

plaintes de son fils, la bienseance vouloit qu'il al-

last luy mesme luy en rendre compte.

Lors que ce Roy de Capadoce eut par une conduite si prudente empesché la ruine d'Alexandre, & l'eut rérably dans les bonnes graces du Roy son pere, ce ne furent que festins & que rejouissances: & quand il partit pour s'en retourner Herode luy sit present de soixante & dix talens, d'un trône d'or enrichy de pierreries, de quelques eunuques, & d'une fort belle sille nommé Pannique. Tous ses proches & tous ses amis luy sirent aussi par son ordre de tres-beaux presens; & il l'accompagna avec les plus grands de son Royaume jusques à Antioche.

qui ne renversa pas seulement tout ce qu'Arche-Peu de temps aprés il vint un homme en Iudée laus avoit fait en faveur d'Alexandre, mais fut cause de sa mort. Il estoit Lacedemonien & se nommoit Evricles. Son luxe que la Grece n'avoit pû souffrir estoit si extraordinaire qu'il ausoit eu besoin de tout le bien d'un Roy pour y suffire. Il gagna l'affection d'Herode par de riches presens qu'il luy sit, & en receut bientost de luy de beaucoup plus grands; mais il estoit si méchant que rien n'estoit capable de le contenter si l'on ne voyoit par son moyen répandre le sang des Princes de la maison royale. Pour venir à bout de son dessein il s'insinua dans l'esprit d'Herode, tant par les artifices & ses flateries que par les fausses louanges qu'il luy donnoit : & comme il avoit acquis une entiere connoissance de son humeur, il ne disoit & ne faisoit rien qui ne luy fut si agreable qu'il tint bien-tost l'un des premiers rangs entre les amis. Ainsi toute la cour le consideroit fort, comme aussi à cause du lien

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. d'où il tiroit sa naissance. Lors qu'il eut reconnu la division qui estoit entre les freres & quels estoient les sentimens d'Herode pour chacun d'eux, il se logea chez Antipater; & pour tromper Alexandre & gagner créance dans son esprit il luy dit faussement qu'il estoit depuis long-temps fort aimé du Roy Archelaus son beau-pere: & ce Prinse en estant persuadé en persuada aussi Aristobule son frere, Aprés qu'Euricles eut ainsi gagné l'affection de tous les Princes il agissoit envers chacun d'eux en differentes manieres selon qu'il le jugeoit le plus propre pour reutsir dans la resolution qu'il avoit prise de s'attacher à Antipater & de trahir Alexandre. Il disoit à ce premie : Qu'il s'estonnoit qu'estant l'aisné il souffroit que ses freres voulussent luy enlever une coronne à la quelle il pouvoit seul justement pretendre. Il disoit au contraire à Alexandre qu'ayant tiré sa naissance d'une Reine & épousé la fille d'un Roy de qui il ponvoit recevoir beaucoup d'assistanet, il ne comprenoit pas comment il enduroit qu'Antipater qui n'avoir pour mere qu'une femme d'une condition mediocre se flatast de l'esperance de succeder au royaume: & ces paroles faifoient d'autant plus d'impression sur l'esprit d'Alexandre que ce fourbe luy avoit fait croire qu'il estoit aimé du Roy son beau-pere. Ainsi ne se desiant de rien il luy ouvroit son cœur sur les mécontentemens qu'il avoit d'Antipater, & ne eraignoit point de luy dire: Qu'il ny avoit pas sujet de s'étonner que le Roy après avoir fait mourir la Reine sa mere voulust luy oster se royaume. Surquoy Euricles témoignoit d'estre touché d'une si grande compassion & de plaindre fi fort son infortune & celle du Prince Aristobule

118 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. son frere qu'il n'eut pas peine de porter ce dernier à luy déclarer les mesmes choses. Il rapporta ensuite à Antipater tout ce qu'ils luy avoient dit en confiance, & ajoûta faussement qu'il avoient resolu de se désaire de luy, & qu'ils n'y avoit point de moment où il ne courust fortune. de la vie. Antipater luy sceut un tel gré de cet avis qu'il luy donna une grande somme: & ce traistre pour recompense ne le louoit pas seulement sans cesse à Herode; mais aprés estre convenu avec luy des moyens de procurer la mort d'Alexandre & d'Aristobule, il s'offrit d'estre leur accusateur auprés du Roy. Ainsi il l'alla trouver " & luy dit, que pour reconnoistre les obligations qu'il luy avoit il venoit luy donner un avis qui ²⁷ luy importoit de la vie: qu'il y avoit long-temps " qu'Alexandre & Aristobule avoient resolu de le le faire mourir:qu'ils s'estoient toûjours depuis for-" tifiez dans ce dessein, & qu'ils l'auroient déja " executé s'il ne les en avoit empeschez en feignant " d'y vouloir entrer avec eux : Qu'Alexandre diloit qu'il ne suffisoit pas à son pere d'avoir usur-" pé la couronne, d'avoir fait mourir la Reine sa " mere, & d'avoir aprés sa mort continué à jouir " du royaume; mais qu'il vouloit mesme le donner " à un bastard en choisissant Antipater pour son " fuccesseur, & les dépouiller ainsi luy & son frere 30 des estats que leurs ancestres leur avoient laisoi sez : mais qu'il estoit resolu de venger la mort " d'Hyrcan & de Mariamne, puis qu'il n'estoit pas " juste qu'un homme tel qu'Antipater montast sur "> le trône sans effusion du sang, & qu'il n'avoit "> tous les jours que trop de nouveaux sujets de " s'affermir dans ce dessein : Qu'il ne pouvoit dire 20 une seule parole dont on ne prist occasion de le

Livre premier. Chap. XVII. calomnier: que s'il arrivoit que l'on parlast de la « noblesse de quelqu'un, le Roy disoit aussi tost que " c'estoit pour l'offenser, qu'il n'y avoit qu'Alexan. die qui fust d'une race illustre, & que celle de son " pere estoit indigne de luy: Que lors qu'il alloit « la chasse il trouvoit mauvais qu'il ne le louast « pas de son adresse; & que s'il l'en louoit il l'appelloit un flateur : Qu'enfin il ne pouvoit rien faire qui ne luy fust desagreable, & que le seul Antipater avoit le don de luy plaire. Qu'ainsi il aimoit mieux mourir que vivre s'il manquoit son entreprise, & que si elle réussissoit il luy seroit facile de Le sauver auprés du Roy Archelaus son beau-pere, & d'aller ensuite trouver Auguste, non plus pour le justifier devant luy des crimes supposez dont on L'accusoit comme il avoit fait autresois en tremblant par l'apprehension que luy donnoit la pre- « Lence de son pere; mais pour l'informer du maudes traitement qu'il faisoit à ses sujets. des horri- " eles impositions dont il les accabloit, des voluptez « dans lesquelles il consumoit cet argent qu'on pou- « Voit dire estre le plus pur de leur sang, des personmes qui s'en estoient enrichies, & des villes qui « gemissoient le plus sous sa cruelle domination: « Qu'enfin il representeroit de telle sorte à l'Empe- « reur la cruauté avec laquelle il avoit fait mourir « Hyrean son ayeul & la Reine sa mere, qu'il ne « pourroit plus aprés cela passer dans son esprit que " pour un parricide. Euricles ensuite de tant de ca- « Iomnies contre Alexandre se mit sur les louanges « d'Antipater; dit à Herode que c'estoit le seul de ses « ensais qui eust de l'affection pour luy, & qu'il avoit retardé jusques alors l'execution d'un dessein A détestable.

120 Guerre des luifs contre Les Rou.

La playe que les soupçons précedens d'Heroche avoient faite das son cœur n'estant pas encore bie fermée ce discours le mit en fureur : & Antipateur prit alors son temps pour luy faire dire par d'au tres personnes qu'il avoit gagnées qu'Alexandre & Aristobule avoient eu des entretiens secrets avent Incundus & Tyrannus, deux Officiers de cavalerie qu'il avoit privez de leurs charges pour quelqui mécontentement qu'il avoit eu d'eax. Herode le fit aussi-tost arrester & mettre à la question. Ils ne confesserent rien de ce dont on les accusoit; mais on representa une lettre que l'on prétendoit avoir le esté écrite par Alexandre au Gouverneur du chain steau d'Alexandrion, par laquelle il le prioit de Ma recevoir dans sa place avec Aristobule lors qu'ils se servoient défaits du Roy leur pere, & de l'assister de d'armes & de toutes choses. Alexandre soustint que cette lettre estoit supposée & avoit esté écrite par Disphante l'un des secretaires du Roy qui estoit un tres-grand faussaire & tres-habile à imiter toutes sortes d'écritures: En effet il fut depuis executé à mort pour des crimes semblables. Herode sit aussi donner la question à ce gouverneur : & encore qu'il ne confessast rien non plus que les autres & qu'il ne se trouvast point de preuves de ce dont on accusoit ses fils ils ne laissa pas de les faire mettre en prison; & appellant son bien faicteur & son! sauveur le détestable Euricles qui par une si horrible méchanceté avoit mis le feu dans sa maison, il luy donna cinquante talens. Ce scelerat avant que la nouvelle de la détention de ces deux Princes fust répanduë s'en alla en diligence trouvet le Roy Archelaus, & eut l'effronterie de luy dire qu'il avoit reconcilié Alexandre son beau-fils avec le Roy son pere; & aprés avoir ainsi tiré de l'arEnvire Premiter. Chap. XVII. 128 gent de ce Prince il s'en retourna en Grece, où il faisoit un usage criminel du bien qu'il avoit acquis par tant de crimes. Enfin ayant esté accusé devant Auguste d'avoir mis toute la Grece en trouble & appauvry plusieurs villes il fut envoyé me exil & ainsi puni de la trahison qu'il avoit faite à Alexandre & à Aristobule.

le croy devoir rapporter icy une action toute 108.

Le contraire à celle d'Euricles faite par un nommé

Marate originaire de Coos. Il estoit venu à la cour

d'Herode dans le mesme temps que ce perside La
marate de considération de la sorte que nous l'avons

marate de l'enquit de la sorte que nous l'avons

marate de l'enquit sur les choses dont on accusoit ses

le son l'enquit sur les choses dont on accusoit ses

le son de l'enquit sur les choses dont on accusoit ses

le son de se l'enquit sur les choses dont on accusoit ses

le son de se l'enquit sur les choses dont on accusoit ses

le son de se l'enquit sur l'ence de se pau
le son de se l'enquit sur l'ence de se pau
le son de se l'enquit sur l'ence de se personnes qui l'irrita le 109.

Le son de se le son de se personnes qui l'irrita le 109.

plus contre eux pour se sauver elle-mesme en les perdant. Aristobule qui estoit tout ensemble son meveu & son gendre voulat pour l'engager à l'assi-dier & son frere luy faire connoistre qu'elle cou-toit la mesme fortune qu'eux, luy avoit mandé qu'elle devoit prendre garde à elle parce que le Roy avoit resolu de la faire mourir sur ce qu'on du la consideroit comme son ennemy, luy faisoit qu'il consideroit comme son ennemy, luy faisoit secrettement donner avis à cet Arabe de tout ce qu'elle sçavoit de ses secrets. Cette imprudence d'Aristobule sur comme le dernier coup de vent qui dans une si grande tempeste sit saire naustrage à ces deux Princes, Car Salomé allast aussi-tost rap.

porter au Roy ce qu'Aristobule luy avoit sait dire le le s'en émût de telle sorte que sa colere ne luy se permettant plus de garder aucunes mesures, il commanda que l'on enchaisnast ses sils, & qu'on les gardast separément.

les gardast separément.

Il envoya ensuite Volumnius Colonel de sa ca-se valarie, Olympe l'un de ses plus particuliers amis trouver Auguste pour luy porter les informations qu'il avoir fair faire contre ses fils. Lors qu'ils furenr à Rome & luy eurent presenté ses lettres ce grand Empereur fut touché d'une extréme compassion du malheur de ces jeunes Princes; mais il ne crût pas juste d'oster à un pere le pouvoir que la nature luy donnoit sur ses enfans. Ainfi il écrivit à Herode qu'il pouvoit disposer d'eux comme il voudroit: mais qu'il estimoit que le conseil qu'il devoit prendre estoit d'assembler ses proches & les Gouverneurs des provinces pour faire rapporter cette affaire en leur presence; & que si aprés avoir esté bien examinée ses fils se trouvoient coupables d'avoir entrepris sur sa vie il pourroit les faire mourir: ou si leur dessein avoit seulement esté de s'enfuir, les condamner à une legere peine.

Herode pour executer cet ordre convoqua une grande assemblée à Beryte qui estoit le lieu que l'Empereur luy avoit marqué. SATURNIN & Pédonins y présiderent accompagnez de Volumnius Intendant de la province. Les parens d'Herode du nombre desquels estoient Pheroras & Salomé, & seigneurs de Syrie: mais Archelaus ne s'y trouva pas, à cause qu'estant beau-pere d'Alexandres les soit suspect à Herode. Quant à ses sils il ne vou-lut point les faire venir; mais les sit demeurer sous une seure garde dans un village des Sydoniens

LTURE PREMIER. CHAP. XVII 123 nommé Platane, parce qu'il jugeoit bien que leur seule presence seroit capable d'émouvoir les suges à compassion, & que si on leur permettoit de parler pour se désendre, Alexandre le justifieroit ailément & son frere des crimes dont on les accusoit. Il parla contre eux avec chaleur dans cette assemblée comme s'ils eussent esté presens; mais foiblement lors qu'il s'agissoit du dessein qu'il pretendoit qu'ils avoient formé contre sa vie, parce qu'il manquoit de preuves; & fortement quand il rapportoit les médisances, les reproches, les injures, les outrages & les offenses qu'il disoit avoir receus d'eux & qu'il assuroit luy estre plus insupportables que la mort. Personne ne le contredisant il se plaignit de ce silence qui sembloit le condamner: dit que c'estoit pour luy un avantage bien triste que d'user du pouvoir qu'il avoit sur ses enfans, & pria ensuite chacun d'opiner. Saturnin parla le premier, & dit qu'il estoit d'avis de punirces deux Princes; mais non pas de mort, parce qu'estant pere, & ayant mesme trois de ses fils dans cette assemblée il ne pouvoit estre d'un si rnde sentiment. Deux autres députez de l'Empereur furent de son avis, & quelques autres aussi. Volomnius fut le premier qui oppina à la mort, & tout le reste le suivit; les uns par flaterie pour Herode, & les autres par la haine qu'ils luy porpoient; mais nul parce qu'il crust que ces deux princes meritassent un si cruel traitement. Toute la Iudée & toute la Syrie avoient les yeux onverts pour voir quelle seroit la fin de cette déplorable tragedie, & on l'attendoit avec impatience sans que personne pust s'imaginer qu'Herode se portast jusqu'à cet excés d'inhumanité que de voudoir estre luy-mesme l'homicide de ses enfaus. Il 124 GVERRE DES luiss contre les Romles envoya ensuite enchaisnez à Tyr, & de là par

mer à Cesarée, où aprés estre arrivée il deliberoit

de quel genre de mort il les feroit mourir.

112.

Alors un vieux cavalier nommé Tyron qui avoit une grande affection pour ces Princes & dont le fils estoit bien auprés d'Alexandre, fut touché d'une si grande douleur qu'il ne craignoit point de dire publiquement; qu'il n'y avoit plus de verité & de justice dans le monde, que les hommes sembloienr avoir renoncé à tous les sentimens de la nature, & que seurs actions n'estoient pleines que de malice & d'iniquité. A quoy il ajoûtoit tout ce qu'uune violente passion peut inspirer à un homme qui n'a que du mépris pour la vie. Il osa mesme aller trouver le Roy, & luy parler en cette sorte Permettez-moy, Sire, de vous dire que je vous! trouve le plus malheureux de tous les Princes d'ajoûter foy comme vous faites à des méchans pour perdre les personnes qui vous doivent estre les plus cheres. Est-il possible que Pheroras & Salomé que vous avez tant de fois jugez dignes du supplice trouvent creance dans vostre esprit contre vos propres enfans, & ne vous appercevez-vous point queleur dessein est de vous priver de vos legitimes successeurs; afin que ne vous restant plus qu'Antipater il leur soit facile de vous perdre? Car pouvez-vous douter que la mort de ses freres ne le rendist odieux aux gens de guerre, puis qu'il n'y a personne qui n'ait compassion du malheur de ces jeunes Princes & que plusieurs Grands ne craignent point de la témoigner ouvertement? Tyron en parlant ainsi les nomma: & Herode les fir arrester à l'heure mesme avec Tyron & son son fils. Alors un barbier du Roy nommé Tryphon s'avança, & comme agité d'un mouvement

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 125 de frenaisse luy dit : Ce Tyron, Sire, a voulu me persuader de vous couper la gorge avec mon rasoir lors que je ferois le poil à vostre Majesté, & m'a promis que j'en recevrois une tres-grande recompense d'Alexandre. Herode sans differer davantage sit donner la question à Tyron, à son sils, & à ce parbier. Ces deux premiers soûtinrent qu'il n'y avoit rien de plus faux que cette accusation de Tryphon; & luy ne dit davantage que ce qu'il avoit déa dit. Alors Herode commanda de donner la queltion encore plus forte à Tyron: & son fils ne pouant souffrir de luy voir endurer de si étranges dou. eurs dit au Roy, qu'il luy confesseroit tout pourrèu qu'on cessast de tourmenter son pere. Il le luy promit: & il dit qu'il estoit vray que son pere avoit la persuasion d'Alexandre resolu de le tuer. Quelues-uns creurent qu'il n'avoit parlé de la sorte que our épargner à son pere tant de tourmens: & autres estoient persuadez que cette déposition soit veritable. Herode accusa ensuite publiquement ces principaux officiers de son armée, & Tyen. Le peuple se jetta sur eux & les tua à coups de aston & à coups de pierre. Quant à Alexandre & Ariostbule Herode les envoya à Sebaste qui est ssez proche de Cesarée où on les étrangla par son rdre. Leurs corps furent portez dans le chasteau Alexandrion & enterrez auprés de celuy d'Alendre leur ayeul maternel. Telle fut la fin de ces it malheureux Princes,

CHAPITRE XVIII.

Cabales d'Antipater qui estoit bai de tout le monde.

Le Roy Herode témoigne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristo-bule. Mariages qu'il projette pour ce sujet, & enfans qu'il cut de neuf semmes outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes divisions dans la cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoye à Rome, où Silleus se rend aussi, on découvre qu'il vouloit faire tuer Herode.

Prsonne ne pouvoit plus alors disputer à Anipater la succession du royaume: mais jamais
haine ne fut plus grande & plus generale que celle qu'on luy portoit, parce que l'on ne doutoit
point qu'il n'eust procuré par ses calomnies la mort
de ses freres, & les enfans qu'ils avoient laissez luy
donnoient d'un autre costé de tres grandes apprehensions. Car Alexandre avoit eu deux fils de Glaphyra Tygrane & Alexandre. Et Aristobule en
avoit eu trois de la Fille de Salomé Hero de
Agrippa, & Aristobule, & deux filles HeroDiade, & Mariamne.

Princesse Glaphyra sa veuve avec sa dot au Roy Archelaus son pere, & maria Berenice veuve d'Aristobule à l'oncle maternel d'Antipater qui procura ce mariage pour se remettre bien avec Salos mé qui le haissoit. Antipater gagna aussi Pher roras par de riches presens & par toutes sortes di devoir, envoya de grandes sommes à Rome por s'acquerir l'amirié de ceux qui avoient le plus de faveur auprés d'Auguste, & n'épargna rien pour gagner de mesme l'affection de Saturnin, & des principaux de Syrie. Mais plus il donnoit & plus on le haissoit, parce que l'on ne consideroit pas ses presens comme des preuves de sa liberalité, mais comme des effets de sa peur: & ainst ils ne luy servoient qu'à se rendre encore plus ennemis ceux à qui il n'en faisoit point. Il continua toute-fois ses largesses au lieu de les diminuer lors qu'il vit que contre son esperance Herode prenoit soin de ces orphelins, & témoignoit par sa compassion pour eux qu'il se representoit de les avoit reduits par la mort de leurs peres dans une condition si déplorable.

Ce Roy si heureux & si malheureux tout en-114. semble assembla ses proches & ses amis; sit venir ces petits Princes, & dit ayant les yeux trempez de ses larmes: Puis que mon malheur m'a ravy ceux de qui ces enfans tiennent la vie il n'y ponit de soins que la nature & ma compassion de l'estat où ils se trouvent ne m'oblige à prendre d'eux. Mais je tâcheray de faire voir que si yay esté le plus infortuné de tous les peres, nul ayeul ne me surpasse en assection: & je ne recommanderay rien tant aux plus chers de mes amis que de leur continuer les mesmes soins lors inc je ne seray plus au monde. Pour commencer à en donner des preuves; je veux, dit-il, en adressant sa parole à Pheroras, marier vostre sille à l'aisné des sils d'Alexandre asin de vous obliger à l'uy servir de pere. L'ay resolu, ajoûta t-il, en parlant à Antiparer, que vostre sils épouse l'une des silles d'Aristolule' pour vous engager envers de silles d'Aristolule' pour vous engager envers de à la mesme chose: Et j'entens qu'H & R o D R

mon fils, & petit fils du costé de sa mere de Simon Grand Sacrificateur épouse l'autre fille d'Aristobule. Telle est ma volonté; & que l'on ne sçauroit m'aimer & y trouver à redire. Il prie Dieu de faire réisfir ces mariages à l'avantage de ma maison & de mon royaume, & de rendre tous ces enfans tels, que je puisse avoir pour eux d'autressentimens que ceux que j'ay eus pour leurs peres. Il finit son discours en pleurant encore, sit que ces enfans s'embrasserent, les embrassa ensuite luy-mesme l'un aprés l'autre avec de grands témoignages de tendresse, & sépara ainsi l'assemblée.

n'y eut personne qui ne le remarquast. Il confident roit comme une diminution de son crédit dés té moignages si favorables de l'affection d'Herodes

pour ces orphelins, & jugeoit assez qu'il n'y avoit point de peril qu'il ne courust, si outre le support que les enfans d'Alexandre pouvoient avoir du Roy Archelaus leur ayeul; Pheroras qui estoit

Tetrarque entroit encore dans leurs interests. Il se représentoit aussi la haine generale qu'excitoit contre luy le malheur de ces jeunes Princes dont on

le consideroit comme en estant la cause & le meurtrier de leurs peres. Ainsi il se resolut de faire tous

ses efforts pour rompre ces mariage. Mais sçachant combien Herode estoit soupçonneux & apprehédat

son humeur, au lieu de s'y conduire avec finesse il crût luy devoir parler ouvertement, & prit ainsi la hardiesse de luy dire: Qu'il le supplioit de ne le pas

priver de l'honneur qu'il luy avoit fait de le déclarer son successeur en ne luy laissant que le nom

de Roy, & donnant en esset à d'autres toute l'autorité royale, comme il arriveroit sans doute se

recentification of the state of

LIURE PREMIER. CHAP. XVIII. le fils d'Alexandre n'avoit pas seulement le Roy Archelaus pour ayeul, mais aussi Pheroras pour beau-pere, Que cette raison l'obligeoit à le conjurer de changer l'ordre de ces mariages, & que rien n'estoit plus facile puis que sa famille essoit si abondante en enfans. Car de neuf femmes qu'avoit Herode il avoit des enfans de sept, sçavoir Antipater de Doris: Herode de Marianne fille de Simon Grand Sacrificateur: ARCHELAVS de Malthace Samaritaine, & une file nommée O-LYMPE que Ioseph son frere avoit épousée. H E-RODE PHILIPPES de Cleopatre qui estoit: de Ierusalem; & PHAZAEL de Pallas. Il avoir aussi de Phedre une fille nommée RoxaNE, d'Elpide une fille nommée S A L O ME L'une des autres femmes dont il n'avoit point d'enfans estoit sa niece fille de son frere, & l'autre sa cousine germaine. Outre les enfans que je viens de nominer il avoit eu de la Reine Mariamne deux filles Cœur d'Alexandre & d'Aristobule & c'estoit sur grands nombre d'enfans qu'Antipater se fonpoit pour supplier le Roy de changer la resoluon qu'il avoit prise. Herode qui estoit déja touné du malheur de ses deux fils à qui luy-mesne avoit fait perdre la vie, jugeant assez par ce discours d'Antipater que s'il en rencontroit jamais occasion il ne travailleroit pas moins à ruiner s enfans qu'il avoit fait à perdre les peres par s calomnies, il se miten tres-grande colere conles aigres. Mais il se laissa regagner par ses fateries, luy permit d'épouser la fille d'Aristobule, de faire épouser à son fils la fille de Pheroras. On peut juger par là du pouvoir qu'Antipater sestoit acquis sur l'esprit d'Herode par sa complai- \mathbf{M}

sace; puis que Salomé quoy qu'elle fust sa sœut, ance; puis que Salomé quoy qu'elle fust sa sœut, a que l'Imperatrice s'employast en sa faveur, non seulement ne pût obtenir de luy la permission d'épouser un seigneur Arabe nommé Silleus; mais qu'il protesta mesme avec serment de ne la con-

siderer que comme sa plus grande ennemie si elle se ne renonçoit à ce dessein, & la contraignit d'épouler un de ses amis nommé Alexas, & de ma-

rier l'une de ses filles au fils de cet Alexas, & l'autre à l'oncle maternel d'Antipater. Il fit épou er

aussi l'une des silles de la Reine Mariamne a Anti-

frere.

mariages ayant esté changé comme Antipater les desiroit, & l'esperance que ces petits Princes en pouvoient concevoir entierement perdue, ce perfecuteur de la race de Mariamne creur que sa fortune ne pouvoir estre mieux établie; & sa consiance se se joignant à sa malice il devint insupportable. Car voyant qu'il luv estoit impossible d'adoucirs la haine que tout le monde luy portoit, il se persuada que le seul moyen de pouvoir à sa seureté estoit de se faire craindre: & il luy sut d'autants plus facile d'y reussir que Pheroras luy faisoit la cour depuis qu'il l'avoit veu consismé dans la suture succession du Royaume.

leries parmy les femmes dans le palais, où celle de Pheroras à qui sa mere & sa sœur & la mere d'Antipater s'estoient jointes, agissoit si insolement, qu'elle ne craignoit point de traiter avec mépris & d'offenser les deux filles du Roy, dont Antipater estoit bien aise parce qu'il les haissoit & les autres femmes n'osoient s'opposer à cett

LIVRE PREMIER. CHAP. XVIII. rabale, excepté Salomé. Elle avertit le Roy de ce qui se passoit, & luy apprit les desseins que 'on formoit contre son service. Ces femmes ayant seu qu'il en avoit connoissance & qu'il en estoit sort irrité cesseur de s'assembler ouvertement, & seignoieut en sa presence de ne se vouloir point de bien. Antipater de son costé parloit publique-ment de Pheroras d'une maniere desobligeante: mais ils se voyoient la nuit, mangeoient ensemble secrettement, & plus on les observoit, plus ils s'affermissoient dans leur union. Quelque soin qu'ils prissent de la cacher, Salomé découvroit sout & le rapportoit à Herode. Comme elle hais-soit particulierement la semme de Pheroras elle anima de telle sorte contre elle, qu'ayant assemdont elle vivoit avec ses filles, de ce qu'elle avoit affisté les Pharisiens contre luy, & de ce qu'elle avoit donné un breuvage à son mary pour le por-ter à le hair. Il ditensuite à Phetoras que c'estoit ce luy de choisir lequel il aimoit le mieux, ou « l'abandonner sa femme, ou de renoncer à l'a- « mirié de son Roy & de son frere. A quoy dans le trouble où cette question le mit ayant répondu, que la mort luy seroit plus douce que de vivre sans sa semme, Herode desendit à Antidec luy, ni avec sa semme, ni avec aucun de cux qui estoient de leur intelligence. Il obeit en pparence: mais il les voyoit secrettement la nuit: dans la crainte que Salomé ne les découvriss en-core il st'que les amis qu'il avoit à Rome écri-sirent à Hérode qu'il estoit à propos qu'il l'enpasser quelque temps auprés d'Auguste.

M ij

. 132 Cuerre des Ivies contre les Rom.

Herode sans differer le fit partir pour ce voyage avec un tres-grand équipage, luy donna quantité d'argent, & le rendit porteur de son testament par lequel il le declaroit son successeur au royaume, & à son defaut Herode qu'il avoit eu de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur.

118.

En ce mesme temps Silleus sans s'arrester à la défense qu'Auguste luy en avoit faite alla aussi à Rome pour soustenir contre Antipater ce qu'il avoir soustenu auparavant contre Nicolas. Ce different qu'il avoit avec le Roy Aretas son souverain n'estoit pas de petite consequence: car il avoit fait mourir plusieurs des amis de ce Prince, & entre autres un nommé Soeme qui estoit l'homme le plus riche qui fust dans Petra: & Fabatus Intendant de l'Empereur qu'il avoit gagné par de l'argent depuis en luy en donnant davantage, & en faisant recevoir par luy les sommes que l'Empereur avoit ordonné de lever. Surquoy Silleus au lieu de payer ce qu'il devoit l'accusa devant Auguste d'abandonner ses interests pour procurer ceux d'Herode: ce qui anima tellement Fabatus contre luy qu'il découvrit à Herode qu'il avoit corrompu par de l'argent l'un de ses gardes nommé Corinihe, & luy conseilla de l'arrester : à quoy Herode ajoûta d'autant plus aisément foy que ce Corinthe estoit Ara-il be.Il le fit donc aussi-tost prendre avec deux autres de la mesme nation qui se trouverent chez suy, dont l'un estoit amy de Silleus, & l'autre garde du corps d'Herode. On les mit à la question: & ils confesserent que Corinthe leur avoit donné une grande somme pour les engager à tuer Herode. Saturnin Gouverneur de Syrie les interrogea, & les envoya à Rome avec les informations.

CHAPITAE XIX.

Herode chasse de sa cour Pheroras son frere, parce qu'il ne vouloit pas repudier sa femme: & il meurt dans sa Tetrarchie. Herode découvre qu'il l'avoit vouluempoisonner à l'instance d'Antipater, & raye de dessus son testament Herode l'un deses fils parce que Mariamne sa mere sille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration d'Antipater.

TETerode ne sçachant comment punir la fem- 119. I Ime de Pheroras qu'il avoit tant de sujet de Hist. hair il le pressoit plus que jamais de la repudier; des & ne pouvant retenir sa colere de ce qu'il s'opi-niastroit à la garder il les chassa tous deux de sa xv11. cour. Pheroras n'en fut pas fasché: il se retira dans ch. 3. sa Tetrarchie, & jura de ne revenir jamais tant 5.6. qu'Herode seroit en vie. Il observa son serment: 7. car Herode dans une grande maladie qu'il eur luy ayant mandé diverses fois de le venir voir, parce qu'il avoit des ordres importantes à luy donner ayant que de mourir, il ne voulut jamais y aller. Herode guerit contre toute esperance, & sit paroi-Are beaucoup de bon naturel. Car Pheroras estant combé malade il alla aussi-tost le visiter & l'assista avec tres-grand soin. Le mal fut plus puissant que les remedes: il mourut quelques jours aprés; & bien qu'Herode luy eust toûjours témoigné une fort grande affection on ne laissa pas de faire couris le bruit qu'il l'avoit empoisonné. Il sit porter son corps à l'erusalem, ordonna un dueil public, & luy sit faire de magnifiques funerailles.

134 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

Telle sut la fin de celuy qui avoit esté l'un de ceux qui avoient le plus contribué à la ruine d'Alexandre & d'Aristobule: & cette mort fut le commencement de la ruine d'Antipater ce principal auteur d'une si horrible méchanceté. Car dans l'affliction où quelques affranchis de Pheroras étoiét de la mort de leur maistre ils allerent dire au Roy. qu'il avoit esté empoisonné par sa propre femme; qu'elle luy avoir donné un breuvage qu'il n'avoit pas plûtost pris qu'il estoit tomb : malade, & que deux jours au paravant elle & sa mere avoient fait venir une semme Arabe qui passoit pour une tresgrande empoitonneule, afin de luy faine prendre ce breuvage, propre, disoit-elle, à luy donner de l'amour; mais qui estoit en effet un poison mortel qu'elle avoit apporté par l'ordre de Silleus de qui elle estoit fort connuë.

Herode touché de ce discours & de tant d'autres sujets de soupçon qu'il avoit déja, sit donner la question à quesques affranchis & à quesques affranchies, dont l'une ne pouvant supporter la vio-, lence des tourmens s'écria. Deu qui pouvez tout

", dans le ciel & sur la terre, végez sur la mere d'An", tipater les maux qu'elle est cause que nous sousfrons. Ces paroles commencerent à faire ouvrir
les yeux à Herode; & il n'oublia rien pour en
approfondir la verité. Ainsi il apprit d'une de ces
affranchies l'intelligence que la mere d'Antipater
avoit avec Pheroras & avec ces autres semmes,
leurs assemblees secrettes, & que lors que Pheroras & Antipater revenoient du palais ils passoient
avec elles les nuits entieres en des sestins sans vouloir qu'aucuns de leurs domestiques y sussent presens. On donna ensuite separément la question à
ces semmes, & toures leurs dépositions se trou-

Vant conformes Herode connut que ç'avoit esté de concert qu'Antipater avoit procuré son voyage de Rome, & que Pheroras s'estoit retiré au delà du Iourdain. Il apprit aussi qu'on leur avoit souvent entendu dite qu'il n'y avoit rien que la mort de Mariamne & celle d'Alexandre & d'Aristobule ne leur donnast sujet & à leurs semmes d'apprehender de luy, puis que n'ayant pas épargné sa propre semme & ses sils, ce seroit se stater de croire qu'il les épargnast, & qu'ainsi le party le plus seur pour eux estoit de s'éloigner le plus qu'ils pour-roient de cette beste farouche.

Ces semmes déposerent encore qu'Antipater se plaignoit souvent à sa mere de ce qu'estant déja vieil son pere rajeunissoit tous les jours; qu'il mourroit pe it-estre avant luy; & que quand bien il le survivroit, ce qui estoit une chose si éloignée, le plaisir de regner seroit plutost passé qu'il n'auroit commencé de le gouter: Qu'il voyoit d'un autre costé renaistre les restes de l'hydre en Ja personne des fils d'Alexandre & d'Aristobule, & qu'il ne pouvoit esperer de laisser le 10 yaume les enfans, puis qu'Herode avoit declaré qu'il vouloit qu'aprés luy il passast à Herode qu'il avoit eu de Marianne fille de Simon Grand Sacrificateur: Mais qu'il faloit qu'il eust perdu le sens pour s'imaginer qu'il s'en tiendroit à son testament; & qu'il ne donneroit pas un si bon ordre à stes affaires qu'il ne resteroit un seul de toute sa rae. Qu'encore que samais pere n'eust rant haï · ses enfans qu'Herode haissoit les siens, il haissoit encore plus ses freres, dont il ne faloit point de meilleure preuve que ce qu'il luy avoit donn's " cent talens pour l'obliger à ne parler jamais à Phe-"rofas.

1,6 GUERRE DES JUIES CONTRE LES ROM.

Ces femmes ajoûtoient que lors que Pheroras » luy demandoit: Que luy avons-nous donc fait?il » luy répondoit:Pleust à Dieu qu'il se contentast de , nous oster tout jusques à nostre chemise, & qu'il » nous laissast au moins la vie:mais c'est ce que nous » ne sçaurions esperer d'une beste si cruelle qu'elle ne peut seulement souffrir que ceux qui s'aiment " avent le liberté de se le témoigner. Ainsi nous-", nous trouvons reduits à ne nous pouvoir voir " qu'en secret. Mais si nous avons du cœur & que ,, nos mains secondent nostre courage nous le pour-", rons faire ouvertement. Telles furent les confes-" sions de ces femmes à la question, où elles dirents, " aussi, que Pheroras avoit resolu de s'enfuir avec " les autres à Petra.

121. Cette particularité de cent talens sit qu'Herode donna creance à tout le reste, parce qu'il n'en avoit parlé qu'au seul Antipater. Sa colere commença alors à éclater: & Doris mere d'Antipater en ressentit les premiers effets. Il luy osta toutes les picrreries qu'il luy avoit données de la valeur de plusieurs talens, & la chassa de son palais. S'estant ainsi satisfait en quelque sorte il commanda que l'on cessast de tourmenter ces semmes. Mais son esprit plein de frayeur le rendoit si soupçonneux que plûvoient estre coupables, il faisoit donner la question à des innocens.

Vn nommé Antipater Samaritain intendant d'Antipeter son fils confessa à la tourture que son maistre avoit mandé en Egypte à un de ses amis no mmé Antsphilm de luy envoyer du poison pour l'empoisonner: qu'Antiphilus l'avoit donné Thudion oncle d'Antipater, & Thudion à Pheroras qu'Antipater avoit prié de le faire prendre à Hero-del

LIVER PREMIER. CHAP. XIX. de durant qu'il seroit à Rome afin qu'on ne pust l'en soupçonner, & que Pheroras avoit mis ce poison entre les mains de sa femme. Herode enpoison entre les mains de la reuve de Phero-voya querir à l'heure-mesme la veuve de Pheroras, & luy commanda de luy apporter ce poison. Elle sortit en disant qu'elle l'alloit querir : mais elle se précipita du haut d'une gallerie pour se délivrer des tourmens qu'elle apprehendoit qu'-Herode luy sist soussir Dieu qui vouloit punir Antipater permit qu'elle ne tomba pas sur la teste: clle demeura seulement évanouse, & on la mena au Roy. Lors qu'elle fut revenuë à elle il luy " demanda qui l'avoit donc ainsi portée à se préci-" piter, & luy promit avec serment qu'elle n'auroit aucun mal pourveu qu'elle luy dist la verité: mais que si elle la dissimuloit il la feroit mourir dans les tourmens, & la priveroit de l'honneur de la sepulture. Elle demeura quelque temps ''s sans parler, & dit ensuite: Aprés que mon mary ''s selt mort garderay-je encore le secret pour con-''s server la vie à Antipater qui est la seule cause de '' postre perte? Ecoutez, Sire, ce que je m'en vay vous déclarer en la presence de Dieu qui ne peut vous fire trompé, & que je prens pour témoin de la vous d de mes paroles. Lors que je fondois en '. leurs auprés de Pheroras qui estoit prest à ren-, le l'esprit il m'appella, & me dit : le me suis, port trompé, ma semme, dans le jugement que, faisois des sentimens pour moy du Roy mon . rere: car dans la creance qu'il me haissoit je le, paissois resolu de le faire, nourir: & ie le voy au contraire comblé de doueur par l'apprehension qu'il a de ma mort. Mais » Dieu me punit comme je l'ay merité. Allez que- >> ele poison qu'Antipater vous a donné en garde, so Guerre, Tom, I.

138 Guerre des luits contre les Rom.

,, afin de le brûler en ma presence, & que je ne porte, pas en l'autre monde une ame bourrelée du remords d'un si grand crime. le luy obeis ; je brû,, lay ce poison devant ses yeux, & n'en retins qu'un

pour m'en servir contre moy-mesme si je me trouvois en avoir besoin. Elle montra ensuite la boëte dans laquelle il restoit un peu de ce poison. Herode sit donner la question à la mere & au frere d'Antiphilus, & ils confesserent que ce poison avoit esté apporté d'Egypte dans cette boëte, & que son frere qui estoit medecin à Alexandrie le luy avoit mis entre les mains.

d'Aristobule estoient errantes de toutes parts pour découvrir les choses les plus cachées, & tirer des témoignages & des preuves de la bouche de ceux qui estoient les plus éloignez de tout soupçon: car les freres de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur ayant esté mis à la question, or apprit par leurs confessions qu'elle estoit coupable de cette conspirations. Herode punit sur le fils le crime de la mere : Il raya de dessus son testament Herode qu'il avoit eu d'elle, & qu'il avoit décla-té son successeur.



CHAPITRE XX.

Autres preuves des crimes d'Antipaser. Il retourne de Rome en Iudée. Herodele conford en presence de Varus Gouverneur de Syrie, le fait
mettre en prison, & l'auroit deslors fait mourir
sans qu'il tomba malade. Herode change son testament & declare Archelaus son successeur au
royaume à cause que la mere d'Antipas en saveur duquel il en avoit disposé auparavant
s'estoit trouvée engagée dans la conspiration
d'Antipater.

'Arrivée de Batillus fut une derniere preuve 124° du crime d'Antipater qui confirma toutes les des autres. C'estoit l'un de ses affranchis qui revenoit Juifs de Rome d'où il avoit apporté un autre poison Liv. composé de venin d'aspic & d'autres serpens, afin xv11. stie si le premier n'avoit pas fait son esset, Phe-chatoras & sa femme s'en servissent pour empoison- 6.7. per le Roy: & pour comble de la méchanceté Antipater il avoit aussi chargé cet assranchy des lettres qu'il écrivoit à Herode contre Archelaus & Philippes ses freres qu'on élevoit à Rome dans les sciences, à cause qu'il les consideroit comme es obstacles à ses desseins, parce qu'ils commenpient d'estre grands & que c'estoient des Princes e grande esperance. Il avoit pour cela mesme contresait des lettres de quelques amis qu'il avoit à Rome,& corrompu d'autres par de l'argent pour les obliger d'écrire à Herode que ces jeunes Princes parloient de luy d'une maniere tres-offensanc, & qu'il se plaignoient ouvertement de la fort d'Alexandre & d'Aristobule, & de ce que

240 GUERRE DES IVIES CONTRE LES ROM.

le Roy leur pere leur mandoit de s'en retourner en Iudée. Car Antipater apprehendoit si fort ce retour, qu'avant mesme qu'il partist pour son voyage d'Italie il avoit fait écrire de Rome à Herode d'autres lettres qui portoient la mesme chose, & il feignoit en mesme temps de les défendre, en luy disant qu'une partie de ces accusations estoient fausses, & que les autres estoiét des fautes qu'il faloit pardonner à leur jeunesse. Pour oster d'ailleurs à Herode la connoissace des grandes sommes qu'il donnoit à ces imposseurs il acheta quantité de précieux meubles & de vaisselle d'argent dont il faisoit monter la dépense à deux cens talens, & prit pour prétexte que c'estoit pour les employer à des presens afin de venir à bout de l'affaire quil avoit à soûtenir contre Silleus.

Mais le mal qu'il apprehendoit estoit peu considerable en comparaison de ceux qu'il avoit à craindre; & on ne sçauroir trop admirer qu'encore que sept mois auparavant son retour en ludée le bruit se fust répandu dans tout le royaume du parricide qu'il vouloit commettre, & des lettres qu'il avoit écrites & fait écrire pont procurer la mort d'Archelaus & de Philippes ses freres comme il avoit procuré celle d'Alexandre & d'Aristobule, il n'y eut un seul de tous ceux qui allerent durant tout ce temps de Iudée à Rome qui luy en donnast avis, tant il estoit hai de tout le monde; & il y a mesme ce semble sujet de croire que quand quelques-uns auroient eu dessein de luy rendre ce service, le sang d'Alexandre dre & d'Aristobule qui crioit vengeance contre luy leur auroit sermé la bouche. Enfin il écrivit qu'il estoit prest de partir pour son retour, & qu'il avoit un extrême sujet de se louer de la

maniere si obligeante dont Auguste le traitoit. Sur quoy comme Herode estoit dans l'impatience de s'assurer de luy & craignoit qu'il ne luy échapast s'il entroit en désiance, il luy répondit avec de grands témoignages d'affection qui le prioit de se haster de revenir. Luy faisoit esperer qu'il pour soit à sa priere pardonner à sa mere qu'il n'igno-

soit pas qu'il avoit chassée.

Lors qu'Antipater sut arrivé à Tarente il ap- 126. prit la mort de Pheroras & en fut tres-affligé. Ceux qui ne le connoissoient pas l'attribuoient à bon naturel: mais ceux qui estoient informez de la verité ne doutoient point que la cause de sa douleur ne vinst de ce qu'il consideroit son oncle comme complice de ses crimes; & craignoit que l'on ne trouvast le poison. Il receut dans la Cilicie la lectre du Roy son pere dont nous venons de parler: & quand il fur à Calenderis faisant plus de restexion qu'il n'en avoir encore fait sur la disgrace de sa mere il commença d'apprehender pour luy-mesme. Les plus sages de ses amis luy conseillerent de ne se point sendre auprés du Roy sans sçavoir auparavant ce qui l'avoit porté à chasser sa meie; de peur de se trouver enveloppé dans sa disgrace. Mais ceux qui n'é-toient pas si prudens & qui pensoient plutost à satisfaire leur desir de retourner en leur pays qu'à se qui luy estoit le plus vrile, le président de se haster, de crainte que son retardement ne donnast du soupçon, à Herode, & un sujet à ses ennemis de luy rendre de mauvais offices auprés de luy. Ils luy representoient que s'il s'estoit passé quelque chose qui ne luy fast pas favorable il le Édoit atttibuer à son absence, puis que personne n'auroit esté assez hardy pour parler contre luy iii

142 GIERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

s'il eust toûjours esté present: Qu'il y auroit de la solie de renoncer à des biens certains par des apprehensions incertaines, & qu'il ne pouvoit trop se haster d'aller recevoir du Roy son pere une couronne qu'il ne pouvoit mettre que sur sa teste.

Antipater se laissa persuader à ces raisons, son malheur le voulant ainsi: il continua son voyage; a apiés avoir passé par Sebaste prit terre au port de Cesarée. Il sut tres-surpris de voir que personne ne l'abordoit. Car encore qu'il eust toûjours esté également hai, on n'osoit auparavant le rémoigner: mais alors plusieurs mesme le suyoient par l'apprehension qu'ils avoient du Roy, & à cause que le bruit estoit déja répandu par tout de ce qui se passoit sur son suiet, & il estoit le seul qui n'en avoit point de connoissance. Ainsi l'on peut dire que comme jamais voyage ne se sit avec plus d'éclat que le sien de Rome, jamais retour ne sut plus triste & plus miserable.

Ce méchant esprit ne pouvant donc plus ignorer le peril où il se trouvoit resolut d'user de sa dissimulation ordinaire; aquoy que son cœur sust transi de crainte il faisoit paroistre de l'assurance sur son visage. Comme il ne sçavoit où s'ensuir il ne voyoit point de moyen de sortir de cet abysme de maux qui l'environnoit de tous costez; ail ne pouvoit mesme rien apprendre de certain de ce qui se passoit à la cour, parce que les désen es du Roy empeschoient que l'on ne se hazardast de l'en avertir. Cette ignorance faisoit que quelquesois il osos esperer, ou que l'on n'avoit rien découvert, ot que si on avoit decouvert quelque chose il dissiper roit les soupçons du Roy parson adresse, par se artifices, apar son hardiesse à soûtenir le cotraire qui esto ent ses seules armes.

Il entra seul en cet estat dans le palais d'Herode, la porte en ayant esté refusée tres-rudement à les amis; il y trouva VARVS Gouverneur de Syrie. Quand il fut arrivé en la presence du Roy il s'avança hardiment pour le saluër. Mais Herode le repoussa en s'écriant : Quoy ! un parricide a l'audace de me vouloir embrasser? Que puisses tu perir méchant, comme tes crimes le meritent. Il faut te justifier avant que d'oser me toucher. Voici un juge que je te donne, Varus est venu tout à propos pour prononcer ton arrest, & la journée de demain est le seul terme que je t'accorde pour te « preparer à te désende. Ces paroles imprimerent ce une telle terreur dans l'espit d'Antipater qu'il se retira sans y répondre. Mais après que sa mere & sa sœur l'eurent informé de toutes les choses prouvées contre luy, il pensa de qu'elle sorte il pourtoit se justifier.

Le lendemain le Roy assembla un grand con-Leil de tous ses proches & ses amis où luy & Va-Tus presidoient, & il sit venir aussi les amis d'Antiparer. Il commanda de faire entrer tous ceux qui avoient deposé contre luy, entre lesquels essoient plusieurs domestiques de Doris sa mere prisonniers depuis long temps, & l'on representa une lettre d'elle à son fils qui portoit ces mots: Le Roy ayant connoissance de toutes choses gardez vous bien de le venir trouver si vous n'estes assuré de la protection de l'Empereur. On sit ensuite entrer Antipater. Il se jetta au pieds d'Herode, & luy dit: le vous conjure, Seigneur, de ne vous point prévenir contre moy; mais de m'entendre dans mes instifications avec un esprit dégagé de toute préoc Eupation, & vous n'aurez pas alors peine à cou-

N. iiij.

"

"

144 Guerre des luies contre les Rom.

tli

-ta

C

noistre que je suis fort innocent. Herode suy com-,, manda de se taire, & parla à Varus en cette sorte: ,. Ie ne puis douter, Seigneur, que vous & quelque: ,, autre luge que ce soit, s'il est équitable, ne trou-, ve Antipater digne de mort. Mais j'ay sujet d'ap-, prehender que vous ne conceviez de l'aversion , pour moy, & ne croyez que j'ay merité d'estre ,, accablé de tant d'afflictions, parce que j'ay esté: , si malheureux que de mettre au monde de tels: , enfans. Vous devez plûtost me plaindre, puis que ,, jamais pere ne fut plus indulgent à ses fils que je ", l'ay esté aux miens, j'avois déclaré les deux pre-, miers mes successeurs lors qu'ils estoient encore ,, foit jeunes, & les avois envoyez à Rome pour y ", estre élevez & se faire aimer de l'Empereur : mais: ,; aprés les avoir mis en estat d'estre enviez des autres: 3, Rois, je trouvay qu'ils avoient entrepris contre ma 3, vie. Antipater profita de leur ruine; & ie ne pen-" sois qu'à luy assurer le royaume. Mais cette beste " furieule à déchargé sa rage contre moy: le vis " trop long-temps à son gré la prolongation de mes ,, jours est pour luy une chose insupportable; & le: , plaisir de regner ne le satisferoit pas pleinement ,, s'il le montoit sur le trône par un parricide. le ,, n'en sçay point d'autre raison sinon que je l'avois: " rappellé de la campagne ou il passoit une vie ob-, cure pour le préserer aux enfans que i'avois eus ", d'une grande Reine, & le rendre heritier de ma ,, couronne. l'avouë ne me pouvoir excuser d'avoir ", mécontenté & animé contre moy ces jeunes Prin-, ces en trompant pour l'obliger des esperances aussi , iustes qu'estoient les leurs. Car qu'ay-ie fait pour ,, eux en comparaison de ce que i'ay fait pour luy? " l'ay dés mon vivant partagé avec luy mon autorité: le l'ay déclaré mon successeur par mon testa-

Erure Premier. Chap. XX. ment: le luy ay donné outre pluseurs autres gra-66: tifications cinquante talens de revenu, trois cens talens pour son voyage de Rome; & il a été le seul de mes enfans que j'ay recommandé à Auguste (6. 66. comme un fils à qui je croyois que ma vie n'estoit pas moins chere que la sienne propre : Qu'ont 5 donc fait les autres qui approche de son crime? & quelles preuves a t-on produites contre eux qui égalent celles qui m'onr fait voir plus clairement que le jour la conspiration formée contre moy par ce plus méchant & ce plus ingrat de tous les hommes? Peut-on souffrir qu'après cela il soit assez impudent pour oser ouvrir la bouche, & esperer d'obscurcir la verité par ses artifices? Mais puis que je luy ay permis de parler soyéz donc sur vos gardes s'il vous plaist, pour ne vous laisser pas surprendre. le connois le fond de sa malice. Il CC: n'y aura point d'adresse dont il n'use pour vous déguiser la verité, ni de larmes feintes qu'il ne æ répande pour vous émouvoir à compassiou. C'est ainsi qu'il m'exhorroit durant la vie d'Alexandre à me désier de luy & à penser à ma seureté. C'est ainsi qu'il venoit regarder dans ma chambre & jusques dans mon liet s'il n'y avoit point, quelqu'un de caché à mauvais dessein. C'est ainsi qu'il veilloit auprés de moy quand je dormois, qu'il « disoit n'avoir passion que pour mon repos, qu'il « me consoloit dans ma douleur de la mort de ses « fieres, & qu'il me rendoit des témoignages avan- « tageux ou desavantageux de l'affection de ceux qui restoient en vie. Et enfin c'est ainsi,qu'il me faisoit croire qu'il estoit le seul qui avoit toûjours « les yeux ouvers pour ma conservation. Lors que ces choses me repassent par l'esprit; & que je me souviens de tous les moyes dont il se servoit & de 👺

UC

)1

t

e

1

246 GUERRE DES FUIFS CONTRE LES ROM, " tous les ressors qu'il faisoit jouer pour me tromso per par son hourible dissimulation, j'admire que » je sois encore en vie, & comment il est possible » que je ne sois pas tobé dans de si étranges pieges. " Puis donc que je suis si malhereux que de n'a-» voir point de plus grands ennemis que ceux qui » me sont les plus proches & que j'ay le plus ar-» demment aimez, je plureray dans ma solitude " l'injustice de ma destinée. Mais quand tout ce qui " me reste d'enfans servient coupables, je ne par-,, donneray à un seul de ceux qui se trouveront estre , alterez de mon sang. Ce Prince plus infortuné qu'on ne sçauroit dire finit en cet endroit son discours, parce que la violence de sa douleur ne luy pût permetre de le continuer davantage. Il commanda à Nicolas l'un de ses amis de faire son rapport des preuves qui resultoient des informations. Alors Antipater qui estoit prosterné aux pieds de son pere leva la teste, & dit en luy adressant sa parole: Vous-mesme, Seigneur, avez fait mon-" apologie. Car comment celuy que vous dites avoir " toûjours veillé pour voste conservation peut-il " passer pour un parricide? & sila pieté que j'ay 'r témoignée en cela n'estoit que dissimulation & " que feinte, comment passant pour si habile & si " prudent en tout le reste aurois-je esté si stupide " que de ne me representer pas, qu'encore que je " pûsse cacher aux yeux des hommes un si grand " crime il y a un juge dans le ciel qui est par tout, " qui voit tout qui penetre tout, & à la connoissan. 30 ce duquel rienine se dérobe ? ignorois-ie de quelle so sorte il a exercé sa vengeance sur mes freres, parce " qu'ils avoient conspiré contre vostre vie? Et quel 2) sujet auroit pû me porter à vouloir commettre un semblable crime? Estoit-ce l'esperance de regner

Livre Fremier. Chap. XX. Ie regnois déla Estoit-ce l'apprehension de vostre « haine? vous m'aimiez passionnément. Estoit-ce " quelque autre sujet que j'eusse de vous craindre? « je vous rendois au contraire redoutable aux autres « par le soin que je prenois de vostre conservation. Estoit-ce le besoin d'argent? Qu'elle dépense ne « me donniez vous point moyen de faire? Quand « j'aurois donc esté le plus scelerat de tous les hom- " mes & plus cruels qu'un tigre, vostre extrême bonté pour moy n'auroit elle pas adoucy mon naturel « & vaincu mes mauvaises inclinations par la multi- « sude de vos bienfaits, puis que comme vous l'avez « representé vous m'avez rappellé de l'exil sous le- « quel je languissois, vous m'avez preferé à tous « mes freres vous m'avez dés vostre vivant déclaré « voitre successeur, & m'avez comblez de tant d'autres graces que les plus ambitieux avoient sujet « d'envier ma bonne fortune? Helas, malheureux « que je suis! que mon voyage de Rome ma esté « funeste par le soisir qu'il à donné durant tant de « temps à mes ennemis de me ruiner dans vostre « esprit par leurr calomnies. Vous sçavez neanmoins que je n'y estois allé que pour soûtenir vos interests contre Silleus qui méprisoit vostre vieillesse. Cette capitale de l'empire, & Auguste le maistre du « monde qui me nommoir souvant ce fils si passionné pour son pere, peuvent rendre témoignage de mon ardeur à macquiter envers vous de mes devoirs. Voyez s'il vous plaist les lettres que ce grand Empereur vous écrit, & qui meritent que vous y ajoûtiez plûtost foy qu'à ces fausses accusations dont on se sert pour me perdre. Ces lettres vous feront connoistre jusques à quel point va mon affection pour vous: & c'est par un témoignage aussi irreprochable qu'est celuy-là que

148 Guerre des luits contre Les Rou.

» je pretens de me défendre. Souve nez-vous je vous:
» supplie, avec quelle repugnance je m'embarquay

» pour aller à Rome, parce que je n'ignorois pas que

" j'avois beaucoup d'ennemis couverts que je lais-

» sois anprés de vous. Ainsi vous avez sans y penser.

» causé ma ruine en me contraignat de faire ce voya-

» ge, & en donnant par ce moyen aux envieux de mon bonheur le temps & la felicité de me calom-

» nier & de me perdre. Que si j'estois un pariscides

» aurois- je pû traverser sans peril tant de terres & tar

» de mers? Mais je ne veux point m'arrester à cetter » preuve de mo innocence puis que je sçay que Dieux

preuve de monantecense puis que je içay que vieus

voître cœur. se vous conjure seu lemét de ne point

» ajoûter foy à des dépositions extorquées par des

» tourmés; mais d'évaloyer plûtôt le feu & le fer pour » me faire souffrir les supplices du monde les plus

» cruels puis quest je suis un parricide il n'est pas rai-

» sonable que le meure sans les avoir tous éprouvez.

Antipater accompagna ces paroles de tant de pleurs & de cris, que Varus & tous ces autres assistans fusent touchez d'une grande compassion. Herode fut le seul qui ne repandit point de larmes, parce que sa colere contre ce fils dénature: le rendoit attentif aux preuves qui le convainquoient de son crime. Il commanda à Nicolas de parler: il commeça par faire connoistre si clairement la malice & les artifices d'Antipater, qu'ilesfaça de l'esprit de tous ceux à qui il avoit fait pitié la compassion qu'ils avoient de luy. Il entra après tres-fortement dans le fond de l'affaire, l'accusad'estre la cause de tous les maux du royaume; d'avoir fait mourir par ses calomnies Alexandie &: Aristobule & de s'estre efforcé de perdre ceux de ses freres qui restoient en vie de peur de les avoir

pour obstacle à la succession du royaume; dont il n'y avoit pas sujet de s'étonner, puis qu'un homme qui vouloit empoisonner son pere n'avoit garde d'épargner ses freres. Il rapporta ensuite par ordre toutes les preuves du poison, insista extremement sur ce que l'horrible méchanceté d'Antipater avoit passé jusques à pousser Pheroras dans un crime aussi détestable que celuy de vouloir estre l'homicide de son frere & de son Roy: de ce qu'il avoit de même corrompu les principaux amis de son pere & remply toute la maison royale de division, de haine & de trouble. A quoy il ajoûta diverses choies d'une mesme force.

Varus ordonna à Antipater de répondre; & 128. voyant qu'il demeuroit toûjours couché par terre sans dire autre chose sinon que Dieu estoit témoin de son innocence, il commanda d'apporter le poison. On le sit prendre à un homme condamné à mort; & il rendit l'esprit sur le champ. Varus dit aprés quelque chose en particulier à Herode, écripit à Auguste ce qui s'estoit passé dans cette assemblée, & partit le lendemain pour s'en retourner. Herode sit mettre Antipater en prison, & envoyavers l'empereur pour luy rendre compte de la continuation de ses malheurs.

On découvrit encore depuis le dessein qu'avoit 129. Le Antipater de perdre Salomé: car l'un des servieurs d'Antiphilus qui revenoit de Rome rendit au Roy une lettre d'une semme de chambre de l'Imperatrice nommée Acmé portant qu'elle luy envoyoit la copie d'une lettre écrite par Salomé à sa naistresse, dans laquelle elle disoit de luy les choes du monde les plus outrageuses & l'accusoit de plusieurs crimes. Mais c'estoit Antipater qui aprés avoir gagné cette semme par de l'argent luy avoit

150 Guerre des luifs contre les Rom. fait écrire cette lettre que luy-mesme avoit faite, comme il paroissoit par une autre lettre d'Arcmé à! luy dont voicy les paroles: l'ay écrit au Roy vostre ,, pere comme vous l'avez voulu, & luy ay envoyé cette autre lettre. le suis assurée qu'aprés qu'il l'aura leuë il ne pardonnera pas à sa sœur; & je veux! ,, croire que quand cette affaire sera terminée vous vous souviendrez de la promesse que vous m'avez faite. Herode aprés avoir veu ces lettres se souvient qu'il ne s'en estoit presque rien falu qu'il n'eust fair mourir Salomé par cette méchanceté d'Antipater, & jugeant par là qu'il pouvoit bien avoir aussi procuré la mort d'Alexandre par de semblables faussetz, il fut touché d'une tres-vive douleur, & ne differa plus à se resoudre de faire souffrir à ce méchant le châtiment de tant de crimes: mais une tres-grande maladie dans laquelle il tomba l'empescha d'executer si-tost ce dessein. Il êcrivit seulement à Auguste touchant cette méchanceté d'Arcmé: changea son testament, nomma Antipas l'un de ses fils pour son successeur au royau. me, & ne parla point d'Archelaus ny de Philippes

qui estoient plus âgez que luy, parce qu'Antipater les luy avoit rendus odieux. Il legua entre autres choses à Auguste mille talens d'argent; & cinq cens

talens à l'Imperatrice sa femme, à ses enfans, à ses amis, & à ses affranchis : donna à d'autres des ter-

res & des sommes tres-considerables, & laissa de

grandes richesses à Salomé sa sœur.

CHAPITRE

n arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait con-Sacrer sur le portail du Temple. Sévere chastiment qu'il en fait, Horrible maladie de ce l'rince, & cruels ordres qu'il donne à Salomé sa sœur & a so mary Auguste se remet à luy de disposer comme il voudroit d'Antipater. Ses douleurs l'a-Jant repris il se veut tuer. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrompreses gardes il l'envoye tuer. Change son testament & déclare Archelaus son successeur. Il meurt cinq jours après Antipater. Superbes funerailles qu'Archelaus luy fait faire.

Ependant la maladie d'Herode qui avoit alors 130. soixante & dix ans augmentoit toûjours. La Hist. eillesse affoiblissoit ses forces; & ses afflictions des omestiques luy donnoient une si profonde mé-livre acholie que quand sa santé n'auroit point esté xvii. lterée il se trouvoit incapable de ressentir de la ch.8. ye. Mais rien ne le fâchoit tant que ce qu'An- 9.10. pater vivoit encore. Il ne déliberoit pas s'il le roit mourir; il attendoit seulement qu'il fust

sery pour ordonner de son supplice.

Vne grande émotion arrivée dans Ierusalem luy 131. onna encore un nouveau chagrin. Iupas fils de riphée, & MATHIAS fils de Margalote estoient tremement aimez du peuple, parce qu'ils pasient pour estre plus sçavans que nuls autres dans ntelligence de nos loix. Ils instruisoient la jeusse, & il y en avoit toûjours un grand nombre qui listoit à leurs leçons. Lors que ces deux hommes prirent que la trissesse du Roy jointe à sa maladie sfoiblissoit de jour en jour, ils dirent à ceux en ii ils se fioient le plus, que le temps estoit venu venger l'injure que Dieu recevoit par ces ouvraa prophanes faits contre son exprés commandement, qui défend de mettre dans le Temple la figure d'aucun animal. Et ce qui les portoit à par ler de la sorte estoit qu'Herode avoit fait mettre un Aigle d'or sur la principale porte du Temple.

3, lls exhorterent ensuite ces jeunes gens à arracher, cet Aigle en leur representant, que quand mesme 3, il y auroit du peril, rien ne leur pouvoit estre plus 3, glorieux que de s'exposer à la mort pour la désense 3, de leurs loix, & pour acquerir une vie & une repu-

,, tation immortelle; & qu'il n'appartenoit qu'à des, ,, lâches qui n'estoient pas instruits comme eux dans

,, la veritable sagesse d'aimer mieux mourir de mala,, die dans un lict, que de finir leurs jours dans l'exe-

, cution d'une entreprise heroique.

Lors qu'il parloit de la sorte le bruit se répandit que le Roy estoit à l'extremité. Cette nouvelle anima encore davantage ces jeunes gens; & ainfi ils osèret à la veuë d'une grande multitude de peuple assemblé dans le Temple, attacher en plein midy de gros cables à cet Aigle, & l'arracher & le mettre en pieces à coups de hache. Celuy qui commendoit les troupes du Roy n'en eut pas plûtost avis qu'il y courut avec grand nombre de gens de guerre, prit quarante de ces jeunes gens, & les , amena au Roy. Ce Prince leur demanda s'il estoit ", vray qu'ils eussent en l'audace de commettre une "action si hardie. Ouy, suy répondirent-ils. Et qui ", vous la commendé, ajoûta le Roy? Nostre sainte " loy, luy repliquerent-ils. Mais comment, leur dit-"il encore, ne pouvant éviter de souffrir la mon ,, pour punition de vostre crime témoignez-vous de ", la joye sur vôtre visage? Parce, suy repartirent-ils ", que cette mort nous comblera de bonheur dans " une autre vie. Ces réponses irriterent tellement c Drince que sa colere plus puissante que sa maladi

LIVRE PREMIER. CHAP. X X I. 153
luy donna assez de force pour aller en l'estat où il
estoit parler au peuple. Il traita de sacrileges ceux
qui avoient arraché cet Aigle; dit que ce qu'ils alleguoiet de l'observation de leufs loix n'estoit que
le prérexte de quelque grand dessein qu'ils avoient
formé, & qu'ils devoient estre châtiez comme
leur impieté le meritoit. Dans la crainte qu'eut le
peuple que ce châtiment ne s'étendist sur plusieurs,
il le pria de se contenter de faire punir les auteurs
de l'entreprise & ceux qui l'avoient executée, sans
en pousser plus loin la vengeance. Il s'y resolut à
peine, sit brûler tout vifs Iudas & Mathias & ceux
qui avoient arraché l'Aigle, & trencher la teste
aux autres.

Aussi-tost aprés sa maladie s'estant répandue dans 1320 toutes les parties de son corps il n'y en avoit presque point où il ne sentist de tres-vive & tres-cuisantes douleurs. Sa fiévre estoit sort grande: estoit travaillé d'une grande demangeaison & d'une gratelle insupportables & tourmenté par de res-violentes coliques. Ses pieds estoientenflez &: rides: son ventre ne l'estoit pas moins: tous ses parties du corps que l'on ache avec le plus de soin estoient si corrompuès que l'on en voyoit sortir des vers, & il ne respiroitqu'avec une extrême peine. Ceux qui le voyoient: n cet estat & faisoient reslexion sur les jugemens Dieu croyoient que c'estoit une punition de sa mauté envers ludas & Mathias. Mais quoy qu'il ut affligé de tant de maux joints ensemble il ne aissoit pas d'aimet la vie, & desperer de guerir. Ainsi il n'y eut point de remedes qu'il n'em ployast,, k il se fit porter au delà du Iourdain pour user des gaux chaudes de Calliroë qui se déchargent dans le. Asphaltide, & ne sont pas seulement medicina154 GHERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. les, mais agreables à boire. Les medecins jugeren à propos de le meetre dans un bain d'huile asser chaude:mais cela l'affoiblir de telle sorte qu'il perdit la connoissance, & on le crût mort. Les cris de ceux qui se trouverent presens le fitent revenir? luy: & alors desesperant de sa guerison il sit distribuer à ses gens de guerre cinquante drachmes pas teste, de grande sommes à leurs chefs & à ses amis & s'en retourna à Iericho.

a

Estant tout prest de mourir cette bile noire que dévoroit sesentrailles s'alluma de telle sorte qu'elle luy sit prendre une resolution abominable. Il sit ve nir de tous les endroits de la ludée les personnes les plus considerables, les sit enfermer dans l'hypodro me, & dit à Salomé sa sœur & à Alexas son mary: I sçay que les luifs, serot de grandes réjouissances de

ma mort: mais si vous voulez executer ce que j

desire de vous elle les obligera à répandre des lar mes,& mes funerailles seront tres-celebres. Ce qui

vous avez à faire pour cela est qu'aussi-tôt que j'au ray rendu l'esprit vous fassez environner & tuer pa

,, mes soldats tous ceux que j'ay fait enfermer dans ,, l'hypodrome afin qu'il n'y ait point de maison dans

la sudée qui n'ait sujet de pleurer.

Il ne venoit que de donner ce cruel ordre lor qu'on luy apporta des lettres de ceux qu'il avoit envoyez à Rome par lesquelles ils luy mandoien qu'Auguste avoit fait mourir Acmé, & jugeoi Antipater digne de mort. Que si neanmoins il vou loit seulement l'envoyer en exil, il le luy permet.
toit. Ces nouvelles le réjouirent un peu: mais se douleurs & une grande toux le reprirent avec tan de violence que ne pouvant plus les supporter resolut de s'en délivrer par la mort. Comme il voit accoûtumé de couper luy-mesme ce qui LIVRE PREMIER. C H A P. X X I. 155 mangeoit, il demanda une pomme & un couteau; regarda de tous costez s'il n'y avoit personne qui pust s'opposer à son dessein, & seva la main pour l'executer. A c H A B son neveu s'en apperceut, courut à suy, & suy retint le bras. Tout le palais retentit aussi-tost de cris dans la creance qu'il essoit mort, & le bruit en estant venu à Antipater il conceut de nouvelles esperances, conjura ses gaudes de le mettre en liberté, & seur promit une tres grande recompense: mais celuy qui les commandoit ne se contenta pas de les en empécher, il alla à l'heuremessime en donner avis au Roy. Il s'en émût tellement qu'il jetta un plus grand cry que son ext êment qu'il se commande qu'il se commande qu'il se commande qu'il se commande qu'il es co

Ce pere infortuné ne survesquit Antipater que 135.
le cinq jours, & mourut aprés avoir regné trenteplatte ans depuis la mort d'Antigone, & trente
lept ans depuis avoir esté étably Roy par les Rolains. lamais Prince n'a eu tant d'afflictions domestiques, ni plus de bonheur en tout le reste: car
l'estant qu'un particulier il ne se vit pas seulement
levé sur le trône, mais regna tres-long-temps,&
lissa sa couronne à ses enfans.

Mount que les gens de guerre sceussent les non-135. Elles de sa mort, Salomé & son mary avoient fait mettre en liberté & renvoyé chez eux tous ceux qui estoient ensermez dans l'hypodrome, disant que le Roy avoit changé d'avis. Ptolomée garde du sceau d'Herode sit aprés assembler tous les gens le guerre dans l'amphitheatre, où le peuple se trou-

ii

va aussi, leur dit, que ce Prince est oit bien her reux, les consola, & lût une lettre qu'il avoit écr te aux gens de guerre, par laquelle il les exhor toit de conserver pour son successeur la mesme a fection qu'ils luy avoient témoignée. Il lût es suite son testament qui portoit qu'il déclaroit A chelaus son successeur au royaume. Antipas T trarque, & qu'il laissoit à Philippes la Trachonite ordonnoit qu'on porteroit son anneau à August se remettoit entierement à luy de connoistre d'ordonner de tout avec une pleine autorité; voi loit quant au reste que son précedent testames fust executé. Cette lecture achevée chacun comment ça à crier: Vive le Roy Archelaus. Les gens de gue re & le peuple promirent de le servir sidellement, luy souhaiterent un heureux regne.

x:37.

On pensa aprés aux funerailles du défunt Rov & Archelaus n'oublia rien pour les rendre très-ma gnifiques.Le corps vestu à la royale avec un diada me sur le front, une couronne d'or sur la teste, un sceptre dans la main droite, estoit porté dan une litiere d'or enrichie de pierreries. Les fils d mort & ses parens proches suivoient la litiere; les gens de guerre armez comme pour un jour e combat marchoient après eux distinguez par na tions. Les compagnies de ses gardes Thraces, Alle mandes, & Gauloises alloient les premieres, & tor le reste des troupes commandées par leurs chefs l suivoient en tres-bon ordre. Cinq cens officies domestiques ou affranchis portoient des parsun & fermoient cette pompe funebre & si razgnisique Ils allerent en cet ordre depuis lericho jusqu'a chasteau d'Herodion où l'on enterra se Prince aiu qu'il avoit ordonné..



HISTOIRE

DELA

GVERRE DES IUIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE PREMIER.

frchelaus ensuite des funerailles du Roy Herode son pereva au Temple où il est receu avec de grandes acclamations, & il accorde au peuple toutes ses demandes.

ORS qu'Archelaus eut ainst esté reconnu pour successeur d'Herode le Grand, la Hist necessité où il se trouva d'aller à Rome des afin d'estre confirmé par Auguste dans la Iuiss possession du royaume donna sujet à de nouveaux troubles.

Aprés qu'il eut employé sept jours au deuil de 10. son pere, & fait un somptueux festin au peuple dans ces ceremonies dont on houore la memoire

168 Guerre des luies contre les Romdes morts, & qui s'observent si religieusement pr my nous que plusieurs aiment mieux se ruiner que de passer pour des impies s'ils y manquoient, Prince vestu de blanc alla au Temple & y fut rec avec des grandes acclamations. Il s'assit sur un tr ne d'or fort élevé, témoigna au peuple la satist ction qu'il avoit des devoirs doni il s'estoit acquit avec tant de zele au funerailles de son pere, des honneurs qu'il luy avoir rendus à luy-mesul comme à leur Roy: Dit qu'il ne vouloit pas nea moins en faire les fonctions, ni seulement en pres die le nom jusques à ce qu'Auguste que le teu Rd avoit rendu par son testament maistre de tout, eu confirmé le choix qu'il avoit fait de luy pour lu succeder: Que cette raison luy avoit fait refus dans lericho le diadême que l'armée luy avoir of feit: mais que lors qu'il auroit receu la couront des mains de l'Empereur il reconnoistroit enveil eux & envers les gens de guerre l'affection qu'il luy témoignoit, & s'efforceroit en toutes occasion sions de les traiter plus favorablement que son per n'avoit fait. Ce discours fut si agreable au peupl 1 que sans differer davantage il luy en demanda de effets en le priant de luy accorder des choses for importantes; les uns la diminution des tributs les autres l'abolition des nouvelles impositions, ¿ d'autres la délivrance des prisonniers. Il ne leu réfusa rien: & aprés avoir offert des sacrifices il f un grand festin à ses amis.



CHAPITRE II.

ned ques Iuifs qui demandoient la vengeance de la mort de ludas, de Mathias, & des autres qu'Herode avoit fait mourir à cause de cet Aigle ar-raché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archelaus d'en faire tuer trois mille. Il part ensuite pour son voyage de Rome. rode avoit fait mourir à cause de cet Aigle ar-

TN peu aprés midy une multitude de gens qui 139. ne desiroient que le trouble s'assemblerent, & Hist. énsuite du deuil general fait pour la moit du Roy des le en commencerent un autre qui leur estoit parti-Liv. d'cilier, en déplorant celle des personnes qu'Hero-xvii. de avoit fait mourir à cause de cet Aigle arrachéch 11. du portail du Temple. Ils ne dissimulerent point leur douleur, mais remplirent toute la ville de leurs lamentations & de leurs plaintes. Ils disoient hautement, que le seul amour de la gloire du " Temple & de l'observation de leurs saintes loix" le avoit cousté la vie à ceux que l'on avoit traitez's d'une maniere si cruelle : Que la justice deman-" doit la vengeance de leur sang : qu'il faloit punir" seux qu'Herode avoir recompensez de ce qu'ils "
avoient contribué à le répandre; commencer par "
déposer celuy qu'il avoit étably Grand Sacrificateur, & mettre en cette charge un plus homme de " Bien & plus digne de la posseder.

Quoy qu'Archelaus se tint fort offensé d'un discours si seditieux & desirast d'en faire le chastiment: neanmoins comme il estoit pressé de partir pour son voyage de Rome & ne vouloit pas se rendre le peuple ennemi, il crût devoir appaiser par la douceur un si grand tumulte, plus que d'y employer la force. Ainsi il envoya le precipal officier de ses troupes pour les obliger à e retirer sans insister davantege. Mais lors qu'il procha du Temple ils le chasserent à coups e pierre sans vouloir seulement l'entendre: Ils treterent de la mesine sorte plusieurs autres que Prince leur envoya encore : & il paroissoit claiment que dans la fureur où ils estoient ils seroit passez plus avant s'ils enssent esté en plus grandement.

frir des sacrifices: & ceux qui déploroient ainsi mort de ludas & de Mathias ne bougeoient Temple afin de fortifier leur faction. Archelan pour empescher que le mal ne s'augmentast n'engageast toute cette grande multitude dans un sedition si dangereuse, envoya un officier ave des gens de guerre pour en arrester les auteurs les luy amener. Mais ces mutins tuerent à coup de pierre plusieurs de ces soldats, blesserent celu qui les commandoit lequel à peine se pût sauver & comme si l'action qu'ils venoient de faire eu esté tres-innocente ils continuerent de mesm qu'auparavant à offrir des sacrifices. Archelau voyant alors qu'une si grande revolte ne pouvoi se reprimer que par la force sit venir toute so armée. La cavalerie demeura dehors: l'infanteri entra dans la ville; & ces rebelles estant occupe: à leurs ceremonies il y en eut prés de trois milli de tuez : le reste se sauva dans les montagnes voisines, & Archelaus sit publier à son de trompe que chacun eult à retourner dans sa maison

LYVRESECOND. CHAR. III. 161: Vinsi les sacrifices surent abandonnez : & l'on cessa de celèbrer cette grande sesse.

Ce Prince accompagné de sa mere, de Poplas, le Ptolemée, & de Nicolas trois de ses principaux mis, prit ensuite le chemin de la mer asin de embarquer pour son voyage de Rome, & laissa Philippes le gouvernement du royaume & le oin de toutes les affaires. Salomé avec ses fils & es freres du Roy & ses gendres l'accompagnement dans ce voyage sous pretexte de l'assister, à stre confirmé dans la succession du royaume, nais en effet pour l'accuser devant Auguste do néurtre commis dans le Temple contre le respect si à nos loix.

CHAPITRE III.

derusalem pour sesaisir des tresorts lassez, par Herode, & des sorteresses.

Rehelaus rencontra à Cesarée Sabinus Intendent dant pour Auguste en Syrie qui s'en alloit dant pour Auguste en Syrie qui s'en alloit ludée asin de conserver les tresors laissez par serode. Varus à qui Archelaus avoit envoya Ttomée sur ce sujet l'empescha de passer outre ; & si il ne mit point alors la main sur ces tresors ; mais demendre s'empara point des forteresses; mais demendre que s'on cust appris la volonté de l'Empereur s'en retourner à Antioche, & Archelaus embarné pour son voyage de Rome, qu'il se rendit pour son voyage de Rome, qu'il se rendit pour sen ce à serusalem, se logea dans le palais Guerre. Tom. I.

162 GUERRE DES JUIES CONTRELES ROM. royal, commanda aux tresoriers de luy renerie Mais ceux qui y commandoient & qui avoid q des ordres contraires d'Archelaus, répondire qu'ils les garderoient pour l'Empereur.

CHAPITAE

Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rous pour contester le royaume à Archelaus.

A Ntipas l'un des fils d'Herode le Grand all Aussi à Rome dans le dessein d'obtenir royaume par préserence à Archelaus, comme Liv. ayant esté nommé par le Roy seur perè pour son xv11. successeur par son précedent testament qu'il pré tendoit estre plus valable que le dernier. Salome & plusieurs autres de ses proches qui faisoient coi me luy ce voyage avec Archelaus luy promirent d'embrasser ses interests, & il menoit avec luy samere, & Ptolemé frere de Nicolas en qui il avoit une grande confiance, parce qu'il avoit toût tenoit le premier rang entre ses amis. Mais nu autre ne l'avoit tant tortifié dans ce dessein qu'I-rence qui estoit un tres-grand Orateur: & toutes ces considerations jointes ensemble l'avoient empesché d'écouter ceux qui luy conseilloient de ceder à Archelaus comme à son aisné & comme ayant esté ordonné Roy par la derniere disposition de son pere.

II.

d

Lors donc qu'ils furent tous arrivez à Rome ceux des proches de ces deux Princes qui hailLIVES SECOND. CHAP. IV. 163
compece de liberté de n'estre soûmis qu'aux Romains, se joignirent à Antipas dans l'esperance que si seur dessein d'estre affranchis de la dominarion des Rois ne seur pouvoit reussir, ils auroient au moins la consolation d'estre commandez par luy, & non pas par Archelaus: & Sabinus avoit mesme écrit à Auguste d'une manière fort avantageuse pour luy, & fort desavantageuse pour Archelaus.

Salomé & ceux qui avec elle favorisoient Antipas presenterent à Auguste des memoires contre
Archelaus, qui de son costé luy en presenta d'autres
pour sa justification, & luy sit aussi presenter par
le tolemé l'inventaire des tresors laissez par le Roy
son pere, & le cachet dont il avoit esté cacheté.
Aprés qu'Auguste eut consideré tout ce qui luy
revoir esté allegué de part & d'autre, l'étendue des
restats que possedoit Herode, ce qu'en montoir le
revenu, & le grand nombre d'enfans qu'il avoit
lisse, & qu'il ent veu les lettres que Varus & Salinus luy écrivoient, il assembla un grand conseil
les principant de l'Empire, où C a iv s C e's a r
lisse d'Agrippa & de Iulia sa fille qu'il avoit adopté,
leur la premiere place; & il donna ensuite audience
leux deux pretendans.

Antipater fils de Salomé qui estoit le plus grand macmy qu'eust Archelaus parla le premier & dit : vue ce n'estoit que pour la forme qu'il dispusit le royaume, puis que sans attendre quelle méroit la volonté de l'Empereur il s'en estoit mis en possession. Qu'il s'essorçoit en vain de se le rentre favorable aprés luy avoir tellement manqué de respect. Qu'il avoit aussi-tost après la mort d'Hetode gagné des personnes pour luy offrit le diadê-tes Qu'il s'estoit assis sur le trône; avoit ordonné

164 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. ,, de toutes choses en qualité de Roy, changé tous " les ordres des gens de guerre, disposé des charges " accordé au peuple les graces qu'il luy avoit de-" mandées, & donné abolition à ceux que le feu Roy: " avoit fait mettre en prison pour de tres-grands " crimes: Qu'aprés avoir ainsi usurpé une couronne ,, il feignoit ne la vouloir recevoir que de la main ,, de l'Empereur, comme s'il ne pouvoit disposer que ,, des noms & non pas des choses: Et enfin que ce ,, qui luy avoit attiré la haine du peuple & cause ", la sedition qui estoit arrivée venoit de ce que fai-" sant semblant durant le jour de pleurer son pere, " il passoit les nuits en des festins & à s'enyvrer. " Ensuite de ses accusations Antipater insista princi-35 palement sur cet horrible carnage fait auprés du " Temple, dit que cette multitude de peuple estant ,, venue pour solemniser une grande feste, ce cruel: " Prince les avoit fait égorger au lieu de victimes , & que le Temple mesme s'estoit veu remply de s , tant de corps morts que la fureur des nations les , plus ennemies & les plus barbares n'auroit voulus , commettre rien de semblable dans la guerre du , monde la plus cruelle. Qu'Herode qui connoissoit ,, son naturel n'avoit jamais eu la pensée de luy don-, ner seulement la moindre esperance de luy suc-,, ceder au royaume, sinon lors que son extrême ma-,, ladie luy ayant encore plus affoibly l'esprit que le 3 ,, corps il ne sçavoit ce qu'il faisoit : au lieu qu'il , estoit dans une pleine santé de corps & d'esprit lors , qu'il avoit par son premier testament declaré Anti-, pas son successeur. Mais que quand mesme sa der-,, niere volonté devroit estre suivie, quoy que l'estat ,, où il estoit la rendist si désectueuse, Archelaus " estoit indigne de posseder un royaume dont il s , avoit violé toutes loix: Car que pouvoit-on in

LIVRE PREMIER. CHAP. IV. 165 attendre de luy aprés que l'Empereur luy en auroit mis la couronne sur la teste, puis qu'avant que le l'avoir receuë il avoit fait massacrer un si grand nombre de peuple? Antipater ajoûta plusieurs cho-les semblables : & prit pour témoins de toutes ces saccusations la plus grande partie de ceux des proches d'Archelaus qui estoient presens. Nicolas en-reprit ensuite la désense d'Archelaus. Il sit voir que le meurtre fait dans le Temple estoit arrivé ché tuez n'estoient pas seulement ennemis d'Ar-chelaus, mais de l'Empereur: Qu'Archelaus n'apoit rien fait dans tout le reste de ce qu'on luy imqui l'en accusoient: Que pour le regard du second testament on ne pouvoit douter qui, et valable, puis qu'Herode s'estoit remis à la volonté de l'Empereur de le consirmer, & qu'il estoit sans apparence qu'ayant témoigné tant de sagesse en luy aissant l'absolué disposition de toutes choses, il test l'esprit troublé lors qu'il avoit fait le choix de on successeur.

Après que Nicolas eut achevé de parler Archeque le jetta à genoux devant Auguste. Il le revela avec beaucoup de douceur & luy dit: Qu'il le jugeoit digne de succeder à son pere: mais il ne décila rien alors, & separa l'assemblée pour resoudre vec plus de loisir s'il donneroit le royaume entier l'un des enfans d'Herode comme son testament portoit: ou s'il le partageroit entre eux à cause prils estoient en grand nombre, & qu'ils avoient tous besoin de bien pour pouvoir subsister avec honneur.

CHAPITRE V.

Grande revolte arrivée dans lerusalem par la mauvaise conduite de Sabinus durant qu' Archelaus estoit à Rome.

Hift. des luifs livre xvII. ch.

Vant qu'Auguste eust terminé cette affaire MALTHACE mere d'Archelaus tomba malade & mourut, & il apprit par des lettres venues de Syrie que depuis le depart d'Archelaus il estoit arrivé de grands troubles dans la Iudée, que Varus qui l'avoit preveu estoit party aussi-tost pour y doncr ordre; mais que voyant les esprits trop émeus pour esperer de pouvoir alors les calmer entierement, il s'en estoit retourné à Antioche, & qu'il vient de la contre de pouvoir alors les calmer entiere-

avoit amenées de Syrie.

Sabinus se trouvant fortissé de ces troupes ou tre ce qu'il avoit déja de gens qu'il avoit armez, donna sujet par ses violences & par son avariceà de nouveaux soûlevemens, soit en voulant contraindre ceux qui commandoient dans les forteresses de les luy remettre entre les mains, soit par les rigueurs qu'il exerçoit pour découvrir où estoit l'argent laissé par le Roy Herode. Car les suifs en furent si irritez que lors de la feste de la Pentecoste, à qui l'on a donné ce nom parce qu'elle arrive au bout de sept fois sept jours, ce ne sut pas tant leur devotion que leur haine pour Sabinus qui les sit venir à Icrusalem. Il s'y rendit une multitude incroyable de peuple, non seulemet de tous les endroits de la Iudée, mais de la Galilée, de l'Idumée, de Iericho, & de delà le Iourdain. Ils se

Liver second. Chap.V. 167 léparerent en trois corps pour enfermer les Romains de toute parts: l'un du costé du septentrion; l'autre du costé du midy vers l'hypodrome; & le troisième du costé de l'occident où estoit assis le palais royal.

Sabinus étonné de les voir en si grand nombre & si resolus à le forcer depescha à Varus courriers fur courriers pour le conjurer de le secourir promrement, s'il ne vouloit en tardant trop voir perit la legion qu'il avoit laissée: Et il faisoit signe de la main aux Romains du haut de cette tour qu'Hezode avoit bastie & nommée Phazaële en l'honmeur de Phazaël son frere tué par les Parthes, de saire une sortie sur les luifs ; voulant ainsi que dans le mesme temps qu'il estoit si effrayé qu'il n'osoit descendre, ils s'exposassent au peril où son avarice les avoir jettez. Les Romains firent neaumoins ce qu'il desiroit: ils attaquerent le Temple Le combat fut tres-grand, & tandis que les Romains ne furent point incommodez par des traits sancez d'en haut, leur experience dans la guerie teur donna de l'avantage sur leurs ennemis, quoy qu'ils fussent en si grand nombre. Mais lors que les luifs furent montez sur les portiques du Temple d'où il leur lançoient des dards, plusieurs Romains furent tuez ; sans que ceux qu'ils leur langoient d'embas pussent aller jusques à eux & sans. ouvoir combattre à coups de main. Enfin les Rofullent cet avantage sur eux, mirent le seu à ses portiques que leur grandeur & leurs admirables. Ornemens rendoient si superbes. Les Juiss surpris: par un si soudain embrasement perirent en tresgrand nombre. Les uns estoient consumez par les

tuez par les Romains: les autres le precipitoient les autres se tuoient eux-mesmes pour mourir platost par le ser que par le seu: & ceux qui trou-voient moyen de descendre estant dans l'esfroys que l'on peut s'i naginer & incapables de resister, estoient aussi tost tuez sans peine. Ainsi tout atant mort ou en suite; & n'y ayant plus personne qui pust désendre les tresors de Dieu, les Romains

pillerent quarante talens, & Sabinus emporta le

softe.

La mort de tant de gens & ce pillage du sacré: tresor activerent sur les Romains un nombre des plus braves des luifs beaucoup plus grand que le premier. Ils les assiegerent dans le palais royale avec menace de ne pardonner à un seul s'ils n'abandonnoient promptement la place, & promesse. s'ils se retiroient de ne point faire de mal ni à Sabinus ni à ceux qui estoient avec luy, entre lesquels outre la legion Romaine se trouvoient la plus grande partie des Gentilshommes de la cour, & trois mille des plus vaillans hommes de l'armée d'Herode dont la cavelerie obeissoit à Rufus, & l'infanterie à GRATUS qui estoient deux hommes. si considerables par leur valeur & par leur conduite, que quand ils n'auroient point eu de troupes qui leur obeissent, leurs seules personnes pouvoient; fortisier de beaucoup le party des Romains. Les Iuifs poursuivant donc leur entreprise avec une extrême chaleur travailloient à sapper les murs, & crioient en mesme temps à Sabinus qu'il eust à se retirer sans s'opposer davantage à la resolution, qu'ils avoient prise de recouvrer seur liberté. Il y estoit assez disposé mais comme il n'osoit se siera à leur parole & attribuoit les offres qu'il luy faisoient au dessein qu'ils avoient de le tromper ouLIVRE SECOND CHAP. VI. 169 ce qu'il attendoit du secours de Varus, il resolut de continuer à soustenir le siege.

CHAPITRE VI.

Antres grands troubles arriveZ dans la Iudée durant l'absence d'Archelaus.

Ors que les choses estoient en cet cstat dans 145.

Ierusalem il se fit de grands soulevemens en Historiers lieux du reste de la sudée tant par l'espe- des tance du gain, que par le desir de regner qu'une si grande confusion saisoit concevoir à quelques
uns.

Deux mille des meilleurs hommes qu'avoit eu 12. Herode s'assemblerent dans l'Idumée, & allerent pour attaquer les troupes du Roy commandées par Achiab neveu d'Herode. Mais comme c'e-stoient tous vieux soldats & tres bien armez il mosa les attendre à la campagne, & se retira à Labry des forteresses.

D'un autre costé sudas fils d'Ezechias chef des poleurs qu'Herode avoit autrefois défaits, assemble auprés de Sephoris en Galilée une grande troupe de gens, & se saissit des arsenaux du Roy où il present s'élever en autorité.

Vn nommé simon qui avoit esté au Roy Herole & que sa force, sa bonne mine, & la grandeur le sa taille signaloient entre les autres, assembla apsi un grand nombre de gens déterminez, & sur si hardy que de se mettre la couronne, sur la teste. Il brûla le palais de Iericho & plusieurs autres superbes édisices pour s'enrichir de leur pillage, & auroit continué à en user par tout de la mesme sorte si Gratus qui commmandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa rencontre avec les meilleures troupes qu'il pût titer de Sebaste. Simon perdit grand nombre de gens dans ce combates lors qu'il s'ensuyoit pour se sauver par une vallée sort rude, Gratus le joignit par un autre chemin, & le porta par tetre d'un coup qu'il suy donna sur la teste.

Vne troupe de gens semblables à ceux qui avoient suivy Simon, s'assemblement des lieux qui sont au delà du Iourdain, se rendirent à Bethara, & brûlerent les maisons royales qui estoient proches du seuve.

Vn nommé Atronge dont la naissance estoit si basse qu'il n'avoit esté auparavant qu'un simple berger, & qui n'avoit pour tout merite que destre tres-fort, tres grand de corps, & de mépriser la mort, se porta à ce comble d'audace de vouloir aussi se faire Roy. Il avoit quatre freres semblables à luy qui estoient comme ses Lieutenans. Chacund'eux commandoit une troupe de gens de guerre & ils faisoient des courses de rous costez, pendant que luy en qualité de Roy avec la couronne sur la teste ordonnoit de tout avec une souveraine autorité. Il continua ainsi durant quel-l que temps à ravager tout le pais, tuant non seulement tous les Romains & tous ceux des troupes du Roy qu'il trouvoit à son avantage, mais aussi les Iuifs lors qu'il y avoir quelque chose à gagner. Il rencontra un jour auprés d'Emmaüs des troupes Romaines qui portoient du blé & des armes à leur legion. Il ne craignit point de les attaquer, tua ur la place Arius qui les commandoit avec qua-

LIVER SEGOND. CHAP. VII. erdu lors que Gratus qui survint avec des trourés du Roy les sauva d'un si grand peril. Ces cinq feres ayant fait de la sorte durant que sque temps une cruelle guerre tant à ceux de leur nation pu'aux étrangers enfin trois d'entre eux furent pris, l'ailné par Archelaus, les deux autres par Gratus & par Ptolomée & le quatriéme se rendit par composition à Archelaus. Telle sut dans la suite du temps le succés de l'entreprise si audacieuse de ces cinq hommes. Mais pour lors une guerre de de leurs remplissoit toute la sudée de trouble & e brigandage.

CHAPITRE VII.

Paras Gouverneur de Syrie pour les Romains reprimeles soulevemens arrivez dans la ludée.

Aus n'eut pas plûtost appris le peril que 146. couroit la legion assiegé dans serusalem qu'il Hist. tit les deux autres legions qui luy restoient dans des Syrie avec quatre compagnies de cavalerie; & Iulfs en alla à Ptolomaide où il donna rendez-vous Liv. ux troupes auxiliaires des Roys & des Princes XII. our le venir joindre. Les habitas de Berithe gros-ch. [4] ent ses troupes de quinze ces hommes lors qu'il Ma par leur ville; & Arctas Roy des Arabes qui poit extremement hai Herode luy envoya un ps tres-considerable de cavalerie & d'infanterie. les que Varus eut ainsi assemblé toutes les trouauprès de Ptolomiade il en envoya une partie ans la Galilée qui en est proche commandée par ains l'un de ses amis, qui désit tous les ennemis il rencontra, prit la ville de Sephoris, la brê-

172 Guerre des luirs contre les Rom. 12, & sit tous ses habitans esclaves.

Varus marcha en personne avec le reste de l'armée vers Samarie sans rien entreprendre contre cette ville parce qu'elle n'avoit point eu de part à la revolte. & campa dans un vilage nommé Arus qui appartenoit à Prolomée. Les Arabes y mirent le seu parce que leur haine pour Herode estoit si grade qu'elle s'étendoit jusques à ses amis. L'armée s'avança ensuite à Sempho: & quoy que la place suit forte les Arabes la prirent, la pillerent & la brûlerent. Ils ne pardonnerent non plus à rien de ce qui se trouva sur seur chemin & mirent tout à seu & à sang. Mais quant à Emais que les habitans avoiét abandonné ce sur par le commandement de Varus qu'il sut brûlé en vengeance de la mort des Romains qui y avoient esté tuez.

Aussi tost que les luifs qui assiegeoient la legion Romaine dans leiusalem apprirent que Varus s'approchoit avec son armée ils leverent le siege. Vne partie sortit de la ville pour s'enfuir : & ceux qui y demeurerent le receurent & rejetterent sur les autres la cause de la sedition, en disant que quant à eux ils y avoient eu si peu de part, que la feste les ayant contraints de recevoir ce grand nombre d'étrangers ils avoient plûtost esté assegez par eux avec les Romains, qu'ils ne s'estoient joints à eux pour les assieger. Ioseph neveu d'Archelaus, & Gratus & Rufus estoient allez au devant de Varus avec les troupes du Roy, ceux de Sebaste, & la legion Romaine: Mais Sabinus n'osant se present ter devant luy s'estoit retiré d'abord pour s'en al ler vers la mer. Ce general envoya ensuite un partie de son armée partagée en divers corps fair une exacte recherche des auteurs de la revolte & on lay en amena un grand nombre. Il fit

LIVRE SECOND. CHAP. VIII. 173 Frucisser environ deux mille de ceux qui se trouverent les plus coupables, & mettre en prison ceux jui ne l'estoient pas tant.

Sur la nouvelle qu'il eut que dix mille Iuifs' Roient encore en armes dans la Iudée il renvoya Arabes, parce qu'au mépris de ses ordres & ontre celuy que doivent observer les troupes autiliaires ils ne gardoient aucune discipline, mais avageoient & ruinoient tout pour satisfaire seur suite avec ses seules forces contre ce corps de dix alle hommes qui subsistoit encore: mais ils se indirent à luy par le conseil d'Achiab avant qu'on vinst aux mains. Il leur pardonna à la reserve es chefs qu'il envoya à Auguste pour en ordon-creomme il luy plaisoit. Ce grand Prince sit punir sux qui estoient parens d'Herode à cause qu'ils moient pris les armes contre leur Roy, & accorda' grace aux autres. Après que Varus eut ainsi ap-flé ces troubles & rétably le calme dans la Iudée aissa en garnison dans la forteresse de lerusalem egion qui y estoit auparavant, & s'en retourna untioche. an organization

CHAPITRE VIII.

Tuifs en voyent des Ambassadeurs à Auguste
dur le prier de les exemter d'obeir à des Rous, 65
Le les réunir à la Syrie. Ils luy parlent courre 147.
Archelaus O contre la memoire d'Horode.
Hist.
des

indant que ces cho es se passoient dans la luiss ludée Archelaus rencontra à Rome un nou- Liv.

174 GUERRE DES JUIFS CONTRELES ROM. vay dire. Cinquante Ambassadeurs des Juiss vinrent par la permission de Varus trouver Auguste pour le supplier de leur permettre de vivre selon leurs loix: & plus de huit mille Iuifs qui demeu. roient à Rome se joignirent à eux dans cette pour suite. L'Empereur sit sur ce sujet une grande al semblée de ses amis & des principaux des Rotor. mains dans le superbe Temple d'Apollon qu'il avoit fait bastir. Ces Ambassadeurs suivis de cestum autres Iuifs s'y presenterent, & Archelaus s'y troud va avec ses amis. Mais quant à ses parens ils ne sçavoient quel party prendre, parce que d'un cost ils le haissoient; & que de l'autre ils avoient honte de paroistre favoriser en presence de l'Empereur les ennemis d'un Prince de leur sang. Philippes fred re d'Archelaus que Varus affectionnoit fort y vint aussi par sou conseil pour l'une de ces deux fins, au d'assister son frere; ou si Auguste partageoit le royaume entre les enfans d'Herode, d'en obtenis une partie.

Ces Ambassadeurs parlerent les premiers, & commencerent par declamer contre la memoire d'Herode. Ils dirent que ce n'avoit pas esté un Roy, mais le plus grand Tyran qui sut jamais : Qu'il ne s'estoit pas contenté de répandre le sans de plusieurs personnes tres-considerables, mais que sa cruauté envers ceux qui restoient en vie pleur faisoit envier le bonheur des morts: Qu'il praccabloit pas seulement les particuliers, qu'il product de les villes avoient de beau & de rare pour le faire prichir ainsi ses voisins de ce qu'il ravissoit à se sujets: Qu'au lieu de l'ancienne felicité dont la sudée jouissoit par une religieuse observation de la sur ludée par ludée jouissoit par ludée jou

LIVER SECOND. CHAP. VIII. 175 des loix, il l'avoit reduite dans une extrême mifore, & luy avoie fait souffrir par ses horribles «
lajustices plus de maux que leurs ancestres n'en « avoient enduré depuis qu'ils avoient esté délivrez " fous le regne de Xerxés de la captivité des Baby- " Joniens: Qu'une si rude domination les ayant ac- " coustumez à porter le joug ils s'estoient soûmis " volontairement aprés la mort de ce Tyran à re-cevoir Archelaus son fils pour leur Roy, avoient " conorée par un dueil public la memoire de son " cres & fait des veux pour sa prosperité. Mais que " up au contraire comme s'il eust apprehendé qu'on " de doutast qu'il fust un veritable fils d'Herode, " voit commencé par faire égorger trois mille ci
oyens. Que c'estoient là les victimes qu'il avoit " offertes à Dieu pour se le rendre favorable dans " on nouveau regne, sans craindre de remplir le " emple de ce grand nombre de corps morts le our d'une feste solemnelle. Que l'on ne devoit "
anc pas trouver étrange que ceux qui avoient " prescu à tant de maux & estoient échappez d'un " naufrage pensassent à se tirer d'une si terrible " pression, & se déclarassent ouvertement conautoit lans lâcheté ne point presenter le visa
à les ennemis: Qu'ainsi ils conjuroient l'Em
reur d'avoir compassion des reliques de la lu
lans permettre qu'elle demeurast plus long
aps exposée à la tyrannie de ceux qui l'a
cent déchirée si cruellement. pps exposée à la tyrannie de ceux qui l'a- "
ient déchirée si cruellement: Qu'il n'avoit pour " e: & que l'on verroit alors s'ils essoient des sésieux comme on les en accusoit, & s'ils ne sçau- « ient pas bien obeir à des gouverneurs moderez « equitables.

176 Guerre des Ivifs contre les Rom.

Lors que ces Ambassadeurs eurent parlé de la sorte Nicolas entreprit la défense d'Herode & d'Archelaus, & aprés avoir répondu aux accusations faites contre eux, dit que les luifs estoient un peuple si difficile à gouverner qu'ils ne pouvoient se resoudre d'obeir à des Rois: & en parlant de la sorte il blâmoit indirectement les parens d'Archelaus de s'estre joints contre luy à la demande de ces Ambassadeurs.

CHAPITRE IX.

Auguste consirme le testament d'Herode & remet à ses enfans ce qu'il luy avoit legué.

Hist. des Iuifs livre XVII. ch.

T Ors qu'Auguste eut donné cette audience i L'sépara l'assemblée; & quelques jours aprés il accorda à Archelaus, non pas le royaume de Iudée tout entier, mais une moitié sous titre d'ethnarchie, avec promesse de l'établir Roy s'il s'en ren doit digne par sa vertu. Il partagea l'autre moitic entre Philippes & Antipas ces autres fils d'Herode qui avoient disputé le royaume à Archelaus. An tipas eut la Galilée avec le païs qui est delà de fleuve, dont le revenu estoit de deux cens talens Et Philippes eut la Bathanée, la Trachonite & l'Au ranite avec une partie de ce qui avoit appartenu Zenodore auprés de Iamnia, dont le revenu mon toit à cent talens. Quant à Archelaus il eut la Iu dée, l'Idumée, & Samarie, à qui Auguste remit ! quatriéme partie des impositions qu'elle payoit au paravant à cause qu'elle estoit demeurée dans devoir lors que les autres s'estoient revoltées. Tour de Straton, Sebaste, Yppon & Ierusalem

Liures Econo Chap. X. 177

Liures Econo Chap. X. 177

Liures Secono Chap. X. 177

Liur

On voit par là ce que les enfans d'Herode heseterent de leur pere. Quand à Salomé, outre les
villes de Iamnia, Azot, Phazaëlide, & le reste de
villes de Iamnia, Azot, Phazaëlide, & le reste de
ce qu'Herode luy avoit legué, Auguste luy donque un palais dans Ascalon. Son revenu estoit de
sixante talens; & elle faisoit son sejour dans le
sixys soûmis à Archelaus. L'Empereur confirma
sussi aux autres parens d'Herode les legs portez par
con testament: & outre ce qu'il avoit laissé à ses
seux silles qui n'estoient point encore mariées il
ceur donna liberalement à chacune deux cens cinquante mille pieces d'argent monnoyé, & leut sit
pouser les deux sils de Pheroras. La magnissence de ce grand Prince passa encore plus avant: car
ladonna aux sils d'Herode les mille talens qu'il
vavoit leguez, & se contenta de retenir une
ces-petite partie de tant de vases precieux qu'il luy
roit laissez, non pour leur valeur, mais pour ténoigner qu'il conservoit le souvenir d'un Roy
qu'il avoit aimé.

CHAPITRE X.

in imposteur qui se dissitestre Alexandre sils due sil Bay:Herode le Grand. Auguste l'ennoye.

Ans le melme temps qu'Auguste ordonnoit des ains de ce qui regardoit la succession d'He- Inis 178 GVERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Liv. rode, un Iuif nourry dans Sydon chez un affran-XVII. chy d'un citoyen Romain entreprit de s'élever sur ch. le trône par la ressemblance qu'il avoit avec Ale-**34.**

xandre que le Roy Herode son pere avoir fait mourir, & resolut d'aller à Rome pour ce sujet. Afin de réussir dans certe fourbe il se servit d'un autre Iuif qui avoit une particuliere connoissance de tout ce qui s'estoit passé dans la maison d'Herode. Estant instruit par cet homme il disoit, que ceux que le Roy son pere avoit envoyez pour le faire mourir & Aristobule son frere ayant compassion d'eux les avoient sauvez & supposé d'autres en seur

place.

Il s'en alla premierement en l'Me de Crete où il persuada tous les Iuifs à qui il parla, en receut beaucoup d'assistance, & passa de là dans l'isse de Melos, où il n'y eur point d'honneur que ceux de sa nation ne luy rendissent; & plusieurs mesme s'embarquerent avec luy pour l'accompagner jusques à Rome. Lors qu'il eut pris terre à Puteoles les luifs qui s'y trouverent, & particulierement ceux qui avoient esté affectionnez à Herode, se rendirent auprés de luy, luy firent de grands presens. & le consideroient déja comme leur Roy, parce qu'il ressembloit tellement à Alexandre que ceux qui l'avoient veu& conversé avec suy étoient sipersuadez que c'estoit luy-mesme, qu'ils ne craignoient point de l'assurer avec serment.

Quand il arriva à Rome tous les Iuiss qui demeuroient se presserent de telle sorte pour l'al ler voir que les rues par où il passoit en estoien pleines; & ceux de Melos avoient conceu une forte passion pour luy qu'ils le portoient dans un chaire faire en forme de liviere, & ne plaigoiei aucune dépense pour le traiter à la royale.

LIVRE SECOND. CHAP. X. 179. Quoy qu'Auguste qui connoissoit tres-particubis lors qu'Herode l'avoit acculé devant luy, fust ersuadé que cet homme n'estoit qu'un imposteur. L'est devoir donner quelque chose à une espe-tance dont l'esset luy auroit esté sort agreable. Institutement Alexandre afin de luy amener ce jeu-le homme que l'on assuroit si assirmativement. Se luy mesme. Celade ne l'eut pas plûtost vû L'hi. It il reconnut à diverses signes la dissernce qu'il stoire des avoit entre ces deux personnes, & que ce n'e-des luifs coit qu'une fourbe. Deux des principales de ces dit parques estoient la rudesse de sa peau & sa mine que Frvile qui n'avoit rien de grand & de noble. Mais cefut ne pût n'estre point surpris de la hardiesse avec Au-pauelle il parloit : car luy ayant demandé ce guste mestoit devenu Aristobule son frere il repondit : reco-Qu'il estoit demeuré dans l'Isle de Chipre pour nut sur commune seureté, parce que l'on n'entre-la four-lendroit pas si aisément contre eux lors qu'ils se-be-lient separez. Alors Celade le tira à part & luy declarast d'obtenir de l'Empereur qu'il se donneroit la vie pourveu qu'il luy declarast d'une se commune se comm Augusteur d'une si grance cromp Étonnerent: il promit d'avouër la verité, & Ce-de le mena ensuite à Auguste à qui il nomma ce de le mena ensuite à Auguste à qui il nomma ce de la ressemblance avec Alepoit pas moins receu d'argent de tous les luifs: endremelme s'il enfecté encore vivant. Augusudre aux galeres, à quoy sa taille & sa vigueur le ndeient fort propre & fit mourir l'imposteur

qui l'avoit fortissé dans ce dessein. Quant aux luisse qui s'estoient laissez tromper, il crût que tant d'argent qui ils avoient employé si mal à propos estoit une assez grande punition de leur solie.

CHAPITRE XI.

Auguste sur les plaintes que les Iuis luy sont d'Archelaus le relegue à Vienne dans les Gaules & consisseue tout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu'Archelaus avoit épousée, & qui avoit estémariée en premieres noces à Alexandre fils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils avoient eus.

Tos qu'Archelaus fut en possession de son ethnarchie son souvenir & son ressentiment des troubles passez sirent qu'il traita tres-rudement non seulement les Iuiss, mais aussi les Sammaritains. Les uns & les autres ne pouvant le sous-fiir plus long-temps envoyerent en la neusième année de sa domination des Ambassadeurs à Auguste, pour luy en faire leurs plaintes, & il le-reulegua à Vienne dans les Gaules & confisqua tout son bien.

fonge dans lequel il vit neuf grands épics forte plein de grain que des boufs mangeoient, & L'hi que des Chaldéens qu'il consulta pour luy interfere preter ce songe le luy ayant diversement explique des qué, un Essenien nommé simon suy dit que ces sit avoit regné: & ces bœuss le changement de sans. fortune, parce que ces animaux en labourant le

LIVRESECOND. CHAP. XI. 181 verre la renversent, & luy font changer de face. Qu'ainsi neuf ans s'estant passez depuis qu'il avoitesté étably Tetrarque il devoit se préparer à la mort. Et cinq jours aprés que Simon eut ainsi expliqué ce songe Archelaus receut l'ordre d'aller trouver Auguste.

l'estime devoir aussi rapporter un autre songe 152. qu'eut la Princesse Glaphira sa semme fille d'Arohelaus Roy de Cappadoce, qui avoit époulé en premieres noces. Alexandre fils du Roy Herode qui le sit mourir. Cette Princesse épousa après sa mort Iuba Roy de Lybie, dont estant encore demeurée veuve elle retourna chez le Roy son pere, où Archelaus Ethnarque l'ayant veuë il fut. touché d'une si violente passion pour elle qu'il repudia Mariamne sa femme pour l'épouser. Peu de temps après que Glaphira fut retournée en lusée par ce mariage il luy sembla qu'elle voyoit Alexandre son premier mary qui luy disoit: Ne ce vous suffisoit-il donc pas d'estre passée à de secondes nopces sans vous marier encore une troisséme (" fois, & n'avoir point de honte d'épouser mon « propre frere? Mais je ne vous pardonneray pas «
lime si grand outrage: & malgré que vous en ayez « Je vous reprendray. Cette Princesse raconta ce. " longe à ses amies, & mourue deux jours aprés.



se de l'année de l'ann

and the state of t

All the state of t

GHAPITRE XII.

Vn nomme ludas Galiléen établit parmy le s luifs une quatriéme secte. Des autres trois sectes qui y estoient déja, & particulierement de celle des Esseniens.

L'ent esté reduits en province Auguste en donna le gouvernement à Coron sus chevalier Romain. Durant son administration un Galiléen nommé Iudas porta les Iuiss à se revolter en leur reprochant que ce qu'ils payoient tribut aux Romains estoit égaler des hommes à Dieu, puis qu'ils
les reconnoissoient pour maistres aussi-bien que
luy. Ce Iudas sur l'auteur d'une nouvelle secte
entierement différente des trois autres, dont la
premiere estoit celles des Pharisiens, la seconde celle des Saducéens, & la troisième celle des Esseniens qui est la plus parfaite de toutes.

Ils sont Iuifs de nation; vivent dans une union tres étroite, & considerent les voluptez, comme des vices que l'on doit suir, & la continence & la victoire de ses passions comme des vertus que s'on ne sçauroit trop estimer. Ils rejettent le Mariage, non qu'ils croyent qu'il faille détruire la rece des hommes, mais pour eviter l'intemperance des semmes qu'ils sont persuadez ne garder pas la soy à leurs maris. Ils ne laissent pas neanmoins de recevoir les jeunes enfans qu'on leur donne pour les instruire, & de les élever dans la vertu avec autant de soin & de charité que s'ils estoient les peres, & il les nourrissent & les habillent tous d'une mesme sorte.

LIVRE PREMIER. CHAP. XII. 1836
Ils méprisent les richesses: toutes choses sont communes entre eux avec une égalité si admirable que lors que quelqu'un embrasse leur secte il se dépouille de la proprieté de ce qu'il possede, pour éviter par ce moyen la vanité des richesses, par que que la honte de la pauvreté, & par un si heureux mélange vivre tous ensemble comme fieres.

Il ne peuvent souffrir de s'oindre le corps avec de l'huile: mais si cela arrive à quelqu'un, quoy que contre son gré, ils essuyent cette huile comme si c'estoient des taches & des souilleures; & se croyent affez propres & assez parez pourveu que leurs

habits soient toûjours bien blancs.

Ils choisssent pour œconomes des gens de bien, qui reçoivent tout leur revenu & le distribuent selon le besoin que chacun en a : Ils n'ont point de ville certaine dans laquelle ils demeurent, mais sont sepandus en diverses villes où ils reçoivent ceux qui destrent d'entrer dans leur societé; & encore qu'ils ne les ayent jamais veus auparavant ils paragent avec eux ce qu'ils ont comme s'ils les concoissoient depuis long-temps.

Lors qu'ils font quelque voyage ils ne portent utre chose que des armes pour se défendre des voleurs. Ils ont dans chaque ville quelqu'un d'eux pur recevoir & loger ceux de leur secte qui y vientent, & leur donner des habits & les autres chose

ent ils peuvent avoir besoin.

Als ne changent point d'habits que quand les eurs sont déchirez ou usez. Ils ne vendent & n'ales entre eux; mais se communiquent es une aux autres sans aucun échange tout co n'ils ont.

184 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM. que des choses saintes avant que le soleil soit levé, & font alors des prieres qu'ils ont receuës par tradition pour demander à Dieu qu'il luy plaise de le faire luire sur la terre. Ils vont aprés travailler chacun à son ouvrage selon qu'il leur est ordonné. A onze heures ils se rassemblent, & couverts d'un linge se lavent le corps dans de l'eau froide. Ils se retirent ensuite dans leurs cellules dont l'entrée n'est permise à nuls de ceux qui ne sont pas de leur secte; & estant purifiez de la sorte ils vont au resectoir comme en un saint temple, où lors qu'ils sont assis en grand silence on met devant chacun d'eux du pain & une portion dans un petit plat. Vn Sacrificateur benit les viandes, & on n'o-seroit y toucher jusques à ce qu'il ait achevé sa priere. Il en fait encore une autre aprés le repas pour finir comme il a commencé par les louanges de Dieu, afin de témoigner qu'ils reconnoissent tous que c'est de sa seule liberalité qu'ils tiennent leur nourriture. Ils quittent alors leurs habits qu'ils considerent comme sacrez, & retournent à leurs ouvrages. Ils font le soir à souper la mesme chose & sont manger avec eux leurs hostes s'il en est arrivé quelques-uns.

On n'entend jamais de bruit dans ces maisons; on n'y voit jamais le moindre trouble: chacun n'y parle qu'en son rang, & seur silence donne du rese pect aux étrangers. Vne si grande moderation est un esset de leur continuelle sobrieté car ils ne mangent ny ne boivent qu'autant qu'ils en ont besoin pour se nourrir.

Il ne leur est permis de rien faire que par l'avide leurs superieurs su centr'est d'assister loss par vres, sans qu'aucune autre raison les y pour qui leur compassion pour les assigez : canquant à leur

LIVER SECOND. CHAP. XII. 1855. For arens ils n'oseroient seur rien donner si on ne le

cur permet.

Ils prennent un extrême soin de reprimer leur colere: ils aiment la paix, & gardent si inviolablement ce qu'ils promettent que l'on peut ajoûter les de foy à leurs simples paroles qu'aux sermens es autres. Ils considerent mesme les sermens comme des parjures, parce qu'ils ne peuvent se persuader qu'un homme ne soit pas un menteur ors qu'il a besoin pour estre crû de prendre Dieu témoin.

Ils étudient avec soin les écrits des anciens, incipalement en ce qui regarde les choses utiles l'ame & au corps, & acquierent ainsi une trestande connoissance des remedes propres à guerir es maladies, & de la vertu des plantes, des pierres des metaux.

Ils ne reçoivent pas à l'heure-mesme dans seur ommunauté ceux qui veulent embrasser leur maière de vivte, mais les sont demeurer durant un fau dehors où ils ont chacun avec une portion pioche, le linge dont nous avons parlé, & chabit blanc. Ils seur donnent ensuite une nourture plus conforme à la seur, & seur permettent se laver comme eux dans de l'eau froide asin se les purisser; mais ils ne les sont point manger trescètoir jusques à ce qu'ils ayent encore dule deux ans éprouvé seurs mœurs: comme ils lient auparavant éprouvé leur continence. Alors les reçoit parce qu'on les en juge dignes: mais fant que de s'asseoir à table avec les autres ils set este solt point leur tœur: d'observer la justice enits les hommes: de ne faire jamais volontaireint de mal à personne, quand mesme on le seprent durant de mal à personne, quand mesme on le seprent durant de mal à personne, quand mesme on le seprent durant de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal de mal à personne, quand mesme on le seprent de mal de

186 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

commanderoir: d'avoir de l'aversion pour les méchans : d'assister de tout leur pouvoir les gens de bien: de garder la foy à tout le monde, & particulierement aux souverains, parce qu'ils tiennent leur puissance de Dieu. A quoy ils ajoûtent que si jamais ils sont élevez en charge ils n'abuseront point de leur pouvoir pour maltraiter leurs inferieurs; qu'ils n'auront rien de plus que les autres, ni en leurs habits ni au reste de ce qui regarde 'leurs personnes; qu'ils auront un amour inviolable pour la verité, & reprendiont séverement les menteurs; qu'ils conserveront leurs mains & leurs ames pures de tout larcin & tout desir d'un gain injuste; qu'ils ne cacheront rien à leurs confieres des mysteres les plus secrets de leur religion, & n'en reveleront fien aux autres quand mesme on les menaceroit de la mort pour les y contraindre; qu'ils n'enseigneront que la doctrine qui seur a esté enseignée, & qu'ils en conserveront tres-soigneulement les livres aussi bien que les noms de ceux de qui ils l'ont receuë.

Telles sont les protestations qu'ils obligent ceux qui veulent embrasser leur maniere de vivre de faire solemnellement afin de les fortisser contre les vices. Que s'il y contreviennent par des fautes notables ils les chassent de leur compagnie à la pluspart de ceux qu'ils rejettent de la sorté meurent miserablement, parce que ne leur estant pas permis de manger avec des étrangers ils sont reduits à paistre l'herbe comme les bestes, & se trouvent ainsi consumez de faim: d'où il arrive quelquesois que la compassion que l'on a de leur extrême misere fait qu'on leur pardonne.

Ceux de cette ieste sont tres-justes & tres-exacte dans leurs jugemens leur nombre n'est pas moindre LIURE SECOND. CHAP. XII. 137 que de cent lors qu'ils les prononcent; & ce qu'ils ont une fois arresté demeure immuable.

Ils reverent tellement aprés Dieu leur Legislateur qu'ils punissent de mort ceux qui en parsent avec mépris, & considerent comme un tres-grand devoir d'obeir à seurs anciens & à ce que plusieurs seur ordonnent.

Ils se rendent une telle déserance les uns aux autres que s'ils se rencontrent dix ensemble nul d'eux n'oseroit parler si les neufs autres ne l'approuvent: & ils reputent à grande incivilité d'estre au milieu d'eux, ou à leur main droite.

Ils observent plus religieusement le Sabat que nuis autres de tous les Iuis: & non seulement ils font la veille cuire leur viande pour n'estre pas obligez dans ce jour de repos d'allumer du seu; mais ils n'osent pas mesme changer un vaisseau de place, ny satisfaire s'ils n'y sont contraints aux necessitez de la nature. Aux autres jours ils sont dans un lieu à l'ecart avec cette pioche dont nous avons parlé un trou dans la terre d'un pied de prosondeur, où aprés s'estre déchargez en se couvrant de leurs habits comme s'ils avoient peur de souiller les rayons du soleil que Dieu sait luire sur, ils remplissent cette sosse de la terre qu'ils en ont tirée, parce qu'encore que ce soit une chose naturelle ils ne laissent pas de la considerer comme une impureté dont ils se doivent cacher, & se la auxent mesme pour s'en purisser.

Ceux qui font prosession de cette sorte de vie sont divisez en quatre classes, dont les plus jeunes ont un tel respect pour leurs anciës que lors qu'ils les touchent ils sont obligez de se purisser comme

s'ils avoient touché un étranger.

Ils vivent si long-temps que plusieurs vont

jusques a cent ans:ce que j'attribue à la simplicité de leur vivre, & à ce qu'ils sont si reglez en toutes choses.

Ils méprisent les maux de la terre, triomphent des tourmens par leur constance, & préserent la mort à la vie lors que le sujet en est honorable, La guerre que nous avons eue contre les Ro. mains a fait voir en mille manieres que leur courage est invincible. Ils ont souffert le fer & le feu & veu briser tous leurs os plûtost que de vousoir dire la moindre parole contre leur Legislateur, ny manger des viandes qui leur sont désenduës, sans qu'au milieu de tant de tourmens ils ayent. jetté une seule larme, ny dit la moindre paroles pour tascher d'adoucir la cruauté de leurs bourreaux. Au contraire ils se mocquoient d'eux, se sourioient, & rendoient l'esprit avec joye, parce qu'ils esperoient de passer de cette vie à une meilleure, & qu'ils croyent fermement que comme nos corps sont mortels & corruptibles, nos ames sont immortelles & incorruptibles, qu'elle sont d'une substance aërienne tres-subtile, & qu'estant ensermées dans nos corps ainsi que dans une prison où une certaine inclination naturelle les attire & les arreste, elles ne sont pas plutost affranchies de ces lienscharnels qui les reciennent comme dans une longue servitude, qu'elles s'élevent dans l'air & s'envolent avec joye. En quoy ils conviennent avec les Grecs, qui crovent que ces ames heureuses ont seur sejour au dela de l'ocean dans une region où il n'y a ny pluye, ny neige, ny une chaleur excessive, mais qu'un doux zephire rend toûjouts tres-agreable: & qu'au contraire les ames des méchans n'ont pour demeure que des lieux glacez & agitez par de continuelles

LIVERSECOND. CHAF. XII.189 tempestes ou elles gemissent eternellement dansdes peines infinies. Car c'est ainsi qu'il me paroist que les Grecs veulent que leurs Heros à qui ils donnent le nom de demy-dieux habitent des isles qu'ils appellent fortunées, & que les ames des impies soient à jamais tourmentées dans les enfers, ainsi qu'ils disent que le sont celles de Sisiphe, de Tantalus, d'Yxion, de Tytie.

Ces mesmes Esseniens croyent que les ames sont crées immortelles pour se porter à la vertu & se détourner du vice : que les bons sont rendus meilleurs en cette vie par l'esperance d'estre heureux aprés leur mort, & que les méchans qui s'imaginent de pouvoir cacher en ce monde leurs manvailes actions en sont punis en l'autre par des tourmens eternels. Tels sont leurs sentimens touchant l'excellence de l'ame dont on ne voit guere se départir ceux qui en sont une fois persuadez. !! y en a parmy eux qui se vantent de connoistre les choses à venir, tant par l'étude qu'ils sont des livres saints & des anciennes propheties, que par le soin qu'ils prennent de se lanchifier : & il arrive rarement qu'ils se trompent dans leurs predictions.

Il y a une autre sorte d'Esseniens qui convienment avec les premiers dans l'ulage des mesmes viandes, des mesmes mœurs, & des mesmes loix, an'en sont differens qu'en ce qui regarde le mariage. Car ceux cy croyent que c'est vouloir abolir la race des hommes que d'y renoncer, puisque si chacun embrassoit ce sentiment on la verroit Bien-tost éteinte. Ils s'y conduisent neanmoins rier ils observent durant trois ans si la personne qu'ils veulent épouser paroistassez saine pour bie a

porter des enfans: & lors qu'aprés estre mariez elle devient grosse ils ne couchent plus avec elle durant sa grossesse, pour témoigner que ce n'est pas la volupté, mais le desir de donner des hommes à la republique qui les engage dans le mariage: & lors que les semmes se lavent elles se couvrent avec un linge comme les hommes. On peut voir par ce que je viens de rapporter quelles sont les mœuts des Esseniens.

avons parlé, les Pharisiens sont ceux que l'on estime avoir une plus parfaite connoissance de nos
loix & de nos ceremonies. Le principal article de
leur créance est de tout attribuer à Dieu & au destin, en sorte neanmoins que dans la pluspart des
choses il dépend de nous de bien faire ou de mal
faire, quoy que le destin puisse beaucoup nous y
aider. Ils tiennent aussi que les ames sont immor,
telles: que celles des justes passent aprés cette vie
en d'autres corps; & que celles des méchans souffrent des tourmens qui durent toûjours.

le destin, & croyoient que comme Dieu est incapable de faire du mal il ne prend pas garde à celuy que les hommes font. Ils disent qu'il est en nostre pouvoir de faire le bien ou le mal selon que nostre volonté nous porte à l'un ou à l'autre : & que quant aux ames elles ne sont ny punies ny recompensée dans un autre monde. Mais autant que les Pharisiens sont sociables & vivent en amitié les uns avec les autres; autant les Saducéens sont d'une humeur si farouche qu'ils pe vivent pas moins rudement entre eux qu'ils seroient avec des étrangers.

CHAPITRE XIII.

Mort de Salomé sœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'empire.

A Prés que le pais qu'Archelaus possedoit sous 157. le titre d'ethnarchie eurent esté reduits en provinces, Philippes & Herode surnommé Antipas continuerent comme auparavant à jouir de leurs tetrarchies.

Quant à Salomé elle donna par son testament 1,8.
A l'imperatrice * Livie semme d'Auguste sa to-*!Il
parchie avec samnia & les palmiers quelle avoit nome.
fait planter à Phazaelide.

Ì.

Auguste estant mort aprés avoir regné cinquan. Iulie, te-sept ans six mois deux jours Tibere sils de quoy l'Imperatrice Livie sur succeda à l'empire. Phi qu'- elle s'ape lippes le Terrarque bastit dans le territoire de Pas' neade auprés des sources du sourdain une ville qu'il pel nomma Cesarée, une autre dans la Gaulatine qu'il last nomma Tiberiade, & une autre dans le Perée qu'il Lipomma Iuliade.

CHAPITRE XIV.

Les luifs supportent simpatiemment que l'ilate Gouverneur de lusée eust fait entrer dans le-rusale des drapeaux ou estoit la figure de l'Empereur qu'il les en fait retirer. Autre émotion des luifs qu'il chastie.

Plant ayant esté envoyé par Tibere Gou-Hist verneur en sudée sit poster de nuit dans le-des R iiij Just 192 GUERRE DES IUTES CONTRE LES ROMS

ch.

gt

X

B

31

i

AL

â

rusalem des drapeaux où estoient des images de cet Empereur. Les luifs en surent si surpris & si irritez que cela excita trois jours aprés un tresaction com ne un violement de leur loix qui désendent expressement de mettre dans leur villes aucunes figures d'hommes ou d'animaux. Le peuple de la campagne se rendit aussi de toute pars à lerusalem, & tous ensemble allerent en tresgrand nombre trouver Pilate à Cesarée pour le conjurer de faire porter ailleurs ces drapeaux, & de les conserver dans leurs privileges. Leur ayant tépondu qu'il ne le pouvoir ils le jetterent par terre à l'entour de sa maison, & demeurerent en cet estat durant einq jours & einq nuits. Le sixiéme jour Pilate monta sur son tribunal qu'il avoit fait dresser à dessein dans les exercices publics, & sit venir cette grande mulitude comme pour les satisfaire, mais au lieu de répondre à leur demande il donna le signal à ses soldars qui les envelopperent de tons costez; & l'on peut juger quelle frayeur une telle surprise leur donna. Alors Pilate leur déclara qu'il les feroit tous ruer s'ils ne recevoient ces drapeaux, & commanda à ses gens de guerre de tirer pour ce sujet leurs épées. A ces paroles tous ces luifs se jetterent par terre comme s'ils eussient concerté auparavant, & luy presenterent sa gorge en criant qu'ils aimoient mieux qu'on les tuast tous que de souffrir qu'on violest · leurs saintes loix. Leur constance & ce zele si ardent 🖰 pour leur religion donna tant d'admiration à Pilate qu'il commanda à l'heure-mesme d'em-

porter ces drapeaux hors de Ierusalem. Ce trouble fut suivy d'un autre. Nous avons un tresor sacré que nous nommons Corban, & Pilate!

BIURE SECOND CHAP. X 194 qui estoit alors à lerusalem voulut en prendre l'argent pour faire conduire dans la ville par des aqueducs de l'eau dont les sources en sont éloignées L'hide quatre cens stades. Le peuple s'en émût telle- stoiment qu'il s'assembla de tous costez en tres-grand re des s nombre pour luy en faire des plaintes. Comme il Juifs L'eut pas peine à prevoir qu'ils en pourroient ve- dit nir à une sedition il donna ordre à ses soldats de quitter leurs habits de gens de guerre pour se vele Air de mesme que le commun, se messer ainsi par- deug L'iny le peuple, & le charger, non pas à coups d'é-cens mpées, mais à coups de bassons aussi-tost qu'il com- stamenceroit à crier. Les choses estant disposées de la sorte il donna le signal de dessus son tribunal, Les soldats executerent ce qu'il leur avoit com-mandé plusieurs luifs y perirent; les uns des coups qu'ils receurent, & les autres ayant esté etoussez dans la presse lors qu'ils vouloient s'enfuir. Vn si raide chastiment étonna le reste de cette grande multitude, & la sedition s'appaisa.

CHAPITRE XV.

tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristo-bule fils d'Herode le Grand, & il y demeura jusques à la mort de cet Empereur.

GRIPPA fils d'Aristobule que le Roy He- 16 GRIPPA fils d'Aristobule que le Roy He- 162. Libere pour accuser devant luy Herode le Tetrar- des luise: & cet Empereur n'ayant tenu compte de livre on accusation il demeura à Rome comme par- 18. miculier pour se faire connoistre & acquerir l'ami- cha. é des personnes les plus considerables de l'em- 8.

194 Guerre des Iuies contre les Rom.
pite. Il failoit principalement sa cour à Caius fill de Germanicus: & dans un superbe festin qu'il luy sit un jour il pria Dieu de vouloir bien-tost le rendre maistre du monde au lieu de Tibere. Vi de ses propres domestiques en donna avis à Tisse bere. Il le sit aussi-tost mettre en prison: & il re des demeura six mois dans une grande misere jusque Iuis, à la mort de cet Empereur qui regna vingt-deux chiss. ans trois mois six jours.

CHAPITRE KVI.

L'Empereur Caïus Caligula donne à Agrippa l'etetrarchie qu'avoit Philippes, & l'établit Roy Herode le Tetrarque beau frere d'Agrippava l'es Rome pour être außi déclaré Roy: mais au bieu d'el l'obtenir Caïus donne sa tetrarchie à Agrippa

Hist. Cibere mit Agrippa en liberté, luy donns des la tetrarchie qu'avoit Philippes alors decedé, luifs. l'établit Roy. Herode le Tetrarque ne pût san livre le voir arrivé à une si grande fortune: chap. Hero de la femme qui l'animoit encor dans le desir de porter aussi une couronne luy esta faisoit concevoir l'esperance en luy disant: Qu'il ne devoit attribuer ce qu'il n'estoit pas élevé à un plus grande dignité qu'a son peu d'ambition et le particulier qu'il estoit estant devenu Roy, de n'auroit pû luy refuser le mesme honneur, estait de particulier qu'il estoit estant devenu Roy, de n'auroit pû luy refuser le mesme honneur, estait comme il estoit déja Tetrarque. Ce Prince pet si suadé par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippe su suadé par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la de par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes su la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par ses raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par s'es raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par s'es raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par s'es raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par s'es raisons s'en alla à Rome, où Agrippes de la des par s

LIVRE SECOND. CHAP. XVII. suivit pour traverser son dessein; & l'Empereur Hist en seulement ne luy accorda pas ce 'qu'il de- des andoit, mais il luy reprocha son avarice. & luifs dit dinna à Agrippa sa tetrarchie. Ainsi il s'enfuit au Espagne où sa femme l'accompagna, & il y chif. jourut.

788. relcgué a Lyō.

CHAPITRE XVII.

Empereur Caïus Caligula ordonne à Petrone Bouverneur de Syrie de contraindre les Iuifs par les armes à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Fetrone séchy par leurs prieres luy écrit en Leur faveur : ce qui luy auroit cousté la vie s re Frince ne fust mort aussi-tost apres.

'Empereur Caius abusa de telle sorte de sa 164. bonne fortune & monta jusques'à un tel com- Histo e d'orgueil qu'il se persuada d'estre un Dieu, des voulut qu'on luy en donnast le nom. Il priva liv. Impire par sa cruauté d'un grand nombre des 18. as illustres des Romains, & sit éprouver à la chap. dée des effets de son horrible impieté. Il en- 11. ya Pstrone à Ierusalem avec un armée d'un ordre exprés de mettre ses statues dans le emple, de tuer tous les luifs qui auroient la rdiesse de s'y opposer, & de reduire en servide le reste du peuple. Mais Dieu pouvoit-il soufir l'execution d'un commandement si abomibole.

Petrone partit ensuite d'Antioche avec trois egions & un grand nombre de troupes auxiliaires E Syrie pour entrer dans la Iudée. Cette nouelle surprit tellement les Iuifs de Ierusalem qu'ils avoient peine d'y ajoûter foy: & ceux qui le cri rent se trouvoient hors d'estat de pouvoir resister se dérendre. Mais la terreur sut bien-tost genera lors que l'on sceut que Petrone estoit déja arrivavec son armée à Ptolemajade. Cette ville qui cen Galilée est assis sur le rivage de la mer dan une grande plaine environné du costé de l'orier des montagnes de cette province qui n'en sont loignées que de soixante stades, du costé du mis dy du mont Carmel qui en est éloigné de six vir stades; & du costé du Septentrion d'une montagre extremement haute nommé la montagne des sy riens qui en est éloignée de cent stades.

A deux stades de cette ville passe une petit riviere nommée Pellée auprés de laquelle est le se pulchre de Memnon, cet ouvrage admirable dou la grandeur est de cent coudées, & la forme con cave. On y voit un sable qui n'est pas moir clair que le verre: plusieurs vaisseaux en vienner querir, & n'en sont pas plustost chargé que la vents comme de concert y en poussent d'autre d'haut des montagnes qui remplit la place vuide. C sable estant jetté dans le fourneau se convertit aut si-tost en verre: ce qui me paroist encore plus admirable c'est que ce verre porté en ce mesme lie reprend sa première nature & redevient un pur sa ble comme auparavant.

Dans cette consternation où estoient les Iuis ils allerent avec leur semmes & leurs enfans trou ver Petrone à Prolomaiade pour le conjurer de ne point violer leur loix & d'avoir compassion d'eux Petrone touché de leur grand nombre & de leur prierès, laissa à Prolemaiade les statuës de l'Empgreur, s'avança dans la Galilée; & sit venir ce peur ple avec les principaux de leur nation à Tiberiade

LIVRE SECOND. CHAP. XVII. leur representa quelle estoit la puissance des mains: combien les menaces de l'Empereur devoient estre redoutables: à quel point il se de de la priere qu'ils luy faisoient, les que de toutes les nations qui luy estoient finises eux seuls refusoient de mettre ses states au rang des Dieux, qui estoit comme se rerer contre luy, & l'outrager aussi luy-mesme, s qu'estant leur Gouverneur il representoit sa fonne. Ils luy répondirent que leurs loix léur endoient si expressement de rien faire de semble qu'ils ne pourroient sans les violer mettre ple qu'ils ne pourroient lans les violer mettre sis le Temple, ny melme dans un lieu profane, si leulement la figure d'un homme, mais celle sièulement la figure d'un homme, mais celle sièulement vos sirrepliqua Petrone, je ne suis pas moins obligé secuter les commandemens de l'Empereur qui siennent lieu de loix, puis qu'il est mon maîs que je ne pourrois luy desobeir pour vous sirrer sans qu'il m'en coûtast la vie. C'est donc sirrer sans qu'il m'en coûtast la vie. C'est donc sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. & ne luy suis sirrer sie n'agis que par son ordre. der: je n'agis que par son ordre, & ne luy suis "
l'april de la partitude s'écria qu'il n'y avoit »
l'april de perils ausquels ils ne fussent prests de " t de perils ausquels ils ne fussent prests de poser avec joye pour l'observation de leurs Lors que ce tumulte sut appane renonce dit: Estes-vous donc resolus de prendre les sontre l'Empereur? Non luy répondirent-nous offrons au contraire tous les jours des lices à Dieu pour luy & pour le peuple Ro-et : mais si vous voulez mettre ces statués dans les il faut auparavant nous égorger e Temple il faut auparavant nous égorger avec nos femmes & nos enfans. Vn amour si t de tout ce peuple pour sa religion, & cet-

198 Guerre des Iuirs contre les Rom. te fermeté inébranlable qui luy faisoit preferer. mort à l'observation de ses loix, donna tant d'ac miration à Petrone & tant de compassion tout et semble, qu'il separa l'assemblée sans rien resoudre.

Le lendemain & quelques jours aprés il par aux principaux en particulier, & à tous en gent ral, joignit ses conseils à ses exhortations, & s menaces à ses conseils, leur representa encore l'es trême puissance des Romains: combien la cole de l'Empereur leur devoit estre redoutable, & es fin la necessité où ils se trouvoient de luy obei Mais rien n'estant capable de les émouvoir, voyant que le temps de semer la terre se passoi parce qu'ils estoient tellement occupez de cet affaire qu'il y avoit quarante jours qu'ils avoie renoncé à tous autres soins, il les assembla nouveau & leur dit : Ie suis resolu de m'expos

, pour l'amour de vous aux mesmes perils do » vous estes menacez. Ainsi ou Dieu me fera la gr

» ce d'adoucir l'esprit de l'Empereur, & j'auraye » joye de me sauver en vous sauvant:ou si j'attire

» moy sa colere, je n'auray point de regret de perd

» la vie pour m'estre efforcé de garentir de la mé

» un si grand peuple.

Après leur avoir parlé de la sorte il renvoc dans leurs maisons toute cette grande multitu qui ne pouvoit se lasser de faire des vœux p sa prosperité, & il remena ensuite ses troupes

3) Prolemaide à Antioche, d'où il dépescha » l'Empereur & luy écrivit, que pour obeir à

» ordres il estoit entré avec de grandes forces de

» la Iudée: mais que s'il ne vouloit se laisser flée

» aux prieres de cette nation il devoit se resou

, à la détruire entierement & à perdre tout ce pa

" parce que ce peuple estoit si attaché à lobservat

LIVRE SECOND. CHAP. XVIII. 199 fes loix qu'il n'y avoit rien qu'il ne fust prest "fouffrir plûtost que d'en recevoir de nou-"
les.

Cette lettre irrita tellement ce cruel Prince fil le menaça par sa réponse de le faire mourir. Jur avoir osé disserer à executer ses commandemens: mais ceux qui estoient chargez de cette ulminante dépesche curent dans seur navigation un temps si contraire, qu'ayant demeuré trois sois sur la mer ils n'arriverent que vingt-sept surs aprés que d'autres apporterent à Petrone la mivelle de la mort de ce surieux Empereur.

CHAPITRE XVIII.

Empereur Caïus ayant esté assans les gens de guerveut reprendre l'autorité: mais les gens de guerre déclarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de ceder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le royaume de Iudée, y a joûte ensore d'autres estats, & donne à Herode son frere le royaume de Chalcide.

Le Prince qui s'estoit rendu si odieux à toute 165. la terre par son horrible inhumanité & par Histolie, ayant esté assassiné après avoir seule-des luiss ent regné trois ans & demy, les gens de guerre livre si estoient dans Rome enleverent Claudius & xix. Ideclarerent Empereur. Les Consuls Sentius Sa-ch. I. Irninus & Pomponius Secundus, ordonnerent sui-2.3. ant la resolution du Senat aux trois cohortes entetenues pour la garde de la ville, de prendre soin la conserver, & s'essant assemblez dans le Capille, l'horreur que les cruautez de Caius leur a-

200 Guerre des luirs contre les Ron. voient donnée les fit resoudre de declarer la guerre à Claudius, asia de rétablir le gouvernement

aristocratique, & de choisir pour gouverner la republique ceux que leur merite en rendoit les plus

dignes & les plus capables.

Le Roy Agrippa estant alors à Rome chacun des deux partis desira de l'avoir de son costé. Ainsi le Senat le sit prier d'aller prendre place dans leur compagnie; & Claudius le pria en mesme temps de l'aller trouver dans le camp où les gens de guerre l'avoient conduit. Ce Prince voyant que Claudius estoit en effet déja Empereur se rendit aussi-tost auprés de luy: & Claudius le pria d'aller informer le Senat de ses sentimens, qui estoient que ç'avoit esté contre son gré que les gens de guerre l'avoient enlevé pour le porter à l'empire: , Que neanmoins comme c'estoit une chose faite il " estoit obligé de répondre à ce témoignage de leur affection, & qu'il n'y auroit pas mesme de seu-,, reté pour luy à le refuser, puis qu'il suffit pour " estre exposé à toutes sortes de perils d'avoir esté " choisi pour regner: mais qu'il estoit resolu de gou-" verner comme un bon Prince y est obligé, & non " pas comme un tyran, & de se contenter de por-" ter le nom d'Empereur sans rien décider dans les " affaires importantes que par l'avis du Senat: En " quoy l'on ne pouvoit douter que ses paroles ne " fussent suivies des effets, puis que quand il ne se roit pas d'un naturel aussi moderé que chacun sçavoit qu'estoit le sien, l'exemple de la mort de Casus suffiroit pour luy faire prendre une conduite tou » te contraire à la sienne.

Comme le Senat se fioit aux gens de guerre qui s'estoient déclarez pour luy & en la justice " de sa cause, il répondit au Roy Agrippa qu'il no DOUYOU

Livre second. Chap. VIII. 201 invoit le rengager dans une servitude volontaire, audius ensuite de cette Réponse pria ce Prince de durner dire au Senat qu'il ne pouvoit abandon-ceux qui l'avoient élevé à l'empire, & qu'il ne froit point aussi d'en venir à la guerre avec le pat: Mais que s'il l'y contrainoit il faloit choisit pris de la ville un lieu où le combat se donnast puis u'il n'estoit pas juste que seur division remplist ome de meurtre & de carnage.

Lois qu'Agrippa faisoit ce rapport au Senat un ceux des gens de guerre qui s'estoient declarez aur cette compagnie tira so épée & dit à ses compinons: Quelle raison peut nous obliger à compins & nos amis qui se sont déclarez pour Claudius? Que pouvons-nous desirer davartage que d'avoir our Empereur un Prince à qui s'on ne peut rien procher? & ne devons nous pas plustost nous le la favorable que de prendre les armes contre les au res le suivirent.

Le Senat se voyant ainsi abandonné & qu'il luy estoit plus possible de resister, resolut d'al-aussi trouver Claudius & courut un tres-grand d'il : car ceux d'entre les gens de guerre qui pa-sissoient les plus zelez pour ce nouvel Empereur intent à eux l'épée à la main auprès des murs la ville, & auroient tué les plus avancez avant le Claudius en eust rien sceu, si le Roy Agriphe l'eust promtement averty du malheur qui oit prest d'arriver. Il luy dit que s'il ne rete- ce la fureur de ces gens de guerre il alloit voir ce-

devant ses yeux coux que leur merite & ...

qualité rendoient l'ornement de l'Empire, & ...

il ne regneroit plus que sur une solitude; ...

Claudius suivit son avis, arresta l'impetuosité de soldats, receut savorablement le Senat dans le camp & sortit avec eux pour aller selon la coûtume offri des sacrifices à Dieu & suy rendre graces de cett souveraine puissance qu'il tenoit de suy.

non seulement le royaume tout entier qu'Herodiavoit possedé, mais aussi la Trachonite & l'Auranite qu'Herode y avoit ajoûtées, & le pais qui l'on nommoit le royaume de Lysanias, rendit cet te donation publique par l'acte qu'il en sit dres ser, & ordonna aux Senateurs de le faire graver su des tables de cuivre pour le mettre dans le Capitole.

167. Il accorda aussi le royaume de Chalcide à Herod frere d'Agrippa & qui estoit devenu son gendre pa le ma i sge de Berenice sa fille.

CHAPITRE XIX.

Mort du Roy Agrippa surnomme le Grand. Sa pe sterité. La jeune se d'Agrippa son fils est can que l'Empereur Claudius reduit la Iudée en pr vince. Il s'envoye pour Gouverneur Cupius Pi dus, Es ensuite Tibere Alexandre.

Hist. Le Roy Agrippa se trouvant ainsi dans it Hist. Le monent beaucoup plus puissant & plus ides che qu'il ne l'auroit osé esperer, il n'employa pluiss son bien en des choses vaines; mais commença Liv. faire enfermer serusalem d'un mur si extraore ch.7 nairement fort, que s'il eust pû l'achever ses si mains en auroient en vain entrepris le siege: n'il mourut à Cesarée ayant que d'avoir pû si

L'i v R E S E C O N D. CHAP. X X. 203 l'si grand ouvrage. Il ne regna que trois ans en falité de Roy, & il avoit auparavant durant trois tres années esté seulement Tetrarque.

All eut de Cyros sa femme trois filles, Bere-169.
ice, Mariamne, & Drusille, & un fils nome Agrippa. Comme il estoit encore fort jeune
is de la mort de son pere, l'Empereur Claudius
réduisit le royaume en province, & y envoya pour
couverneur Cuspius Fadus. Tibere Alexanke luy succeda en cette charge, & l'un & l'auie gouvernerent les suifs en grande paix sans rien
sahger de leurs coustumes.

Herode Roy de Chalcide mourut ensuite, & 170.

Ilsta de Berenice sa femme fille du Roy Agrippa

In frère deux fils nommez Berenicien &

Ivrean, & il avoit eu de Mariamne sa piemière

temme un fils nommé Aristobule, & un autie

just portoit le mesme nom lequel vesquit comme

carriculier, & laissa une fille nommée lotapa.

Toilà quels furent les descendans d'Aristobule fils

u Roy Herodé le Grand, & de Mariamie. Et

tant aux enfans d'Alexandre son frère ais é ils

gnerent dans la grande Armenie.

CHAPITRE XX.

Empereur Claudius donne à Agrippa sils du Roy
Agrippu le Grand le royanme de Chalcide qu'aproit Herode son oncle: i insojence d'un soldat des
idroupes Romaines cause dans Ierusalemla mort
d'un tres grand nombre de juifs. Autreinsolen-171.
Gedimniques foldat.
Hi-

Prés la mort d'Herode Roy de Chalcide des

- 55.

204 GUERRE DES IULFS CONTRE LES ROM. livre Agrippa son neveu fils du Roy Agrippa dont nous et venons de parler : & Cumanus succeda à Tiber ch.3. Alexandre au Courante la lacceda à Tiber de la lacceda de la Courante de la Co

ch.3. Alexandre au gouvernement de la Iudée. Ce fund & 4. durant son administration que commencerent le nouveaux troubles qui attirerent sur les Iuiss tan de malheurs.

Vne grande multitude de peuple s'estant ren due à Ierusalem pour celebrer la feste de Pasque & une compagnie de gens de guerre Romain faisant garde en armes à la porte du Temple se lon la coustume pour enpescher qu'il n'arrivalent du desordre, un soldat eut l'insolence de montre à nud à tout le monde ce que la pudeur oblige le plus de cacher, & d'accompagner une action deshonneste de paroles qui ne l'estoient pas moins Vne si horrible effronterie irrita extraordinaire ment tout ce peuple. Ils presserent Cumanus ave de grands cris de faire punir ce soldat; & en mes me temps que ques jeunes gens inconsiderez propres à émouvoir une sédition jetterent des pier res aux soldats. Cumanus, craignant que tout peuple s'émût contre luy sit venir un plus grand nombre de gens de guerre & les envoya se saiss

I

I

L'hi-des portes du Temple. Alors les Iuifs effrayes Roi-sortirent de ce lieu saint pour s'enfuir dans la ville des le ; & comme ces passages estoient trop étroit Iuiss pour une si grande multitude ils se presserent de chif-telle sorte qu'il y en eur plus de dix mille d'é touffez. Ainsi la joye de certe grande feste su 841. convertie en tristesse. On cessa les prieres : or ving abandonna les sacrifices : ce n'estoient que gemis nol-semens & que plaintes, & l'impudence sacrileg

d'un seul homme sur la cause d'une si publique & si étrange desolation.

172. A peine cette affliction estoit, passée qu'elle fun

LIVES SECOND. CHAP. XXI. 205. suivie d'une autre. Vn domestique de l'Empereur nommé Estienne, qui conduisoit quesques meubles précieux fut volé auprés de Bethoron, & Cumanus pour découvrir ceux qui avoient fait ce vol envoya prendre prisonniers les habitans des prochains villages. Vn des soldats qui faisoient cette. execution ayant trouvé dans l'un de ces villages. un livre où nos saintes loix estoient écrites, il le déchira & le brûla. Tous les luifs de cette contrée n'en farent pas moins irritez que s'ils eussent vû mettre le feu dans leur pais : ils s'assemblerent en un moment, & poussez du zele de leur religion coururent à Cesarée trouver Cumanus pour le prier de ne laisser pas impuny un si grand outrage fait à Dieu. Comme ce Gouverneur jugea qu'il ieroit impossible d'appailer ce peuple si on ne luy donnoit satisfaction, il sit prendre & executer a mort ce soldat en leur presence: & ainsi ce tu-multe s'appaisa.

CHAPITRE XXI.

Grand differend entre les luifs de Galilée, & les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Indée favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoye à Rome avec plusieurs autres pour se îustifier devant l'Empereur Claudius, & en fait mourir quelques-uns. L'empereur envoye Cumanus en exil, pour voit Felix du gouvenement de la Iudée, & donne à Agrippa au lieu du royaume de Chalcide la tetrarchie qu'avoit euë Philippes & plusieurs autres estats, Mort de Claudius. Neron luy succede à l'Empire.

L'arriva en ce melme temps un grand diffe- Hist. Frend entre les Iuiss de la Galilée & les Sama- Juiss 206 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM.

livre ritains par la rencontre que je vay dire. Phiseurs xxI Iuifs venant à serusalem pour solemniser la feste, ch.6, l'un d'eux qui estoit Galiséen sut rué dans le village de Geman qui est assis dans la grande campagne de Samarie. Sur cela plusieurs de la Galilée s'alsemblerent pour ce venger des Samaritains par les pour le prier d'aller sur les lieux avant que le mal augmentast encore, & de punir ceux qu'il trouvéroit coupables de ce meurire. Mais Cumanus les renvoya sans leur donner ancune satisfaction.

Le bruit de ce meurtre ayant esté porté à lerusalem le peuple s'en émût de telle sorte, que sans s'arrester à la solemnité de la feste ni vouloir écouter les Magistrats il abandonna tout pour aller attaquer les Samaitains sous la conduite d'Eleazar fils de Dineus & d'Alexandre, qui estoient de grands voleurs. Ils se jetterent sur les frontieres de Lacrabatane, où sans distinction d'age ils firent un grand carnage & mirent le seu dans les

4

T

)

villages.

Cumanus n'en eut pas plûtost avis qu'il prit la cavalerie de Sebaste pour aller au secours de cette province affligée, & tua & prit plusieurs de ceux qui suivoient Eleazar. Alors les Magistrats & les Principaux de Ierusalem allerent revestu d'un sac & la teste couverte de cendre trouver les autres Juiss qui se préparoient à faire la guerre aux Samaritains, pour les conjurer d'abandonner cette entreprise. Ils seur representeuent qu'il seroit étran-"ge de se laisser transporter de telle sorté au desir " de le venger qu'en irritant les Romains il causal-

sent la perte de Ierusalem, & que la mort d'un "Galiléen ne leur devoit pas estre si considerable que "pour en tirer la raison its devinssent insensibles

LIVRE SECOND. CHAP. XXI. 207
La ruine de leur patrie, de leurs femmes; de leurs mans, & de leur Temple. Cette remontrance eut ant de force qu'elle leur persuada de se retirer.
Mais comme le repos rend les hommes insolens.
Insieurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de los leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme temps ne vivoient que de leurs en ce mesme de leurs en ce mesme

dirent aussi, & Ionath As Grand Sacrificateur dils d'Ananus luy remontra que c'estoient les Samaritains qui avoient donné le premier sujet à ce trouble par le meurtre de ce Galiléen, & que Cu-manus l'avoit entretenu en refusant d'en-faire la ponition. Quadratus aprés les avoir entendus remit à ordonner de cette affaire quand il seroit en Judée & qu'il en auroit appris exactement la veri-té. Quelque temps aprés il alla à Cesasée où il sit mourir tous ceux que Cumanus retenoit pri on-niers, passa à Lydda où il entendit une seconde prois les Samaritains, sit trancher la teste à dix huit des principaux des luifs qu'il reconnut avoir le lus contribué à ce trouble, envoya à Rome Iona-bas & Ananias deux des principaux Sacrificateurs, Ananus fils d'Ananias, & quelques autres des plus considerables des Iuifs, comme aussi les plus qualifiez des Samaritains: ordonna à Cumanus & à un Mestre de camp nommé Celer d'aller aussi se justifier devant l'Empereur: & aprés avoir ainsi donné ordre a tout il partit de Lydda pour se rendre à lerusalem, où ayant veu que le peuple celebroir en grand repos la feste de

208 Guerre des luits contre les Rom.

Pasques il s'en retourna à Antioche.

Lors que tous ceux que Quadratus avoit evoyez à Rome y furent arrivez, Agrippa qui s'y trouval embrassa avec tres-grande affection la défense des Juiss; & Cumanus sut aussi assisté par des persont ne tres puissantes. Claudius apres les avoir tous entendus condamna les Samaritains, sit mourir trois des principaux, envoya Eumanus en exil, & ordonna qu'on remeneroit Celer à serusalem pour le mettre entre les mains des suiss, & qu'aprés qu'il auroit esté traisné par toute la ville on suy transcheroit la teste.

Ce Prince pourvent ensuite du gouvernement de Iudée, de Samarie & de Galilée Fallx frere de Pallas; & pour obliger Agrippa il luy donna au lieu du royaume de Chalcide qu'il possedoit auparavant, tous les estats qui estoient compris dans la retrarchie qu'avoit Philippes, à sçavoir la Trachonite, la Bahanée; & la Gaulanite: à quoy il ajoûta encore ce qu'on nommoit le royaume de Lysanias, & le tetrarchie dont Varus avoit esté Gouverneur.

Cet Empereur aprés avoir regné treize ans huit mois vingt jours, laissa par sa mort pour son successeur Neron sils d'Agrippe In a sa femme qu'elle suy avoit persuadé d'adopter quoy qu'il eust de Mès saline la premiere femme un sile nommé Britannicus, & une sile nommé Octa-vier qu'il sit épouser à Neron.

CHAPITRE XXII.

forribles cruautez & folses de l'Empereur Neron. Pelix Gouverneur de Indée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient.

Ors que Neron se vit élevé à un si haut com- 176. ble de prosperité, il abusa tellement de sa onne fortune que je ne pourrois faire une pein-ure sidelle de ses actions sans donner de l'hordur à tout le monde. Ainsi je me contenteray le dire en general qu'il passa jusques à un si épou-antable excés de cruauté & de folie qu'il trempa ses mains dans le sang de son frere, de sa femme, de sa mere, & des autres personnes qui luy choient les plus proches, & qu'il se glorisioit de aroistre sur le theatre au rang des comediens & les bouffons. Mais je ne sçaurois me dispenser de pporter en particulier ce qu'il a fait qui regarles luifs, puis que la suite de son histoire m'y plige.

Il donna à Aristobule fils d'Herode Roy de 177. halcide le Royaume de la petite Armenie, & oûta a celuy d'Agrippa quatre villes avec leurs ritoires; à sçavoir Abila & Iuliade dans la Pee, & Tarichée & Tiberiade dans la Galilée, & tablit comme nous l'avons dit, Felix Gouvereur du reste de la Iudée. Il ne fut pas plûtost n charge qu'il sit la guerre à ces voleurs qui raageoient tout ce pais depuis vingt ans, prit Eleastar leur chef & plusieurs autres avec luy qu'il enoya prisonniers à Rome, & sit mourir un nombre péroyable d'autres voleurs.

Guerre. Tom. I.

CHAPITRE XXIII.

Grand nombre de meurtres commis dans Ierusalem par des assassins qu'onnommont Sicaires. Voleurs & faux l'rophetes châtiez, par Felix Gouverneur de Iudée. Grande contestation entre les Iuifs & les autres habitans de Cesarée. Festus succede à Felix au gouvernement de la Iudée.

Hist. des Iuifs livre xx. ch. 6.7.

A Prés que la Iudée eut ainsi esté delivrée de ces voleurs il s'en eleva d'autres dans Ierusalen qui exerçoient d'une nouvelle maniere une profession si infame & si criminelle. On les nommoit Sicaires; & ce n'estoit pas de nuit, mais, en plein jour & particulierement dans les festes les plus solemnelles qu'ils faisoient sentir les effets de 1eur fureur. Ils poignardoient au milieu de la presse ceux qu'ils avoient resolu de tuer, & mê-Joient ensuite leurs cris à ceux de tout le peuple contre les coupables d'un si grand crime : ce qui leur reussit si bien qu'ils demeurerent fort longtemps sans qu'on les en soupçonnast. Le premier qu'ils allassinerent de la sorte fut Ionathas Grand Sacrificateur, & il ne se passoit point de jour qu'ils n'en tuassent plusieurs de la mesme maniere.

Ainsi tout Ierusalem se trouva remply d'une telle frayeur que l'on ne s'y croyoit pas en moindre peril qu'au milieu de la guerre la plus sanglante. Chacun attendoit la mort à toute heure : on ne voyoit approcher personne que l'on ne tremblastion n'osoit pas mesme se sier à ses amis & quoy que s'on fust continuellement sur ses gardes toutes ces désiances & ces soupçous n'estoient.

660

Mi

h

LIVER SECOND. CHAP. XXIII. s capables de garentir ceux à qui ces scelerais pient fait dessein d'oster la vie, tant ils estoient uficieux & adroits dans un mestier si détestable.

A ce mal s'en joignit un autre qui ne troub'a 179 s moins cette grande ville. Ceux qui le causeînt n'estoient pas comme les premiers des meurliers qui répandissent le sang humain, mais estoient des impies & des perturbateurs du repos public qui trompant le peuple sous un faux preexte de religion le menoient dans des solitudes vec promesse que Dieu leur y feroit voir par des nes manifestes qu'il les vouloit affranchir de seritude. Felix considerant, ces assemblées comme in commencement de revolte envoya contre eux Le la cavalerie & de l'infanterie qui en tuerent un grand nombre,

Vn autre plus

. Vn autre plus grand mal affligea encore la Iu- 180. Lice. Vn faux Prophete Egyptien qui estoit un ple qu'il assembla prés de trente mille hommes; es mena sur la montagne des oliviers, & accomagné de quelques gens qui luy estoient affidez Romains, de s'en rendre le maistre, & d'y éta-Felix alla à sa rencontre avec les troupes Romaines sun assez grand nombre d'autres Iuifs. Le comjat le donna: plusieurs de ceux qui suivoient cet gyptien furent taillez en pieces, & il se sauva

Aprés sant de soulevemens reprimez il sem- 181. bloit que la Iudée deust jouir de quelque repos. Mais comme il arrive dans un corps dont toute habitude est corrompue, qu'une partie n'est pas Mûrost guerie que le mal se jette sur une autre;

quelques magiciens & quelques voleurs joints enfemble exhorterent le peuple à secouer le joug des Romains, & menaçoient de tuer ceux qui continueroient à vouloir souffrir une si honteuse servitude. Ils se répandirent dans tout le pais, pillerent les maisons des riches, les tuerent, mirent le seu dans les villages: & le mal allant toûjours en augmentant ils remphirent toute la ludée de desolation & de trouble.

une tres-grande contestation dans Cesarée entre les luiss & les Syriens qui y demeuroient. Les luiss soûtenoient que cette ville leur appartenoit parce qu'Herode qui estoit leur Roy l'avoit bastie. Et les Syriens disoient au cont aire, qu'encore qu'il sust vray que ce Prince en sust comme le fondateur elle ne laissoit pas de devoir passer pour une ville Grecque, puis que si son intention enst esté qu'elle appartinst aux suifs il n'y auroit pas fait bastit des temples & élever des statuës.

Ce differend s'échaussa de telle sorte qu'ils prirent les armes, & il ne se passoit point de jour
que les plus animez & les plus audacieux des
deux partis n'en vinssent aux mains, parce que la
prudence des anciens des suifs n'estoit pas capable de les arrester, & que les Syriens avoient honte de leur ceder. Les suifs estoient plus riches &
plus vaillans que les autres. Mais les Syriens se confioient au secours des gens de guerre, parce qu'une
partie des troupes Romaines ayant esté levée dans
la Syrie ils avoient parmy eux grand nombre de
parens toûjours prests à les assister. Les officiers
qui les commandoient s'employerent de tout leur
pouvoir pour appaiser ce tumulte, & sirent mes
me battre de verges & mettre en prisen les plu-

LIVERSECOND. CHAP. XXIV. 213 factieux. Mais ce chastiment au lieu d'étonner les

utres les irrita encore davantage.

Felix les ayant trouvez aux mains lors qu'il cassoit dans le grand marché commanda aux suifs qui avoient l'avantage de se retirer : & sur ce qu'ils ne vou loient pas obeir il sit venir de gens de guerre qui en tuerent plusieurs & pillerent leur bien. Ce Gouverneur voyant que cette contesta-tion ne laissoit pas de continuer toûjours avec la mesme chaleur envoya à Neron quelques-uns des principaux des deux partis pour soutenir leurs

F & s rus qui succeda à Felix sit une rude guer- ** s' pe à ceux qui troubloient la province, & prit & sit mourirun grand nombre de ces voleurs.

CHAPITRE XXIV.

dibinus succede à Festus au gouvernement de la Indée & traite tyranniquement les Iuifs. Elobeaucoup pis que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Inisse que demeuraient dans cette ville.

LEINUS qui succeda à Festus ne se cone maux qu'il ne fist. Il ne se contentoit pas de des Le laisser corrompre par des presents dans les affai- suissers civiles, de prendre le bien de tout le monde, livre de d'accabler la sudée par de nouveaux tributs; che il mettoit en liberté pour de l'argent ceux que 8.9. Les Magistrats des villes avoient arrestez, ou que es précedes Gouverneurs avoient fait emprisonner

à cause de leurs voleries, & ne reputoit coupair bles que ceux qui n'avoient pas moyen de luy donner.

L'audace de ces esprits turbulens qui ne respiroient que le changement croissoit en ce mesme temps dans lerusalem. Les plus riches gagnoien Albinus par des presens pour avoir sa protection & ceux du menu peuple qui ne desiroient que le trouble estoient ravis de sa conduite. On voyou les plus signalez de ces méchans environnez cha cun d'une troupe de gens semblable à eux, & ce tyrannique Gouverneur que l'on pouvoit dire estre le principal chess des voleurs se servit de ses gardes pour prendre le bien des foibles qui ne pour voient resister à ses violences. Ainsi il arrivoir que ceux que l'on pilloit de la sorte n'osoient se plaindre, & que les plus riches de peur d'estre traitez de mesme estoient contraints de faire la cour à des gens dignes du supplice. It n'y avoit personne qui ne tremblast sous la donfination de tant de divers tyrans; & tous ces maux estoient comme les semens ces de la servitude où cette miserable ville se trouva depuis reduite.

Albinus estant donc tel que ie le viens de representer, la conduite de Gestius F L o R us qui luysucceda le sit passer en comparaison de luy pour
un fort homme de bien. Car si ce premier se cachoit pour faire du mal; celuy-cy faisoit vanité
d'exercer ouvertement ses justices contre toute
nostre nation. Il sembloi qu'au lieu d'estre venu
pour gouverner une province il estoit envoyé comme un bourreau pour executer des criminels. Ses
rapines n'avoient point de bornes non plus que ses
autres violences: Il estoit cruel envers les affligez
& ne rougissoit point des actions les plus honteuses

LIVRESECOND CHAP. XXIV. 215 & les plus infames: Nul antre n'a jamais trahy plus hardiment la verité: ny trouvé des moyens plus subtils pour faire du mal : C'estoit peu pour sur luy de s'enrichir aux dépens des particuliers, il pilloit des villes entieres, ruinoit toute la provinin ce, & peu s'en falust qu'il ne fist publier à son de trompe qu'il permettoit à chacun de voler, pourele veu qu'il luy fist part de son butin. Ainsi son insoit, satiable avarice reduisit presque en des solitudes toutes les provinces de son gouvernement tant il , y eut de personnes qui furent contraintes d'abandie donner le pais de leur naissance pour s'enfuir chez les étrangers.

Gouverneur de Syrie, & nul des luifs n'oloit l'aller trouver pour luy faire des plaintes de Flo-CESTIUS GALLUS estoit en ce mesme temps 186. rus. Mais estant venu à Ierusalem lors de la feste de Pasques tout le peuple dont le nombre n'estoir rus. Mais estant venu à Ierusalem lors de la feste pas moindre que de trois millions de personnes, le conjura d'avoir compassion des malheurs de leur nation, & de chasser Florus que l'on pouvoit dire estre une peste publique qui l'avoit entierement désolée. Florus qui estoit present au lieu de s'étonner de voir une si grande multitude crier de la sorte contre luy, ne fit au contraire que s'en mocquer; & Cestius pour tâcher d'appaiser ce peuple se contenta de luy promettre que Florus agiroit à l'avenir avec plus de moderation. Il s'en retourna ensuite à Antioche: Florus l'accompagna jusques à Cesareé, & se justifia dans son esprit par ses impostures. Mais comme il voyoit que durant la paix les Iuis pourroient l'accuser devant l'Empereur, au lieu que la guerre couvriroit ses crimes, parce que la recherche des moindres maux est étouffée par de plus grades R iiii

il accabloit de plus en plus les luifs par les violens ces & ses injustices afin de les porter à la revolte.

En ce n esine temps les Grecs de Cesarée gagnerent leur cause devant Nèron contre les suifs, & rapporterent un Decret en leur faveur qui donna sujet à la guerre qui commença au mois de May, en la douzième année du regne de cet Empereur, & la dix-septième de celuy d'Agrippa.

CHAPITRE XXV.

Grande contestation entre les Grecs & les Inifs de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Inifs sont contrains de quitter la ville. Florus Gouverneur de Indée au lieu de leur rendre justice les traite outrageusement. Les Inifs de Ierusalems s'en émeuvent & quelques uns disent de sparoles offensentes contre Florus. Il va à Ierusalem & suit déchirer à coups de fouet, & crucifiende de vant son tribunal des Inifs qui estoient honouvez de la qualité de Chevalier Romains.

Velques grands que fussent les maux que les syrannie de Florus faisoit à nostre nation elles les souffroit sans se revolter. Mais ce qui arriva à Cesarcé sur comme une étincelle qui alluma le feu de la guerre.

Les luifs de cette ville ayant prié diverses fois un Grec qui avoit une place proche de leur synagogue de la leur vendre, avec offre de la payer beaucoup plus qu'elle ne valoit, il ne se contentat pas de le resuser, il resolut pour les fascher encore divantage d'y faire bastir des boutiques, & de ne laisser ainsi qu'un passage tres, étroit pour al-

Livas se cont. Cras. XXV. 117

Ler à leur synagogue. Quelques jeunes Iuiss emportez de chaleur voulurent empescher les oupriers de continuer ce travail: mais Florus leur
référendit de les y troubler. Alors les principaux
référente eux du nombre desquels estoit sean qui
proit affermé les revenus de l'Empereur, donneprent huit talens à Florus pour faire cesser cet ouprage. Il le leur promit: & au lieu de tenir sa paprole il n'eut pas plutost receu cet argent qu'il parprit de Cesarée pour s'en aller à Sebaste comme s'il
pus leur donnoit d'en venir aux armes.

Le lendemain qui estoit un jour de Sabath les-

aifs estant dans leur synagogue un séditieux de res Grecs de Cesarée mit à dessein à l'entrée avant qu'ils en sortissent un vase de terre, & immoloit des oiseaux en sacrifice. Il n'est pas croyable jusreques à quel point cette action irrita les Iuifs, parleurs loix & à leur synagogue qu'ils croyoient mon avoir esté souillées. Les plus moderez & les dus sages estoient d'avis de s'adresser aux Magi-Lats pour en demander justice. Mais les plus jeu-les & les plus bouïllans ne pouvant retenir leur ere vouloient en venir aux mains : & ceux des recs qui avoient esté les aureurs de l'action, & ine leur cedoient point en audace ne desiroient en davantage. Ainsi le combat s'alluma bien-tost. in candus capitaine d'une compagnie de cavalerie fini avoit esté laissé pour empescher qu'il n'arriset all du desordre sit emporter ce vase & s'efforça appailer le trouble; mais il ne pût resister au marand nombre de ces Grecs: & alors les luiss priment les livres de leur loy & se retirerent à Nar-Mata qui n'est éloigné de Cesarée que de soixante

Atades. Douze des principaux furent avec lea trouver Florus à Sebaste pour se plaindre de c qui s'estoit passé & implorer son assistance en lu touchant quelque mot des huit talens: mais a lieu de leur rendre justice il les sit mettre en prison & prit pour prétexte qu'ils avoient emport leurs loix.

une étrange indignation une action si tyrannique & Flolus comme s'il eust faite à dessein pour porter les choses à la guerre, envoya tirer dix-ser talens du facré tresor asin de les employer à c qu'il disoit, pour le service de l'Empereur. Il peuple s'émût aussi-tost, courut au Temple ave de grands cris en implorant le nom de Gesar pour estre désivré de la tyrannie de Floras. Il n'y en service de l'imprecations que les plus animez ne sit sent, ni point de paroles ossensantes dont il n'un fassent, contre ce détestable Gouverneur & quel ques-uns avec une boëte à la main demandoier par mocquerie l'aumosne en son nom comme il auroient fait pour le plus pauvre & le plus mise rable de tous les hommes.

Vn mécontentement si general au lieu de dor ner à Florus quelque horreur de son avarice ne qu'augmenter son desir de s'enrichir encore de vantage; & bien loin d'aller à Cesareé pour fait cesser la cause du trouble & étousser les semence d'une guerre preste à éclater, comme il y este particulierement obligé outre le devoir de sa chage par l'argent qu'il avoit receu; il marcha avides troupes de cavalerie & d'infanterie vers ser salem pour employer les armes Romaines contra ceux dont il se vouloit venger, & remplir par menaces toute cette grande ville d'apprehens & de crainte.

LIVRE SECOND. CHAP. XXV. 219 Le peuple pour l'adoucir alla au devant deses soupes, & se preparoit à luy rendre les autres onneurs qu'il povoit desirer. Mais il envoya un apitaine nommé Capiton accompagné de cinuante chevaux leur commander de se retirer, & eur dire que pour ne se laisser pas tromper par de faux respects ensuite de tant d'outrages quils luy avoient faits, il leur déclaroit que s'ils avoient du ceur ils ne devoient point craindre de redire en sa resence les mesmes injures qu'ils avoient proseées en son absence, & passer mesme des paroles aux essers en prenant les armes pour recouvrer leur liberté.Les cavaliers qui accompagnoient Capiton Le jesterent en mesme temps sur eux:& cette multitude sur si effrayée qu'elle s'ensuit sans avoir pû saluer Florus ny rendre aucun honneur à ses trouses. Chacun se retira ainsi chez soy avec non hoins d'humiliation que de crainte, & ils passerent soute la nuit sans fermer l'œil.

Florus se logea dans le palais royal, & le lenemain les principaux des Sacrificateurs & toute noblesse de la ville l'estant venu trouver il conta sur son tribunal, & ordonna de remettre l'heure mesme enrre ses mains ceux qui l'apient outragé de paroles, Ils luy répondirent que ut le peuple en general ne respiroit que la paix; que s'il y en avoit quelques-uns qui cussét parinconsiderément ils le prioient de leur pardoner, puis qu'il estoit difficile que dans une si granmultitude il ne se rencontrast quelques jeunes gens extravagans, & qu'il estoit impossible de les reconnoistre, parce que dans le déplaisir que l'on avoit de ce qui s'estoit passé ceux qui avoient failly n'avoient garde de le confesser : Qu'ainsi s'il 45 couloit conserver la paix à la province & la ville 🧐 #20 Guerre des luirs contre les Roma aux Romains il devoit plûtost en faveur des innocens pardonner à un petit nombre de coulpables qu'à cause de quelques coupables faire soussir tans d'innocens.

Florus plus irrité que jansais par ces paroles cria à ses soldats d'aller piller le haut marché & de tuer tous ceux qu'ils y trouveroient. Leur passion de s'enrichir se trouvant autorisée par le commande ment de leur chef il ne se contenterent pas du pillage qu'il leur avoit permis, ils l'étendirent jusques dans toutes les maisons, & couperent la gorge aux habitans qu'ils y rencotrerent. Les ruës détournées que quelques-uns cherchoient pour s'enfuir no les garantirent pas de la mort : le mourtre fut general & il n'y eut point de sorte de voleries & de brigadages que l'on n'exerçast. Ces gens de guerre me nerent à Florus plusieurs personnes de condition qu'il sit déchirer à coups de fouët & crucisser en suite. On ne pardonna pas mesme aux femmes, ny aux enfans qui estoientencore à la mammelle,& le nombre de ceux qui perirent de la sorte se trouva estre de trois mille six cens trente personnes.

Vne action si horrible parut d'autant plus insupportable aux suifs que c'estoit une nouvelle especde cruauté que les Romains n'avoient encore ja mais exercée, Florus estant le premier qui avoit es la hardiesse de faire déchirer à coups de souët & crucisser devant son tribunal des hommes de l'ordre des Chevaliers, qui bien quils sussent suifs ne laissoient pas d'avoir esté honorez par les Romain

d'une dignité si considerable.

CHAPITRE XXVI.

Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant doucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa truauté, court elle mesme fortune de la vie.

E Roy Agrippa estoit alors ailé voir à Ale-191.

Exandrie Alexandre à qui Neron avoit ané le gouvernement de l'Egypte: mais la sine Berenice sa sœur estoit à serusalem pour équitter d'un vœu qui l'obligeoit selon la coûme de ceux qui en font ou pour recouvrer leur nté ou pour d'autres besoins, de couper ses checux, de s'abstenir de boire du vin, & de faire des teres durant trente jours avant que d'offrir des diffices.

Cette Princesse fut penetrée d'une tres sensible uleur de voir exercer de si grandes cruautez, &. oya diverses fois vers Florus des officiers de sa averie & de ses gardes pour le prier de commanque l'on cessast de répandre tant de sang. Mais sans estre touché de ce grand nombre de ets, ny de, l'intercession d'une personne de ce g, & pensant seulement à s'enrichir par des yens si infames ne tint compte de ses prieres; le mesme courut fortune d'éprouver la rage es gens de guerre. Car non seulement ils concrent à massacrer devant ses yeux ceux qui berent entre leurs mains; mais ils l'eussent e elle mesme si elle ne se fust sauvée dans le lais. Elle passa toute la nuit sans oser s'endorny penser à autre chose qu'à faire faire bonne e pour se garentir de leur fureur : & son coutage & sa compassion de tant de maux l'ayant portée à aller nuds pieds le lendemain seizième jour de May trouver Florus lors qu'il estoit assis sur son tribunal, pour suy renouveller ses prieres, il ne suy rendit aucun honneur; & elle courut encore sortune de la vie.

s'assembla dans le haut marché, où en jettant des grands cris il se plaignirent de la mort de ceux qui avoient esté si cruellement tuez, & plusieurs parlerent contre Flores. Les Sacrificateurs & les principaux de la ville jugeant assez combien celas pourroit encore augmenter le mal, allerent avec des habits déchirez les conjurer de se contenter des malheurs déja arrivez sans en attirer de nouveaux en irritant encore plus Florus. Le respect du peur ple pour des personnes si considerables & l'esperance que Florus ne les affigeroit pas davantage appaisa ainsi ce tumulte.

CHAPITRE XXVII.

Florus oblige par une horrible méchanceté les habitans de Ierusalem d'aller par honneur au de vant des troupes Romaines qu'il faisoit venir de Cesarée, & commande à ces mesmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salus Mais enfin le peuple se met en défense, & Florime pouvant executer le dessein qu'il avoit piller le sacré tresor se tetire à Cesarée.

Ors que ce méchant gouverneur vit que trouble estoit cessé il ne pensa qu'à le renorveller; & pour en venir à bout il sit assembler !

rificateurs & les principaux de lerusalem, & dit, que le seul moyen de faire connoistre que beuple vouloit desormais vivre en repos estoit der au devant des deux cohortes qu'il faisoit air de Cesarée. Ils le suy promirent; & il compada ensuite aux officiers de ces troupes de ne int rendre le salut aux suifs lors qu'ils vientoient au devant d'eux, & de les charger si quel-ues-uns s'en offensoient ou en murmuroient.

les Sacrificateurs ayant assemblé le peuple dans Temple l'exhorterent d'aller au devant des trou-Romaines & de les saluër pour éviter par ce yen de tomber dans de grands inconveniens:& joy que les plus mutins ne pussent s'y resoudre, que le peuple entrast assez dans leur sentiment ar la douleur qui luy réstoit du meurtre de tant gens, tous les Sacrificateurs & les Levites ne ellerent pas de prendre les vales sacrez avec le Re de ce que l'on employe de plus précieux pour lebrer le service de Dieu: & les chantres marent devant eux avec des instrumens de nussi-ils conjurerent à genoux le peuple par le soin devoit avoir de la conservation & de l'honfr du Temple de ne point irriter les Romains, deur de leur donner sujet de piller les choses Stes: & l'on voyoit les principaux de ces Sacrireurs avec la cendre sur la teste, leurs habits hirez, & leur estomac découvert prier partiterement les plus qualifiez de leur connoissance out le peuple en general, de ne vouloir pas ar quelque petite offense attirer sur leur patrie fureur de ceux qui ne cherchoient qu'un préte de la saccager pour satisfaire leur insatiable price. Car quel gré, leur disoient-ils, pensez-, s que ces gens de guerre vous sçauront des civi- 424 Guerre Die Inipe contre Les Rom.

litez que vous leur avez autrefois faites, si vous cessez maintenant de leur en faire, pour oser vous promettre qu'ils vous traiteront mieux à l'avenir que par le passé? Au lieu que si vous leur rendez de l'honneur à leur arrivée vous osterez tout prévexte à Florus d'en venir à la violence, & garantiez vostre pais des maux qu'il y auroit autrement sujet de craindre. Ils ajoûterent que le nombre

» des séditieux estant si petit en comparaison de tou
» te cette grande multitude ils devoient les con-

rtaindre de se conformer à eux. Le peuple sut touché de ce discours, & ceux qui avoient parlé avec tant de sagesse adoucirent aussi l'esprit de quelques-uns des mutins tant par leurs menaces que par le respect qu'ils ne pouvoient s'empescher d'a

voir pour leur qualité.

Ils marcherent donc tous en tres-bon ordre & fans tumulte au devant des troupes Romaines, & lors qu'ils en furent proches ils les saluërent. Mais ces gens de guerre ne leur rendant point le salut; les plus seditieux commencerent à crier contre Florus, en disant que c'estoit par son ordre qu'or les traitoit si indignement. Alors les gens de guerre re pour executer ce qui leur avoit esté commandé frapperent sur eux à grands coups de baston les sirent fuir, les poursuivirent, & soulerent aut pieds de leurs chevaux tous ceux qui tomboient Ainsi plusieurs perirent miserablement, & d'aut tres surent étoussez tant ils se pressoient dans leur suite. Le plus grand mai arriva aux portes de ville, parce que chacun tâchant à prévenir so compagnon pour se sauver, plus ils se hastoient moins ils avançoient; & il ne se trouva persont qui voulust enterrer les morts. Les Romains qui le poursuivoient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient de poursuivoient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient suite pour suite poursuivoient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient ceux qu'ils pour voient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient suite de le poursuivoient toûjours tuoient ceux qu'ils pour voient ceux qu'ils pour le ceux qu'ils pour v

LIVRESECOND. CHAP. X XVII. 125 dent attraper, & empeschoient autant qu'ils avoient cette multitude de rentrer par la porte Bezetha, parce qu'ils vouloient y passer les miers pour se saisir du Temple & de la forteresse tonia.

ec ce qu'il avoit de gens auprés de luy & dans mesme dessein de se rendre maistre de la forteres. Mais il sut trompé en son esperance: car le peutourna visage, se mit en désence, les arresta, après estre monté sur les toits les accabloit à après de pierre & de dards. Tellement que les Romins qui ne pouvoient d'ailleurs sendre la presse peuple qui remplissoit ces rues si étroites, surent sont aints de se retirer vers le reste de leurs troupes.

hi estoient dans le palais royal.

Alors les surfs craignant que Florus ne fist un avel effort pour se rendre maistre du Temple le moyen de la forteresse Antonia, abattirent grande diligence la galerie qui joignoit cette rteresse avec le Temple. Et comme la passion avoit Florus de s'emparer de la forteresse Antoestoit asin de pouvoir par ce moyen piller le satresor, la ruine de cette galerie qui luy en ostoit perance fut up rude obstacle à son ardente avae. Il assembla les principaux Sacrificateurs & le pat, leur dit qu'il estoit resolu de se retirer, & il leur laisséroit en garnison telles troupes qu'ils idroient. Ils luy répondirent qu'ils croyoient ne devoit rien innover, & qu'ainsi une cohormiliroit; mais qu'il n'estoit pas à propos que ce tune de celles qui avoient si maltraite le peuple, e qu'il estoit trop irrité contre elles. Il leur ac-; lailla une des autres cohortes, & se retira le reste à Cesarée.

CHAPITRE XXVIII.

Florus mande à Cestius Gouverneur de Syrie que les luifs s'estoient revoltez & eux de leur cost accusent Florus auprés de luy. Cestius envoye su les lieux pour s'informer de la verité. Le Ro Agrippa vient à Ierusalem & trouve le peup porté à prendre les armes si on ne luy faisoit ju stice de Florus. Grande Harangue qu'il fai pour l'en détourner en luy représentant quel estoit la puissance des Romains.

Lorus ne sut pas plûtost arrivé à Cesarée que 194. Loius ne luc pur par l'action de nouveaux moyens d'entretenir guerre. Il manda à Cestius Gouverneur de Syr que les luifs s'estoient revoltez, & par un menso ge si impudent les accusa d'avoir fait le mal que Juy mesme leur avoit fait. Les principaux de les salem ne manquerent pas de leur costé, ny Reine Berenice aussi de donner avis à Cestius ce qui s'estoit passé & des cruautez que Flor avoit exercées. Après que Cestius ent seu les tres des uns & des autres il assembla les officiers ses troupes pour déliberer de ce qu'il avoit à re: & quelques-unsfurent d'avis qu'il allast en dée avec son armée afin de chastier les Iuifs estoit vray qu'ils se fussent revoltez, ou de confirmer dans leur fidelité s'il se trouvoit qu les eust accusez faussement. Mais il crût qu'il loit mie ix envoyer auparavant quelqu'un qui s'informer exactement de la verité pour luy en re un rapport lidelle, & donna cette commissie Neapolitain Mestre de Camp. Cet officier ren

Livre second. CHAP. XXVIII. 227 auprés de Iamnia le Roy Agrippa qui revenoit lexandrie, & luy dit le sujet de son voya-

Les Sacrificateurs des Iuifs, les Senateurs, & autres personnes les plus qualifiées vintent en lieu rendre leurs devoirs à ce Prince, & luy tre leurs plaintes des inhumanitez plus que barares de Florus. Il fut touché dans son cœur d'une frande compassion; mais il ne laissa pas de les rt blâmer comme s'il eust crû qu'ils avoient tort, ce qu'il vouloit adoucir leur esprit au lieu de grir encore davantage s'il eust témoigné d'endans leurs sentimens; & les principaux d'en. éux qui ayant le plus à perdre desiroient la ix pour pouvoir conserver leur bien, recenent ce reproche comme une marque de son afclion. Le peuple de Ierusalem alla aussi au deînt du Roy Agrippa & de Neapolitain jusques à Trante stades de la ville: & les femmes de ceux di avoient esté si cruellement massacrez remplisit l'air de gémissemens & de cris le peuple les compagno t de ses soû virs & de ses larmes. Tous emble conjurerent ce Prince de les vouloir assirepresenterent à Neapolitain les inhumanide Florus, & le prierent de venir voir dans la Ale de quelle sorte il les avoit traitez. Il y alla; ils luy montrerent le grand marché entiereent abandonné, & les maisons toutes saccagées. lupplierent ensuite le Roy Agrippa de faire en te que Neapolitain accompagné seulement d'un ssiens fist le tour de la ville jusques à la piscide Siloe pour voir de ses propres yeux qui ne se pouvant rien ajoûter à l'obeissance qu'ils avoient chduë aux autres Gouverneurs Romains, Floestoit le seul qu'ils ne pouvoient se resoudre

de souffrir à cause de ses horribles cruautez. Aprés que Neapolitain eut à la priere d'Agrippa fait le tour de la ville il demeura tres-satisfait de la soût mission de tout le peuple, monta dans le Temple l'y sit assembler, le loua par un grand discours de sa sidelité pour les Romains, l'exhorta à demeurer dans un esprit de paix, & aprés avoir adort Dieu & les saints lieux sans entrer plus avant que nostre religion ne suy permettoit, il retourna trouver Cestius.

Après son départ les Sacrificateurs & le penple presserent fort le Roy Agrippa d'agréer que l'or envoyast des Ambassadeurs à Neron pour lay pord'un si grand carnage ils ne pouvoient demeures dans le silence sans donner sujet de croire qu'il s'estoient revoltez & que c'estoit eux qui avoien conmencé à prendre les armes; au lieu que c'e stoit luy qui les y avoit contraints: & ils demans doient cela avec tant d'instance qu'ils paroissoient ne pouvoir demeurer en repos si on ne le leur se cordoit. Ce Prince considerant que d'un costé estoit facheux d'en venir jusques à envoyer de Ambassadeurs pour accuser Florus: & que de l'autre il ne luy estoit pas avantageux de méconten ter un peuple si irrité & si porté à la guerre, il fit assembler dans une grande gallerie, & après avoit fait mettre la Reine Berénice la sœur sur un chaire fort élevée & qui estoit comme une espec de trône, dans le palais des Princes Asmonéers qui regardoit sur cette gallerie du costé le plus haut de la ville où un pont joint cette gallerie Temple, il leur parla en cette sorte.

196. Si je vous voyois tous resolus à faire la guern aux Romains, au lieu que je sçay que la principal Liurs second Chap. XXVIII. 229

Re la plus considerable partie desire de conserver lapaix, je ne serois point venu vers vous & ne me mettrois point en peine de, vous conseiller, puis que lors que tous generalement se portent à empassion de la plus mauvais party il est inutile de proposer des choses avantageuses. Mais comme je voy que la jeunesse de quelques uns les empesche de connoistre les maux de la guerre : que d'autres se laissent stater par une vaine esperance de liberté; & qu'il y en a dont l'avarice cherche à prositer dans le trouble, j'ay crû vous devoir assembler pour vous dire ce que j'estime vous estre le plus attle, & empeschet que les mauvais conseils d'un petit nombre ne causent la perte de tant de gens la bien.

Mais que personne ne m'interrompe & ne murennue lors que je diray des choses qui ne luy secont pas agreables. Il sera libre à ceux qui sont si
entrez à la revolte que rien n'est capable de guerir
leur espris, de demeurer dans seurs sentimens
leures que j'auray siny mon discours: & je parlerois
leures que j'auray siny mon discours: & je parlerois
leures entre à ceux qui dessent de m'entendre sa

acon ne gardon le silence.

Le feav que plusieurs reptesentent d'une maniepathétique les outrages que l'on a receus des Souverneurs de ces provinces, & quel est le bonieur de la liberté. Mais avant que d'examiner la ifference qui se rencontre entre vos forces & les brees de ceux à qui vous voudriez faire la guerre, I faut considerer séparément deux choses que vous ansondez. Car si vous desirez seulement que l'on jous fasse raison de ceux de qui vous avez tant oussert, pourquoy louez-vous si hautement la iberté: Et si la servitude vous paroist une chose insupportable, à quoy vous peut servir de vous plaindre de vos Gouverneurs, puis que quand ils seroient les plus moderez du monde vous reputeriez à honte de leur obeir.

Considerez, je vous prie, attentivement combien foible est le sujet qui vous porteroit à vous engager dans une si grande guerre, & de quelle maniere on se doit conduire à l'égard de ceux à qui on se trouve soûmis. Il faut les adoucir par toutes sortes de devoirs, & non pas les aigrir par des plaintes. Les petites fautes qu'on leur reproche les irritent & les portent à en commettre de beaucoup plus grandes. Au lieu qu'ils ne faisoient auparavant du mal qu'en secret & avec quelque honte, ils ne craignent plus d'exercer ouvertement leurs violences. Rien au contraire n'est si capable que la patience de les arrester: & une souffrance paisible ne sçauroit ne point donner de confusion aux plus emportez & aux plus injustes.

Mais quand ces Gouverneurs abuseroient tellement de leur pouvoir qu'ils ne vous donneroient que trop de sujet de vous en plaindre, vostre ressentiment devroit-il s'étendre à tous les Romains & à l'Empereur mesine, pour vous faire prendre les armes contre eux? Est ce par leur ordre que l'on vous opprime? Peuvent-ils voir de l'occident ce qui se passe dans l'orient; & n'est-il pas tresdissicile qu'ils soient exactement informez de ce qui nous regarde;

Qu'y a-t-il donc de plus déraisonnable que de vouloir pour de foibles raisons s'engager dans un grande guerre contre de si puissans ennemis san qu'ils sçachent seulement quel est le sujer que vous y oblige? N'avez vous pas lieu d'esperer qu'est que vous sousser sinira bien-tost, puis que ce injustes Gouverneurs ne sont pas perpetuels;

Liure second. Chap. XXVIII. 231
qu'ils peuvent avoir pour successeurs des personnes «
plus équitables & plus moderées? Mais lors que la «
guerre est commencé quel moyen de la soûtenir, «
& encore plus de la finir sans éprouver tous les «
maux dont elle est suivie?

Quelle imprudence peut estre plus grande que « d'entreprendre de s'affrachir de servitude lors que « l'on manque des choses necessaires pour recouvrer « la liberté? N'est ce pas aucontraire le moyen de « retomber dans une nouvelle servitude encore plus « dure que la premiere?

Rien n'est plus juste que de combattre pour «
éviter d'estre assujetty à une domination étrange- «
te. Mais aprés que l'on a receu le joug, prendre les «
armes pour s'en délivrer ne peut plus passer pour «
un amour de la liberté, & n'est en esset qu'une re- «
volte.

Quand Pompée entra dans ce pays c'estoit alors « qu'il n'y avoit, il n qu'on ne deut faire pour re- « pousser les Romains. Mais si nos ancestres & nos « Rois quoy qu'incomparablement plus riches & « plus puissans que nous n'ont pû resister à une petite « partie de leur forces : sur quoy vous fondez-vous « pour esperer que vos peres & vous leurs estant as estant as l'injettis depuis si long temps, vous pourrez main- « nant soûtenir l'effort de tout ce grand & si redou- « table empire.

Ces genereux Atheniens qui pour défendre la ce liberté de la Grece n'apprehenderent point de voir ce reduire leurs villes en cendre, qui avec une petite ce flotte mirent en fuite le superbe Xercés dont les ce vaisseaux couvroient la mer, & les armées de terre ce lembloient devoir inonder toute l'Europe, qui ce de Salamine triompherent de toutes les forces de ce les salamine triompherent de toutes les forces de ce

l'Asse jointes ensemble, obeissent maintenant aux Romains, & voyent leur Republique qui estois comme la reine de la Grece soûmise aux commandemens qu'ils reçoivent de l'Italie.

Les Lacedemonieus qui ent gagné ces fameuses batailles des Termopiles & de Platées, & veu leur Agesiles porter si avant dans l'Asie leur armes victorieuses reconnoissent aussi les Romains pour

maistres.

Les Macedoniens mesme qui ayant continuellement devant les yeux la valeur de leur Phislippe & les trophées de leur Grand Alexandre ne se promettoient rien moins que l'empire du monde, ont éprouvé comme les autres les changemens de la fortune, & siéchissent les genoux devant ces invincibles conquerans du costé desquels elle est passé.

Tant d'autres nations qui ne croyoient pas qu'il fust possible qu'on leur tavist leur liberté ont aussi receu le jong de ces dominateurs de toute la terre: & vous pretendez estre les seuls qui n'obeirez

point à ceux à qui tous les autres obeissent?

Mais où son les armées, où sont les forces ausquelles vous vous confiez? Ou sont les flottes capables de vous ouvrir le passage dans toutes les mers assujerties aux Romains? Où sont les tresors qui puissent suffire aux dépenses d'une si hardie entreprise?

Croyez-vous n'avoir à combattre que des Egyptiens ou des Arabes, & olez-vous comparer vôtre foiblesse à la puissance Romaine? Avez-vous oublié que vous avez tant de fois esté vaincus par vos voisins; & qu'au contraire par tout où les Romains ont porté la guerre ils sont toûjours de meurez victorieux? La conqueste de toutes les

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. ces connuës n'a pas esté capable de les satisfai- « leur ambition & leur courage les portent roûntez d'avoir assujetty tout l'Eufrate du costé de " rient, tout le Danube du costé du septentrion, " ute l'Afrique jusques aux deserts de la Lybie du osté du midy, & de penetrer du costé de l'occi-" ent jusques à Gadés: ils ont esté chercher un " utre monde au delà de l'Ocean, & fait voir à la " rande Bretagne qui se croyoit inaccessible que " en n'est capable de borner le vol des aigles Ro-Croyez vous estre plus puissans que les Gaulois, " Grees? ou pour mieux dire, croyez-vous estre euls plus forts que tous les autres ensemble? & " arquoy vous fondez-vous pour oser vous élever contre un empire si redoutable? Que si vous me répondez que la servitude est ". ne chose bien rude : ne considerez-vous point " relle doit estre encore plus rude aux Grecs qui " ples & ayant étendu si loin leur domination, ce les surs seissent sans resistance aux Magistrats que Rome ce ir donne? Les Macedoniens en font de melme, quoy qu'ils « ûssent à plus juste titre que vous défendre leur « perté. Cinq cens villes dans l'Asie n'obeissent- " espas aussi à un Consul sans que nulles garnisons « y contraignent? Que diray-je des Heniochéens, " es Colchéens, des Thoréens, & des Bosphoriens, " ceux qui habitent le rivage du Pont & les Pa- " s Meothides, qui n'ayant jamais auparavant eu " maistres, non pas mesme de leur propre na- « n, n'oseroient penser à se soulever quoy qu'ils & Guerre, Tome I.

234 GUERRE DES INITS CONTRE LES ROM.

" dere Romaine Vet son mosmo Que trois mille sol-

dats Romains? Et ces mesmes Romains ne se sontils pas rendus maistres avec quarante vaisseaux

, seulement de toute une mer dont nuls autres aupa-

, ravant n'osoient tenter le passage?

, Quelles raisons la Bithinie, la Cappadoce, la , Pamphilie, la Lydie, & la Cilicie ne pourroient, elles point alleguer en faveur de leur liberté? & , neanmoins elles payent tribut aux Romains sans , qu'ils ayent besoin d'armées pour les y contrain-

, dre.

Deux mille soldats ne leur suffisent-ils pas aussi, dans la Thrace pour la maintenir dans l'obeissance, quoy que sa longueur soit de sept journées de che, min, & sa largeur de cinq; que ce pais soit beau, coup plus rude & plus sort que le vostre, & que

" les glaces semblent estre capables toutes seules d'en

" défendre l'entrée?

, Ne tiennent ils pas de mesme sous seur obeis, sance toute l'Illirie qui s'étend au delà du Danube, jusques à la Dalmatie avec deux segions seule, ment, qui seur servent aussi à reprincer les efforts des Daces? Et les Dalmates qui ont tant de sois pris, les armes pour recouvrer seur liberté, & qui l'on, encore depuis tenté avec de plus grandes forces, qu'auparavant, n'obeissent-ils pas paisiblement au, jourd'huy à une seule segion Romaine?

Que si quelques raisons pouvoient estre asse, puissantes pour porter une nation à se revolte, contre les Romains; qui en auroit tant que le , Gaules, puis qu'il semble que la nature ait pri , plaisir à les fortisser de tous costez; à l'orient pri , les Aipes, au septentrion par le Rhin, au mich , par les Pyrenées, & à l'occident par l'Ocean , Mais quoy que remparées de la sorte, que

LIVE SECOND. CHAP. XXVIII. 235 debitées par trois ceus cinq divers peuples, « noy quelles ayent en elles-mesmes une source « épuisable de toutes sortes de biens qu'elles ré- « indent dans tout le reste de la terre, elles souf-" ent d'estre tributaires aux Romains, & croyent releur felicité dépend de celle de ce grand em- " ite. Sur quoy l'on ne peut pas dire que ce soit " manque de cœur ou que leurs ancestres en ayent " panqué, puis qu'ils ont combattu durant quatre- " ngt ans pour défendre leur liberté. Mais ils cont pû voir sans étonnement & sans admiration contration contrat une aussi grande valeur que celle des Romains « Soit trouvée accompagnée d'une si grande pro-crité que leur seule bonne fortune les air souvent se indus victorieux dans tant de guerres. Elles obeisent dont à douze cens soldats seulement de cette « ation aujourd'huy la maistresse du monde, qui est « n nombre qui n'égale pas presque celuy de leurs « alles. Qu'a servy de mesme aux Espagnols lors qu'ils " voulu désendre leur liberté d'avoir chez eux « mines d'or? Qu'a servy aux Portugais & aux " cayens d'estre si éloignez de Rome, & sur le « de l'Ocean dont on ne peut voir sans effroy, tempeltes menacer la terre? Ces incomparables « Conquerans n'ont-ils pas franchy les sommets des « prenées comme s'ils eussent marché à travers les " iës, & porté leurs armes au delà de la mer plus « in que les colomnes d'Hercule: & une seule de « dires legions ne tient-elle pas maintenant sous le « ig tant de provinces si belliqueuses ? Qui est celuy de vous qui n'air point entendu "
arler du grand nombre des Allemans? & pouez-vous n'avoir pas remarqué diverses foisquelle " la grandeur de leur taille & leur force toute "

236 Guerre des luits contre les Rom.

puis qu'il n'y a point de lieu dans le monde où les Romains n'ayent des esclaves de leur pais soit d'un pais sette nation? Mais quoy que leur pais soit d'un pais sette étenduë; quoy que la grandeur de leur cour pais sette étenduë; quoy que la grandeur de leur cour pais sette encore celle de leurs corps; quo qu'ils ayent une fermeté d'ame qui leur fait mé priser la mort; & quoy que lors qu'ils sont irriter priser la mort; & quoy que lors qu'ils sont irriter priser la mort priser les bestes les plus farour ches, ils ont aujourd'huy le Rhin pour frontière plus sont pris sont faits esclaves, & tout le reste ne peur prouver de salut que dans la fuite.

Que si c'est en la force de vos murailles que vou mettez vostre considerez quelle force c'est à la grande Bretagne de se trouver entierement penvironnée de la mer, & de posseder un si grand pais qu'il peut passer pour un petit monde. Les Ro mains neanmoins l'ont domtée malgré les vents & les slots qui s'opposoient à leur passage; & quatre ples leur suffisent pour maintenir dans leur

» obeissance cette grande isle.

Oue diray-je des Parthes cette nation si puissant te & si vaillante & qui commandoit auparavant à tant d'autres? ne donne-t-elle pas des ostages aux Romains, & n'envoye-t-elle pas à Rom preuve de leur servitude, la fleur de la noblesse de prient?

Ainsi entre tant de peuples que le soleil éclair de ses rayons en faisant le tour du monde n'y en payant presque point qui ne flechissent sous le pour voir des Romains, vous voulez estre les seuls que point leur faire la guerre. Ne considerez-vour point ce qui est arrivé aux Carthaginois, qui bie pu'ayant tiré seur origine de ces illustres Pheni

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. 237 ciens, & se glorifiant d'avoir pour chef le grand & " fedoutable Hannibal, n'ont peu éviter de tomber " us les armes victorieuses de Scipion? Ne considerez vous point que les Sireniens qui " forte descendus de Lacedemon: les Marmarides qui " n'y est plus rare que l'eau: les Cirtes dont on ne peut entendre parier sans étonnement : les Nassa-" monéens: les Maures, & cette multitude innom-" Brable de Numides n'ont peu relister à la puissance " Romaine? ¿ Ces superbes vainqueurs n'ont ils pas aussi assu- " jetty cette troiséme partie de la terre dont il seroit " difficile de rapporter le nombre des nations, & qui " s'étendant depuis la mer Atlantique & les colon-" mes d'Hercule jusques à la mer rouge comprend " le soute l'Ethiopie? Outre la quantité de blé que ces : pays fournissent tous les ans pour nourrir durant " huit mois le peuple Romain, ils payent encore des tributs & satisfont sans murmure à plusieurs autres " grandes dépenses, quoy qu'ils n'ayent pour toutes " Marni ons qu'une legion. Mais pourquoy chercher des exemples si éloi-" nez pour vous persuader l'extrême puissance des omains, puis que l'Egypte dont vous estes si prohes peut vous la faire connoistre? Quoy que ce le grand royaume s'étende jusques à l'Ethiopie & Arabie heureuse, qu'il touche les Indes, & qu'il " oit peuplé d'un nombre infiny d'habitans outre " eux d'Alexandrie, il ne se tient point deshonoré " portide payer aux Romains un tribut que l'on peut ai- " ment juger estre tres-grand puis qu'il se paye par " volle este par cette innombrable multitude de person-" beines. Quel sujet ne donneroit point à Alexandrie pour " X iij

238 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROUS.

s' se porter à la revolte sa merveilleuse grandeur qui " est de trente stades de long & de dix stades de lar-" ge, ses grandes richesses & la multitude de ses ha-» bitans? Elle est sortisiée de tous costez ou par des " solitudes inaccessibles, ou par une mer sans pous, " ou par de profondes rivieres, ou par des marests " tremblans. Mais comme il n'y a point d'obsta-" cles que la valeur & la fortune des Romains ne

" surmontent, elle ne laisse pas de leur payer en

" chaque mois plus que vous ne faites en toute une

" année, & de fournir outre cela du blé pour nour-

" rir durant quatre mois le peuple Romain; & une proposition de deux legions suffir pour la retenir

" dans le devoir avec tout ce qu'il y a de noblesse:

" Macedonienne & toate l'Egypte dont l'étenduë est

" si grande.

Ainsi puis que tout le monde habité est soumis " aux Romains il faut donc que vous alliez cher-" cher du secours dans les solitudes, si ce n'est que

" portant vos esperances au delà de l'Eufrate vous

" vous promettiez d'en recevoir des Adiabeniens.

" Mais ils ne seront pas si imprudens que de s'en-

" gager sans sujet dans une si grande guerre: &

" Parthes n'auroient garde de le souffrir, parce qu'ils

" veulent conserver la paix avec les Romains, &

" qu'ils la croiroient violée s'ils consentoient que

" ceux qui leur sont soûmis prissent les armes con-

" tre eux.

Il ne vous reste donc que d'avoir recours à "Dieu. Mais comment pouvez-vous vous flatter " de la créance qu'il vous sera favorable, puis que

" ce ne peut estre que luy seul qui ait élevé l'em-

" puissance?

LIVER SECOND. CHAP. XXVIII. 239 Considerez que quand mesme vos ennemis seient plus foibles que vous, vous ne pourriez des promettre un succés favorable dans cette enprise. Car si vous observez religieusement le " bath vous ne sçauriez éviter d'estre forcez, ainsi 😘 evos ancestres l'ont esté par Pompée qui choibit ce cemps là pout avancer ses travaux durant ju'ils n'oloient se désendre. Et si vous ne crainez point de violer la loy en combattant alors omme aux autres jours : pourquoy dites-vous " one que vous ne prenez les armes que pour mainnir vos loix; & comment pouvez-vous esperer " secours de Dieu dans le mesme temps que vous Menserez volontairement en desobeissant à ses sommandemens? On ne s'engage dans la guerre " que par la confiance que l'on a en son assistance, u en celle des hommes: & lors que l'une & l'aude manquent peut-on ne pas tomber dans l'escla- " vage? Que si vous ne pouvez resister à la passion qui cous transporte, déchirez donc de vos propres coins vos semmes & vos enfans, & reduilez en adre tout ce beau pais, asin que l'on ne puisse " tribuer qu'à vostre sureur la suine de vostre pa-le, & vous épargner la honte de la voir détruire pr vos ennemis. Croyez-moy, mes amis, croyez-moy: c'est une cande prudence de prévoir la tempeste lors que navire est encore au port, & une tres-grande im-Ence de lever l'ancre & de faire voile lors " déservation déja à éclater. Comme on plaint ". e raison ceux qui tombent dans des malheurs 'ils n'avoient pû s'imaginer, on blâme avec justi-, " ceux qui se précipitent volontairement dans des ce rils manifestes & inévitables.

X iiii

240 GUERRE DSE JUIFS CONTRE LES. ROM.

so Si ce n'est peut-estre que vous croyiez que la guerre se puisse faire à certaines conditions, & que so les Romains vous ayant vaincus ils useront modes prément de leur vistoire. Mais ne devez-vous pas au contraire estre persuadez que pour vous faire servir d'exemple aux autres peuples ils feront peson par le feu cette ville sainte, & par le fer toute vost e nation? Car en quel lieu se pourroient sauver ceux qui resteroient en vie, puis que toutes les autres ont pour maistres les Romains, ou appre-

y hendent de les avoir?

y Vne si étrange désolation ne s'arresteroit pas sur leulement à vous, elle passeroit encore plus avant.

y Les suifs répandus par toute la terre se trouveroient si accablez sous vostre ruine. La revolte où les mau
y, vais conseils de quelques-uns veulent vous porter

heroit couler des ruisseaux de sang dans toutes les

, villes où ceux de vostre nation sont établis & se a ,, croyent en seureté, sans que l'on en pûst blâmer ,, les Romains, puis que vous les y auriez contraints:

,, & s'ils les laissoient en repos, jugez quelle seroit, , l'injustice qui vous auroit fait prendre les armes

, contre ceux qui useroient de leur victoires aveç, , tant de moderation & de bonté.

si vous avez perdu tous les sentimens d'humanité pour vos semmes & pour vos ensans, ayez au noins compassion de cette capitale de la Iudée; Ne soyez pas si cruels & si impies que d'armer vos nains pour renverser ses murailles, pour détruire vostre sacré Temple, pour ruiner le sanctuaire, &

,, pour abolir vos saintes loix. Car pouvez-vous espe ,, rer que les Romains se voyant si mal recompenses ,, de les avoir autrefois épargnez, les épargnent en

" core lors qu'ils vous auront de nouveau vaincus?

Ie prens à témoin ces choses saintes, les saints

ange de Dieu, & nostre commune patrie que je ay manqué à rien de ce que j'ay crû pouvoir contibuer à vostre salut. Que si vous suiviez mon contil, nous jourrons tous de la paix. Mais si vous connuez à vous laisser emporter à la fureur qui vous gite, je ne suis pas resolu de m'engager avec vous ans les perils qu'il vous est si facile d'éviter.

Le Roy Agrippa finit ainsi son discours, & la ... Reine Berenice l'ayant accompagné de ses larmes, tant de raisons & tant de témoignages d'affection oucherent le cœur de ce peuple : il modera sa fueur, & s'écria: Ce n'est pas contre les Romains que hous voulons prendre les armes : c'est contre Elorus dont la tyrannie est insupportable. Mais vos 🚜 actions ne montrent-elle pas, leur répondit Agrip- ... pa, que c'est aux Romains que vous en voulez, " puis que vous ne payez point le tribut à l'Empereur, & que vous avez abattu la gallerie qui joignoit le Temple à la forteresse Antonia? Si vous voulez donc faire voir que vous n'avez point dessein de vous revolter, hastez vous de satisfaire à ... l'un, & de retablir l'autre. Car c'est à l'Empereur " non pas à Florus que cet argent est dû, & que ... cette forteresse appartient.

CHAPITRE XXIX.

La harangue du Roy Agrippa persuade le peuple.

Mais ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné
un successeur, il s'en irrite de telle sorte qu'il le
chasse de la ville avec des paroles offensantes.

E peuple se laissa persuader à ce conseil, accompagna le Roy & la Reine Berenite dans le 177

242 Guerre des luirs contre les Romi Temple & commença de travailler à redisser la gallerie. En ce mesine temps des officiers allerent dans rout le pais recueillir ce qui restoit à payer des tributs, & eurent bien-tost amassé les quarante talens dûs de reste. Ainsi le Roy Agrippa crût avoir fait cesser le sujet qu'il y avoit d'apprehender une guerre, & voulut ensuite persuader aupeuple d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, mais il s'en irrita de telle sorte qu'il le chassa de la ville avec des paroles ossensentes, & quelques-uns des plus? mutins eurent mesme l'insolence de luy jetter des possible d'arrester la fureur de ce factieux se retira en son royaume, en faisant de grandes plaintes: de la maniere si outrageuse avec laquelle ils perdoient le respect qui luy estoit dû, & envoya des personnes des plus considerables trouver Florus à Cesarée asin qu'il en choisit quelques-uns pour lever le tribut dans tout le pais.

CHAPITRE XXX.

Les seditieux surprennet Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine: & Eleazar fils du Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les vitrimes offertes par des étrangers: en quoy l'Empereur se trouvoit compris.

198. D'Eu de temps aprés ceux qui estoient les plus portez à la guerre surprirent la forteresse de Massada, couperent la gorge à toute la garnison Romaine, & y en mirent une de leur nation.

D'un autre costé Eleazar fils du Sacrificateur

Anamias, qui estoit enore jeune mais tres-audaieux & commandoit des gens de guerre, persuala à ceux qui prenoient soin des Sacrifices de ne
bint recevoir de presens & de victimes s'ils n'épient offerts par des luifs : ce qui estoit jetter
bs semences d'une guerre contre les Romains.
Car ensuite de cette resolution on resusa les victimes offertes au nom de l'Empereur. Les Sacrificateurs & les Grands s'opposerent de tout seur
pouvoir à cette abolition de la coustume d'offrir
les victimes pour les souverains ; mais inutilecent, parce que ces seditieux soûtenus par Eleaàr se fiant en seur grand nombre ne respiroient
aue la revolte.

CHAPITRE XXXI.

d'appaiser la sedition envoyent demander des troupes à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne desiroit que le desordre ne leur en envoya point: mais Agrippa leur envoya trois mille bommes. Ils en viennent aux mains avec les fatieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraignent de se retirer dans le haut palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & assiegent le haut palais.

Lors les principaux de lerusalem tant Sacri-199. ficateurs que Pharisiens & autres voyant de paels maux la ville estoit menacée resolurent de faction de leur devoir. Us sirent ensuite assembler le peuple devant la orte de bronze de la partie interieure du Tem-

254 Guerre des Ivies contre les Rom. » ple qui regarde l'orient, & commencerent par se-» plaindre de la hardiesse avec laquelle on se portois ., à une revolte qui ne pourroit pas n'estre point sui-», vie d'une guerre tres-langlante: & representement , ensuite que la cause en estoit tres-injuste, puis », que leurs ancestres n'avoient jamais refusé de re-», cevoir des presens des nations étrangeres, com-, me il estoit facile de le voir parce que le Tem-», ple estoit pour la plus grande partie orné de ceux , qu'ils y avoient offerts, & que non seulement on , n'avoit point rejetté leurs victimes, ce que l'on », ne pourroit faire sans impieté; mais que l'on », voyoit encore dans ce mesme Temple les offran-, des qu'ils y avoient faites dans tous les temps. , Qu'ainsi il estoit étrange que l'on voulust établir , de nouvelles loix pour attirer les armes des Ro-, mains, & outre le peril auquel on exposeroit par: ,, là Ierusalem, & se rendre coupable d'un aussi grand " crime en matiere de religion que seroit celuy de " ne permettre qu'aux seuls luifs d'offrir des victi-" mes à Dieu & de l'adorer dans son Temple: Que : quand mesme cette nouvelle loy que l'on vouloit établir ne regarderoit qu'un seul particulier on ne pourroit l'excuser destre inhumaine mais que de la rendre generale ce seroit offenser tous les Romains par un mépris rres-injurieux, & faire passer l'Empereur mesme pour un prophane en quoy g il y avoit sujet de craindre que ceux qui rejettoient si hardiment les victimes des autres ne fussent privez à l'avenir de la liberté d'en offrir pour eux mêmes, s'ils ne se repentoient de leur faute avant que ceux qu'ils offensoient si imprudemment en eussent connoissance. Aprés avoir parlé de la sorte, les Sacrificateurs , les plus instruits de la conduite de nos peres té

LIVRESECOND. CHAP. XXXI. 247 moignerent que nos ancestres n'avoient jamais refusez les victimes offertes par les nations étrangeres. Mais ceux qui ne destroient que le chagement ne voulurent point écouter ces raisons, & pour donner sujet à la guerre les ministres de l'autel ne

se presenterent point.

Ainsi les Grands voyant que la sedition estoit 200: déja arrivée jusques à un tel point que leur autorité n'estoit pas capable de la reprimer, & que les maux que l'on devoit apprehender de la part des Romains tomberoient principalement sur eux, ils tesolurent, afin de ne rien oublier pour tâcher à les détourner, d'envoyer à Florus des deputez dont Simon fils d'Ananias estoit le chef, & d'autres au Roy Agrippa dont les principaux estoient Saul., Antipas, & Costobare parent de ce Prince, pour prier l'un & l'autre de venir à lerusalem avec des troupes, afin d'appaiser la sedition avant quelle se fortifialt davantage.

Vne si mauvaise nouvelle sur si agreable à Florus que pour laisser de plus en plus allumer le feu de la guerre il ne rendit point de response à ces deputez. Mais Agrippa voulant sauver s'il pouvoit non seulement ceux qui demeuroient dans le devoir, mais aussi les factieux, conserver la Iudée aux Romains, & conserver aux Iuifs leur Temple & leur patrie; & jugeant d'ailleur que le trouble ne pouvoit luy estre que prejudiciable, il en-Voya à ceux qui avoient député vers luy trois mil. Jehommes rant Auranites que Bathaniens & Trachonites commandez par Darius; & leur donna pour General Philippes fils de Ioachim.

Les Grands, les Sacrificateurs & ceux du peuple 201. qui ne demandoient que la paix les receurent Le les logerent dans la ville haute : car quant à la

ville basse & au Temple les factieux les occupoient. La guerre commença à se faire entre eux
à coups de pierres & de stéches, & ils en venoient
quelque fois jusques à combattre main à main.
Les factieux estoient plus hardis : mais les soldats
du Roy avoient plus d'experience dans la guerre.
Tous les efforts de ces derniers ne tendoient qu'à
chasser du Temple ceux qui le prophanoient d'une
maniere si criminelle : & le dessein d'Eleazar &
de, ceux de son party estoit de se rendre maistres
de sa ville haute. Sept jours se passerent de la sorte
avec grand meurtre de part & d'autre sans pouvoir
tien avancer.

Cependant la feste que l'on nommoit Xilophorie arriva, durant laquelle on porte au Temple une tres-grande quantité de bois asin d'y entretenir un seu qui ne doit jamais s'éteindre: les factieux empescherent leurs adversaires de s'acquitter de ce devoir de pieté auquel leur religion les obligeoit, & estant encore fortifiez par un grand nombre de ces meurtriers que l'on nomme Sicaires à cause des poignards qu'ils portent cachez sous leurs habits, qui se jetterent sur le menu-peuple, ceux qui estoient du costé du Roy furent contraints de ceder à leur audace & à leur grand nombre, & d'abandonner la ville haute. Ces mutins s'en emparent, & mirent le feu dans la maison du Grand Sacrificateur Ananias, & dans les par lais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice. Us assegerent ensuite le gresse des actes publics pour bruler tous les contracts & les obligations qui y estoient, asin d'attirer à seur party les debiteurs qui ne craindroient point d'attaquer seurs creanciers lors qu'ils n'auroient plus de titres en vertu desquels ils les pussent poursuivre, & armer pas

LIURE SECOND. CHAP. XXXI. 247
Le moyen les pauvres contre les riches. Ceux qui avoient ces titres en garde s'en estant suis Ces sale tieux y mirent le seu, & aprés avoir de la sorte reduit en cendres tous ces actes que l'on pouvoit dire estre le bien du public, ils continuèrent à poursuivre leurs ennemis.

Sacrificateur, Ezechias son frere, & quelques aux tres des Sacrificateurs & des principaux de Ierusalem s'allerent cacher dans des égouts, & ceux qui avoient esté deputez vers le Roy Agrippa se retirerent auprés des gens de guerre de ce Prince dans

le haut palais dont ils fermerent les portes.

Les mutins satisfaits de leur victoire & de tant d'embrazemens ne passerent pas alors plus outre. Mais le lendemain qui estoit le quinzième jour d'Aoust ils attaquerent la forteresse Antonia, l'emporterent d'assaut au bout de deux jours, taillerent en piece la garnison, assegerent les troupes du Roy Agrippa dans ce palais où elles s'estoient retirées, & s'estant partagé en quatres attaques s'efforçoient de renverser les murailles. Les as-Liegez n'osoient faire des sorties sur un si grand nombre d'ennemis? mais ils tuoient de dessus les rours & de dessus les dongeons plusieurs de ceux qui tâchoient de les forcer. La chaleur avec laquelle on attaquoit & on se défendoit estoit s grande que l'on ne combattoit pas moins la nuit lique le jour, parce que les assiegeans croyoient que le sassegez seroient contraints de se rendre faute de vivres; & que ceux-cy se persuadoient que leurs ennemis se lasseroient de faire de si grands Efforts

CHAPITRE XXXII.

· Manahem se rend chef des seditieux, continue le siege du haut du palais, & les assiegez sont contrains de se retirer dans les tours royales. Ce Manahem qui faisoit le Roy est executé en public: & ceux qui avoient formé un party contre luy continuent le siege, prennent ces tours par capitulation, manquent de fois aux Romains, & lestuent tous à la reserve de leur chef.

Ependant MANAHEM fils de Iudas Galiléen ce grand sophiste qui du temps de Cirenius avoit reproché aux luifs qu'au lieu d'obeir à Dieu seul ils estoient si lâches que de reconnoistre les Romains pour maistres, ayant attiré à luy quelques personnes de condition prit de force Massada où estoit l'arsenal du Roy Herode; & aprés avoir armé nombre de gens qui n'avoient rien à perdre, & des voleurs qui se joignirent à luy dont il se servoit comme de gardes, il retourna à leiusalem en faisant le Roy se rendit chef de la revolte, & ordonna de continuer le siege du haut palais.

Ce qu'il manquoit de machines & ne pouvoit ouvertement venir à la sappe à cause des traits que les assiegez lançoient d'enhaut, le fit avoir recours; à une mine: on commença de loin à y travailler: & lors qu'elle eut esté conduite jusques sous l'une des tours on sappa le s fondemens, & on la soûtint aprés avec des pieces de bois ausquelles on mit le seu avant que de se retirer. Quand ce bois fur brûlé la tour tomba. Mais les assiegez ayant pres vû ce qui pouvoit arriver, un mur qu'ils avoient basty avec une extrême diligence surprit & arrest les assiegeans. Les assiegez ne laisserent pas d'en voye

LIVRESECOND. CHAP. XXXII. 249 oyer vers Manahem & les autres chefs des sedieux pour demander de se pouvoir retirer en seuté:& ils l'accorderent seulement aux, troupes du

oy Agrippa & aux luifs.

Ainsi les Romains demeuterent seuls dans une rande consternation, parce que d'un, costé ils ne ouvoient esperer de resiste, à un si grand nombre d'ennemis: & qu'ils croyoient de l'autre qu'il leur seroit honteux de traiter avec des revoltez? outre que quand mesme ils s'y resoudroient ils ne ouvoient se sier à seur parole. Dans cette extrepité ils prisent le party d'abandonner le lieu où s estoient nommé Satropedon parce qu'ils aupient pû aisément y estre forcez, & de se retier dans les tours royales, dont l'une portoit le nom de Hippicos, l'autre de Phazaël, & la troiséme de Mariamne. Les factieux occuperent aussitous les lieux abandonnez par les Romains. perent ceux qu'ils y rencontrerent, pillerent tout qu'ils y trouverent, & mirent le feu au Strapedon: ce qui arriva le sixième jour de Septem-

Le jour suivant le Grand Sacrificateur qui s'é- 2050 vit caché dans les égouts du palais fut pris & tué les seditieux avec Ezechias son frere, & ils liegerent les tours afin que nul des Romains ne

Aséchapper.

La mort de ce grand Sacrificateur & tant de ax si bien fortisiez emportez de force rendirent anahem si orgueilleux & si insolent, que ne pyans personne plus capable que luy de gouveril devint un Tyran insupportable. Alors Eleair &quelques autres s'estant assamblez dirent: n'aprés s'estre revoltez contre les Romains pour couvrer leur liberté, il leur seroit honteux de

250 GUERRE DES IVIFS CONTRE LES ROM. recevoir pour maistre un homme de leur propre nation, qui bien qu'il ne fust point aussi violens qu'estoit Manahem leur estoit si inferieur; & que s'ils avoient à obeir à quelqu'un il seroit le dernier qu'ils devroient choisir pour leur commander. Ils resolurent ensuite de secouer le joug de cette nouvelle domination, & allerent aussi-tost au Temple où Manahem vestu à la royale & accompagné de plusieurs gens armez éstoit entré avec grande pompe pour adorer Dieu. Ils se jette-rent sur luy, & le peuple prit des pierres pour le lapider dans la creance que sa mort rendroit le calme à la ville. Ceux qui accompagnoient Manahem firent d'abord quelque resistance: mais lors qu'ils viient tout le peuple s'élever contre luy ils prirent la fuite. On tua ceux que l'on pût prendre, & on chercha ceux qui se cachoient : quelques-uns se sauverent à Massada entre lesquels fut Eleazar parent de Manahem qui par le moyen de cette place exerça depuis sa tyrannie. Quant à Manahem ayant esté trouvé dans un lieu nommé: Ophlas où il s'estoit caché on l'en retira, & on l'executa en public aprés luy avoir fait souffrir infi nis tourmens. On traita de la mesme sorte les prin cipaux ministres de sa tyrannie, & particulierement Absalom.

Le peuple continuoir toûjours à favoriser le party qui avoit fait perir Munahem dans l'espetance comme je l'ay dit, de voir le trouble s'appaiser Mais ceux qui avoient formé ce party n'avoien au contraire autre dessein que d'alumer de plus es plus le feu de la guerre afin de pouvoir avec plus de liberté exercer leurs violences: & quelques prie res que le peuple leur sist de ne presser pas davants ge les Romaius ils continuerent à les asseger avec

LIVRE SECOND. CHAP. XXXII. 251 hoore plus de chaleur, & reduisirent Metilius à nvoyer vers Eleazar pour capituler à condition avoir seulement la vie sauve. Il le luy accorda: envoya Gorson fils de Nicodeme, Ananias fils e Saducé, & Indas fils de Ionathas pour le luy romettre avec serment. Metilius sortit ensuite ivec ses troupes. Tandis qu'elle eurent des armes ces seditieux n'entreprirent rien contre elles : & fors que suivant la capitulation elles les eurent uittées & qu'elles se retiroient sans se désier de en, ils les massacrerent: elles ne resisterent point, n'userent point de prieres : elles se contenterent nsame par le le Metilius fut le seul qui ne sut pas tué, parce qu'il n'usa pas seulement de prieres pour sauver sa vie, mais passa jusques à promettre de se faire circoncire.

Quoy que cette perte ne fust pas considerable 208. pour les Romains qui avoient un si grand nombre d'autres troupes, il estoit facile de juger qu'elle auscroit la ruine & la captivité des luifs. Ainsi eux qui consideroient que c'estoit un sujet inévitable d'entrer dans la guerre, & que lerusalem Rant souillé d'un si grand crime Dieu ne la laiscroit pas impunie quand mesme les Romains n'en feroient point la vengeance, déploroient publique. ment leur malheur; toute la zille estoit pleine de désolation & de tristesse; & les sages & les plus judicieux n'estoient pas moins affligez que s'ils éussent esté coupables des fautes de ces mutins. Ce carnage fut d'autant plus horrible qu'il arriva un our de Sabath dans lequel mostre religion nous oblige de nous abstenir des œuvres mesmes qui font saintes.

CHAPITRE XXXIII.

Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt, mille luis squi demeurogent dans leur ville. Les autres luis pour s'en venger font de tres-grands ravages. El les Syriens de leur costé n'en font pas moins. Estat déplorable où la Syriese trouve reduite.

L arriva comme par un effet de la providence de Dieu, qu'en ce mesme jour se la mesme heure ceux de Cesarée couperent gorge aux Iuiss, sans que de vingt mille qui demeuroient dans cette ville il s'en échappast un seul, parce que Florus sit arrester ceux qui s'ensuyoient & les envoya aux galeres. Vn si grand carnage mit envoya au

de ravages sur les terres des Juiss ni n'en tuoient pas moins, & ils massacroient tous ceux qui se trouvoient dans leurs, villes, tant par l'ancienne haine qu'ils leur portoient, que pour rendre leur

Deril moindre en diminuant le nombre de leurs tennemis. La Syrie se trouva par ce moyen dans un estat déplorable, n'y ayant point de villes qui se fussent exposées aux desordres & aux violences de deux diverses armées dont chacune metoit son salut à répandre quantité de sang. Les sours se passoient à ces exercices d'inhumanité que les soix de la guerre autorisent: & les craintes & les frayeurs rendoient les nuits encore plus terribles que les jours. Car bien qu'il semblast que les syriens n'eussent qu'à chasser les Iuiss, ils ne pouvaient n'avoir point pour suspectes des nations qui avoient embrassé leur religion, & n'o soient neanuoins sur un simple soupçon les traiter comme en-

D'un autre costé l'avarice rendoit cruels de part d'autre ceux mesmes qui auparavant paroissoient les plus moderez, parce qu'ils consideroient comme un butin & des dépouilles que la victoire restdoit légitimes les biens de ceux qu'ils tuoient: & teux là passoient pour les plus braves qui s'enri-lissoient davantage par des voyes si odieuses & si illes de corps morts de viellards, d'enfans, & femmes tous nuds & sans sepulture. Ce n'estoit ftout que des miseres inconcevables; & l'on en prehendoit encore de plus grandes.

CHAPITRE XXXIV.

Horrible trabison par laquelle ceux de Scitopolu massacrent treize mille suifs qui demeuroient dans leur ville. Valeur toute extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces suifs, & sa mort plus que tragique.

211. Il Vsques-là les suifs n'avoient fait la guerre qu'à des étrangers: mais lors qu'ils s'approcherent de Scitopolis ceux de leur propre nation devintent leurs ennemis, parce que préferant leur conservation à la proximité qui estoit entre eux ils se joignirent aux Scitopolitains pour les combattres L'ardeur avec laquelle ils s'y portoient fur sulpeste à ces étrangers: ils craignirent qu'ils ne se ren-d'ssent la nuit maistres de seur ville, & qu'ils ne se réunissent ensuite contre eux avec les autres Iuifs pour reparer par cette action le malequ'ils leur avoient fait. Ainsi ils leur déclarerent que s'ils vouloient demeurer fermes dans leur union avec eux & témoigner leur fidelité, ils eussent à retirer avec leurs familles dans un bois proche la ville. Ils se soûmirent à cette proposition, & l'a yant executée demeurerent deux jours en report Mais la nuit du troisséme jour les Scitopolitains at taquerent leurs corps de garde: & comme ils ne déficient de rien & estoient presque tous endo mis, ils les tuërent, & ensuite tout ce grand non bre de luifs qui estoit de treize mille, & pillere tout leur bien.

Entre ceux qui perirent en cette journée p une si horrible trahison je croy devoir rapport

LIERE SECOND. CHAP.XXXVI. 255 quelle fut la fin de Simon fils de Saul dont la race stoit assez noble. Il avoit une force si extraordimaire & une telle grandeur de courage, qu'ayant mployé l'un & l'autre en faveur des Scitopolirains contre ceux de sa nation, nul autre ne leur Roit si redoutable. Il ne se passoit point de jour qu'il n'en tuast plusieurs auprés de Scitopolis : il mettoit quelquesois en suite une grande troupe;

R il sembloit que sa seule valeur sist toute la forte de son party. Mais enfin il fut puny comme le meritoit son crime d'avoir répandu tant de Lang & un sang qui devoit luy estre si cher. Lors ue les Scitopolitains tuoient les luiss de tous côrez à coups de fléches dans ce bois, voyant que tous les efforts qu'il pourroit faire contre tant d'ennemis seroient inutiles, au lieu de les attaquer il leur cria: le suis punis justement de vous avoir rémoigné mon affection par le meurtre d'un si grand nombre de mes compatriotes, & il est juste que la persissie d'un peuple étranger me sasse soussir le chastiment que merite mon insidelité envers ma patrie. le ne suis pas digne de recevoir la mort par des mains ennemies : il faut que se me la donne à moy-mesme. Le seul moyen sexpier mon crime. & de finir mes jours avec conneur est d'empescher que des traistres ne puisjent le glorisier de m'avoir osté la vie. Ayant parde la sorte il regarda avec des yeux de compasson & de sureur toute sa famille qui estoit à l'entour de luy, prit son pere par les cheveux & le tua d'un coup d'épée: traitade mesme sa mere qui le souffrit avec joye; & n'épargna non plus ny sa femme ny ses enfans, dont chacun luy presenta la gorge & vint au devant du coup pour le recevoir de sa main plusost que de celle de leurs ennemis

Aprés un carnage si déplorable des personnes qui luy estoient les plus cheres il monta sur ce monceau de corps morts, & levant le bras afin que chacun le pûst voir il se donna un si grand coup d'épée qu'il ne les survescut que d'un moment. Que si l'on ne considere en luy que cette force presque incroyable & ce courage herosque il est sans doute digne de compassion. Mais son union avec des étrangers contre son prope pays empesche qu'on ne doive le plaindre.

CHAPITRE XXXV.

Cruautez, exercées contre les Iuifs en diverses autresvilles, & particulierement par Varus.

Nuite de ce carnage fait par ce x de Seitopolis les habitans des autres villes s'éleverent autili contre les luifs qui demeuroient parmy eax.
Ceux d'Ascalon en tuerent deux mille cinq cens, & ceux de Ptolemaïde deux mille. Ceux de Tyrien massacrerent aussi plusieurs. & en mirent en prison un nombre encore plus grand. Ceux d'Ippon & de Galara chasserent de leur ville les plusihardis, & observoient soigneusement ceux qu'ils croyoient avoir encore sujet de craindre. Quant aux autres villes de la Syrie elles agitent envers les Iuiss selon que leur haine où leur crainte les y poussoient. Ceiles d'Antioche, de Sidon & d'Appamée surent les seules qui les épargnerent : Elless n'en tuerent ny n'en mirent aucun en prison, soit qu'ils n'apprehendassent rien d'eux à cause de leur petit nombre, ou plutost, à mon avis, par la compassion qu'ils en eurent ne voyant point d'appa

Ence qu'ils eussent dessein de remuer. Ceux de le lerasane sirent point non plus de mal aux suissent voulurent demeurer avec eux, & conduisient jusques à la frontiere ceux qui desirerent de le retirer.

Le royaume d'Agrippa ne fut pas aussi exemt 214. L'une semblable persecution. Ce Prince estant allé trouver Cestius Gallus à Cesarée avoit laissé pour gouverner son estat en son absence un de ses amis comme Varus, qui estoit parent du Roy Soheme. La province de Bathanée envoya vers luy les principaux & plus considerables du pais par leur qualité & par leur merite pour luy demander quelques croupes asin de reprimer ceux qui entreprendroient de brouiller. Mais au lieu de se disposer à les bien recevoir il envoya la nuit des gens de guerre à leur gencontre qui les tuërent tous: & apres avoir conre l'intention du Roy Agrippa si cruellement répandu le sang de sa nation, il n'y eut point de maux & de violences que la mesme avarice qui l'avoit porté à commettre un si grand crime ne luy A exercer dans tout le royaume. Lors que le Roy agrippa en eut connoissance il luy osta son gourernement: mais ce qu'il estoit parent du Roy cheme l'empescha de le faire mourir.

CHAPITRE XXXVI.

tes anciens habitans d'Alexandrie tuent cinquante mile luifs qui y estoient habituez, depuis long-temps, & à qui Cesar avoit donné comme à cux dress de bourgeoisse.

Ependant les revoltez prirent le chasteau de Cypros qui est sur la frontiere de Iericho, & Guerre, Tom. I.

le ruinerent aprés avoir tué tout ce qu'il y avoit de gens de guerre. Vn autre grand nombre de luifs prit aussi sur les Romains par composition le cha-steau de Macheron, & y mirent garnison.

Ce qui se passa en ce mesme temps dans Alexandrie m'oblige à reprendre les choses de plus loin. Les anciens habitans avoient toûjours esté opposez aux Iuifs depuis qu'Alexandre le Grand en reconnoissance des services qu'ils luy avoient rendus en la guerre d'Egypte leur avoit donné dans cette grande ville le mesme droit de bourgeoisie qu'avoient les Grecs. Ses successeurs-avoient conservé les Juifs dans leurs privileges, leur avoiét assigné un quart et séparé afin qu'ils ne fussent point messez avec les Gentils, & leur avoient permis de porter le nom de Macedoniens. Les Romains ayant ensuite conquis l'Egypte, Cesar & les Empereurs ses successeurs les avoient aussi toûjours maintenus dans les mesmes privileges: mais il estoient dans une continuelle contestation avec les Grecs; & la punition que les Magistrats faisoient des uns & des autres au lieu de la faire celser l'augmentoit encore.

Ainsi le trouble en ce qui regardoit les suifsi quoy qu'aussi-grand par tout aisseurs que nous venons de le voir, estoit encore plus grand dans Alexandrie. Les Grecs s'y estant assemblez poui députer vers Neron touchant leurs affaires, plus seurs suifs se messerent avec eux. Aussi-tost les Grecs se mirent à crier qu'ils y estoient venus comme ennemis à dessein de les traverser, & si jetterent sur eux. Les suifs s'enfairent, & ils es prirent seulement trois qu'ils trainoient commit pour les aller brûler tout vifs. Tous les autres suif s'émurent ensuite, vinrent pour les arracher d'estates des s'émurent ensuite, vinrent pour les arracher d'estates s'émurent ensuite, vinrent pour les arracher d'estates s'émurent ensuite, vinrent pour les arracher d'estates s'emurent ensuite.

LIURE SECOND CHAP. XXXVI. de-leurs mains, commencerent par leur jetter les pierres, & avec des flambeaux à la main couurent vers l'amphitheatre pour le forcer avec inenaces de les y brûler tous; & ils l'auroient fait l'Tibere Alexandre Gouverneur de la ville n'eust Tibere Alexandre Gouverneur de la ville n'eust arresté leur fureur. Il ne commença pas par la voye de la violence pour les ramener à leur devoir; mais les sir exhorter par des principaux de leur nation à n'irriter pas contre eux les Romains. Ces séditieux non seulement se mocqueient de leurs évis & de leurs prieres, mais declamerent contre luy.

Ainsi voyant que les suites d'une si grande sedition pourrolent estre perilleuses si l'on n'en arrestoit le cours, il resolut de les faire charger par deux legions Romaines-& cinq mille soldats Libiens qui pour le malheur de ces mutins se trouverent là par hazard, & leur commanda de ne se contenter pas de les tuer, mais de piller tout leur bien & mettre le feu dans leurs maisons. Ces troubes marcherent aussi-tost vers le quartier de la ville nommé Delta occupé par les luifs; & ce ne fur pas sans perdre beaucoup de gens qu'ils executetent l'ordre qu'ils avoient receu. Car les luifs ayant mis à leur teste ceux d'entre eux qui estoient les mieux armez ressserent sort long-temps. Mais ensin ils furent mis en fuite, & perirent en diverles manieres; les uns par le fer, & les autres par le feu que les Romains mirent dans leurs maidons après les avoir pillées. Ces victorieux ne don-nérent point de bornes à leur cruauté: Ils n'eurent ny respect pour les vieillards, ny compassion pour les enfans: ils tuoient tout dans la ville & dans la campagne sans faire distinction d'âge. La mort de cinquante mille personnes inonda d'un deluge de sang cette malheureuse contrée; & il n'en fust échappé un seul à seur fureur, si Alexandre touché de pitié d'une si horrible boucherie ne seur eust désendu de continuer davantage: mais comme ils estoient accoustumez à l'obeillance ils s'arresterent au premier signe qu'il seur en sit. Les naturels habitans d'Alexandrie n'en userent pas de mesme: seur extrême haine pour les suifs les acharnoit de telle sorte au carnage que l'on ne pût qu'avec beaucoup de peine les retenir, & arracher d'entre seurs mains ces corps morts ausquels ils insultoient encore.

CHAPITRE XXXVII.

Cestim Gallus Gouverneur de Syrse entre avec une grande armée Romaine dans la Indée où il ruine piuseurs places & fast de tres-grands ravages. Mais s'estant approché de lerusalem les luisses l'attaquent & le contraignent de se retirer.

217. Estius Gallus Gouverneur de Syrie voyant que les Iuiss estoient si extrêmement hais par tout crût ne devoir pas de son costé les laisser davantage en repos. Ainsi il prit la douzième legion qu'il avoit toute entiere dans Antioche, deux mille hommes choisis sur les autres legions, six conhortes d'autre infanterie, quatre regimens de cavalerie, & les troupes auxiliaires des Rois, sçavoir deux mille chevaux & trois mille hommes de pied du Roy Antiochus armez d'armes & des séches, mille chevaux & trois mille hommes de pied du Roy Agrippa, & quatre mille hommes de pied du Roy Agrippa, & quatre mille hommes de pied du Roy Soheme dont le tiers estoit de cavallerie. Il se rendit avec ces forces à Ptolemaide où plusieurs villes luy emenerent encore des trous

LIVRE SECOND. CHAP. XXXVII. 261 pes qui n'égaloient pas les siennes dans la science de la guerre, mais qui suppléoient à ce defaut par la haine qu'ils portoient aux suifs, & par la joye avec

Laquelle ils marchoient contre eux.

Le Roy Agrippa n'assista pas seulement Cestius Le Roy Agrippa n'aitita pas iculcinent certuis de ses troupes & de sa personne : il l'assista aussi de ses conseils; & ce General d'une armée Romaine s'avança avec une partie vers Zabulon qui est l'une des plus sortes villes de la Galilée que l'on norme pour cette raison Andron, c'est à dire la ville des hommes, & qui separe la sudée d'avec Prolemaide. Il la trouva vuide d'habitans parce qu'ils s'en estoient fuis dans les montagnes, mais pleine de toutes sortes de biens qu'il donna en pil-lage à ses soldats. Il admira la beaut de cette ville dont les maisons ne cédoient point à celles de Tyrs mettre le seu: & aprés avoir ensuite saccagé le pays d'alentour & brûlé les villages qui en dépendoient il s'en retourna à Ptolemaile. deux mille Syriens, dont la plus grande partie deltoit de Berithe, que l'ardeur du pillage avoit fait demeurer derrière.

Cestius au partir de Ptolemaide alla à Cesarée & envoya devant une partie de ses troupes contre la ville de Ioppé, avec ordre de la garder s'ils la pouvoient surprendre; ou d'attendre qu'il les eust

proient surpres dre ; ou d'attendre qu'il les eust ajoints avec le reste de l'armée si les habitans avertis de leur venuë se preparoient à se désendre. Cette place ayant ensuite esté attaquée en melme temps par mer & par terre fut prise sans peine, & sans que les habitans cussent non seulement le moyen de se sauver, mais mesme de se preparer à se désendre. On les tua tous sans exception. Les victorieux ne

262 Guerre des Iules contre les Rom. se contenterent pas de brûler la ville : ils la pillerent, & le nombre des morts se trouva être de huit : mille quatre cens.

Cestius envoya aussi dans la toparchie de Narbatane voisine de Samarie un corps de cavalerie qui tua un grand nombre des habitans, sit un riche

butin, & m't le seu dans les villages.

Il envoya de mesme dans la Galilée Cesennius Gallus avec la douzième legion qu'il commandoit, & autant d'autres troupes qu'il jugea estre necessaire pour se rendre maistre de cette province. La ville de Sephoris qui en est la plus forte place hiy ouvrit les portes, & les autres villes en firent de mesme à son exemple. Mais ceux qui ne respiroient que la revolte & le brigandage se retirerent sur la montagne d'Azamon qui traverse la Galilée & est a l'e à l'opposite de Sephoris. Gallus alla les attaquer, & tandis qu'ils eurent l'avantage de combattre d'un lieu plus elevé que celuy où estoient les Romains, ils n'eurent pas peine à les repousser & en tuerent plus de deux cens. Mais lors qu'ils virent qu'ils avoient gagné par un grand circuit le dessus de la montagne ils ne resisterent pas dayantage, & ceux qui estoient mal armez ne pouvant soutenir leur essort, ny ceux qui s'ensuyoient éviter d'estre taillez en pieces par la cavalerie, il y en cut plus de mille de tuez, & tres-peu se sauverent dans des lieux aspres & disficiles. Alors Gallus voyant qu'il n'y avoit plus rien à faire dans le Galilée remena ses troupes à Cesarée; & Cestius avec toute l'armée s'en alla à Antipatride, où ayant appris? qu'un grand nombre de Iuifs s'estoit retiré dans la tour d'Aphec il envoya pour les y attaquer: mais ils n'oserent attendre; & les Romains aprés avoir! pillé la place mirent le seu aux villages d'alentour.

Liure second. Chap. XXXVII. 26.
Cestius au partir d'Antipatride alla à Lydda. Il hy trouva que cinquante habitans, parce que le seste estoit alle à Ierusalem pour y celebrer la seste des Tabernacles: on les tua tous, on brûla la ville, cestius s'avança ensuite par Bethoron jusques à Gabaon où il se campa, & qui n'est éloigné de Ierusalem que de cinquante stades.

Les luifs voyant que la guerre s'approchoit si 219. fort de leur capitale abandonnerent les ceremonies de cette grande Feste, & sans observer mesme le jour du Sabath qu'ils gardoient auparavant si religieulement coururent aux armes. Comme ils se aucun ordre attaquer les Romains: & cette fureur qui leur avoit fait oublier tant de devoits de pieté les anima de telle sorte qu'ils rompirent leurs premiers rangs, s'ouvrirent un passage dans leurs bataillons, & pousserent leur victoire avec tant d'ar-. deur que si la cavalerie ne fust venu? au secours de cette infanterie si ébranlée, toute l'armée Romaine couroit fortune d'estre entierement défaite. Ils ne perdirent en ce combat que vingt-deux hommes: & les Romains y en perdirent cinq cens quinze, quatre cens d'infanterie, & le reste de cavaletie. Monobaze & Senebée parens de Monobaze Roy. L'Adiabene; Niger Peraite & Selas Babylonien qui avoit quitté le Roy Agrippa aprés l'avoir servy long-temps se signalerent en cette occasion du côté des Iuifs.

Les Iuifs ayant donc enfin ellé repoussez, & les Romains se retirant à Bethoron Gioras sils de Simon donna sur leur arriere-garde, en tua plusieurs, & prit grand nombre de chariots chargez de bagage qu'il amena dans Ierusalem. Cestius demeura trois jours sans oser avancer dans sa retraire, parce

Z iiij

que les luis qui s'estoient sais des éminences qui se rencontroient sur son chemin l'observoient toûjours, & faisoient assez connoistre que s'il se fust mis en marche ils l'auroient attaqué.

CHAPITRE XXXVIII.

Le Roy Agrippa envoye deux des siens vers les fachieux pour tacher de les ramener à leur devoir. Ils en tuent l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improuve extremement cette action.

E Roy Agrippa voyant le peril que cette in-croyable multitude de Iuifs qui occupoient toutes les montagnes & les collines faisoit courir aux Romains, resolut de tenter s'il pourroit les regagner par la donceur, dans l'esperance que s'il venoit à bout de son dessein il feroit cesser la guerte: ou que s'il ne pouvoit les persuader tous il en gagneroit au moins une parrie. Il leur envoya pour ce suiet Burcée & Phebus deux de ses capitaines qui estoient extremement connus d'eux, avec charge de leur promettre au nom de Cestius une entiere abolition du passé s'ils vouloient quitter les armes & rentrer dans leur devoir. Surquoy les plus faclieux craignant que l'esperance de vivre en repos sans avoir plus rien à craindre ne portast le peuple à suivre le conseil de ce Prince, resolutent de tuër ces députez. Ainsi sans leur donner le loisir de parler ils tuërent Phebus: & Borcée se sauva tout blessé.Le peuple improuva de telle sorte une si méchante action qu'il contraignit ces mutins à coups de pierre & de baston de s'enfuir dans la ville.

CHAPITRE XXXIX.

estius assiege le Temple de Ierusalem, & l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levê le siege.

cha contre les factieux les mit en fuite, & es poursuivit jusques à Ierusalem. Il se campa à ept stades de la ville en un lieur nommé scopus, demeura trois jours sans rien entreprendre dans esperance que durant ce temps ils poursoient retenir à eux, & se contenta d'envoyer ses soldats inlever du blé dans les villages voisins.

Le quatriéme jour qui estoit le treissème d'O-Pobre il marcha en tres-bon ordre contte la ville exec toute son armée & les luifs furent si surpris et si étonnez de la discipline des Romains qu'ils abandonnerent les dehors, & se retirerent dans le Temple. Cestius aprés avoir traversé Besetha, Sceopolis, & le marché que l'on nomme le marché es materiaux, & y avoir mis le feu prit son quarier dans la haute ville auprés du palais royal; & il eust alors donné l'assaut il se seroit rendu maire de Ierusalem, & auroit mis fin à la guerre. Mais grannus & Prescus Mareschaux de camp, & plupurs officiers de cavalerie le divertitent de ce desin, & furent cause par la longue durée qu'eut puis cette guerre que les Iuifs souffrent des naux incomparablement plus grands que ceux u'ils auroient alors soufferts.

Cependant Anans fils de Ionathas & plusieurs autres des principaux des Iuifs sirent offiir à Cestius le luy ouvrir les portes. Mais soit par colere, ou parce qu'il croyoit ne se pouvoir sier à eux, il méprisa cet offre; & les factieux ayant eu le soisir de découvrir le dessein d'Ananus & des autres qu'il estoient dans les mesmes sentimens les poursuivirant si vivement à coups de pierres qu'ils les contraignirent de se jetter du haut des murailles

pour le sauver.

Ils se partagerent ensuite dans les tours pour les désendre, & soustinrent durant cinq jours avec tant de vigueur les efforts des Romains qu'ils les rendirent inutiles. Le sixième jour Cestius avec grand nombre de troupes choisses & des soldats que tiroient des fléches, attaqua le Temple du costé du septentrion, & les luifs leur lancerent tant de traits du haut des portiques qu'ils les contraignirent diverses fois de reculer. Mais enfin ceux que faissient le premier front des Romains se couvrant de leurs bougliers & les appuyant contre les murs: ceux qui les suivoient joignant leurs bou-cliers à ces boucliers: & d'autres failant de rang en rang la mesme chose, ils formerent cette espece de voute à laquelle ils donnent le nom de tortuë 😂 & ainsi se trouvant à couvert des dards & des sséches des luifs ils travaillerent sans peril à sapper les murs, & à tâcher de mettre le feu aux portes du Temple. Les séditieux en furent si effrayez que se croyans perdus plusieurs s'enfuirent hors de la ville: mais le peuple au contraire en eust de la joye & ne pensoit qu'à ouvrir les portes à Cestius qu'il consideroit comme son bienfaicteur, parce qu'il luy donnoit le moyen de se délivrer de la tyrannie de ces mutins. Ainsi si ce General eust continué le siege il auroit bien tost emporté la place. Mais Dieu itrité contre ces' méchans ne permit pas que la guerre finist si-tost

CHAPITRE XL.

es Iuifs pour suivent Cestius dans sa retraite, luy tuent quantité de gens, & le reduisent à aveir besoin d'un stratageme pour se sauver.

Estius sut si mai infortuné du desespoir des sa- 221; lieux & de l'afection du peuple pour luy; qu'il leva le siege lors qu'il avoit le plus de sujet esperer de reussir dans son entreprise. Les assicez considerant une retraite si surprenante comne une fuite reprirent courage, donnerent sur on arriere garde, & tuërent quelques cavaliers k quelques fantallins. Cestius se logea ce mesme our dans le camp qu'il avoit fortissé auprés de copur, & continua à marcher le lendemain. Cetuifs. Ils continuerent à attaquer ses dernieres oupes & en tuërent plusieurs, parce que le cheja par où les Romains marcheoient estant fer de pieux ils leur lançoient des dards à travers les blessoient par derriere sans qu'ils tournasat visage à cause qu'ils s'imaginoient d'estre ursuivis par une multitude infinie de gens, & outre qu'ils estoient pesamment armez ils n'o-ient rompre leurs rangs ayant à foire à des enmis si dispos & si legers qu'on les voyoit presque restauten melme temps: & ainsi ils souffroient aucoup des luifs & ne leur faisoient point de

Cette retraire continua de la sorte jusques à ce ue les Romains aprés avoir perdu outre plusieurs ildats Priscus qui commandoit la sixième legion.

Longinus Tribun, Emilius Iucundus Mestre de camp d'un regiment de cavalerie, & esté contraints d'abandonner beaucoup de bagage, arriverent à Gabaon où ils avoient campé auparavant. Cestius y passa deux jours sans sçavoir à quoy se resoudre: mais voyant le troisième jour que le nombre des ennemis croissoit toûjours & que tous les lieux circonvoisins en estoient remplis, il crûs que s'il disseroit davantage à partir il auroit encore plus d'ennemis sur les bras.

Ainsi pour faciliter sa fuite il commanda d'abandonner tout le bagage capable de le retarder, & de tuer les asnes, les mulets, & les autres bestes de somme, à la reserve de celles qui estoient ne cessaires pour porter les javelots & les machines, & craignoient mesme qu'ils ne tombassent entre les mains des ennemis. Ses troupes marcherent en cet estat vers Bethoron sans que les suifs les attaquassent tandis qu'elles estoient dans les lieux des descentes ils les chargeoient en teste pour les empescher d'avancer, & en queuë pour les pousses encore davantage dans les valons, où comme il couvroient de leur multitude toutes les éminen ces des lieux d'alentout, ils accabloient à coup de fléches. L'infanterie Romaine se trouvant dans une telle extremité, la cavalerie estoit encor en plus grand danger : car cette grande quan tité de séches l'empeschoit de garder ses rang dans sa marche, & ces lieux roides & escarpe ne luy permettoient pas d'aller aux ennemis. D'ac tre costé comme les luifs occupoient tous le sochers & toutes les vallées, ceux qui pensoies

ses Romains se voyant ainsi reduis à ne poupir ny combattre ny s'enfuir, leur desespoir fut grand qu'ils se laisserent emporter jusques aux urlemens & aux plurs. Les suifs au contraire troient des cris de joye en continuant toûjours e tuer, & tout l'air retentissoit de bruit de ces différens témoignages de rejouissance & de doueur. Que si la nuit qui donna moyen aux Ro-mains de se sauver à Bethoron ne fust survenue, l'armée de Cestius auroit esté entierement défaite.

Les Iuifs les environnerent ensuite de tous cô-cz, & gardoient toutes les avenues pour les em-tescher d'en partir : & ainsi Cestius voyant qu'il de le pouvoir faire ouvertement ne pensa plus qu'a couvrir sa retraite. Il choisit parmy ses troupes quatre cens soldats des plus resolus qu'il sit monter sur les tois des maisons avec ordre de crier pien haut: Qui va là comme font les sentineles, afin de faire croire aux ennemis que l'armée sestoit point décampée. Il partit après avec tout reste & sit sans bruit trente stades de chemin. Lors que les Iuifs vinrent le matin que les Ropains s'estoient retirez ils se jetterent sur ces quale cens hommes, les tuerent à ceups de fléches, le mirent à poursuivre Cestius. Mais s'il avoit git, une si grande diligence durant la nuit, il en rencore une plus grande durant le jour; & l'éennement de ses soldats estoit se extraordinaire u'ils abandonnerent toutes les machines propres prendre des places. Les Iuifs s'en servirent depuis utilement contre cux: & aprés les avoir pourmivis jusques, à Antipatride voyant qu'ils ne les pouvoient joindre ils se retiterent avec ces machines, dépouillerent les morts, rassemblerent tout leur butin, & retournerent à serusalem avec des cris de victoire, sans avoir perdu que tres-peu de gens; au lieu que du costé des Romains le nombre des morts tant de leurs propres troupes que des auxiliaires sut de quatre mille hommes de pied & trois cens quatre-vingt de chèval: ce qui arriva le huitième jour de Novembre en la douziéme année du regne de Neron.

CHAPITRE XLI.

Cestius veut faire tomber sur Florus la cause du malheureux succès de sa retraite. Cenn de Das mas tuent en trahison din mille suifs qui demeus roient dans leur ville.

Altius plusieurs des principaux des luifs sortirent de lerusalem comme ils seroient sortis d'un
vaisseau qu'ils jugeoient estre prest à faire naufrage. Costobare & Saul qui estoient freres, & Phihippes sils de Ioachim qui avoit esté General de l'ar
mée du Roy Agrippa, le retirerent vers Cestius :
je diray ailleurs de quelle soite Antipas qui avoi
esté assiegé avec eux dans le palais royal n'ayar
pas voulu s'ensuir sut tué par ces seditieux. Ces
stius envoya Saul & les autres à Neron dans l'A
thaie pour l'insormer de sa retraite & rejetter
cause de la guerre sur Florus, asin d'appaiser
colere contre luy en la faisant tomber sur
autre.

faite de l'armée Romaine resolurent de couper

LIVRE SECOND. CHAP. X L II. 271 orge aux Iuifs qui demeuroient parmy eux. Mais omme la pluspart de leurs femmes avoient empassion ils eurent grand, soin de leur acher leur dessein. Ils prirent le temps pour l'exequter qu'ils estoient tous assemblez dans le lieu des prire qu'ils estoient tous assemblez dans le lieu des puis n'estant point armez ils en tuèrent dix mille ans peine.

CHAPITRE XLII.

Les luifs nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entreprenoient contre les Romains, du nombre desquels fut loseph auteur de cette histoire à qui sis donnent le gouvernement de la basse Galilée. Grande discipline qu'il établit, & excellens ordres qu'il donne.

Prés que ceux qui avoient poursuivy Cestius 224. furent de retour à lerusalem ils employerent r force & la douceur pour tâcher d'attirer à leur arty ceux qui favorisoient les Romains: & s'estant ssemblez dans le Temple elurent des chefs pour conduite de cette guerre. Ioseph fils de Gorion le Sacrificateur Ananus furent ordonnez pour rendre soin de la ville, & d'en faire relever les Aurailles. Mais quant à EleaZer fils de Simon puoy qu'il se fust enrichy des dépouilles des Romains, qu'il cust pris l'argent qui appartenoit à Céstius, & qu'il en eust beaucoup tiré du tresor public; neanmoins parce que l'on voyoit qu'il aspiroit à la tyrannie & se servoit comme de gardes de ceux qui luy estoient les plus confidens, on ne luy donna aucune charge. Mais il gagna Z. .

E72 Guerre des luies contre les Rom.

peu à peu de telle sorte le peuple par son adresse & par la maniere dont il se servit de son bien, qu'il

luy persuada de luy obeir en tout.

On choisit aussi pour commander les gens de guerre dans l'idumée Iesus fils de Saphas l'un des Grands Sacrificateurs, & Eleazar fils du nouveau Grand Sacrificateur: & l'on manda à Niger alors Gouverneur de cette province, qui tiroit son origine de delà le Iourdain, ce qui luy avoit fait donner le surnom de Peraîte, de leur obeir.

On envoya Ioseph fils de Simon à Iericho, Mana à laquelle on joignit Lydda, Ioppé, & Ammaus pour les gouverner en forme de toparchie.

lean fils d'Ananias fut aussi ordonné pour Gouverneur de la Gophnitide & de Lacrabatane: & se loseph sils de Matthias pour exercer une sembla-ble charge dans la haute & basse Galilée, & l'on joignit à son gouvernement Gamala qui est la plus

forte place de tout le pais.

Ce

Io-Seph

l'auteur

Cette hi_ stoi-

de

re.

Chacun de ces autres Gouverneurs s'acquitta de la charge selon que son affection ou sa conduite l'en rendoit plus ou moins capable. Et quant la loseph son premier soin sut de gagner l'affection des peuples, comme pouvant en tirer de grands et avantages, & reparer par là les sautes qu'il pour avantages. roit faire. Pour s'acqueilr aussi les plus puissants en partageant avec eux son autorité, il choisité soixante & dix des plus sages & des plus habiles qu'il établit comme administrateurs de la province ce, & donna ainsi la joye à ces peuples d'estra gouvernez par des personnes de seur pais, & inches struits de seurs coustumes. Il établit outre cela dans chaque ville sept suges pour juger les petites causes ses selons la forme de seur la fo ses selon la forme qu'il leur en prescrivit. Et qua

LIVRE SECOND. CHAP.XLII. 273

grandes il s'en reserva la connoissance.

Aprés avoir de la sorte ordonné de toutes choles au dedans il porta ses soins à ce qui regardoit le seureté du dehors : & parce qu'il ne doutoit point que les Romains n'entrassent en armes dans lette province il sit ensermer de murailles les plales de la basse Galisée qu'il jugea devoir principalement sortisser : sçavoir Iotapat, Bersabée, Salamain, Perecho, Iapha, Sigoth, Tiriachée, Tiberiade, & sortisser le mont Itaburin & les cavernes qui sont prés du lac de Genesareth.

Quant à la haute Galilée il fit aussi fortisser etra autrement nommée Acabaron, Septh, Iamaith & Mero: & dans la Gerlanite, Seleucie, Sozan & Gamala. Les habitans de Sephoris surent es seuls à qui il permit d'ensermer leur ville de nurailles, parce qu'ils estoient riches, portez à guerre & dissiciles à gouverner. Il ordonna aussi lean sils de Levias de faire ensermer de marailles Giscala. Quant à toutes les autres places il y loit en personne asin d'ordonner des travaux & les faire avancer.

Al sit enroller jusques à cent mille hommes de a Galilée que leur jeunesse rendoit les plus protes pour la guerre, & les arma des vieilles arges qu'il ramassa de tous costez. Comme il sçapit que ce qui rendoit p incipalement les Rotains invincibles estoit leur obeissance & leur scriptine, & qu'il voyoit que le temps ne luy pertettoit pas de faire autant exercer ses gens qu'il auroit desiré, il crût devoir travailler au moins les rendre obeissans. Ainsi parce que rien n'y eut tant contribuer que la multitude des compandans, il leur donna à l'imitation des Rotains quantité de chess. Car outre les principaux

274 GUERRE DES JUIES CONTRE LES ROM. officiers comme capitaines, mestres de camp & autres, il établit un grand nombre de bas officiers, leur enseigna toutes les diverses manieres. de signal, de quelle sorte il faut sonner l'alarme, la charge, & la retraite: comme les troupes qui sont encore entieres doivent soûtenir celles qui sont ébranlées, & celles qui n'ont point combattu rafraischir les fatiguées pour partager avec eiles le peril; & il les instruisoit de tout ce qui pouvoit fortisier leur courage & accoûtumer leurs corps au travail & à la fatigue. Il leur representoit sur toutes choses quelle estoit l'extrême discipline des Romains, & qu'ils avoient à combattre contre des hommes dont la force corporellejointe à une invincible sermeté d'ame avoit conquis presque tout le monde. Il ajoûtoit que s'ils: vouloient luy faire connoistre quelle seroit l'obeissance qu'ils luy rendroient dans la guerre, ils devoient dés lors renoncer aux voleries, aux pilleries, aux brigandages, ne faire point de tort à ceux de leur nation, ny se persuader de pouvoir trouver du prosit dans le dommage de ceux qui leur estoient les plus connus & les plus proches, puis qu'il est impossible de bien réussir dans la-s guerre quand on agit contre sa conscience, & que les méchans sont hais non seulement des hommes mais de Dieu mesme. Il leur donnoit plusieurs autres semblables instructions; & avoit déja autant de gens qu'il en desiroit : car leur nombre estoit de soixante mille hommes de pied, deux cens cinquante chevaux quatre mille cinq cens étrangers qu'il avoit pris à la solde ausquels ils se sioit principalement, & six cens gardes pour techoisis. Ces troupes excepté les étrangers estoienti

Livre se se con d. Chap. XLIII. 275
Extretenuës par les villes, qui les nourissoient
colontiers & sans en estre incommodées, parce
le chacune de celles dont j'ay parlé envoyoit la
coitié de ses habitans à la guerre, & l'autre moileur fournissoit des vivres, pourvoyant ainsi
le une assistance mutuelle à la seureté & à la
cobistance les uns des autres.

CHAPITRE XLIII.

persis for mez, contre loseph par lean de Giscala qui étoit unitres-méchant homme. Divers grands persis que loseph courut, & par quelle adresse il s'en sauva & reduisit lean à se renfermer dans Giscala, d'où il fait en sorte que des principaux de Ierusalem envoyent des gens de guerre & quatre personnes de condition pour déposseder-loseph de son gouvernement. Loseph prend ces Député prisonniers & les envoye à Ierusalem, où le peuple ple les veut tuër. Stratagême de Ioseph pour reprendre Tyberiade qui s'étoit revoltée côtre luy.

Endant que Ioseph se conduisoit de la sorte 220. dans la Galilée Jean fils de Levias qui estoit e Giscala vint à paroistre. Il estoit tres-méchant, les-artificieux, tres dissimulé, & tres-grand mentur. La tromperie passoit dans son esprit pour line vertu, à il en usoit mesme envers ceux avec ini il faisoit une profession particuliere d'amitié. Son ambition n'avoit poine de bornes: & plus il commettoit de crimes, plus il ses esperances. La misere où il s'estoit vû l'avoit empesché durant un temps de faire connoisse: usques où alloit sa méchanceré: & au commence-

cement il voloit seul mais d'autres se joignirent aprés à luy dans cet infame exercice. Leur nombre croissoit toûjours, & il ne recevoit que ceux qui n'avoient pas moins de courage que de force de corps & d'experience pour la guerre. Aprés qu'il en eut assemblé jusques à quatre cens dont la pluspart estoient des Tyriens fugitifs il commença à piller la Galilée, & tua plusieurs de ceux que l'apprehension de la guerre avoit portez à s'y retirer. Comme il aspiroit à de plus grandes chossis il desira de commander des troupes reglées, & il n'y eut que le manque d'argent qui l'en empesore cha.

Lors qu'il vit que Ioseph le consideroit comme un homme de service il luy persuada de suy commettre le soin de fortisser Giscala. Il gagna beaucoup sur ce qu'il tira pour ce sujet des plus riches; le le le le le l'artisse de faire ordonner par soseph à tous les Iuifs qui demeuroient dans la Syrie du de ne point envoyer d'huile aux lieux circonvoi-fins qu'elle n'eust passé par les mains de ceux de leur nation. Il en acheta aprés une tres-grande quantité dont quatre mesures ne luy coustoient qu'une piece de monnoye tyrienne qui en valoit quatre artiques, & il tiroit le mesme prix de la moitié d'une de ces quatre mesures. Ainsi comme la Galileé est fort abondante en huile, qu'elle en avoit recueilly en cette année une tres-grande quantité, & qu'il estoit le seul qui en envoyoit aux lieux qui en manquoient, il fit un gain mer-veilleux, & s'en servit contre celuy à qui il en avoit l'obligation, Ensuite dans l'esperance que si lo-seph estoit dépossedé de son gouvernement il pour-toit luy succeder, il ordonna à ces voleurs qu'ils commandoit de piller tout le pais, afin que la proVince se trouvant troublée il pûst tuer sosceph en trahison s'il vouloit y donner ordre, ou l'accuser le rendre odieux à ceux de son païs s'il negligeoit le s'acquitter du devoir de sa charge. Pour mieux reüssir dans ce dessein il avoit dés auparavant sait courir le bruit de tous costez que soseph avoit resolu de livrer cette province aux Romains: & il vn'y avoit point d'autres artisices dont il ne se ser-vist aussi pour le perdre.

Ainsi quelques jeunes gens du bourg d'Abarith 127. gent Ptolomée Intendant du Roy Agrippa & de la Reine Berenice & pillerent tout le bagage qu'il conduisoit parmy lesquels il y avoit quantité de ri-ches vestemens, de vaisselle d'argent, & six cens pieces d'or. Comme ils ne pouvoient cacher ce vol ils le porteret à soseph qui estoit alors à Tarichée. Als les reprit fort d'avoir usé de cette violence en-vers les gens du Roy, leur commanda de remettre entre les mains d'Enée l'un des principaux habicans de la ville tout ce qui avoit esté pris; & cette de ction de justice pensa luy conster la vie. Car ceux mui avoient fait ce vol furent si irritez de n'en pou, poir prositer au moins d'une partie, parce qu'ils la geoient bien que le dessein de Ioseph estoit de le mendre au Roy & à la Reine sa sœur, qu'ils alletoit un traistre, & répandirent aussi de telle sorte bruit dans les villes, que dés le lendemain main cent mille hommes s'assemblerent en armes le rendirent dans l'hypodrome prés de Tarihée où ils crioient avec fureur, les uns qu'il le aloit lapider, & les autres qu'il faloit le brûler, le sans & Iesus fils de Saphas alors Magistrats

aus Tyberiade n'oublioient rien pour les animer

278 GUERRE DES LUIFS CONTRE LES ROM. encore davantage. Les amis & les gardes de Ioseph furent si effrayez de voir cette grande multitude si irritée contre luy qu'ils s'enfuirent tous; excepté quatre. Il dormoit alors; & l'on estoit: prest à mettre le seu dans sa maison quand il s'évieilla. Ces quatre qui ne l'avoient point abandonné l'exhortent à s'enfuir. Mais luy sans s'étonner de voir tant de gens venir l'attaquer & de se trouver seul se presenta hardiment à eux avec des habits déchirez, de la cendre sur sa teste, ses mains derriere son dos, & son épée penduë à son coû. Les personnes qui luy estoient affectionnées, & particulierement ceux de Tarichée, furent émûs: de compassion: mais les paisans & le menu peuple des lieux voisins qui trouvoient qu'il les chargeoit de trop d'impositions, l'outragerent de paroles en disant: Qu'il faloit qu'il rapportast l'argent du public, & qu'il confessast la trahison qu'il avoit faite: car le voyant en cet estat ils s'imaginoient qu'il ne desavouëroit rien de ce dont il estoit accusé, & que ce qu'il faisoit n'estoit que pour les toucher de pitié afin qu'on luy pardonnast. Alors comme son dessein estoit de les diviser, il leur promit de confesser la verité, & leur parla ensuite en ces termes: le n'ay pas eu la moindre pensée de rendre cet argent au Roy?
Agrippa, ni d'en profiter. Car Dieu me garde d'estre amy d'un Prince qui vous est ennemy, ou de vouloir tirer de l'avantage d'une chose qui vous seroit préjudiciable. Mais voyant, ajoûta-t-il, en s'adressant aux habitans de Tarichée, que vostre ville a besoin d'estre fortissée; que vous manquez d'argent pour y faire travailler, & que ceux de Ty beriade & des autres villes desirent de s'approprie cette prise, j'avois resolu de l'employer à faire en

LIVRE SECOND. CHAP. XLIII. 279 mer vostre ville de murailles. Que si vous ne le, Rez pas je suis prest de rendre tout ce qui a esté pour en disposer comme vous voudrez? & si au-kraire vous avez quelque sentiment de l'intenque j'ay ene de vous faire plaisir, vous estes igez de me désendre. Ce discours toucha tellement ceux de Tarichée

ils duy donnerent de grandes louanges. Ceux Tyberiade au contraire & les autres en furent ore plus animez contre luy & le menaçoient seque jamais. Dans cette diversité de sentimens lieu de continuer à luy parler ils entrerent en cestation les uns contre les autres & alors some le confiant au grand nombre de ceux qui luy bient favorables, car les Tarichéens n'estoient moins de quarante mille, commença à parler ce plus de hardiesse à toute cette multitude. Il craignit point de blâmer leur injuste prétencraignit point de blâmer leur injuste préten-in, & de dire hautement qu'il faisoit employer la argent à fortisser. Tatichée; qu'il prendroit à de fortisser aussi les autres villes, & que l'on manqueroit pas d'argent pourveu qu'ils s'ument ensemble contre ceux de qui il en faloit r, & non pas contre celuy qui pouvoit leur en

Re avoir.

Contre multitude trompée de la sorte se retira:

Le deux mille hommes de ceux qui estoient

de contre suy allerent en armes l'asseger dans

l'aison avec de grandes menaces: & dans ce

reau peril il se servit d'une autre adresse. Il

litta au plus haut étage du logis, ou aprés

litiappaisé ce bruit en seur faisant signe de la

lin il létrédit: Qu'il ne pouvoir pas entendre

le pouvoir pas entendre en eveau peril il se servit d'une autre adresse. Il tha au plus haut étage du logis, ou aprés sin il leut dit : Qu'il ne pouvoit pas entendre by tant de voix confules ce qu'ils destroient my. Mais que s'ils foulpient luy envoyer

quelques personnes avec qui il pûst conferer estoit prest de faire tout ce qu'ils voudroient. Su cette proposition les principaux & les Magistrat furent le trouver. Il ferma les portes sur eux, le mena dans les lieux les plus reculez du logis, or il les sit tellement soüetter qu'ils estoient si écor chez qu'on voyoit leurs costes, & aprés il les ren voya. Cette multitude qui artendoit au dehors l'succés de la conference & croyoit qu'ils disputoien des conditions; sut si effrayée de les voir reveni ainsi tout en sang que chacun ne pensa plus qu'ils s'enfuir.

La douleur qu'en eut lean augmenta encore sa haine & sa jalousie contre Ioseph, & luy sie avoir recours à de nouveaux artisices. Il seignif d'estre malade, & luy écrivit pour le prier de luy permettre d'aller prendre des eaux chaudes à Tyberiade. Comme Ioseph ne se défioit point encore de luy il luy envoya une lettre adressante aux Gouverneurs de la ville, par laquelle il les prion de luy faire donner un logis & les choses dont il auroit besoin. Deux jours apres qu'il y fut arrivé il trompa les uns & corrompit les autres par de largent pour leur faire abandonner Ioseph Silas que loseph avoit laissé pour la garde de la ville l'ayant découvert luy en donna avis, & bien qu'il fut nuit lors qu'il receut sa lettre il ne laissa pas de partir à l'heure mesme, & arriva de grand mag tin à Tyberiade. Tout le peuple excepté ceux qui avoient esté gagnez par de l'argent, fut au de vant de luy: mais comme lean se doutoit de sujet qui l'amenoit, il envoya un de ses amis lu faire des excuses de ce qu'il ne luy alloit point rendre ses devoits à cause de quelque incomme dité qui l'obligeoit à garder le lit. Ce traistre aya pris ensuite que Ioseph avoit fait assembler les bitans dans le lieu des exercices publics pour parler sur le sujet de l'avis qu'on luy avoit nné, envoya des gens armez pour le tuer. Quand peuple leur vit tirer leurs épées il s'écria : & s'estant tourné lors qu'ils les luy portoient éja à la gorge, descendit d'un petit tertre élevé e six coudées sur lequel il estoit monté pour parre; gagna le lac avec deux de ses gardes seulement, se sauva dans un petit bateau.

Les gens de guerre qu'il entretenoit prirent aussioft les armes pour chastier ces assassins. Mais comle il craignoit que si on en venoit à une guerre vile le crime de quelques particuliers ne causast à ruine de toute la ville, il leur manda de penser eulement à leur seureré sans tuër ni accuser person-

, & ils luy obeirent.

Ceux des lieux d'alentour ayant sceu cette trason & qui en estoit l'auteur, s'assemblerent pour parcher contre Iean, & il se sauva à Giscala. Les bitans de toutes les villes de la Galilée se renrent ensuite en armes & en tres-grand nombre prés de Ioseph en criant: Qu'ils venoient pour servir contre Iean ce traistre & leur commun stremy, & pour brûser la ville qui luy avoit donretraite. Il leur répondit qu'il ne pouvoit trop uer leur affection: mais qu'il les prioit de ne s'y s laisser emporter, parce qu'il aimoit mieux infondre les ennemis par la moderation que de « s détruire par la force. Il se contenta de faire trire les noms de ceux qui avoient conspiré avec can que chaque ville déclara volontiers, & fit pulier à son de trompe que l'on confisqueroit le en, & que l'on brûleroit les maisons & toutes les milles de ceux qui n'abandonneroient pas dans Guerre, Tome I.

282 Guerre des Ivies contre les Rom.
cinq jours ce trailtre. Cette déclaration ent tant
d'effet que trois milles hommes abandonnerent
lean, vinrent trouver Ioseph, & jetterent leurs armes à ses pieds.

Iean se voyant alors hors d'esperance de pouvoir travailler ouvertement à perdre Ioseph se retira avec deux mille Tyriens fugitifs qui luy restoient, & ne pensa plus qu'à le ruiner par des artifices & des trahisons plus difficiles à découvrir-Il envoya secrettement à Ierusalem l'accuser de lever une grande armée pour se rendre maistre de Ierusalem si on ne le prévenoit. Le peuple qui avoit esté informé d'une partie de ce qui s'estoit passé ne tint compre de cet avis: mais les principaux de la ville & quelques-uns des Magistrats envoyerent secrettement de l'argent à lean pour assembler des troupes & faire la guerre à loseph. Ils dresserent un acte pour luy oster le commandement de celles qu'il avoit: & pour faire executer ce Decret envoyerent deux mille einq cens hommes de guerre & quatre personnes fort considarables, scavoir Ioasar, ou Gozar fils de Nomicus, Ananias Saducéen, Simon & Iudas fils de Ionathas tous sçavans dans nos loix & fort éloquens, afin de détourner les peuples de l'affection qu'ils portoient à loseph, & avec ordre s'il vouloit venir de son bon gré rendre raison de ses actions de ne luy faire point de violence, & s'il le refusoir de le traiter comme ennemy.

convoyoit vers luy de gens de guerre: mais il nes pûrent luy mander à quel dessein, parce qu'on le tenoit fort secret. Ainsi Scitopolis, Gamala, Gilcala & Tyberiale se déclarerent contre luy avant qu'il y past donner ordre. Il s'en readit maistre

M-tost aprés sans violence, & prit aussi par son resse ces quatre députez & les principaux de ceux avoient pris les armes contre luy. Il les envoyants à Ierusalem, où le peuple s'émeut de telle rie contre eux que s'ils ne s'en fussent fuis il les roit tous tuez & ceux qui les avoient envoyez.

La crainte que Iean avoit de Ioseph le tenoit en- 230. ermé dans Giscala, & peu de jours aprés les habiens de Tyberiade s'estant encore revoltez contre Seph envoyerent offrir au Roy Agrippa de reettre leur ville entre ses mains. Il prit jour pour cevoir l'effet de leurs offres: mais il manqua de nir. Quelques cavaliers Romains arriverent seument: & alors ils se revolterent contre loseph. Il n receut la nouvelle à Tarichée: & comme il voit envoyé tous ses gens de guerre pour amasser a blé il se trouva dans une grande peine, parce ue d'un costé il n'osoit marcher seul contre ces leserteurs qui l'avoient abandonné; & il ne, poupoit de l'autre se resoudre à demeurer sans rien eneprendre dans la crainte qu'il avoit que les troues du Roy se rendissent cependant maistresses de ville, outre que le lendemain estoit un jour de abath qui ne luy permettoient pas d'agir.

Enfin il forma un dessein qui luy téussit: & pour apescher que l'on ne pust donner aucun avis à sux de Tyberiade il sit sermer toutes les portes de arichée. Il prit ensuite tout ce qui se trouva de arques sur le lac dont le nombre estoit de deux instréte, mit quatre matelots dans chacune, & voir de de grand matin vers Tyberiade. Lors qu'il sit une telle distance de la ville qu'il ne pouvoit qu'à eine en estre apperceu il commanda à tous ses matentes de s'arrester & de battre l'eau avec leurs aviens & seurs rames: & suy accompagné seulement

百. 百. 岁. 更

日

Bb ij

GUERRE DES JUITS CONTRE LES ROM. de tept de ses gardes qui n'estoient point armez s'avança assez prés pour pouvoir estre reconnu de ceux de Tyberiade. Ses ennemis qui continuoient à parler outrageusement de luy de dessus les murailles de la ville furent si surpris de le voir; & ce grand nombre de batteaux éloignez qu'ils croyoient pleins de gens de guerre les effraya de telle sorte. qu'ils jetterent leurs armes & le prierent à mains », jointes de leur pardonner & à leur ville. Il com-, jointes de leur pardonner & à leur ville. Il com-, mença par leur faire de grandes menaces & de: , grands reproches, de ce qu'ayant entrepris de faire: , la guerre aux Romains ils consumoient leurs for-, ces en des dissensions domestiques qui estoit le plus , grand avantage qu'ils pussent donner à leurs enne-, mis, dit que c'estoit une chose horrible que le del-» sein qu'ils avoient de faire mourir leur Gouver-» neur de qui ils devoient attendre le plus d'assistan-3) ce,& de ne rougir point de honte de luy réfuser les » portes d'une ville qu'il avoit enfermée de murail-) les: mais qu'il vouloit bien leur pardonner pour-» vû qu'ils luy envoyassent des deputez afin de luy , en faire satisfaction.

Ils luy envoyerent aussi-tost dix des principaux de la ville. Il les sit mettre dans une barque qu'il envoya assez loin: demanda ensuite qu'on luy envoyast cinquante des Senateurs les plus considerables asin de recevoir aussi leur parole: & il continua sous le mesme pretexte d'en demander d'autres jusques à ce qu'il eut entre ses mains tout le Senat de Tyberiade, dont le nombre estoit de six cens deux mille autres habitans: & à mesure qu'ils venoient il les envoyoit prisonniers à Tarichée sur ses barques qu'il avoit amenées vuides.

Alors tout le peuple se mit à crier que Clitue avoit esté le principal auteur de la sedition, & qu'ils

Ervee second. Chap. XLIV. prioient de se contenter de le faire punir. Sur moy comme Ioseph ne vouloit la mort de persone il commanda à Levias l'un de ses gardes d'aller ouper les mains à Clitus: Mais ce garde effrayé de e voir seul au milieu de tant d'ennemis n'osa exeuter cer ordre: & Clitus voyant que Ioseph s'en nettoir en colere & vouloit descendre en terrepour les chastier luy-mesme comme son crime le meritoir, le pria de luy laisser au moins une main. l le luy accorda pourveu que luy-mesme s'en cou-ast une: & aussi-tost ce seditieux tirast son épée, & e coupa la main gauche. En cette maniere & par sette adresse loseph avec sept soldats seulement & des barques vuides recouvra Tyberiade.

Quelques jours après il permit à ses troupes de 23 r. saccager Giscala & Sephoris qui s'estoiét revoltées, Mais il rendit aux habitans tout ce qu'il pût ramaser du pillage; & en usa de même envers ceux de Tyberiade pour les châtier d'une pair par le dommage qu'ils recevoient en leur bien. & regagner de l'autre leur affection par la restitution qu'il leur

CHAPITRE XLIV.

Les luifs se preparent à la guerre contre les Romains, voleries & ravages faits par Simon fils de Gioras.

Prés que ces divisions domestiques qui n'é- 232-toient jusques alors arrivées que dans la seule Gani ée furent cellées, on ne pensa plus qu'à se pré-paret à la guerre contre les Romains. Le Grand Sa-crisseateur Ananus & ceux des principaux de lesu alem qui leur estoient ennemis se hastoient de faire relever les murailles de la ville, d'assembler grand nombre de machines & de faire de tons cótez

Bb iij

286 GHERRE DES TUTES CONTRE LES ROM. forger des armes. Toute la jeuneile s'exerçoit pou apprendre à s'en bien servir, & de la chaleur d'un s grand mouvement remplissoit tout d'agitation & de tumulte. Mais les plus sages & les plus indicieux prévoyant les malheurs où l'on s'alloit engage avoient le cœur percé de douleur & ne pouvoient rerenir leurs larmes. Ceux au contraire qui allumoient le seu de la guerre prenoient plaisir à se repaître de vaines esperances: & Ierusalem estoit dans un tel estat que l'on voyoit cette malheureuse ville Aravailler elle-mesme à sa ruine comme si elle eus voulu ravir aux Romains la gloire de la détruire. Le dessein d'Ananus estoit de surseoir pour un remps tous ces préparatifs de guerre afin de travailler à guerir l'esprit de ces seditieux que l'on nommoit Zelateurs, & leur faire prendre des resolutions plus prudentes & plus utiles au public: mais il succomba dans son entreprise comme on le verra dans la suite.

233. Cependant S 1 M 0 N fils de Gioras assembla dans la toparchie de Lacrabatane un grand nombre de gens qui ne demandoient comme luy que le desordre & le trouble. Il ne se contentoit pas de piller les maisons des riches : son insolence alloit insques à les frapper & à les barre; & il aspiroit ouvertement à la tyrannie. Ananias & les Magistrats envoyerent contre luy des gens de guerre: & il s'enfuit vers ces voleurs qui s'estoient retirez à Massada, où ayant demeuré jusques à la mort d'Annanus & de ses autres ennemis il sit tant de maux à l'Idumée que les Magistrats surent obligez de lever des troupes pour mettre en garnison dans les bourgs & dans les villages asin d'empescher la continuation de ses volenes & de ses meurtres.



HISTOIRE

DE LA

GVERRE DES IUIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE TROISIE'ME.

CHAPITRE PREMIER.

L'Empereur Neron donne à Vestasien le commandement de se armées de svie pour faire la guerre aux luifs.

Lans étonnement & saus trouble le mau, vais succés de ses armes dans la sudée :
Mais il le dissimula, & couvrant sa peur d'une apparence d'audace il fit éclatet sa colere contre Cestius; comme si c'eust esté à son incapa-cité de non pas à sa valeur des suifs que les avan-tages qu'ils avoient remportez sur ses troupes dévoient estre attribuez. Cat il croyoit qu'il estoit de la dignité de l'empire & de cette suprême

288 GIERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. grandeur qui l'élevoir li fort au dessus de tous les autres Pinces, de témoigner par le mépris des choses les plus fâcheuses cette fermeté qui rend l'ame superieure à tous les accidens de la fortune. Dans ce conbat qui le passoit en luy-mesme entre sa fierté & sa crainte, il jetta les yeux de tous costez, pour voir à qui il pourroit confier la conduite d'une guerre où il ne s'agissoit pas seulement de chastier la revolte des luis, mais de maintenir dans le devoir le reste de l'orient, en empeschant que les autres nations n'entreprissent aussi de secouër les joug des Romains comme elles y paroissoient entierement disposses. Après avoir fort deliberé il ne trouva que le seul Vespasien capable de soutenir le poids d'une si grande entreprise. Sa vie depuis sa jeunesse jusqu'à sa vieillesse s'estoit passée dans la guer e: l'empire devoit à sa valeur la paix dont il jouissoit dans l'occident qui s'estoit vû ébranlé par le soulevement des Allemans; & ses travaux avoient fait recevoir à l'Empereur Claud'us sans qu'il luy en coûtast ni des sueurs ni du sang la gloire de triompher de l'Angleterre qu'on ne pouvoit dire jusques alors avoir esté veritablement domtée. Ainsi Neron considerant l'âge, l'experience, & le courage de ce grand Capitaine, & qu'il avoit des enfans qui estoient des ostages de sa fidelité & qui dans la vigueur de leur jeunesse pouvoient servir comme de bras à la prudence de leur pere; outre que peut-estre Dieu le permettoit ainsi pour le bien de l'empire, il se resolut de Juy donner le commandement de ses armées de Syrie: & dans le besoin qu'il avoit de luy il n'y eut point de témoignages d'affection & d'estime dont il n'accompagnast ce choix, asin de l'animer encore à s'efforcer de réilssir dans une occa-

30

12

livre troisie n. Chap. II. 289 li limportente. Vespassen estoit alors auprés de Prince dans l'Achaie, & il n'eust pas plutost esté moré de ce grand employ qu'il envoya Tite fils à Alexandrie pour y prendre les cinquième dixième legions: & luy aprés avoir passé le déit de l'Helespont se rendit par terre dans la Sy, où il assembla toutes les forces Romaines & troupes auxiliaires que luy donnerent les Rois s nations voisines de cette province.

CHAPITRE II.

s Iuifs voulant attaquer la ville d'Ascalon on il y avoit une garnison Romaine, perdent dixbuit mille hommes en deux combats avec Iean & Silas deux de leur chefs, & Niger qui estoit le troisiéme se sauve comme par mirale.

YU

es

il.

U

工名 出出 出出 出土

'Avantage si insperé remporté par les Iuiss ur l'armée Romaine commandée par Cestius rensla tellement le cœur & les rendit si insous, qu'estant incapables de se moderer ils ne nserent qu'à pousser la guerre encore plus loin, rés avoir assemblé tout ce qu'ils pûrent de meil, res troupes ils marcherent contre Ascalon qui s'une ville fort ancienne distante de Ierusalem cinq cens vingt stades, & resolurent de l'attaer la premiere, parce que de tout temrs ils la associent. Ils avoient pour chef trois hommes te braves & qui n'avoient pas moins de conduite de valeur, Niger Peratte, Silas Babyloen, & Iean Essenien.

Ascalon estoit environnée d'une tres-forte muille: mais la garnison en estoit si toible qu'elle

290 Guerre des Inifs contre les Rom. n'estoit composée que d'une cohorte d'infanter & de quelque cavalerie commandée par Antois L'ardeur dont les Iuifs estoient poussez leur sit sa: une si grande diligence qu'ils arriverent auprés la ville plûtost qu'on ne l'auroit pas pû croire. I ne surprirent pas neanmoins Antoine. Comme avoit eu avis de leur marche il estoit déja sorty avi sa cavalerie pour les attendre; & sans s'étonner seur multitude & de leur audace il soustint si cot rageusement seur premier effort qu'ils ne pûre s'avancer jusques au murs de la ville; par qu'encore qu'ils surpassent de beaucoup les Re mains en nombre, ils avoient le desavantage d': voir à faire à des ennemis aussi sçavans dans guerre qu'ils y estoient ignorans, aussi bien a mez qu'ils l'estoient mal, aussi bien discipline qu'ils l'estoient peu, & qui au lieu de n'agir com me eux que par imperuosité & par colere ober soient parfaitement à leurs chefs: à quoy joigna ce que les luifs n'avoient que de l'infanterie furent aisément défaits. Car aussi-tost que cet cavalerie eur rompu leurs premiers rangs ils pri rent la fuite: & alors les Romains les attaquant toutes parts ainsi écartez dans cette campagne co leur estoit si favorable ils en tuërent un tres-graf nombre; non que les luifs manquassent de cœ n'y ayant rien qu'ils ne fissent pour tascher de tablir le combat; mais parce que dans le desord où ils estoient les Romains animez par leur Coire continuerent à les poursuivre durant la pl grande partie du jour sans seur donner le tem de se rallier. Ainsi dix mille demeurerent moi sur la place avec Iean & Silas deux de leurs che & les autres dont la pluspart estoient blessez fauverent sous la conduite de Niger dans un bot

LIVES SECONO. CHAP. II. 298 rel'Idumée nomme Salis. du costé des Romains su sques-uns seulement surent blessez.

Vne si grande perte au lieu d'abattre le cœur 2362 les luifs ne fit que les irriter encore davantage ar la douleur qu'ils en ressentoient & par le desir e s'en venger. Au lieu de s'étonner de ce grand sombre de morts, le souvenir de leurs precedens avantages reveloit leurs esperances, & leur inspiroit une audace qui leur attira une seconde défaite. sans donner seulément le temps au blessez de gueit de leurs playes ils rassemblerent une armée plus orte que la premiere, & plus animez que jamais etournerent contre Ascalon: mais n'estant pas lus aguerris qu'auparavant & ayant tonjours les nesmes desavantages qui leur avoient fait perdre e premier combat, ils n'eurent pas dans cet autre ccasion un succés plus favorable. Antoine leur ressa des embuscades sur le chemin, les chargea k les environna de toutes parts par sa cavalerie vant qu'ils eussent le loisir de se mettre en bataile, & il y en eut encore plus de huit mille de tuez. e reste s'enfuit; & Niger aprés avoir fait tout ce ue l'on pouvoit attendre d'un homme de cœur e sauva dans la tour de Bezedel. Comme elle é-oit extremement sorte & que le principal dessein Antoine estoit d'oster à ses ennemis un aussi exellent chef qu'estoit Niger, il ne voulut pas perre le temps de s'opiniastrer à la forcer: il se con-enta d'y mettre le seu, & se retira avec joye e penser que Niger n'avoit pû éviter de perir rec les autres, mais il s'estoit jetté de la tour en das & estoit tombé dans une cave où les siens le frouverent vivant trois jours aprés, lors qu'accablez de douleurs ils cherchoient son corps pour l'enterrer. Vn bonheur si inesperé seur donna une

705

5年日 日 日 日

292 Guerre des lutes contre les Romjoye inconcevable: & ils ne pouvoient attribut qu'à une providence particuliere de Dieu de leu avoir ainsi conservé un chef dont la conduite leu estoit si necessaire dans la suite de cette guerre.

CHAPITRE III.

Vespassen arrive de Sirie, Eles habitans de Sephori la principale ville de la Galilée, qui estoit de meurée attachée au party des Romains contre ceux de leur propre nation, reçoivent garnison de luy

7 Espassen estant arrivé avec son armée à Antioche metropolitaine de Syrie, qui passe sans contredit tant par sa grandeur que par ses autres avantages pour l'une des trois principales villes de tout l'empire Romain, il y trouva le Roy Agrippa qui l'attendoit avec ses forces. Il s'avant ça de là à Ptolemaide, où les habitans de Sephol ris vinrent le trouver. Le desir de pourvoir à leu seureré, & la connoissance qu'ils avoient de la puis sance des Romains ne leur avoit pas fait attendre son arrivée pour leur témoigner leur sidelité: il avoient protesté à Cestius de ne s'en départir ja mais, & demandé & receu de luy une garnison Ainsi ils ne virent pas seulement avec joye ven Velpasien, mais luy promirent de le servir conti ceux de leur propre nation, & le prierent de les donner autant de cavalerie & d'infanterie qu'il pouvoient en avoir besoin pour resister aux luis s'ils les attaquoient. Ille leur accorda volontier parce que leur ville estant la plus grande de la G lilée, la plus forte d'assiete, & la principale désen de ce pays, il jugea qu'il importoit extrêmeme de s'en assurer dans cette guerre.

CHAPITRE IV.

criptionde la Galilée, de la Iudée, & de quelques autres provinces voisines.

Ly a deux Galilées, dont l'une se nomme la 238.

paute, l'autre la basse; & toutes deux sout enonnées de la Phenicie & de la Syrie. Elles sont
mées du costé de l'occident par la ville de Ptonaide, par son territoire, & par le mont Carl possedé autresois par les Galiléens & qui l'est
intenant par les Tyriens, joignant lequel est la
le de Gamala nommée la ville des Cavaliers à
se que le Røy Herode y envoyoit habiter ceux
il licentioit. Du costé du midy elles ont pour
ntieres Samarie, & Sciropolis jusqu'au sleuve
lourdain. Du costé de l'orient leurs limites sont
ppen, Gadaris, & la Gaulanite qui sont aussi celdu royaume d'Agrippa. Et du costé du septenn elles se terminent à Tyr & à ses consins.

beriade jusques à Zabulon dont Ptolemaide est che du costé de la mer; & sa largeur depuis le rg de Xaloth assis dans le grand Champ jusques ersabé. Là commence aussi la largeur de la hausalisée jusques au village de Baca qui la separe vec les terres des Syriens: & sa longueur s'étend uis Thella qui est un village proche du Iourn jusques à Meroth.

Quoy que ces deux provinces soient environs-de tant-de diverses nations elles leur ont amoins resisté dans toutes leurs guerres, paru'outre qu'elles sont tres-peuplées, leurs ha294 GVERRE DES luirs contre les Rom. bitans sont fort vaillans & sont instruits dés leur enfance aux exercices de la guerre. Les terres y sont si fertiles & si bien plantées de toutes sortes d'arbres, que leur abondance invitant à les cultiver ceux mesmes qui ont le moins d'inclination pour l'agriculture, il n'y en a point d'inutiles. Il n'y a pas seulement quantité de bourgs & de villages, il y a aussi un grand nombre de villes si peuplées que la moindre a plus de quinze mille habitans. Ainsi encore que l'étendue de la Galilée ne soit pas si grande que le pais qui est au delà du sourdain, elle ne suy cede point en sorce, parce qu'elle est comme je viens de le dire toute cultivée & tres-fertile : au lieu qu'une grande partie de cet autre pais est seche, deserte, & incapable de produire des fruits propres à nourrir les hommes. Il y a neanmoins des endroits dont la terre est si excellente qu'il n'y a point de plans tes qu'elle ne puisse nourrir; & l'on y voit en abondance des vignes, des oliviers, & des pal miers, parce que les torrens qui tombent des montagnes l'arrolent; & que des sources qui coulent sans cesse la rafraischissent durant les gran des ardeurs de l'esté. Ce pais s'étend en longueur depuis Macheron jusques à Pella, & en largeu depuis Philadelphe jusques au Iourdain. Pella I termine du costé du septentrion: le Iourdain d costé de l'occident : le pais des Moabites du cost du midy: & l'Arabie, Sibonitide, Philadelphe Gerasa du costé de l'orient.

Le pais qui dépend de Samarie & qui est situe entre la Iudée & la Galilée commence au village nommé Ginea, & finit dans la toparchie de Li crabatane. Il ne diffère en rien de celuy de la It dée: car l'un & l'autre sont montueux & ont Liure Troisieme. Chap. IV. 295
campagnes. Les terres en sont tres-bonne,
es à cultiver & portent quantité de fruits tant
es que sauvages, parce qu'estant naturellement
es elles ne manquent point de pluye pour les
ecter. Les eaux y sont les meillures du monles pasturages si excellens que s'on ne voit en
le autre part du lait en plus grande abondance:
e qui surpasse tout le reste, & fait qu'on ne peut
estimer ces deux provinces c'est l'incroyable
ntiré d'hommes dont elles sont peuplées. Elles
rminent toutes deux au village d'Anvast aument nommé Borceos.

Iudée se termine aussi à ce mesme vilage du du septentrion. Sa longueur du tosté du midy end jusque au village d'Arabie nommé lar-: & sa largeur depuis le fleuve du Jourdain jusà Ioppé. Ierusalem placé au milieu en est le re:& ce beau pais a encore cet avantage, qu'aljusques à Ptolemaide la mer ne contribue pas ins que la terre à le rendre aussi délicieux qu'il ertile. Il est divilé en onze parts, dont la ville erusalem est la premiere & comme la Reine & acf de tout le reste. Les autres dix parts ont distribuées en autant de toparchies qui sont hna, Acrabacane, Tamna, Lydda Ammaus, a, l'Idumée, Engadi, Herodion, Iericho, nia & loppé qui ont jurisdiction sur les regions ines ne sont point comprises en cè que je viens ire, non plus que la Gamalite, la Gaulanite, athanée & la Trachonite qui font partie du aume d'Agrippa. Ce pais qui est habité par les iens & les luifs messez ensemble s'étend en l'arr depuis le mon Liban & les sources du jourjulques au lac Tyberiade, & en longueur us le village d'Arphac jusques à Iuliade.

CHAPITRE V.

Vespasien & Tite son fils se rend à Ptolemaide avec une armée de soixante mille hommes.

239. V Oilà ce que j'ay ciû devoir dire de la Iudée & des provinces voisines le plus brevement

que j'ay pû.

Le secours envoyé par Vespassen à ceux de Sephoris étoit de mille chevaux & de six mille hommes de pied commandez par Placine. L'infanterie sur mise dans la ville, & la cavalerie se campa dans le grand Cham. Les uns & les autres sais soient continuellement des courses dans les lieux voisns, dont Ioseph & les siens, quoy qu'ils ne sissent aucun acte d'hostilité, furent extremement incommodez. Ces troupes Romaines ne se contentoient pas de piller la campagne, elles pilloient aussiles pas de piller la campagne, elles pilloient aussiles villes, & traitoient si mal les haitans lors qu'ils osoient s'en écarter qu'ils les contraignoient de se renfermer dans leur murailles.

loseph voyant les choses en cet estat sit tot ses efforts pour se rendre maistre de Sephoris mais il éprouva à son prejudice qu'il avoit te lement fortissée que les Romains mesme ne l'ai roient seu prendre : & ainsi ne pouvant ni p surprise, ni par ses persuasions ramener les se phoritains à son party il sust trompé dans son esp rance. Ce dessein qu'il avoit eu irrita de telle so te les Romains qu'ils ne se contentoient pas continuer leurs ravages : ils tuoient ceux qui le resistoient, reduisoient les autres en servitude mettoie

LIURE SECOND CHAP. V. 297 ettoient tout à feu & à lang sans pardonner à ersonne; & on ne pouvoit trouver de seureté que ens les villes que Ioseph avoit fortissées.

Cepandant Tite avec les troupes qu'il avoit prià Alexandrie se rendit à Ptolemaide auprés de espassen son pere plus promtement qu'on n'au-oit crû que l'hyver le luy pust permettre, & joimit ainsi à la quinziéme legion la cinquieme & a dixième composées des meilleurs soldats de l'emire, & qui estojent suivies de dix-huit cohortes ortisiée encore de cinq autres, & de six companies de cavalerie venuës de Cesarée, dont il y en voit cinq de Syriens. Dix de ces cohortes ou reginens estoient chacune de mille hommes de pied,& es autres de six cens treize & de six-vingt cavaliers. Les Princes alliez fortifierent aussi cette armée. Cares Rois Antiochus, Agrippa & Soheme envoyeent chacun deux mille hommes de pied armez Parcs & de fléches, & mille chevaux: & MALCROY l'Arabie envoya mille cheveaux & cinq mille homes de pied dont la plus grande partie estoient ausarmez d'arcs & de fléches. Toutes ces troupes nintes ensemble faisoient environ soixante milleiomages, sans y comprendre les valers qui stoient en fort grand nombre, & qui ayant passé oute leur vie dans les perils de la guerre & assisté. tous les exercices qui se font durant la paix, ne edoient qu'à leurs maistres en courage & en dresse.

CHAPITRE VI.

De la discipline des Romains dans la guerre.

242. P Eut-on trop admirer que la prudence des R mains aille jusques à rendre leurs valets si pables de les servir non seulement en tout le rest mais aussi dans les combats? Et si l'on conside le quelle est leur discipline & leur conduite dans to tes les autres choses qui regardent la guerre, do tera-t-on que ce ne soit à leur seule valeur & ne pas à la fortune-qu'ils doivent l'empire du mond Ils n'attendent pas pour s'occuper à tous les exerc ces militaires que la guerre & la necessité les ob'igent:ils les pratiquent en pleine paix: & con me s'ils estoient nais les armes à la main ils ne consent jamais de s'en servir. On prendroit ces exerces pour de veritables combats tant ils en ont l'a parence: & ainsi on ne doit pas s'étoner qu'ils soit capables d'en soûtenir de si grands avec une sor si invincible. Car ils ne rompent jamais leur ordres la peur ne leur fait jamais perdre le jugement la lassitude ne peut les abattre. Ainsi comme ils trouvent goint d'ennemis en qui toutes ces qui tez se rencontrent ils demeurent toûjours vi rieux: & ce que je viens de dire fait voir que peut nommer leurs exercices des combats où ne répand point de sang, & leurs combats des e sices sanglans. En que sque lieu qu'ils portent guerre ils ne sçauroient estre surpris par un dain effort de leurs ennemis, parce qu'avant de pouvoir estre attaquez ils fortissent leur ca non pas confusément ny legerement, mais

LIVRE SECOND. CHAP. VI. 299 sorme quadrangulaire; & si la terre y est inégale ils l'applanissent: car ils menent toûjours avec eux sun grand nombre de forgerons & d'autres artisans pour ne manquer de sien de ce qui est necessaire à la fortification. Le dedans de leur camp est separé par quartiers où l'on fait les logemens des officiers & des soldats, On prendroit la face du dehors-pour les murailles d'une ville, parce qu'ils y élevent des tours également distantes, dans les intervalles rdesquelles ils posent des machines propres à lancer des pierres & des traits. Ce campa quatre portes fort larges afin que les hommes & les chevaux puissent y entrer & en sortit facilement. Le de-dans est divisé par ruës au milieu desquelles sont les logemens des chefs, un prétoire fait en façon d'un petit temple, un marché, des boutiques d'arrisans, & des tribunaux où les principaux officiers jugent les differends qui arrivent. Ainsi l'on prendroit ce camp pour une ville faite en un moment; tant le grand nombre de ceux qui y travaillent & leur longue experience le mettent en cer plûtost qu'on ne le sçamoit croire: & si l'on juge qu'il en soit besoin on l'environne d'un retranchement de quatre coudées de largeur & aurant de profondeur. Les soldats avec leurs aimes toûjours proches d'eux vivent ensemble en fort bon ordre en bonne intelligence. Ils vont par escouades. au bois, à l'eau. au fourage, & mangent tous en-Temble sans qu'il leur soit permis de manger senarément.Le son de la trompette leur fait connoistre quand ils doivent dormir, s'éveiller, & entrer en garde, toutes choses estant si exactement, reglées que rien ne se fait qu'avec ordre: Les soldats vont le matin saluër leurs Capitaines: les Capitaines. mont saluër leurs Tribuns; & les Tribuns & les Ca-

300 GUERRE DES JUIPS CONTRE LES ROM. pitaines vont tous ensemble saluër celuy qui com mande en chef. Alors il leur donne le mot & tou les ordres necessaire pour les porter à leurs infe rieurs, afin que personne n'ignore la maniere don il doit combattre, soit qu'il faille faire des sorties ou se retirer dans le camp. Quand il faut décam per le premier son de trompette le fait connoistre & aussi-tost ils plient les tentes & se préparent partir. Quand la trompette sonne une seconde for ils chargent tout leur bagage, attendent pour pan tir un troisséme signal comme l'on seroit dans un course de chevaux, & metrent le feu dans leu camp, tant parce qu'il leur est facile d'en refaire ut autre, que pour empescher les ennemis de s'ex pouvoir servir. Quand la trompette sonne pou la troisséme fois tout marche; & afin que chacu aille en son rang on ne souffre que personne de meure derriere. Alors un heraut qui est au coss droit du General leur demande par trois sois s'il sont pre le à combattre: à quoy ils répondent au tant de sois à haute voix & d'un ton qui témoigne leur joye, qu'ils sont tout prests. Ils préviennen mesme souvent le heraut en faisant connoistre par leurs cris & en levant les mains en haut qu'ils r respirent que la guerre. Ils marchent ensuite dans le mesme ordre que s'il avoient l'ennemy en tes sans rompre jamais leurs rangs. Les gens de pi sont armez de casques & de cuirasses. & chacu porte deux épées, dont celle qu'ils ont rau cos gauche est beaucoup plus longue que l'autre: c celle qu'ils ont au costé droit n'a qu'une paulu de long, & c'est plûtost un poignard que non, p une épée. Des soldats choisis qui accompagnent chef portent des javelines & des targes, & tous autres soldats ont des javelots avec de longs bo

lers, & portent dans une espece de hotte une sie, me superbe, une hache, un cereloir ou un pic, une sucille, une chaîne, des longes de cuir, & du pain our trois jours, en sorte qu'ils ne sont gueres noins chargez que les chevaux. Les gens de che-al portent une longue épée au costé droit, une ance à la main, un bouclier en écharpe à costé du cheval, & une trousse garnie de trois dards ou lus, dont la pointe est fort large, & qui ne sont as moins longs que des javelots. Leurs cuirasses & eurs casques sont semblables à ceux des gens de ied. Ceux qui sont choisis pour accompagner le thes sont armez comme les autres: & c'est le sort qui donne le rang aux troupes qui doivent avoir la pointe.

Telles sont la marche, la maniere de camper, & diversité des armes des Romains. Ils ne font rien. lans leurs combats sans l'avoir premedité: mais curs actions sont toûjours des suites de leurs déliberations. Ainsi s'ils commettent des fautes ils y remedient facilement, & pourveu que les choses soient meurement concertées ils aiment mieux. que les effets ne répondent pas à leurs esperances que de ne devoir leurs bons succés qu'à la fortune, parce que les avantages que l'on ne tient que d'elle seule portent à agir inconsiderément: au lieu que les malheurs qui viennent ensuite d'une resolotion sagement prise servent à prévoir ce qui peut à l'avenir en faire éviter de semblables; joint que l'on ne peut s'attribuer l'honneur de ce qui n'arient que fortuitemente: & qu'au contraire dans Jes desavantages qui arrivent contre toute apparence on a du moins la consolation de n'avoir manqué à rien de ce que la prudence desiroit.

Ces continuels exercices militaires ne fortifient

301 Guerre des luits contre les Rom. pas seulement le corps des soldats, ils affermisses aussi leurs courages; & l'apprehension du chast ment les rend exacts dans tous leurs devoirs. C les loix ordonnent des peines capitales non seule ment pour la desertion, mais pour les moindre negligences; & quelque severes que soient ces loi les officiers qui les font observer le sont encore da vantage: mais les honneurs dont ils recompenser le merite sont si grands que ceux qui souffrent d si rudes chastimens n'osent s'en plaindre: & cett merveilleuse obeissance fair que rien n'est si bea dans la paix ni si redoutable dans la guerre qu'u ne armée Romaine. Ce grand nombre d'homme paroist ne faire qu'un seul corps qui se meut tou entier en mesme temps, tant les troupes qui l' composent sont admirablement bien disposées Leurs oreilles sont si attentives aux ordres, leurs yeux si ouverts aux signes, & leurs mains si préparées à l'execution de ce qui leur est commandés qu'estant d'ailleurs si vaillans & infatigables au travail, la resolution de donner bataille n'est pas plûtost prise, qu'il n'y a ni multitude d'ennemis, ni sleuves, ni forests, ni montagnes qui puissent les empescher de s'ouvrir le chemin à la victoire, ni mesme l'opposition de la fortune, parce qu'ils ne se croiroient pas dignes de porter. nom de Romains s'ils ne triomphoient aussi d'ell le. Faut-il donc s'étonner que des armées qui exce cutent d'une maniere heroique des conseils si sa gement pris ayent poussé si loin leurs. conquestes que ce superbe empire n'ait pour bornes que l'Eu frate du costé de l'orient, l'Ocean du costé de l'oc cident, l'Afrique du costé du midy, & le Rhin 1 le Danube du costé du septentrion, puis que l'o peut dire sans flaterie que quelque grande qu

LIVRE SECOND. CHAP. VII. 303 poit l'étendue de tant de royaumes & de provinces, le cœur de ce peuple que sa prudence jointe la valeur a rendu le maistre du monde, est encore

plus grand?

Mon dessein dans ce que je viens de dire n'est pas tant de publier les louanges des Romains que de consoler ceux qu'ils ont vaincus, & faire perdre à d'autres l'envie de se revolter contre eux. Peut-estre aussi que ce discours servira à ceux qui estimant aurant la bonne discipline qu'elle merite de l'estre ne sont pas particulierement informez de celle que les Romains tiennent dans la guerre.

CHAPITRE VII.

Flacide l'un des chefs de l'armée de Vespasien veut attaquer la ville de lotapat. Mais les luifs le contraignent d'abandonner honteusement cette entreprise.

Ptolemaide avec Tite son fils à donner ordre à toutes les choses necessaires pour son armée; & Placide cependant courut toute la Galilée & tua la plus grande partie de ceux qu'il prit: mais ce n'estoit que des gens sans courage & incapables de resister: car tous ceux qui avoient du cœur se retiroient dans les villes que soseph avoit fortisées. Comme sotapar estoit la plus forte de toutes Placide resolut de l'attaquer, dans la créance que par un soudain essort il la prendoit sans beaucoup de peine, & s'acquereroir une grande reputation auprés de ses Generaux, à cause de la facilité que seur donneroit dans la suite de seus

304 Guerre des luces contre les Rom. entreprises la terreur qu'auroient les autres villes de voir emporter de la sorte la plus considerable de toutes. Mais l'effet ne répondit pas à son esperance : car les habitans de Iotapat découvrirent son dessein, sortirent sur ses troupes qui n'estoient point preparées à les recevoir: & comme ils. combattoient pour leur patrie, pour leurs femmes & pour leurs enfans ils les attaquerent, avec tant de vigueur qu'ils les mirent en fuite & en blesserent plusieurs, mais ils n'en tuerent que sept, tant parce que les Romains estoient bien armez & ne suvoient pas en desordre, qu'à cause que les Iuiss qui n'estoient pas si bien armez se contenterent de leur lancer des traits de loin sans en venir aux mains avec eux. Ils ne perdirent de leur costé que trois hommes, & eurent peu de blessez. Ainsi Placide abandonna cette entreprise.

CHAPITRE VIII.

Vespasien entre en personne dans la Galilée. Ordre de la marche de son armée.

valerie Romaine suivoit, & dix soldats commande des Romains des bosses les autres lieux où il pourroit y avoir des embuscades. Vne partie de l'infanterie & de la cat valerie Romaine suivoit, & dix soldats commandes des encenies at les choses necessaires pour saire les bosses les autres lieux où il pourroit y avoir des embuscades. Une partie de l'infanterie & de la cat valerie Romaine suivoit, & dix soldats commandes des de chaque compagnie avec leurs armes & le choses necessaires pour faire le camp. Les pions

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. IX. jiers les suivoient afin d'applanir les chemins & oupoient les arbres quitles pouvoient retarder. Le lagage des Officiers alloit aprés avec nombre de avalerie pour l'escorter. Velpassen marchoit enuite avec des troupes choisses de cavalerie & d'inanterie, & quelques lanciers, & l'on tiroit pour ce sujet six-vingt maistres de chacun des grands orps de cavalerie. Les machines propres à pienre des places alloient aprés, & puis les Tribuns les Capitaines accompagnez de soldats choisss. On voyoit venir ensuite l'aigle imperiale cette il-lustre enseigne des Romains, qui ont crû la devoir mettre à la teste de leurs armées, pour faire connoistre que comme l'aigle regne dans l'air sur ous les oiseaux, ils regnent dans la terre sur tous les hommes, & qu'en quelque lieu qu'ils portent La guerre elle leur sert de présage qu'ils demeu-Peront toûjours victorieux. Les autres enseignes dans lesquelles estoient des images qu'ils nommoient sacrées estoient à l'entour de cet aigle. Le s trompettes & les clairons les suivoient, & aprés marchoit six à six de front le corps de la bataille avec des officiers ordonnez pour leur faire garder seur ordre & maintenir la discipline. Les valets de chaque legion accompagnoient les soldats, & faisoient porter leur bagage sur des mulets & sur des chevaux. La derniere troupe estoient des vivandiers, des artisans, & autres gens mercenaires fcortez par un bon nombre de cavalerie & d'infanterie.

Vespassen ayant marché en cet ordre arriva sur la frontiere de la Galilée & s'y campa, quoy qu'il éust pû dessors passer plus avant: mais il crût devoir imprimer la terreur dans l'esprit des ennemis par la veuë de son armée, & seur donner le loisir de

Guerre, Tome I.

306 Guerre des Iviss contre les Rom. le repentir avant que d'en venir à un combat. Il ne laissa pas cependant de mettre ordre à tout ce qui estoit necessaire pour un siege.

CHAPITRE IX.

Le seul bruit de la venuë de Vespasien étonne tel. Lement les luiss que loscph se trouvant presque entierement abandonné se retire à Tyberiade.

E grand Capitaine réussit dans son dessein; car le seul bruit de sa venuë étonnna telle ment les suifs, que ceux qui s'estoient rangez au pres de soleph & qui estoient campez à Garis prés de sephoris s'enfuirent, non seulement avan que d'en venir aux mains, mais sans avoir vû son armée.

Ioseph se voyant ainsi abandonné, & que l'consternation des Iuiss estant telle qu'on l'assuroi que plusieurs s'alloient rendre aux Romains il n'e stoit pas en estat de les attendre avec ce peu d'gens qui luy restoient, il crût se devoir éloigner & se re tira à Tyberiade.

CHAPITRE X.

Isseph donne avis aux principaux de lerusale de l'estat des choses.

A premiere place que Vespassen attaqua se Gadara: & il l'emporta sans peine au prinier assaut, parce qu'il ne s'y trouva que peu gens capable de la désendre. Les Romains tr

Livre troisieme. Chap.X. 307 rent tous ceux qui estoient en âge de poiter les armes, tant le souvenir de la honte receuë par Cestius les animoit contre les luifs, & Vespasien ne se contenta pas de faire brûler la ville, il sit aussi mettre le seu dans les bourgs & les villages d'alentour, dont quelques uns des habitans surent faits esclaves.

La presence de Ioseph remplit de crainte toute 247. la ville qu'il avoit choisse pour sa seureté, parce que ceux de Tyberiade creurent qu'il ne s'y seroit pas retiré s'il n'eust desesperé du succés de cette guerre. Et ils ne se trompoient pas, puis qu'il ne voyoit autre esperance de salut pour les Juifs que de se repentir de la faute qu'ils avoient faite. Il ne doutoit point que les Romains ne voulussent bien luy pa:donner: mais il auroit mieux aimé perdre mille vies que de trahir sa patrie en abandonnant honreusement la charge qui luy avoit esté confiée, pour chercher sa seureté parmy ceux contre qui on l'avoit envoyé faire la guerre. Ainsi il écrivit aux principaux de lerusalem pour les informer au vray de l'estat des choses, sans leur representer les forces des Romains plus grandes qu'elles n'estoient, ce qui leur auroit donné sujet de croire qu'il avoit peur; ny aussi les leur representer moindres, de crainte de les fortifier dans leur audace dont ils commençoient peut-estre à se repentir: & il les prioit s'ils avoient dessein d'en venir à un traité de le luy mander promptement : ou s'ils estoient resolus de continuer la guerre de luy envoyer des forces capables de resister à leurs ennemis.

CHAPITRE XI.

Vespasien assiege Iotapat où Ioseph s'estoit enfermé Divers assaut's donnez inutilement,

48. Comme Vespassen sçavoit que Iotapat estoit la plus forte place de la Galilée, & qu'un grand nombre de Iuifs s'y estoient retirez il resolut de s'en rendre maistre & de la ruiner: & parce que l'on ne pouvoit y aller qu'à travers des montagnes, & que le chemin en essoit si rude & si pierreux qu'il estoit inaccessible à la cavalerie & tres-difficile pour l'infanterie; il envoya un corps de troupes avec un grand nombre de pionniers qui le mirent dans quatre jours en estat que toute l'armée y pouvoient passer sans peine.

Le cinquiéme jour qui estoit le vingtiéme du mois de May, Ioseph se rendit de Tyberiade à Iotapat, & releva le courage des Iuifs par sa presence. Vn transfuge en donna avis à Vespassen & l'exhorta de se haster d'attaquer la place, parce que s'il pouvoit en la prenant prendre loseph ce seroit comme prendre toute la Iudée. Vespassen eut tant de joye de cette nouvelle qu'il attribua à une conduite particuliere de Dieu que le plus prudent de ses ennemis se fust ainsi enfermé dans une place, & il commanda à l'heure mesme Placide avec mill chevaux, & Ebutius l'un des plus sages & des plus braves de ses chefs pour aller investir la ville de tous costez afin que Ioseph ne pût s'échaper.

Il les suivit le lendemain avectoute son armée & ayant marché jusques au soir arriva à lotapa & se campa à sept stades de la ville du costé de LIVRE TROISIE ME. CHAP. X 1. 309 leptentrion sur une colline afin d'étonner les assiegez par la veuë de son armée. Ce dessein luy reuslit: car elle leur donna tant d'effroy qu'ils se renfermerent tous dans la ville sans que nuls d'eux
los ast en sortir. Les Romains fatiguez d'avoir fait
ce chemin en si peu de temps n'entreprirent rien
ce jour-là: mais Vespassen pour ensermer les suiss
de toutes parts commanda deux corps de cavalerie
un d'infanterie qui estoit un peu plus reculé.
Comme il n'y a rien dans la guerre que la necessité ne porte à entreprendre, ce desespoir de se pouvoir sauver où les suiss se virent reduits leur redoubla le courage.

Le lendemain on commença à battre la ville, & les luifs se contenterent de resister aux Romains qui avoient avancé leur logemens prés des murailles. Vespassen commanda ensuite à tous ses archers, ses frondeurs, & autres gens de trait de tirer: & luy mesme avec son infanterie donna du costé d'une colline d'où l'on pouvoit battre la ville. Mais Ioseph & les siens soûtinrent si courageulement leur effort, & firent des actions de vaseur si extraordinaires qu'ils repousserent bien loin les Romains; & la perte fut égale de part & d'autre. Le desespoir animoit les Juiss: & la houte de trouver tant de resistance irritoit les Romains: La science de la guerre jointe au courage combattoit d'un costé, & l'audace armée de sureur combartoit de l'autre. Tout le jour se passa de la sorte; & il n'y eut que la nuit qui les separa. Treize Romains seulement furent tuez; mais plusieurs furent blessez. Les luifs y perdirent dix-sept des leurs & eurent six cens bleisez.

Les assiegeans donnerent le l'endemain un nouvel assaut: & il se sit de part & d'autre des actions de courage encore plus grandes que les premieres par la hardiesse que donnoit aux suifs ce qu'ils avoient contre leur esperance soûtenu le premier assaut, & parce que la honte qu'avoient les Romains d'avoir esté repoussez faisoit qu'ils se consideroient comme vaincus s'ils demeuroient plus long-temps sans estre victorieux.

Cinq jours se passerent en de semblables assauts; les_assiegeans redoublant toûjours leurs efforts, & les essiegez ne les soûtenant pas seulement, mais faisant des sorties, sans que d'aussi grandes forces que celles des Romains étonnassent les suifs, ny que d'aussi grandes difficultez que celles qui se ren-controient dans ce siege rallentissent l'ardeur des

Romains.

CHAPITRE XII.

Description de lotapat. Vespassen fait travailler à une grandeplate-forme ou terrasse pour de là battre la ville. Efforts des luifs pour retarderce travail.

L'aftie sur un roc escarpé & environné de trois costez de vallées si prosondes que les yeurs ne peuvent sans s'éblouir porter leuts regards jusques en bas. Le seul costé qui regarde le septentrion & où l'on à basty sur la plante de la montagne est accessible : mais soseph l'avoit fait for tisser & ensermer dans la ville, asin que les ennemis ne pûssent approcher du haut de cette montagne qui la commandoit; & d'autres montagnes que estoient alentour de la ville en cachoient la veu de telle sorte que l'on ne pouvoit l'appercevoir qui

Liure troisie me. Chap. XII. 311 Jon ne fust dedans. Telle estoit la force de lotapat. 250.

Vespassen voyant qu'il avoit à combattre tout ensemble la nature qui rendoit cette place si forte, & l'opiniastreté des suifs à la désendre; assembla les principaux officiers de son armée pour déliberer des moyens de presser encore plus vigoureusement ce siège: & la resolution fut prise d'élever une grande terrasse du costé que la ville estoit plus facile d'aborder.

Il employa ensuite toute son armée pour as-

On tita quantité de bois & de pierres des montagnes voisines; & l'on sist des clayes en tres-grand nombre pour couvrir les travailleurs con re les traits lancez de la ville. Quant à la terre on la prenoit aux lieux les plus proches, & on se la donnoit de main en main en sorte que cela continuant ainsi incessamment, & n'y ayant personne dans l'armée qui ne travaillass avec une extrême diligence; l'ouvrage s'avançoit beaucoup. Les suiss pour l'empescher lançoient toutes sortes de dards & jettoient de dessus les murs de grosses pierres sur ces clayes: ce qui faisoit un tracas terrible & retardoit extremement l'ouvrage, quoy que rien ne pûst penetrer assez avant pour empescher qu'il ne s'avançast toûjours.

Vespassen disposa alors cent soixate machines qui tiroient incessammet quantité de dards contre ceux qui défendoient les murailles: & il sit aussi mettre en batterie d'autres plus grosses machines, dont les unes saçoient des javelots, les autres de tres-grosses pierres; & il faisoit en mesme temps jetter tant de saux & tirer tant de sièches par ses Arabes & autres gens de traits que tout l'espace qui se trouvoit entre les murs & la terrasse en estoit si plein qu'il

. Dd iiii

paroissoit impossible d'y aborder. Mais rien n'essitant capable d'étonner les suifs ils ne laissoient pas de faire des sorties, où aprés avoir arraché ce qui couvroit les travailleurs & les avoir contraints de quitter la place, ils ruinoient leurs ouvrages & mettoient le feu aux clayes & aux autres choses dont ils se couvroient. Vespassen ayant reconnu que ce qui se rencontroit de vuide entres es ouvertures de tes ouvrages donnoit le moyen aux assiegez de les traverser, il les sit couvrir de telles sorte qu'il n'y restoit plus d'intervale, & ayant mensuite porté toutes ses forces en ce lieu-là, il osta le moyen aux suifs d'interrompre ses travaux par de nouvelles sorties.

CHAPITRE XIII.

Ioseph fait élever un mur plus haut que la terrasse des Romains. Les assiegez, manquant d'eau. Vespaben veut prendre la ville par famine. Vn stratagème de loseph luy fait changer de dessein, & it en reviennent à la voye de la force.

Prés que Vespassen eut élevé sa terrasse presque aussi haute que les murs de la ville Ioteph crût qu'il luy seroit honteux de n'entreprendre pas d'aussi grands travaux pour désendre la place que ceux que les Romains faisoient pour l'attaquer. Ainsi il resoluc de faire un mur beaucoup plus haut que n'estoit leur terrasse: & sur l'impossibilité d'y travailler qu'alleguoient les ouvriers à cause de la quantité de traits que lançoient continuellement les Romains, il trouva un moyen de remedier à cette difficulté. Il sit planter debout dans la terre des grosses pourres ausquelles on attacha des peaux de bœufs fraichement tuez, dont les divers plis he rendoient pas seulement inutiles les coups des sléches & des traits mais rompoient la force des pierres lancez par les machines, & amortissoient celle du seu par leur humidité. Ainsi ayant par une si puissante couverture mis les ouvriers en estat de ne rien craindre, ils travaillerent jour & nuit avec tant d'ardeur qu'ils éleverent un muz de vingt coudées de haut fortissé de plusieurs tours avec des creneaux.

Cetre invention jointe à la constance invincible des assingez n'étonna pas peu les Romains qui se croyent déja maissires de la ville, & Vespassen ne sut pas moins irrité que surpris de voir que l'habilité de Ioseph & le courage que cette nouvelle fortification inspiroit aux Iuiss leur donnoit tant de hardiesse qu'il ne se passoit point de jours qu'ils ne sissent des sorties dans lesquelles ils osoient en venir aux mains avec les Romains, enlevoient tout ce qu'ils rencontroient, l'emportoient dans la ville, & mettoient mesme le seu en divers lieux.

Aprés avoir agité toutes choses il crût, qu'aulieu de continuer à attaquer la place de force il
valoit mieux l'affamer pour obliger les assiegez à
se rendre avant que d'estre reduits à la derniere
extremité où s'ils s'opiniastroient à la souffrir recommencer de nouveau à les attaquer lors que la
necessité les auroit tellement affoiblis qu'il seroit
facile de les forcer. Ensuite de cette resolution il
set garder tres soigneusement tous les passages.
Les assiegez avoient abondance de blé & de 252.

Les assiegez avoient abondance de blé & de 25 toutes les autres choses necessaires excepté de sel: mais ils manquoient d'eau, parce que n'y ayant

214 GUERRE DES LUFS CONTRE LES ROM. point de fontaines dans la ville ils estoient reduits à celle qui tomboit du ciel, & qu'il pleut rarement en esté qui estoit le temps auquel ils se trouvoient assiegez. Ioseph voyant que c'estoit la seule incom nodité qui les pressoit, & que tout ce qu'il avoit de gens de guerre témoignoient beaucoup de cœur, il sit distribuer l'eau par mesure afin de prolonger le siege beaucoup plus que les Romains ne s'y attendoient. Cet ordre faschoit extremement le peuple : il ne pouvoit souffrir qu'on l'empeschast de rassasser sa soif comme s'il ne fust point du tout resté d'eau; & il ne vouloit plus travailler. Les Romains ne pûrent l'ignorer parce qu'ils les voyoient d'une colline s'assembler au lieu où on leur donnoit de l'eau par mesure, & ils en tuoient mesme plusieurs à coups de traits. L'eau des puits ayant esté bien-tost consumée Vespasien ne doutoit plus que la place ne se rendist. Mais Ioseph pour luy oster cette esperance sit mettre aux creneaux des murs quantité d'habits tout degouttans d'eau : ce qui surprit & affligea extremement les Romains, parce qu'ils ne pouvoient s'imaginer que s'ils en eussent manqué pour soûtenir leur vie ils en eussent fait une telle profu sion. Ainsi Vespassen n'osant plus se stater de la creance de prendre la place par famine en revint à la voye de la force qui estoit ce que souhaitoien les Iuifs, parce que voyant leur perte assurée il aimoient beaucoup mieux mourir les armes à le main que de necessité & de misere. Alors sosep se servit d'un autre moyen pour recouvrer de l'eau Il y avoit du costé de l'occident une ravine creule que les Romains ne faisoiet pas grande gar de de ce costé là. Il écrivit aux Iuifs qui estoien hors de la ville de luy apporter de nuit par cet en

Livre troisie me. Chap. XIV. 319
droit de l'eau & les autres choses qui luy manquoient, & de se couvrir de peaux & marcher à quatre pattes afin que si les gardes ennemies les découvroient ils les prissent pour des chiens ou pour d'autres animaux: & cela continua jusques à ce que les Romains s'en estant apperceus sermetent ce passage.

CHAPITRE XIV.

Ioseph ne voyant plus d'esperance de sauver Iotapat veut se retirer, mais le desespoir qu'é témoignent les habitans le fait resoudre à demeurer. Furieuses sorties des assiegez.

A Lors Ioseph voyant qu'il n'y avoit plus de 253. salut à esperer ny pour la ville ny pour ceux qui la désendoient s'ils s'opiniastroient à tenir davantage, & que peu de jours les reduiroient à la derniere extremité, il tint conseil avec ses principaux officiers sur les moyens de se sauver. Le peuple le découvrit & vint en foule le conjurer de ne les point abandonner; mais de considerer que « toute leur consiance estoit en luy: Qu'il pouvoit « seul les sauver en demeurant avec eux, parce que « l'ayant à leur teste ils combattoient avec joye « jusques au dernier soûpir: Que s'ils avoient à perir ils auroient au moins la consolation de mou- « rir tous à ses pieds: Et enfin de se representer que « ce ne seroit pas une action digne de luy de fuir devant ses ennemis en leur abandonnant ses amis ;-" & comme sortir durant la tempeste d'un vaisseau " dont il avoit pris la conduite durant le calme, " puis qu'il feroit par ce moyen faire nausstrage à 🙄

3 16 Guerre DES luifs contre LES Rom.

» leur ville que personne n'auroit plus le courage de l'ésendre lors qu'ils auroient perdu celuy dans le

» quel ils mettoient toute l'esperance de leut salut.

" l'oseph pour leur faire perdre l'opinion qu'il me pensoit qu'à sa seureté leur dit : Que c'estoit leur pensoit à se vous pensoit à le vous le sien qui le portoit à se vous

oir retirer, parce que sa presence leur seroit inutil

" s'ils n'estoient point pris, & que s'ils l'estoient il ne

" leur serviroit de rien qu'il perist avec eux. Mais

» qu'estant sorty il assembleroit de si grandes forces

" dans la Galilée qu'il obligeroit par une puissante diversion les Romains à lever le siege, & qu'au

" lieu que leur desir de le prendre leur faisoit redou-

» bler leurs efforts pour se rendre maistres de la ville,

, ils se ralentiroient lors qu'ils apprendroient qu'il

"n'y seroit plus.

Non seulement tout ce peuple ne sut point touché de ces raisons; mais il insista encore davantage. Les jeunes & les vieux, les semmes & les enfans sondant en larmes se jetterent à ses pieds, &
embrasserent ses genoux avec des sanglots messez
de gemissemens le conjurerent de demeurer pour
courir la mesme sortune qu'eux. Surquoy je ne
seçaurois croire que ce qu'ils le pressoient de la
sorte sust parce qu'ils luy envioient l'avantage di
s'imaginoient que pourveu qu'il demeurast avec eu
il les garantiroit d'un si grand peril.

Ioseph qui avoit déja le cœut attendry par l'extrême amour de tout ce peuple pour luy, considerant que s'il demeuroit volontairement on ne pourroit douter qu'il ne l'eust accordé à leurs conjurations & à leurs prieres: & que si au contrair aprés le leur avoir refusé ils l'y contraignoient, i me paroistroit plus estre libre mais prisonnier; i Livre troisieme. Chap. XIV. 317 resolut de saire ce qu'ils desiroient. Alors mettant sa principale sorce en ce que le desespoir où il les voyoit les rendoit capables de tout entreprendre il leur dit, que le temps estoit venu de combatre plus courageusement que jamais, puis qu'il ne leur restoit aucune esperance de salut; & que rien n'é stoit plus glorieux que de preserer l'honneur à la vie, en mourant les armes à la main aprés avoir fait des actions de valeurs si extraordinaires que la posserieire n'en pûst jamais perdre le souvenir.

Leur ayant parlé de la sorte il ne pense plus qu'à passer des paroles aux essets. Il sit une sortie avec les plus braves de ses gens, poussa les gardes Romaines, força leurs retranchemens, donna jusques dans leur camp, senversa les peaux sous lesquelles les soldats estoient hutez, & mit le seu dans leurs

travaux.

Il sit le lendemain & les deux jours suivans la mesme chose, & continua encore durant quelques jours & quelques nuits d'agir avec une semblable vigueur, sans qu'une fatigue si extraordinaire la

pust ralentir.

Vespassen voyant le dommage que les Romains recevoient de ces sorties, parce qu'ils avoient honte de suir devant les Iuiss, & que lors que les Iuiss laschoient le pied ils ne pouvoient les pour-suire à cause de la pesanteur de leurs armes, ce qui faisoit toûjours remporter aux assiegez quelque avantage avant que de rentrer dans la ville, il désendit aux siens d'en venir aux mains avec ces desesperez qui ne cherchoient que la mort, parce que rien n'est si redoutable que le desespoir, & que le vray moyen de ralentir leur impetuosité estoit de leur oster celuy de l'exercer, de mesme que le seu s'étint lois qu'on ne luy sournit point de

matiere pour s'entretenir: outre que les Romains ne faisant pas la guerre par necessité, mais seu lement pour accrosstre leur empire, ils devoient pour remporter des victoires joindre la prudence à la valeur. Ainsi ce sage chef se contenta de faire continuellement tirer des stéches, des dards & des pierres par ses Arabes, ses Syriens, ses frondeurs & ses machines. Les suifs quoy qu'en estant extrêmement incommodez, au lieu de s'étonner & de reculer s'avançoient une avec hardiesse incroyable pour en venir aux mains avec les Romains, & nuls combats ne peuvent estre plus opiniastrez que ceux là le surent de part & d'autre.

CHAPITRE XV.

Les Romains abattent le mur de la ville avec le belier. Description & effets de cette machine. Les Iuifs ont tecours au feu, & brûlent les machines & les travaux des Romains.

A longueur de ce siege & les sorties continuelles des assiegez faisoient que Vespassen se consideroit luy-mesme comme assiegé, & ses plates-formes ne surent pas plûtost élevées jusques la hauteur des murailles qu'il resolut de se servi du belier. Cette terrible machine est faite ave une poutre semblable à un mast de navire d'un grandeur & d'une grosseur prodigieuse, dont bout d'en haut est armé d'une teste de ser propor tionné au reste & de la sigure de celle d'un bésie ce qui luy a fait donner ce nom à cause qu'el heurte les murailles comme le belier heurte s sa teste ce qu'il rencontre. Cette poutre est suspe

Livre troisie me. Chap. XV. 319 në & balancée par le milieu avec des gros cables insi que la branche d'une balance, sur un autre rosse poutre posée sur la terre & soustenuë de part d'autre par de tres-puissans appuis bien cramponez. Ainsi ce belier balancé en l'air estant ébranlé abaissé avec violence par un grand nombie hommes frappe de sa teste avec tant de roideur le mur qu'on veut battre, que quelque fort qu'il. puisse estre il ne sçauroit relister à la violence des coups redoublez qu'il luy donne.

L'impatience qu'avoit Vespassen de prendre la 2550 lace à cause du prejudice que la longueur du siege apportoit aux affaires, par le loisir qu'elle donnoit aux luifs de se préparer comme ils faisoient de tout leur pouvoir à soussenir cette guerre, l'ayant donc fait resoudre d'en venir à ce dernier effort, les Romains commencerent par faire approcher encore olus prés ces autres moindres machines qui lancent des traits, des fléches, & des pierres, & à faire aussi avancer les archers & les frondeurs afin d'empescher les Iuifs d'oser monter sur les murailles pour les défendre. Il firent ensuite avancer le bedier couvert de clayes & de peaux ; tant pour le conserver que pour s'en couvrir. Dés les premiers coups qu'il donna il ébranla la muraille, & les habitans éleverent un grand cry comme si déja la place eust esté prise.

Mais comme loseph avoit préveu que le mur pe pourroit long-temps resister à l'esfort d'une machine si redoutable, il avoit trouvé un moyen d'en diminuer l'effet. Il fit remplir de paille quantité de sacs que l'on descendoit avec des côrdes du haut du mur à l'endroit où le belier avoit frappé: & ainsi les coups qu'il donnoit ensuite ou ne portoient pas, ou perdoient leur force en reucon320 Guerre des Iuifs contre les Rom. tant une matiere si molle & si facile à s'étendre.

Cette invention retarda beaucoup les Romains, parce que de quelque costé qu'ils tournassent leur belier il y rencontroit ces sacs pleins de paille qui rendoient ces coups inutiles. Mais enfin il y remedierent en coupant avec des faux attachées à de longues perches les cordes où ses sacs estoienr attachez. Ainsi le belier faisant son effet, & ce mur qui estoit nouvellement basty ne pouvant resister davantage, le seu estoit le seul remede auquel loseph & les siens pouvoiét desormais avoir recours. Ils assemblerent en trois divers lieux tout ce qu'ils pûrent ramasser de matieres combustibles, y messerent du bitume de la poix & du soufre, y mirent le seu en mesme temps, & brûlerent ainsi en moins d'une heure toutes les machines & tous les travau qui avoient cousté aux Romains tant de temps & tant de peine, quoy qu'il n'y eust rien qu'ils ne fissent pout tascher à l'empescher, mais des tour billons enslamez qui voloient de toutes parts rendoient cet embrazement si grand, que l'on ne pouvoit s'en approcher sans courir fortune de perir, ni voir qu'avec étonnement jusques à quel excés de fureur le desespoir des Iuifs estoit capable de les porter.

CHAPITRE XVI.

Actions extraordinaires de valeur de quelques un des assegez dans lotapat. Vespasien est blessé d'u coup de fléche. les Romains animez par cett blessure donnent un furieux assaut.

256. L'Action faite en cette occasion par Sameas si d'Eleazar qui estoit de Saab en Galilée est tro illustre pour n'en conserver pas la memoire à posterit

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XVI. posterité en la rapportant dans cette histoire. Il jetta avec tant de violence une tres-grosse pierre sur la teste du belier qu'il la rompit, sauta ensuite en bas au milieu des ennemis, prit cette teste avec une hardiesse inconcevable & la porta jusques au pied du mur, où n'estant point armé il sut blessé de cinq toups de fléches; mais rien n'estant capable de l'êtonner il remonta sur le mur & y demeura exposé à la veuë de tout le monde, chacun admirant son sourage, jusques à ce que la douleur de ses plaves le It tomber avec cette teste de belier qu'il ne voulut jamais quitter.

Deux freres nommez Netiras & Fhilippes qui 257. estoient de Ruma en Galilée firent aussi une assion de courage presque incroyable. Ils donnerent avec une telle furie dans la dixième legion qu'ils la percerent, & mirent en fuite tout ce qui se rencon-

Ioseph dans le mesme temps suivy d'une grande troupe avec du seu en leurs mais alla brûler toutes les machines, toutes les huttes, & tous les travaux de cette dixième legion & de la cinquiéme.

Le soir de ce mesme jour les Romains ayant 158. fétably leur belier battirent le mur du costé où il estoit déja ébranlé: & Vespasien fut blessé à la plante du pied d'une fléche tirée de la ville, mais egerement parce qu'elle avoit perdu sa force ivant que de venir jusques à luy. Ceux qui estoient proches de sa personne voyant le sang couler de la playe en furent si effrayez que leur trouble ayant passé dans tout se camp par le bruit qui s'en réandit, l'apprehension que chacun conceut pour un tel General fut si grande, que plusieurs aban-donnerent leurs postes pour se rendre auprés de

322 GUERRE DES IVIES CONTRE LES ROM. luy, & particulierement Tite qui ne pouvoit penser sans trembler au peril où il croyoit qu'estoit son pere. Mais Vespassen les delivra bien-tost de crainte & fit cesser ce grand trouble: car dissimulant la douleur qu'il ressentoit de sa playe il la leur montra & les excita par cette veuë à combattre avec encore plus d'ardeur. Ainsi chacun se considerant comme obligé à estre le vengeur de la blessure que leur General avoit receue, ils allerent à l'assaut en s'exhortant les uns les autres par de grands cris à mépriser le peril. Or quoy que plutieurs des assiegez fussent tuez par les traits & les pierres que lançoient continuellement les machines, Ioseph & les siens n'abandonnerent point les murailles, mais employerent le feu, , le fer & les pierres contre ceux qui couverts de clayes poussoient le belier. Leur resistance quel que grande qu'elle fust ne pouvoit neanmoins fais re un grand effet, parce qu'ils combattoient à découvert & que le feu dont ils se servoient contre leurs ennemis faisant qu'ils estoient veus d'eux comme en plein jour, il seur estoit facile d'ajuster leurs coups sans qu'ils pussent les esquiver, à cause qu'ils ne pouvoient voir ny d'où ils venoient, n les machines qui les tiroient. Les pierres que ce machines poussoient abattoient les creneaux & fai soient des ouvertures aux angles des tours. & dan les endroits mesme où les assiegez estoient les plu pressez elles tuoient ceux qui estoient derriere le autres, sans que ceux qui estoient devant les pû sent garantir de leurs coups. On pourra juger l'effet si extraordinaire de ces machines par ce qu'

arriva cette mesme nuit,

CHAPITRE XVII.

Etranges effets des machines des Romains. Furieuse attaque durant la nuit. Les assiegez réparent la brêche avec un travail infatigable.

Vne de ces pierres emporta à trois stades de la la teste d'un de ceux qui combattoient de dessus le mur auprés de loseph: & une autre avant traversé le corps d'une semme envoya à demy stade de la l'enfant dont elle estoit grosse. Que si la violence de ces machines estoit terrible le bruit de celles qui lançoient des dards ne l'estoit pas moins. A'ce biuit se joignit celuy des cris des semmes dans la ville, des gemissemens au dehors de ceux qui estoient blessez, & du retentissement des échos de tant de montagnes voisnes. On voyoit en mesme temps couler de tous costez le sang des corps morts que l'on jettoit du haut en bas des murailles en relle quantité que l'on pouvoit en passant par dessus aller à l'assaut: & il ne manqua rien à cette funcite nuit de tout ce qui peut frapper les yeux & les oreilles de la plus êtrange horreur que l'on puisse s'imaginer. Mais quelque grand que fust le nombre des morts & des blessez qui combattoleat si genereusement pour leur pat.ie, & quoy que les machines ne cessassent point de battre durant toute la nuit, le mur ne fut achevé de ruiner qu'au point du jour; & avant que les Romains pussent dresser un pont pour aller à l'assaut les assiegez reparerent la bréche avec un travail infatigable.

CHAPITRE XVIII.

Furieux asaut donné à Iotapat, où aprés des ac tions incroyables de valeur faites depart & d'an tre les Romains mettoient déja le pied sur la brêche.

266. L' E lendemain au matin aprés que l'armée Ros horrible nuit, Vespassen donna ses ordres pour l'assaut: & afin d'empescher les assiegez d'oser paroistre sur la bréche il sit mettre pied à terre aux plus braves de sa cavalerie pour donner en mesme temps par trois endroits, & entrer les premiers lors que les ponts seroient dressez. Ils estoient suivis de 🏗 meilleure infanterie: & le reste de la cavalerie en ordre d'occuper le tour des murailles pour empe cher les assiegez de se pouvoir sauver après la prise de la place, Il disposa aussi tous ses archers, tous ses frondeurs, & toutes ses machines pour tirer en mes me temps, & commanda de donner l'escalade, au endroits où les murs estoient encore en leur entien afin d'affoiblir par une telle diversion le nombre de ceux qui désendoient la bréche, & obliger par cet te gresse de siècnes ceux qui des siècnes de pierres ceux qui de pierres ceux qui de pierres ceux qui des siècnes de pierres ceux qui de pierres qui de pierre te gresse de séches, de traits, & de pierres ceux que y resteroient de l'abandonner.

Ioseph qui avoit préveu toutes ces choses n'opposa à cette escalade qu'il ne jugeoit pas fort puilleuse que les vieillards & ceux qui estoient plus fatiguez du travail de la nuit précedente choisit les plus vaillans & les plus vigoureux pola défense de la bréche, & avec cinq des plus de terminez d'entre eux se mit à leur teste; leur des

de se mocquer des cris que feroient les ennemis, de se couvrir de leurs écus, & de se reculer un peu lors qu'ils tireroient sur eux jusqu'à ce qu'ils eussent épuisé leurs dards & seurs stéches. Mais qu'aussi-tost qu'ils auroient attaché leurs ponts il n'y eust rien qu'ils n'employassent pour les repousser, en se souvenant pour s'exciter à faire les derniers essorts de valeur, que ne restant point d'esperance de salut ils ne combattoient plus pour conserver, mais pour venger leur patrie, & saire sentir les essets de leur juste fureur à ceux dont ils ne pouvoient douter que la cruauté ne répandist aprés la prise de la place le sang de leurs peres, de leurs enfans, & de leurs femmes.

Tels furent les ordres que donna Ioseph: & cependant ceux qui estoient incapables de porter les armes, les femmes, & les enfans voyant la ville cattaquée par trois divers endroits, toutes les collines d'alentour reluire des armes des ennemis, & les Arabes prests à tirer des séches, considerant le mal qui les menaçoit comme arrivé, ne firent pas retentir l'air de moins de cris & de hurlemens que si la ville eust déja esté prise. Dans la crainte qu'eut Ioseph que cela n'amollist le cœur de ses foldats il fit enfermer ces femmes dans leurs maisons avec de grandes menaces si elles ne se taisoient, & s'en alla à l'endroit de l'attaque qu'il avoit choisipour la soustenir. Car l'escalade ne le mettoit pas beaucoup en peine, & il estoit seulemens attentif à ce qui reulliroit de cette effroyable quantité de dards & de fléches que tiroient les ennemis.

Aussi-tost que les trompettes des legions eurent sonné la charge toute cette grande armée jetta des cris militaires, & le signal estant donné on vit 326 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. l'air s'obscurcir, & retentir par un nombre incroyable de dards & de fléches. Mais les Iuifs se souvenant de l'ordre que Ioseph leur avoit donné bou-cherent leurs oreilles à ce bruit, se couvrirent de leur écus: & lors que les ennemis voulurent appliquer leurs ponts ils marcherent contre avec tant de promittude & de hardielle qu'à mesure qu'ils montoient ils les repoussoient. On n'a jamais vû plus de valeur qu'ils en firent alors paroistre : la grandeur du perilredoubloit leur courage au lieu de l'abattre ils ne témoignoient pas moins de fermeté d'ame dans une telle extremité que s'ils n'eul-lieur couru non plus de fortune que leurs ennemis, il & un combat si opiniastre ne se terminoit que par la mort des uns ou des autres. Mais les suifs avoiét le desavantage de ne pouvoir estre rafraschis par la de nouveaux combattans; au lieu que le grand nombre des Romains faisoit que de nouvelles trou-pes prenoient la place de ceiles qui estoient re-poussées. Ainsi s'exhortant les uns les autres, se pressant, & se couvrant de leurs boucliers ils formerent comme un mur impenetrable, & don-nant tous ensemble en mesme temps de mesme que si tout ce grand corps n'eust esté animé que d'un seule ame, ils repousserent les suifs & mettoient déja le pied sur la brêche.

CHAPITRE XIX.

Les assiegez, répandent tant d'huile bouïllante suilles les Romains qu'il les contraignent de cesser l'assau

261. D'Ans l'extremité d'un tel peril le desespoir trouver à Ioseph un nouveau moyen de

LIVRE TROISIEME. CHAP. XIX. défendre: Il commanda de jetter sur ce redoutable corps de Romains de l'huile bouillante: & comme les assiegez en avoient en grande quantité ils executerent cet ordre, & jetterent mesme les chaudieres avec l'uile. Cet ardent deluge separa ce corps qui paroissoit inseparable, & l'on voyoit parce que cette liqueur qui s'échausse si facilement & a tant de peine à se refroidir à cause de son onclueuse humidité, se répandant sur eux depuis la teste jusques aux pieds à travers leurs armes dévoroit leur chair comme la flâme la plus vive & la plus penetrante l'auroit pû faire; & ils ne pouvoient jetter leurs armes pour s'enfuir, à cause que leurs cuirasses & leurs casques estoient attaquez, ny se retirer ausi promtement qu'il en Lauroit esté besoin pour éviter de perir de cette sorte. L'extrême douleur qu'ils southoient les faisoit tomber du haut des ponts en des manieres differentes: & ceux qui taschoient de s'enfuir estoient arrestez par les blessures qu'ils recevoient des Iuifs qui les poursuivoient.

Au milieu de tant de maux joints ensemble on ne vit ny les Romains manquer de courage, ny les Iuiss manquer de prudence. Car les Romains quoy que penetrez par de si cuisantes douleurs se pressoient pour se lancer contre ceux qui leur avoient jetté cette huile: & les Iuiss pour retarder leur effort employerent encore un autre moyen. Ils semerent sur leurs ponts du senegré cuit: ce qui les rendit si glissans que les Romains ne pouvant plus se tenir debout, les uns tomboient à la renverse sur ces ponts où ils estoient soulez aux pieds, & d'autres tomboient en bas qu' les Iuiss qui n'avoient plus d'ennemis sur les

Guerre des Iuifs contre les Rom. bras les tuoient à coups de traits. Plusieurs Romains ayant perdu la vie ou esté blessez dans ce furieux combat qui se donna le vingtiéme du mois de Iuin Vespassen sit sur le soir sonner la retraite. Les assis gez n'y perdirent que six hommes; mais plus de trois cens surent blessez.

CHAPITRE XX.

Vestasien fast élever encore davantages es plates formes ou terrasses & poser dessus, des tours.

262. TEspassen vouloit consoler les siens du maus vais succés de cet assaut : mais il les trouve si animez. qu'estant inutile de leur parler, il r s'agissoit que d'en venir aux effets. Ainsi il sit tra vailler à hausser encore ses plates-formes & dresse dessus des tours de bois de cinquante pieds de haut toutes couvertes de fer pour les affermir par leur pesanteur & les rendre à l'épreuve du feu. Il mit dessus outre ces legeres machines qui jettoient des fléches & des traits les plus adroits de ses archers & de ses frondeurs: & ils avoient l'avantage d ne pouvoir à cause de la hauteur des tours & d leurs défenses estre veus des assiegez, au lieu qu' leur estoit facile de les voir, de tirer sur eux, de les blesser sans pouvoir estre blessez par eux Ainsi les Iuifs furent contraints d'abandonner bréche': mais ils chargerent tres-vigoureuseme les Romains lors qu'ils voulurent y monter. C'i toit toûjours neanmoins avec beaucoup de perte leur costé, & peu de celuy des assiegeans.

CHAPITRE XXI.

Trajan est envoyé par Vespasien contre Iapha. Et Tste prend ensuste cette ville.

Ependant la resistance extraordinaire de Io-263. tapat ayant relevé le cœur de ceux de Iapha qui en st proche, Vespassen y envoya TRAIAN qui commandoit la dixième legion, avec deux mille hommes de pied & mille chevaux. Il trouva que la place estoit extremement sorte, non seulement par son assiete, mais parce qu'outre ses autres grandes fortifications, elle estoit environnée d'une double enceinte de murailles: & les habitans furent mesme assez hardis pour venir à la rencontre. Le combat s'engagea: mais aprés une legere resistance, Trajan les mit en fuite. 11 les poursuivit si vivement qu'il entra pesse messe avec eux dans la premiere des deux enceintes: & ta crainte qu'eurent les habitans qu'il ne se rendist aussi maistre de la seconde seur sit fermer les portes de leur ville à leurs concitoyens lors qu'il péoient s'y sauver, comme si Dieu pour punir la Galilée eust voulu qu'ils les livrassent à leurs endemis. Ainsi aprés avoir en vain imploré le secours de ceux de qui ils auroient dù en attendre, pluseurs se tuérent eux-mesmes, & le reste sur tué par les Romains, sans qu'ils se défendissent, tant apprehension qu'ils avoient de leurs ennemis, & étonnement de se voir ainsi abandonnez de leurs mis leur abattoit le courage. De douze mille qu'ils estoient il ne s'en sauva un seul; & ils faiolent en mourant des imprecations, non pas Guerre. Tome I.

contre les Romains, mais contre ceux de leur propre nation.

Dans la creance qu'eut alors Trajan que la ville: estoit dépourveue de desenseurs; & que quand mesque il y en resteroit un nomble considerable la peur leur auroit tellement glacé le cœur qu'ils n'auroient pas la hardiesse de resister davantage, il estima devoir conserver à son General l'hossneur de la prendre. Ainsi il dépescha vers luy pour le prier d'envoyer Tite son fils mettre sin à certe: entreprise. Vespassen s'imagina sur cet avis qu'il restoit encore quelque chose d'important à faire: & envoya Tite avec einq cens chevaux & mille hommes de pieds pour l'achever. Aussi-tost qu'il fut arrivé il lépara les troupes en deux attaques; fait planter les échelles sit donner en mesmes de l'escalade de tous costez. Les Galiléens aprés une legere resistance abandonnerent les murailles & Tite suivy des siene sant donna celle de main gauche à commander à Tra-jan, se mit à la teste de l'autre, & après avoir la piace. Il s'alluma alors au dedans de la ville un grand combat. Les plus braves des habitans rangez dans les rues étroites faisoient des sorties sur
les Romains, & les femmes jettoient du haut des maisons tout ce qu'elles trouvoient de proprepour se défendre. Cela continua de la sorte durant six heures: mais enfin ceux qui pouvoient de resister ayant esté tuez, le reste du peuple tant sur
jeunes que vieux furent égorgez dans leur maisignes dans les rues sans épargner nul de ceux sur
que leur sexe rendoit capables de porter les ar
mes, excepté les enfans qui furent emmenez est sur
claves avec les femmes. Leur nombre estoit de claves avec les femmes. Leur nombre estoit de deux mille cent treate: & celuy des hommes tue

LIVRE TROISIE ME. CHAP. XXII. 3,11 dans les deux combats fut de quinze mille. Ce dernier combat se passa le vingt-cinquième jour de Auin.

CHAPITRE XXII.

Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en tue plus de onze mille sur la montagne de Garizim.

Les Samaritains éprouverent aussi les tristes 264.

Les les d'une guerre si sanglante. Ils s'assemblerent sur la montagne de Garizim qu'ils reputoient sainte, & cette assemblée donnoit sujet de croire que sans considerer leur foiblesse ny la puissance & le bonheur des Romains ils se preparoient à une revolte. Vespassen en ayant eu avis creut les devoir prevenir, parce qu'encore qu'ils fussent environnez de garnisons Romaines, leur grand nombre donnoit sujet de craindre. Il commanda pour ce sujet Gerealus Tribun de la cinquiéme legion avec six cens chevaux & trois mille shommes de pied.

Lors qu'il fut arrivé avec ses troupes il ne jugea pas à propos d'attaquer les Samaritains sur
cette montagne où ils estoient en si grand nombre:
mais il les y enserma par un retranchement qu'il
faisoit tres-soigneusement garder. Quelques jours
s'estant passez de la sorte les Samaritains se trouverent dans un tel manquement d'eau, à cause
que c'estoit en esté, que la chaleur estoit extréme, & qu'ils n'avoient fait aucunes provisions.
Quelques-uns moururent de soif: & plusieurs
prescrant la servitude à l'estat où ils se trouvoient

reduite s'allerent rendre aux, Romains. Cerealis jugeant par la dans quelle extremité estoient les autres s'avança en bataille sur la montagne: & aprés les avoir exhortez à rentrer dans leur devoir & promis de les laisser aller en seureté s'ils rendoient les armes, voyant qu'ils s'opiniastroient à resister il les attaqua le vingt-septième luin, & il n'en échappa un seul des onze mille six cens qu'ils estoient.

CHAPITRE XXIII.

Vespasien averty par un transsuge de l'estat des assiegez dans sotapat les surprend au point du jour vors qu'ilt s'estoient presque tous endormis. Estrange massacre. Vespasien fait ruiner la ville G mettre le seu aux sorteresses.

fi

Ci

U

t:

to

D.

D:

bil

70

K

11

d'apparence resisté durant quarante - sept jours, & supporté avec un courage invincible tout ce que les travaux, les incommoditez, & les miseres d'un siege ont de plus affreux; ensin lors que Vespassen eut fait élever ses plates-formes plus haut que les murs de la ville, l'un d'eux s'al
la tendre à luy & luy dit. Que tant de veilles & de combats les avoient réduits à un si petit nom
bre & tellement assoibly ceux qui restoient, qu'ils n'estoient plus en estat de pouvoir soûtenir un prand essort, & moins encore si l'on sçavoit choi
fir le temps à propos: Qu'il n'y avoit pour cela qu'à les attaquer au point du jour, parce que c'estoit alors qu'ils tâchoient à prendre quelque repos ensuite de tant de fatigues, & que ceux

LIVRE TROISTE'ME. CHAP. XXIII.

mesme qui estoient de garde ne pouvant resister au "

som neil estoient presque tous endormis.

es

Comme Vespassen connoissoit l'extrême fidelité que les Juifs conservoient les uns pour les autres, & leur incrovable constance à supporter les plus grands maux, le rapport de ce transfuge luy fur d'antant plus susport, qu'un des assigez ayant esté pris un peu auparavant il ny eut point de tourmens qu'il ne souffrist, mesme le feu, plûtost que de vouloir dire en quel estat estoit la ville: & il avoit esté crucissé en continuant de la sorte à se mocquer de ce que la mort a de plus terrible. Il y avoit neanmoins de l'apparence que ce traistre di vit vray: & Ve passen ne voyant pas que ce fust beaucoup hazarder que d'ajoûter soy à ses avis; com nauda de

le garder, & douna ses ordres pour l'attaque.

Ainsi à l'heure qu'il avoit dit on s'avança sans faire bruit. Tite marchoit le premier accompagné du Tribun Donicius Sabinus & de quelques soldats choisis de la quinzième legion Ils tuerent les Entinelles, couperent la gorge au corps de garde, se rendirent maistres de la forteresse, passcrent de là dans la ville; & les Tribuns Sextus Cerealis & Pl cide y entrerent aprés eux avec les troupes qu'ils commandoient. Quov que les Romains sussent alors maistres de la place & qu'il fust déia grand jour, ces infortunez habitans étoient si accablez de lassitude & de sommeil qu'ils n'avoient point encore de connoissance de leur malheur: & si quelques-uns s'éveilloient, un brouillard épais qui s'éleva leur en déroboit la veuë. Mais enfin toute l'armée estant entrée ils ne pûrent alors ne point voir qu'ils estoient arrivez au comble de leurs miseres, ny les douleurs

334 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. de la mort leur permettre d'ignorer plus long-temps qu'ils estoient perdus. Le souvenir des maux soufserts par les Romains durant ce siege ayant esfacé de leur cœur tous les sentimens de compassion & d'humanité, ils ne pardonnerent à personne. Ils jetterent du haut en bas de la forteresse tous ceux qu'ils y rencontrerent: & ceux qui ne manquoient ny de cœur ny de desir de resister ne le pouvoient, à cause que les avenues en estoient si étroites & si roides, qu'estant pressez par les Romains & n'ayant pas moyen de combattre de pied serme, ils tomboient & estoient accablez par la multitude de leurs: eunemis. Cela fut cause que plusieurs de ceux à qui Ioseph se confioit le plus & qu'il avoit choisis pour. combattre auprés de luy, se tuerent de leurs propres mains dans un lieu où ils s'estoient retirez à l'extremité de la ville, parce que se voyant hors, d'état de se pouvoir venger des Romains en messant; leur sang avec le leur, ils voulurent au moins leur ravir la gloire de leur avoir donné la mort, en se la donnant à eux-melmes.

Ceux qui estant de garde s'apperceurent les premiers de la prise de la ville se retirerent dans une tour qui regardoit le septentrion, où aprés avoir resisté durant quelque temps, ensin se trouvant accablez par le grand nombre des ennemis ils vou-lurent capituler: mais n'y ayant pas esté receus ils souffirent la mort sans l'apprehender. Les Romains auroient pû se vanter que cette journée qui les rendit maistres d'une telle place ne leur auroit point coûté de sang; sans la mort d'un de leurs Capitaines nommé Antoine qui su tué en trahison. Car estant allé attaquer dans des cavernes ceux qui s'y estoient retrez en grand nombres.

Livre troisie Me. Chap. XXIV. 335 il y en eut un qui le pria de luy sauver la vie & de luy donner la main pour marquer qu'il la luy accordoit. Il la luy tendit sans se désier de rien: & ce perside luy donna un coup dans l'aine dont il tomba mort.

Les Romains tuèrent ce jour-là tout ce qu'ils rencontrerent. Les jours suivans ils chercherent dans les cavernes & les lieux sous-terrains, & ne pardonnerent qu'aux semmes & aux enfans. Il y eut douze cens captifs; & le nombre des luiss qui furent tuez durant tout le siege se trouva estre de quarante mille hommes. Verpassen commenda de ruiner entierement la ville, & de mettre le seu dans les sorteresses. La prise de cette place que son extrême resstance a renduë si celebre arrivale premier jour de luillet en la treizième année du legue de Neron.

CHAPITRE XXIV.

Inserb se sauva dans une caverne où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une semme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit desirer: E il se resolut de se rendre à luy.

Omme les Romains estoient fort animez contre loseph, & que Vespassen estoit persuadé qu'une grande partie de la suite de cette guerre dépendoit de l'avoir entre ses mains, on le chercha avec une extrême soin non seulement dans tous les lieux où l'on crût qu'il pouvoit s'estre caché, mais aussi parmy les morts. Il avoit esté si heureux qu'après la prise de la viile il s'estoit

Ff iiij

336 Guerre des luifs contre les Rom. échappé au travers des ennemis, & estoit descendu dans un puits fort profond à costé duquel il y avoit une citerne tres-spacieuse que l'on ne pouvoit appercevoir d'enhaut. Il y rencontra quarante des plus braves des siens qui s'y estoient aussi retirez, & qui ne manquoient de rien pour plusieurs jours. Il y demeuroit durant tout le jour, & n'en sortoit que la nuit pour observer les gardes des ennemis, & voir s'il y avoit quelque moyen de se sauver. Mais n'en trouvant point, tant les gardes estoient exactes, principalement à cause de luy, il s'en retournoit dans sa caverne. Deux jour's se passerent de la sorte; & le troisséme une semme le découvrir. Vespassen envoya Paulin & Galican deux Tribuns l'assurer qu'il le traiteroit bien, & l'exhorter à sortir; mais il ne peut se resoudre, parce que n'estant pas si persuadé de la clemence des Romains que de leur ressentiment du mal qu'il leur avoit fait, il craignoit que lors qu'ils l'auroient en leur puissance ils ne voulussent s'en venger. Vespasien luy envoya un autre Tribun " nommé Nicanor fort connu de Ioseph: qui luy " representa quelle estoit la generosité des Romains " envers ceux qu'ils avoient vaincus: Que sa vertu au lieu de luy avoir acquis la haine de ses Gene-" raux leur avoit donné de l'admiration. Qu'ils 2) estoient si éloignez de le destiner au supplice com-" me ils pourroient faire s'ils le vouloient sans " qu'il fust besoin pour cela qu'il se rendist, qu'ils " ne pensoient au contraire qu'à le conserver à cause » de son merite: Que si Vespassen eust eu quelque » mauvais dessein il n'auroit pas choisi un de ses " amis pour l'envoyer vers luy & le rendre ministre » d'une perfidie sous prétexte d'amitié; mais que » quand mesme il le suy auroit commandé, il suy

üť

cs: O:t

:5:

nc

01

es val

LIVRE TROTSIE'ME. CHAP. XXIV. autoit desobei plûtost que d'executer un ordre si indigne d'un homme d'honneur. Ces paroles quoy que si puissantes ne persuadant pas encore soseph, Jes soldats Romains irritez de cette relistance vouloient mettre le feu à la caverne : mais Vespassen les retint, parce qu'il desiroit de l'avoir vivant entre ses mains. Cependant Nicanor le pressoit avec encore plus d'instance, & les menaces de ces gens de guerie augmentoient toujours parce que leur hombre s'augmentoit. Alors Ioseph se ressouvint des singes qu'il avoit eus, dans lesquels Dieu luy avait sais voir les malheurs qui arriveroient aux juiss, & les heureux succés qu'auroient les Romains: car il sçavoit expliquer les songes & apper-Levoir la verité à travers l'obscurité dont il plaist Dieu de les decouvrir : & parce qu'il estoit Sacrificateur & d'une race de Sacrificateurs il n'ignoroit bas aussi les propheties qui sont rapportées dans les stivres saints. Ainsi comme s'il eust esté remply dans ce moment de l'esprit de Dieu, tout ce qu'il uy avoit fait voir dans ces songes se representa à uy; & il suy adressa cette priere: Grand Dieu, Createur de l'univers, puisque vous avez resolu de mettre sin à la prosperité des Iuis, pour aug. sinenter celle des Romains, & m'avez choisi pour prédire ce qui doit arriver: le me soûmets à vostre volonté, me rends aux Romains, & consens de " vivre; Mais je proteste devant vostre eternelle maesté que ce sera comme vostre ministre, & non " pas comme un traistre que je me remettray entre " eurs mains,

CHAPIT RE V.

Loseph se voulant rendre aux Romains ceux que estoient avec luy dans cette caverne luy en son détranges reproches, E'l'exhortent à prendre la mesme resolution qu'eux de se tuer. Discour qu'il leur fait pour les détourner de ce dessein une

de se rendre: & aussi-tost ceux qui estoient avec luy dans cette caverne l'environnent de touter costez en criant: Qu'est devenu l'amour de not loix, & où sont ces ames genereuses & ces veritains bles suifs à qui Dieu en les creant à inspiré un grand mépris de la mort? Quoy loseph, avez vous tant de passion pour la vie que de vous resour de pour la conserver à vous rendre esclave? Oses, rez-vons encore voir le jour aprés avoir perdu le liberté? avez-vous si-tost oublié tant d'exhortations que vous nous avez faires pour nous porters, à tout sacrifier pour la défendre? L'opinion que l'on avoit de vostre courage & de vostre prudence, lors que vous combatiez contre les Romains esto, bien mal fondée si vous esperez maintenant de ,, trouver parmy eux vostre salut. Et si elles répons dent à l'estime que l'on en faisoir: comment pour vez-vous desirer, d'estre redevable de la vie à ceur ,, que vous consideriez alors comme vos mortels en " nemis? Que si leur bonne fortune vous à fait per , dre le souvenir de vos premiers sentimens: not ne l'avons pas perdu comme vous. Nous conse vons toûjours le mesme amour pour nos saint loir & pour la gloire de nostre patrie; & nous vot

LIVRE TROISIE ME. CHAP. XXV. 339
effrons pour les maintenir & nos bras & nos épées.
Si vous estes assez genereux pour vous donner la
mort à vous mesme, vous conserverez en mouant la qualité de chef des Iuifs. Sinon, vous ne
aissez pas de mourir, que vous recevrez la
mort par nos mains: mais vous mourrez comme
ma lasche & comme un traistre.

Ensuite de ces paroles ils tirent leurs épées avec menaces de le tuer s'il se rendoit aux Romains. Et alors dans la crainte qu'eut Ioseph de manquer à ce qu'il devoit à Dieu s'il mouroit auparavant que d'avoir fait entendre à ceux de sa nation les choses qu'il suy avoit fait connoistre, il eut recours aux raisons qu'il creut estre les plus capables de les persuader, & leur parla en cette sorte.

D'où vient cette passion qui vous porte à vous au donner la mort vous-messes, & à vouloir en- ca separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na- ca separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na- ca separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na- ca separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na- ca separant s'il est vray. I'avoüe que rien n'est plus glo- ca seux que de mourir dans la guerre; mais par les ca seix de la guerre, & par les mains des victorieux. Ca le demeure d'accord aussi que je ne devrois non ca lus faire des dissiculté de me tuer que de prier les ca la combien plus forte raison devos-nous sous por- ca ca la conserver? & n'y auroit-il pas de la folie à ca nous traiter nous-mesmes plus cruellement que ca nous ne voulons qu'ils nous traitent? C'est une ca belle chose sans doute que de mourir pour la li- ca désendre, & en tombant sous les armes de ceux au désendre, & en tombant sous les armes de ceux au désendre , & en tombant sous les armes de ceux au desendre pas de la cour se coux au désendre que ce sous les armes de ceux au désendre que en tombant sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre que ce sous les armes de ceux au desendre de ceux au de ceux au

340 GJERRE DES IHIFS CONTRE LES ROM. s, qui nous la ravissent. Mais ces circonstances ces-,, sent maintenant, puis que les combats sont cassez, 3; & que les Romains ne veulent point nous oster la ;, vie. Quand rien n'oblige à rechercher la mort, il ,, n'y a pas moins de lascheté à se la donner, qu'à 3, l'apprehender & à la fuir lors que l'honneur & le ., devoir engagent à s'y exposer. Qui nous empes-, che de nous rendre aux Romains finon la crainte ,, de la mort? & qu'elle apparence y a-t-il donc d'en ,, choisir une certaine pour se garantir d'une qui est,, incertaine? Si l'on dit que c'est pour éviter la ser-, vitude, je demande si l'estat où nous nous trou-,, vons reduits peut passer pour estre en liberté: Et , si l'on ajoûte que c'est une action de courage de ,, se tuer soy-mesme, je soûtiens au contraire que ,, c'en est une de lascheté: que c'est imiter un pier ,, lote timide, qui par l'apprehension qu'il auroit de la ,, la tempeste submergeroit suy-mesme son vaisseau ,, avant qu'il courust fortune de perir; & enfin que le ,; c'est combattre le sentiment de tous les animaux, " & par une impietez sacrilege offenser Dieu mesme, ,, qui en les creant seur a donné à tous un instinct ,, contraire. Car en voit-on qui se fassent mourir , eux mesmes volontairement: & la nature ne leur, inspire-t-elle pas comme une loy inviolable le de ,, sir de vivre? Cette raison ne fait-elle pas aussi que , nous considerons comme nos ennemis & punissons , comme tels ceux qui entreprennent sur nostre vier , ,, Comme nous la tenons de Dieu, pouvons-nous ", croire qu'il souffre sans s'en offenser que les hom " mes osent mépriser le don qu'il seur en à fait? " puis que c'est de luy que nous avons rereu l'estre ,, luy plaist, & qu'il l'ordonne? Il est vray que no ,, corps sont mortels parce qu'ils sont formez d'un

Livre troisieme. Chap. XXV. 341
matiere fragile & corruptible: mais nos ames ione "immortelles & participent en quelque sorte de la "inature de Dieu. Ainsi l'on ne peut s'ans impieté en- treprendre de ravir aux hommes cette grace qu'ils "iennent de luy comme un dépost qu'il luy a plû "iele leur confier. Que si quelqu'un entreprend donc de se la ravir, se statera-t-il de la creance de pouvoir cacher aux yeux de Dieu l'ofsense qu'il luy aura faite? Il n'y a personne qui ne demeure d'accord qu'il est juste de punir un esclave qui s'en- un méchant: « nous nous imaginerons de pouvoir ment d'avec son maistre, quoy que ce maistre soit un méchant: « nous nous imaginerons de pouvoir ment nostre maistre, mais un maist e souveraine- ment nostre maistre, mais un maist e souveraine- dictions sur la posterité de ceux qui lors qu'il luy "blaist de les retirer à luy remettent entre les mains clon les loix de la nature la vie qu'il leur à don- Il LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXV. 341 lelon les loix de la nature la vie qu'il leur à don- Il pa née; & que leurs ames s'envolent pures dans le roist litiel pour y vivre bienheureuses, & revenir dans par la suite des siecles animer des corps qui soient cet enpurs comme elles : mais qu'au contraire les ames droit de ces impies qui par une maniere criminelle le doque pent la mort de leurs propres mains, sont preci-lopitées dans les tenebres de l'enfer : & que Dieu seph qui est le pere de tous les hommes venge les postenses des peres sur les enfans ? C'est pourquoy la postre tres-sage Legislateur sçachant l'horreur meu'il a d'un tel crime a ordonné que les corps de thépeux qui le donnent volontairement la moit de- siconeurent sans sepulture jusques après le coucher lu soleil, quoy qu'il soit permis d'enterrer aupaavant ceux qui ont esté tuez dans la guerre: & ... y a mesme des nations qui coupent les mains « arricides de ceux dont la fureur les a armées «

222 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROM. ,, contre eux-mesmes, parce qu'ils croyoient juste di ,, les separer de leurs corps comme vils ont separ ,, leurs corps de leurs ames. Laissons-nous donc per ., suader à la raison. Quelque grands que soient ne " malheurs tous les hommes y sont sujets: mais n " ajoûtons pas celuy d'offenser nostre Createur pass ,, une action qui attireroit sur nous son indignation " & sa colere. Si nous nous resolvons à vivre, n'ap ,, prehendons point de ne le pouvoir avec honnes ,, aprés avoir par tant de grandes actions témoignes , nostre valeur & nostre vertu-Et si nous nous opinion, niastrons à vouloir mourir, mourons glorieusements. ,, en recevant la mort par les mains de ceux de que, ,, nous serons prisonniers de guerre. Mais je ne veu ,, pas devenir moy-mesme mon ennemy, en mar quant par une trahison inexcusable à la sidelité que in je me dois, ny estre plus imprudent que ceux qui rendent volontairement aux ennemis, en faisar pour perdre ma vie ce qu'ils sont pour sauver la leux quent de soy: & je ne mourray pas seulement ave quent de soy: & je ne mourray pas seulement ave courage, mais avec plaisir, si aprés m'avoir donne leux parole ils m'ostent la vie parce que rien ne ne " leur parole ils m'ostent la vie, parce que rien ne n'
" sçauroit tant consoler de nos pertes, que de vo " que par une si honteuse persidie ils ternissent léch " de leur victoire.



CHAPITRE XXVI.

soseph ne pouvant détourner ceux qui estoient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se suer, il leur persuade de jetter le sort pour estre tuez par leurs compagnons, & non pas par eux mesmes. Il demeure seul envie avec un autre, & se rend aux Romains. Il est mené à Vespasien. Sentimens favorables de Tite pour luy.

Oseph s'efforça par ces raisons & d'autres qu'il 269. y ajoûta de détourner ses amis de la funeste reolution qu'ils avoient prise: mais il les trouva ourds à sa voix, parce que leur desespoir les voit portez à se dévouër à la mort. Au lieu de adoucir ils s'irriterent encore dauantage, vinent à luy lépée à la main en luy reprochant sa acheté & il n'y en eut un seul qui ne parust le vouloir tuer. Dans un si extrême peril il appeldoit l'un par son nom; regardoit un autre avec es yeux d'un chef qui sçait commander & dont a vertu imprime du respect dans ceux qui sont e bras; prioit un autre, & détournoit ainsi en ifferentes manieres les coups de ceux qui avoient onspiré sa perte, de mesme qu'une beste sauvage nvironné de plusieurs chasseurs tourne reste vers eluy qui en est le plus prest de la frapper. Enfin omme malgré la fureur dont ils estoient transortez ils ne pouvoient s'empescher de reverer un hef pour qui ils avoient tant d'estime, ils sentient leurs bras s'affoiblir : leurs épées leur tomeient des mains , & dans le meline temps qu'ils.

344 GVERRE DES luirs contre les Rom.

luy portoieut quelques coups, leur affection pour luy s'opposant à leur colere en diminuoit tellement

la force, qu'elle les rendoit inutiles.

Ioseph de son costè ne perdoit point le jugement dans un si pressant peril: mais se consiant en l'assistance de Dieu, il leur parla en ces termes: Puis que vous estes resolus de mourir, jettons le sort pour voir qui sera celuy qui devra estre tué le premier par celuy qui le suivra: & continuons toûjours d'en user de la mesme sorte, asin que nul de nous ne se tuë de sa propre main, mais reçoive la mort par celle d'un autre. Cette propessition sut receuë de tors avec joye, parce qu'ils ne pouvoient douter que soseph ne sust bien-rost du nombre de ceux qui seroient tuez, & qui prégeroient à la vie une mort qui leur seroit commune avec luy.

270. Ainsi le sort fut jetté: & celuy sur qui il tomboit tendoit la gorge à celuy qui le devoit tuers ce qui continua jusques à ce qu'il ne sesta plus que Ioseph & un autre, soit que cela arrivast par hazard, ou par une conduite particuliere de Dieu.

Alors Iosoph voyant que s'il eust encore jetté les sort, ou il luy en auroit cousté la vie; ou il lug

auroit salu tremper ses mains dans le sang d'unide ses amis, il suy persuada de vivre, aprés sur

avoir donné parole de le sauver.

peril où il s'estoit vû tant du costé des Romains que de ceux de sa propre nation, se rendit à Nicanor. Il le mena à Vespasien: & jamais presse ne fut plus grande que celle des soldats Romain que le desir de le voir sit assembler auprés de seus General. Au milieu de ce tumulte on pouvoir temarquer dans seurs diverses actions leurs disse

K

C

h

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XVII. rens sentimens: les uns témoignoient leur joye de ce qu'il avoit esté pris: d'autres le menaçoient: d'autres taschoient de fendre la presse pour le voir encore de plus prés:ceux qui estoient le plus éloignez crioient qu'il faloit faire mourir cet ennemy du nom Romain: & ceux qui estoient plus proches de luy se souvenant de ses grandes actions admiroient les changemens de la fortune. Mais il n'y eut un seul des chefs qui bien qu'animé auparavant contre luy ne sentist son cœur s'adoucir, & Tite plus que nul autre, parce qu'ayant l'ame tres-élevée, la Mandeur de courage que Ioseph faisoit paroistre dans son malheur jointe à son âge qui estoit encore dens une pleine vigueur suy donnoit une extreme compassion: & que se representant d'ailleurs qu'un homme qui s'estoit rendu sedoutable dans tant de combats se tronvoit alors captif entre les mains de ses ennemis il ne pouvoit affez admirer le pouvoir de la fortune, les changemens qui arrivent dans la guerre, & l'inconstance des choses humaines, Plusieurs à son imitation entrerent dans des sentimens favorables pour loseph; & il fut principalement cause de ceux que Vespasien son pere en concent.

CHAPITRE XXVII.

Vesp sien voulant envoyer loseph prisonnier à Noron loseph luy fait changer de dessein en luy predisant qu'il seroit Empereur & Titeson fils aprés luy.

V Espassen commanda de garder tres-soigneusement soseph, parce qu'il vousoit l'envoyer à Neron. soseph l'ayant sceu suy sit dire qu'il avoit quesque chose à suy déclarer qu'il ne pouvoit

346 Guerre des Ivies contre les Rom. dire qu'à luy seul. Vespassen luy ayant ensuites donné audience en presence de Tite & de deux de " ses amis il luy parla en ces termes: Vous croyez " sans doute, Seigneur, avoir seulement entre vos ,, mains Ioseph prisonnier. Mais je viens par l'ordre " de Dieu vous donner avis d'une chose qui vous est. " infiniment plus importante. Sans cela, je sçay trop " de quelle sorte ceux qui ont l'honneur de comman-,, der les armes des Iuifs doivent mourir, pour estre " tombé vivant en voltre puissance. Vous voulez, " m'envoyer à Neron. Et pourquoy m'y envoyer, ,, puis que luy & ceux qui luy succederont jusques à " vous ont si peu de temps à vivre? C'est vous seul, " que je dois regarder comme Empereur & Tite vô-" tre fils aprés vous, parce que vous monterez tous, ,, deux sur le trône. Faites-moy donc garder tant ,, qu'il vous plaira: mais comme vostre prisonnier, 22 % non pas comme celuy d'un autre; puis que vous " n'estes pas seulement devenu par le droit de la guer-" re maistre de ma liberté & de ma vie; mais que " vous le serez bien-tost de toute la terre, & que je " merite un traitement beaucoup plus rude que la prison, si je suis si méchant & si hardy que d'oser " abuser da nom de Dieu pour vous obliger d'ajoûter "foy à une imposture.

Dans la créance qu'eut Vespassen que loseph, ne suy parsoit de la sorte que pour l'obliger à suy estre favorable, il eut peine d'abord à le croire mais il s'y trouva peu à peu plus disposé, parce que Dieu qui le destinoit à l'empire suy faisoit connoistre par d'autres marques & par d'autres sugnes qu'il pouvoit esperer d'y arriver, & qu'il trouvoit soseph veritable dans tout le reste de ce qu'il disoit. Car l'un des deux de ses amis en prequ'il disoit. Car l'un des deux de ses amis en pre-

LIVRE TROISIE'ME. CHAP: XXVIII. 347 sence desquels il luy avoit parlé, ayant demandé à Ioseph comment ilse pouvoit faire que si ces prédictions n'estoient point des resveries, il n'eust pas préveu la ruine de lotapat & sa prison, & évité s'ill'avoit préveu, de tomber dans ces malheurs, il luy avoit répondu qu'il avoit prédit à ceux de lotapat que leur ville seroit prise ap: és une resistance de quarante-sept jours, & que luy-n'esme tomberoit vivant entre les mains des Romains. Vespassen sur le rapport de cet entretien de son amy avec loseph se fit enquerir secretement des autres prisonniers si cela c'estoit passé de la sorte, & trouvaqu'il estoit vray. Ainsi il commença à croise que ce qu'il luy avoit dit touchant ce qui le regardoit en particulier pourroit l'estre aussi, & ne le sit pas toutesois garder moins soigneulement; mais il n'y avoit point de grace, dout il ne l'obligeast en tout le reste: & Tue de son costé le traitoit avec tres-grande civiliné.

CHAPITRE XXVIII.

Vestassien met une partie de ses troupes en quartier d'hiver dans Cesarée & dans Scrippolis.

E quatriéme jour de Iuillet Vespassen retourna à Prolemaide, & marchant le long 273.

de la coste de la merse rendit à Cesarée, qui est
la plus agrande de toutes les villes de la sudée.

Comme la pluspart des habitans estoient Grees ils
le receurent tres-bien avec son armée, tant par
leur affection pour les Romains que par leur haine pour les suifs. Elle estoit si grande qu'ils suy
demanderent avec de grands cris de saire mouris

Joseph. Mais ce sage General considerant ces clameurs comme un effet de la passion d'une multitude consuse, ne seur répondit point à cette demande. Il mit seusement deux legions en quartier d'hyver dans cette ville où elles pouvoient estre commodément, parce que l'air y est aussi temperé durant l'hyver que la chaleur y est excessive, durant l'esté, à cause qu'elle est assis dans une plaine sur le rivage de le mer: & pour ne la passurcharger par le logement de trop de troupes il envoya à Scitopolis les cinquième & douzième legions.

CHAPITRE XXIX.

Les Romains prennent sans peine la ville de loppé que Vespasien fait ruiner: & une horrible tempeste fait perir tous ses habitans qui s'en étoient fuis dans leurs vaisseaux.

Ependant un grand nombre de luifs, tant de ceux qui s'estoient revoltez contre les Ro264. mains, que de ceux qui s'estoient sauvez des villes qui avoient esté prises, reb stirent soppé que Cestins avoit ruinée, & ne pouvant trouver de quoy vivre sur la terre à cause du ravage, sait dans la campagne, ils construisirent un grand mombre de petits vaisseaux, se mirent en mer; & courant les costes de la Phenicie, de la Syrie, & mesme celles d'Egypte, troublerent par leur pirateile tout le commerce de ces mers. Sur l'avis qu'en eut Vespassen il envoya contre soppé des troupes de cavalerie & d'infanterie: & comme cette place essoit mal gardée elles y entrerent la nuit tres-saci-

livre troisie me. Chap. XXIX. 349 sement dans une telle surprise les habitans n'ayant pas la hardiesse de resister s'enfuirent dans leurs vaisseaux, & y passerent la nuit hors de la portée des traits & des siéches de leurs ennemis.

Pour bien comprendre en quel peril ils y estoient il est necessaire de representer la situation de loppé. Cette ville quoy qu'assise sur le bord de la mer n'a point de port: le rivage sur lequel elle est bassie est extremement pierreux & sort élevé: & ses deux costez qui sont des rochers naturellement creux s'étendent en sorme de croissant assez avant dans la mer, Ainsi lors que le vent de bise soussele ses flots qu'il pousse contre ces rochers les couvrent de leur écume avec un bruit si épouvantable, qu'il n'y a point de lieu où les vaisseaux puissent courir plus de sortune. On y voit encore les marques des chaisnes d'Andromede: & elles y ont apparemment esté gravées pour faire ajoûter soy à l'ancienne sable.

Ceux quis'en estoient suis de Ioppé estant donc dans cette rade, à peine le jour commençoit à paroistre que le vent qu'ils nomment noire bise s'eleva avec tant de violence qu'il ne s'est jamais vû une plus horrible tempeste: Vne partie des vaisseaux se brisoient entse choquant : d'autres se fracassoient contre les sochets: & d'autres voulant à force de rames gagner la pleine mer pour éviter d'échofier sur la coste, que les pierres qui s'y rencontrent & les Romains qui les yattendoient leur rendoient également redoutable: se trouvoient en un moment élevez sur des montagnes d'eau, & précipitez ensuite dans les abs smes que leur ouvroit cette esfroyable tempeste. Ainsi il ne restoit à ce miserable peuple dans une telle extremité aucune esperance de salut, parce que soit qu'ils s'éloignassent de la terre, ou qu'ils s'en approchassent ils ne pouvoient éviter de perir, ou par la sureur de la mer, ou par les armes de leurs ennemis. L'air retentissoit des gemissemens de ceux qui restoient dans ces vaisseaux fracassez: on voyoit de toutes parts d'autres se noyer: d'autres se tuer euxmesmes; & d'autres poussez par les vagues contre les rochers, où ils estoient tuez par les Romains. Ainsi la mer n'estoit pas seulement toute couverte de naufrages, mais toute teinte de sang, & l'on compta jusques à quatre mille deux cens corpsqu'else jetta sur le rivage.

combattre maistres de loppé ils la ruinerent entierement: & cette malheureuse ville se trouva avoir esté prise deux sois par eux en sort peu de temps. Vespassen pour empescher les pirates de s'y rassembler en sit sortisser le lieu le plus élevé, y laissa en garnison un peu d'infanterie, & assez de cavalerie pout saire des courses dans le païs d'alentour, & mettre le seu dans les bourgs & dans les villages: ce qu'ils ne manquerent pas d'executer.

CHAPITRE XXX.

La fausse nouvelle que Ioseph avoit esté tué dans lotapat met toute la ville de lerusalem dans une affliction increvable. Mais elle se convertis en baine contre luy lors qu'on sceut qu'il estait seulement prisonnier & bien traité par les Ro-s mains.

277. I Ors que le bruit de ce qui s'estoit passé à Io-

LIVRE TROISIEMS. CHAP. XXX. 35E ne telle perte; & ce qu'il ne se trouvoit personne qui eust veu ce que l'on en rapportoit, empepescha d'abord d'y ajoûter foy : car de ce grand nombre d'hommes qui estoient dans cette miserable ville il n'en estoit resté un seul qui en pûst dire des nou-velles. La renommée qui publie si promptement les mauvais succés sur la seule par qui l'on apprit d'abord celuy-là: mais la verité lo répandit ensuite de tous costez & dissipa peu à peu les doutes, On y ajoûtoit mesme des choses qui n'estoient point, & on assuroit que Ioseph avoit esté tué. Toute Ierusalem en fut si affligée, qu'au lieu que les autres n'estoient pleurez que par leurs parens & leurs amis, il l'estoit de tout le monde; & le deuil que l'on sit pour luy durant trente jours sut si extraordinaire, qu'il y avoit presse à retenir des musiciens pour chanter ces cantiques funebres que l'on recite dans les obseques des morts. Mais ensin le temps éclaircit encore davantage la verité on sceut comme toutes choses s'estoient passées: on apprit que Ioseph estoit vivant entre les mains des Romains; & que leur General au lieu de le traiter en esclave luy faisoit beaucoup d'honneur. Alors par un changement étrange cet extrême amour qu'on avoit pour luy quand on le croyoit mort, le convertit en une telle haine aussi-tost qu'on sceut qu'il estoit vivant, que les uns le traitoient de lâche, les autres de traistre; & cette indignation estoit si publique qu'on entendoit par toute la ville dire des injures contre luy: car les malheurs dont ils se trouvoient accablez leur aigrissoient tellement l'esprit qu'ils agissoient sans aucune retenuë: & au lieu que les afflictions servent aux sages pour éviter de tomber en d'autres, elles ne leur servoient que comme d'éguillon pour les exciter à s'en attirer de plus grandes. Ainsi il sembloit que la fin de l'une fust le commencement de l'autre; & ils s'animoient de plus en plus de sureur contre las Romains; dans la pe sée qu'en se vengeant d'eux ils se vengeroient aussi de seph.

CHAPITRE XXXI.

Le Roy Agrippa convie Vespassen d'aller avec son armée se rafraischir dans sen rozaum: Vespasien se resout à reduire sous l'oberssance de ce Prince ce Tyberiade & Tarichée qui s'estoient revoltées contre luy. Il envoye un Capitaine exhorter coux de Tyberiade à rentrer dans leur devoir. Mais sesus chef des factieux le contraint de se retirer.

E : 20

百年軍馬馬哥哥安哥

278. Cassen d'aller correr ayant convié Ve-Spassen d'aller avec son armée dans son rovaume tant par le desir de l'obliger, qu'à cause qu'il pretendoit de reprimer par son moyen les mouvemens de son estat, ce General de l'armée Romaine partit de Cesarée qui est assise sur le bord, de la mer, pour se rendre à Cesarée de Philippes. Durant vingt jours qu'il y demeura ses troupes se rafraischirent: & il rendit graces à Dieu par de grands festius de ses bons succés, Sur ce qu'il apprit que Tyberiade & Tarichée qui dépendoient du royaume d'Agrippa s'estoient revoltées, il crut ne pouvoir rencontrer une occasion plus favorable de reconnoistre l'affection de ce Prince, qu'en reduisant ces deux villes sons sa puissance. Ainsi il resolut de marcher contre elles, & envoya Tite à Cesarée y prendre des troupes pour attaquer Scitopolis

LEVER TROISIE WE, CHAP. XXXI. 353 Scitopolis. · Cette ville qui est proche de Tyberiade est la plus grande de toutes celles du canton qui porte le nom de Decapolis à cause qu'il est composé de dix villes. Vespassen y arriva le premier, & y attendir son sils. Après qu'il sur venu il passa outre avec trois legions, & s'alla camper à trois stades de Tyberiade en un lieu nommé. Senabris d'où il pouvoit estre vû de ces revoltez. Il envoya de là un Capitaine nommé Valerien avec cinquante chevaux pour exhorter les habitans à demeurer dans le devoir, parce qu'il avoit appris que le peuple estoit de ce sentiment; & que ce n'estoit que par contrainte que la violence de quelques seditieux leur faisoit prendre les armes. Lors que Valerien fut proche de la ville il mit pied à terre, & sit faire la mesme chose à ses gens pour témoigner qu'il ne venoit pas comme ennemy. Mais ces factieux conduits par Iesus fils de Tobie qui estoit un Capitaine de voleurs, vinrent fondre sur luy sans luy donner le loisir de parler. Valerien surpris de leur audace, & n'osant combattre contre l'ordre de son General quand mesme il auroit esté assuré de vaincre, au lieu qu'il ne voyoit point d'apparence de pouvoir soûtenir avec si peu de gens & en desordre un si grand nombre d'ennemis qui venoient à luy en bon ordre, voulut se sauver à pied avec cinq autres qui n'eurent pas le loisir non plus que luy de remonter à cheval. Ces mutins prirent leurs chevaux, les menerent dans la ville, & n'en firent pas moins de vanité que s'ils les eussent gagnez de bonne guerre.

CHAPITRE XXXI.

rion

pes

tcs,

& d

Agr 11 c

luy:

des

ceta

ilm

prili

ele

V

cam

du

di a

2 (2

pàr J

tice

ne]

endi

当清

cclu

dela

toug

mie

92

flic l

OR

ik

Lip

Les Principaux habitans de Tyberiade implorent la clemence de Vespassen, & il leur pardonne en faveur du Roy Agrippa. le sus fils de Tobie s'enfuit de Tyberiade à Tarichée, Vespassen est receu dans Tyberiade, & assege ensuite Tarichée.

T / Ne si mauvaise action donna tant de sujet de craindre aux principaux de la ville de Tyberiade, qu'estant conduits par Agrippa seur Roy ils s'allerent jetter aux pieds de Vespassen pour le conjurer d'avoir compassion d'eux, & de ne pas attribuer à toute leur ville le crime de quelques particuliers; mais de pardonner à un peuple, qui avoit toûjours esté affectionné aux Romains : & se contenter de punir ces factieux qui les avoient empeschez d'ouvrir leurs portes. Vespassen touché de leurs, prieres & de l'apprehension qu'Agrippa avoit pour cette ville, resolut de seur pardonner, quoy qu'il le tinst fort offensé de la prise de ces chevaux. Ainsi il donna par eux assurance au peuple de ne luy point faire de mal : & lors que lesus & ceux de sa faction virent qu'il n'y avoit plus de seureté pour eux ils s'enfuirent à Tarichée.

de la cavalerie se saissi de la fortesesse; & reconnoistre si tout le peuple estoit dans le seutiment que ces particuliers avoient témoigné.

Ayant trouvé qu'ils y estoient, il en donna avis à Vespassen, qui marcha vers la ville avec toute son armée. Les la vitans allerent au devant de luy avec de grandes acclamations & le nommoient leur bienfaicteur & leur sauveur. Ses troupes ne pouvant avancer qu'avec peine à cause que les portes de la ville estoient trop étroites, il sit abattre un pan de mur du costé du midy,
& désendit en mesme temps en saveur du Roy
Agrippa de faire aucun déplaisir aux habitans.
Il consirma ensuite à ce Prince la grace qu'il
luy avoit accordé de ne point faire abattre le reste
des murs, sur la parole qu'il luy donna que
cette ville demeureroit desormais tranquille: &
il ny eur point d'autres soins que ce Prince ne
prist pour la soulager des maux que la division où
elle s'essoit veue luy avoit causez.

Vespahen partit de Tyberiade pour s'aller camper proche de Tarichée & fortifia son camp d'un mur, parce qu'il jugeoit bien que le siege de cette place luy cousteroit beaucoup de temps, à cause que les plus seditieux s'y estoient jettez par leur consiance en sa force & en celle qu'elle tire du lac de Genazaret. Cette ville est comme Tyberiade bastie sur une montagne? & sux endroits où elle n'estoit point fortissé par le lac Ioseph l'avoit fait enfermer d'une tres forte mutaille dont le circuit n'estoit guere moindre que celuy de Tyberiade. Des le commencement de de la revolte il y avoit fait porter tout l'argent & toutes les provisions qu'il avoit pu, & l'avoit mise ainsi en l'estat de tirer de grands avantages des ses soins. Les assiegez avoient de plus sur le · lac plusieurs barques armées qui pouvoient également leur servir en des combats sur l'eau: & à se sauver si ceux de terre ne leur estoient pas favorables.

356 Guerre des luies contre les Rom.

de

CIá

ďo

pai

DO

les

VO

0

li 3

poi

que

lia

für

C

, fi p

toll

line

le p

isc

Con

Plic

P0:4

selus & ceux de sa faction sans s'étonner ny des grandes forces des Romains ny de leur discipline, firent une furieuse sortie sur ceux qui fortisioient leur camp, mirent en fuite les travailleurs, abattirent une partie du mur avant qu'on les en pûlt empescher, & ne se recirerent que lors qu'ils virent les ennemis assemblez en si grand nombre qu'ils ne pourroient leur resister. Les Romains les poursuivirent & les pousserent jusques au lac, où ils se jetterent dans leurs barques & s'éloignerent hors de la portée des traits & des javelots. Là ils jetterent l'ancre! & toutes leurs barques estant pressées & rangées en bataille les unes contre les autres, il sembloit qu'ils vouloient de dessus l'eau combattre les Romains qui estoient sur la terre ferme. Vespassen ayant appris qu'en ce mesme temps il paroissoit beaucoup de Iuifs dans un lieu proche de la ville, y envoya son fils avec six cens chevaux tirez de ses meilleures troupes.

CHAPITRE XXXIII.

Tite se resout d'attaquer avec six cens chevaux un fort grand nombre des suifs sortis de Tarichée. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.

Le grand nombre des ennemis obligea Tite de demander à Vespassen qu'il avoit besoin de plus de gens pour les attaquer. Mais avant que ce renfort sust venu voyant qu'encore que cette grande multitude étonnast quelques-uns

LIVRE TROISIEME. CHAP. XXXIII. des siens, la pluspart témoignoient de ne les point craindre, il leur parla en cette sorte d'un lieu élevé d'où ils pouvoient tous l'entendre. Romains, C'est par vous nommer que je commence, parce que ce nom si glorieux suffit pour vous remettre devant les yeux les actions heroiques de vos illustres ancestres. & je parleray ensuite de ceux contre qui vous avez à combattre. Pour ce qui est de vous: Quelle nation dans toute la terre a osé nous resister sans que nous en soyons demeurez victorieux? Er quant aux luifs, il faut demeurer d'accord qu'encore qu'ils ayent toûjours succombé sous l'effort de nos armes ils ne se sont jamais tinus pour vaincus. Quelle apparence y auroit-il donc que nous eussions moins de courege dans nôtre prosperité, qu'ils n'en témoignent dans leur mauvaise fortune? Mais je remarque avec joye sur vos visages vostre generosité ordinaire, & je crains sculement que le grand nombre des ennemis n'estonne quelques uns de vous. C'est ce qui m'oblige à vous exhorter de vous souvenir qui vous estes, & quels ils sont. Car bien qu'il soit vray que les suifs ne manquent pas de hardiesse & qu'ils méprisent la mort, ils ont si peu d'ordre & de science dans la guerre, que "quelque grand que soit leur nombre il doit plûtost pailer pour une multitude confuse que pour une armée. Qui ne sçait au contraire qu'il ne se peut tien ajoûter à nostre discipline & à nôtre experience? Et pourquoy entre toutes les nations du monde sommes-nous les seuls qui continuons durant la paix à faite tous-les exercices de la guerre, si ce n'est pour ne craindre point d'attaquer ceux qui nous surpassent de

358 GUERRE DES IVIES CONTRE LES ROM. , beaucoup en nombre? A quoy nous serviroient , nos continuels travaux s'ils ne nous rendoient " incomparablement plus redoutables que ceux qui ", n'ont nulle experience? Considerez aussi que "vous combattez armez contre des gens presque ,, sans armes, avec de la cavalerie contre de l'in-, fauterie, & avec d'excellens chefs contre des tronpes que l'on peut dire n'en avoir point. . Combien croyez-vous que tant d'avantages que " vous avez sur eux doivent diminuer leur nom-" bre & augmenter le vostre dans, vostre esprit? " Quelque vaillans que soient les ennemis que "l'on a à combattre, & quoy qu'ils soient en , beaucoup plus grand nombre, on ne laisse passe, de les vaincre lors qu'on les attaque avec har, diesse, parce que l'on peut plus facilement gar-, der son ordre & se secourir : au lieu que la ,, quantité de troupes reçoit souvent plus de dom-, mage par la confusion qu'elle apporte, que par , les efforts des ennemis. Cette audace, ce des-, espoir, & cette sureur en quoy consiste la prin-, cipale force des Iuis, peut sans doute servir ,, de heaucoup lors que la bonne fortune les se-,, ce grand feu & le rend inutile & méprisable.

,, rage qui pour ,, rage qui nous font pousser si avant le bonheur ,, de nos armes, ne nous abandonnent pas lors, que ce bonheur nous abandonne: Quelle honte , nous seroit-ce de témoigner moins de cœur , pour affermir nos conquestes & soûtenir nostre , gloire, que les suifs n'en ont pour défendre , leur liberté & seur patrie? Et après avoir dom-, té toute la terre pourrions-nous souffrir que , ce peuple eust plus long-temps la hardiesse de

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXXIV. 359 nous resister? qu'avons nous à apprehender, puis que quand mesme nous nous trouverjons trop. foibles, nostre secours est si proche qu'il rétabliroit le combat? Mais nous remporterons seuls l'honneur de cette victoire si sans attendre ceux que mon pere envoye pour nous soussenir, nous ne permet ons pas qu'ils la partagent avec nous. faire de mon pere, de moy, & de vous : de Juy, pour sçavoir s'il merite cette haute raputation que tant de grandes actions luv ont acquise: · de moy, pour connoistre si je suis digne d'estre son fils: & de vous, pour voir si je dois m'estimer heureux de vous commander. Comme mon pere est accoustumé à vaincre toûjours : de quels yeux pourroit-il me regarder si j'esto's vaincu? Pourrirz-vous souffeir la honte de ne demeurer " pas victorieux en voyant vostre chef mépriser ce les plus grands perils pour vous ouvrir le chemin à la victoire? Suivez moy donc avec une " ferme confiance que Deu m'assistera dans ce " combat; & ne doutez point que nous ne surmon-" tions beaucoup plus ficilement les ennemis en " nous messant ayec eux, qu'en ne les attaquant que " de lois.

CHAPITRE XXXIV.

Tite défait un grand nombre de luifs, & se rend ensuite maistre de Tarichée.

Es paroles de Tite inspirerent aux siens une 282. telle ardeur de combattre qu'elle sembloit

160 GUERRE DES IUIFS CONTRE LES ROME avoir quelque chose de divin: & ils virent avec peine arriver Trajan avec quatre cens chevaux, parce qu'ils consideroient comme une diminution de leur gloire la part qu'ils auroient à la victoire. Vessasses envoya aussi en ce mesme; semps Antoine Siton avec deux mille archers occuper la montagne opposée à la ville, asin d'empescher comme ils firent; ceux qui estoient ordonnez pour la garde des murailles d'oser se présenter pour les désendre. Tite pour paroistre plus fort mit ses gens en bataille sur une ligne qui faisoit un aussi grand front que la teste des ennemis, poulsa le premier son cheval pour les enfoncer, & tous les siens le suivirent avec de grands cris. Les luizs quoy qu'étonnez de leur hardiesse. & de leur ordre firent quelque resistance; mais ne pouvant long-temps soustenir cette cavalerie. demeurerent morts sur la place, & les autres s'enfuirent en desordre vers la ville. Les Romains les poursuivirent avec ardeur, tuoient les uns par derriere, prévenoient les autres par la vitesse de leurs chevaux & les frappoient alors au visage ... contraignoient ceux qui estoient déja proches des rampars de gagner la campagne, & les perçoient de coups quand dans un si grand desordre ils tomboient les uns sur les autres. Ainsi il ne se sauva de toute cette grande multitude que ceux: qui pûrent rentrer dans la ville.

Il arriva ensuite une tres-grande divisionentre les naturels habitans & les étrangers : car ces premiers qui s'estoient contre leur gré engagez dans cette guerre en avoient encore plus d'aversion aprés un si mauvais succès : & les autres dont le nombre estoit fort grand continuoient à les

EIVRE TROYSIE'ME. CHAP. XXXIV. peontraindre. Ainsi ils entrerent dans une telle contestation qu'il estoit facile de juger par leurs cris qu'ils estoient press d'en venir aux mains. Comme Kite estoit proche des murailles il n'eut pas peine à les entendre, & pour profiter de l'occasion il die aux siens d'un ton de voix capuble de les animer encore dayantage :- Que tardez-vous, mes compagnous, à remporter la victoire que Dieu vous met entre les mains?" N'entendez vous, pas les cris de ceux que leur fuite audérobez à nostre vengeance? La ville est à nous pourveu que nous l'attaquions avec auparti de premptitude que de courage. On ne sçaufort autiement rien executer de grand! Mais en ne perdant pas un moment nos ennemis n'aupampas le loisir de se réunir, ni nos amis le temps de venir à nous: & ainsi nous ajoûterons ale picoire que nous venons de remporter avec a state de la grand nombre, l'hon-

162 Guerre des luirs contra les Rom. se désendaient point, parce que n'ayant point approuvé la guerre-ils esperoient que les Romains leur pardonneroient.

Tite aprés avoir fait tailler en pièces les factieux commanda d'épargner ce peuple: & ceux qui s'e-stoient sauvez sur le lac voyant la ville prise s'en éloignerent le plus qu'ils purent. On peut juger quelle sur la joye de Vespassen d'un succés si glo-rieux pour son fils que l'on pouvoit dire qu'il avoit terminé une grande partie de cette guerre. Il commanda aussi-tost de faire garde tout à l'entour de la ville asin que nul n'en pust échapper, alla le lendemain sur le lac, & ordonnas de faires des vaisseaux pour poursuivre ceux qui y cherchoient leur retraite. Comme il y avoit dans la ville grande abondance des choses propres pour

CHAPITRE XXXV.

The second second

ce sujet & quantité d'ouvriers, on en sit plusieurs en

peu de jours.

Description du lac de Genez areth, de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne, Gela la source du Jourdain,

L'terre qui l'environne. Sa longueur est de cent stades, sa largeur de quarante; & il n'y a point de rivieres ni mesme de fontaines qui soire plus tranquilles. Son eau est tres-bonne à boire, & tres-facile à puiser, parce qu'il n'y a sur son rivage qu'un gravier fort doux. Elle est stroide qu'elle ne perd pas mesme sa frois

LTURE TROISIE ME CHAP. XXXV. deur lors que ceux du pays selon leur coûtume la mettent au soleil pour l'échauffer durant les plus grandes chaleurs de l'esté. Il y a quantité de diverses sortes de poissons qui ne se rencontrent point ailleurs, & le Iourdain traverse ce lac par le milieu. Il semble qu'il tire son origine de Panion. Mais la verité est qu'il vient par dessous terre d'une autre source nommé Phiale distante de six-vingt stades de Cesarée du costé de main droite, & proche du chemin par où l'on va à la Trachonite. Elle est si ronde que c'est ce qui luy a fait donner le nom de Phiale, & elle remplit toûjours si également son bassin qu'on ne la voit jamais ni diminuer ny s'accroistre. On avoit toujours ignoré jusques à Herode le Tetrarque que certe fontaine sust la source du Iourdain: mais ce Prince y ayant fait jetter de la paille on trouva aprés cette paille dans la source de Panion d'où l'on ne doutoit point auparavant que ce fleuve ne procedast. Cette source de Panion est naturellement fort belle, mais la magnificence du Roy Agrippa l'a encore Atrémement embellie. Après que le Iourdain qui semble avoir pris là son commencement à traversé les marests fangeux du lact de Semechonite, & continué son cours durant sixvingt autres stades, il passe au dessous de la ville de Iuliade à travers le lac de Genezareth. d'où aprés avoir encore coulé durant un long espace dans le desert il se rend dans le lac Asphaltide.

La terre, qui environne le lac de Genezareth & qui porte le mesme nom est également admirable par sa beauté & par sa fecondité. Il n'y a point de plantes que la nature ne la rende ca-

464 Guerre des luifs contre les Roses pable de porter, ny rien que l'art & le travail de ceux qui l'abitent ne contribuent pour faire qu'ung, tel avantage ne leur soit pas inutile. L'air y est si temperé qu'il est propre à toutes sortes de fruits. On y voit en grande quantité des noyers qui sont des arbres quise plaisent dans les climats les plus froids. & ceux qui ont besoin de plus de chaleur, comme les palmiers; & d'un air doux & moderé comme les figuiers & les oliviers n'y rencontrent pas moins ce qu'il desirent:en sorte qu'il semble, que la nature, par un effort de son amour pour ce beau pays: prend plaisir d'allier des choses contraires . & que: par une agreable contestation toutes les saisons favorisent à l'envy cette heureuse terre : car elle ne produit pas seulement tant d'excellens fruits, mais il s'y conservent si long-temps que l'on y mange: durantidix mois des raisins & des figues, & d'autres fruits durant toute l'année. Outre cette temperature de l'air on y voit couler les eaux d'une source: tres-abondante qui porte le nom de Capernaum que quelques-uns croyent estre une petite branche: du Nil, parce que l'on y trouve des poissons sem-blables au Coracin d'Alexandrie qui il se voit nulle part que la & dans ce grand fleuve. La lon-gueur de ce pays le long du lac de Genezareth quis porte le mesine nom est de trente stales, & sa latgeur de vingt.

adiabatical algebraic and a second and the

CHAPITRE XXXVI.

Combat naval dans lequel Vespasien défait sur le lac de Genez areth tous ceux qui s'estoient fauve de Tarichée.

Vand les veisseaux que Vespassen avoit fait 284dessus avec autant de gens qu'il creut en avoir besoin contre ceux qui s'estoient sauvez sur le lac; & il ne leur resta plus alors aucune esperance de salut. Ils n'osoient prendre terre, parce que toutes chôses seur y estoient contraires : & ils ne pouvoient qu'avec un extreme desavantage combattre sur l'eau, à cause que leurs, barques qui n'estoient propres que pour pirater estoient trop soibles pour ressser à des vaisseaux; & qu'y ayant peu de gens sur chacune ils n'osoient aborder les Romains. Ainsi toit ce qu'ils pouvoient faire estoit de voltiger à l'entour d'éux & de leur jetter de soin des pierres, & quelque-fois mesme de prés : mais soit en s'une ou en l'attre sorte ils seur faisoient peu de mal & en recevoient beaucoup. Car ces pierres ne produisoient autre effet que du bruit en rencontrant les armes des Romains: & lors qu'ils osoient les approcher de plus prés ils estoient renversez avec leurs barques. Les Romains tuoient à coups de javelots ceux qui se trouvoient, à leur portée, & à coups d'épée ceux qui effoient dans les barques où ils enfroient. Ils en prenoient d'autres. svec leurs batques qui le trouvoient au milicut

366 Gutthe Des lubes con the List Con du choc enfermées entie les des monsains e à coups de fléches ou enfoirchent avec les vaisseaux ceux qui talchoient de le laive coupoient la telte ou les mains à ceux qui l'extremité de leur désélépoir véricient versuite à la nage. Ainsi ces insterables persièces en cent manières différentes jusques à ce qu'avant esté entièrement défaits & voulant gagner la terre, les uns estoient tuez sur le lac à coups de fléches; les autres estant prests d'aborder le trou-voient enveloppez de toutes parts; & ceux suit pouvoient prendre terre n'avoient pas la fortune plus favorable. Tellement qu'il n'en échappa un seul de cet horrible carnage. Le lac estoit rouge de sang, son rivage plein de naufrages l'un & l'autre tout couvert de morts. Peu de jours aprés ces corps enflez & livides corrempirent l'air de telle sorte par leur puanteur que toute cette contrée en sur insectée: & ce specta-cle estoir si affreux qu'il ne donnoit pas seulement de l'horreur aux luifs; mais contrai-gnoit meline les Romains d'en estre touchez quoy qu'ils en fussent la cause. Telle fut la fin de ce combat naval : & le nombre de ceux qui y perirent ou dans la ville fut de six mille cinq cens hommes.

Vespassen ensuite de ces deux exploits monta dans Tarichée sur son tribunal pour desberer avec les principaux officiers de son armée s'il traiteroit moins favorablement que les habitans ces étrangers qui avoient esté cause de la guerre, ou s'il seur fauveroit aussi la vie. Tous sur rent d'avis de les faire mourir, parce que n'ayant rien ils ne demeureroient jamais en repos si on les mertoit en liberté, mais comfaindocht à

LIVE PROISIEME, CHAP. X-X-X VI. 367 faire la regione ceux chez qui ils le retiroient. Vespassen ne mottoit point en doute qu'ils ne fussent indignes de pardon, & que si on le leur accordoit is ne s'élevassent contre ceux qui leur auroient sauvé la vie : mais il estoit en peine de la maniere dont ils les feroit mourir, parce qu'il estoit persuadé que si c'estoit dans Farichée, les habitans ne pourroient sans une extrême douleur voir répandre le sang de tant de gens pour qui ils avent intercedé; & il avoit peine à se resoudre de donner ce déplaisir à ceux qui s'estoient rendus à luy sur la promesse qu'il leur avoit faite de les bien, traiter. Il crût neanmoins nd se devoir pas opposer aux sentimens de tant d'officiers qui soustenoient qu'il n'y avoit point? de rigueur qu'on ne dûst exercer contre les luifs & qu'il faloit préserer l'utile à l'honneste. dans une occasion où comme en celle-là on ne pouvoit satisfaire à tous les deux. Ainsi il permit à ces étrangers de se retirer par le seul chemin qui conduit à Tyberiade: & comme les hommes ajoûtent aisement foy à ce qu'ils desirent ils marchoient sans craindre ni qu'on entreprist sur leur vie ni qu'on leur ostat leur argent. Les Romnins pour empescher qu'aucun d'eux ne pûst échapper les conduisirent à Tyberiade, &... les enfermerent dans la ville. Vespalien y arrivà aussi-tost après ; & les sit tous mettre dans le lieu. des exercices publics. Là il sit tuer tous, les vieillards & ceux qui estoient incapables de porter les armes dont le nombre estoit de douze cens, & envoya à Neron six mile, hommes forts & robultes pour gravailler à l'Ishme de la Morée. Quant au menu peuple il le rendit esclave, en pendit mente mille quatre cens, & denna le reste

au Roy Agrippa avec pouvoir de face tout ce qu'il voudroit de ceux qui estoient de son royaume. Les autres estoient de la Trachonite, de la Gaulanite, d'Hippen & pluseurs de Gadara, dont la pluspart estoient des seditieux & des sugitifs qui ne pouvant vivre en paix avoient excité la guerre. Ils avoient esté pris le huitième jour de Septembre.



TABLE DES CHAPITRES

DE LA

GVERRE DES IVIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

Cette Table se rapporte aux pages.

PREFACE de loseph sur son histoire de la guerre

des Inifscontre les Romains.

CHAPITRE A Ntiochus Epiphane Roy de Syrie se PREMIER. LIrendmaistre de Ierusalem & ablit le service de Dieu. Mathias Machabée & ses: fils le rétablissent, & vainquent les Syriens en plusieurs combats. Mort de Iudas Mathabée Prince des luifs & de lean deux des fils de Mathias, qui estoit mort long-temps auparavane. page 1

I'. Ionathus & Simon Machabée succedent à Iudas leur frere en qualité de Princes des luifs; & Simon delivre la Indée de la servitude des Macedonien: il est tué en trahison par Prolomée son gendre Hircan l'un de ses fils herite de sa vertu & desa qualité de Prince des luifs.

III. Mort d'Hircan Prince des Iuifs. Aristobule son fils aisné prend le premier la qualité de Roy.il fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy-mesme de regret. Alexandre l'un de sesfreres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant étrangeres que domestiques. Cruelle. action qu'il sit.

W.Diverses guerres faitespar Alexandre Roydess

V. Antipater porte Aretas Roy des Arabes à assifer Hircan pour le rétablir dans son Royaume.
Aretas défait Aristobule dans un cobat & l'assiège dans serusale. Scaurus general d'une armée
Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le
siège, & Aristobule remporte ensuite un grand
avantage sur les Arabes. Hircan & Aristobule
ont recours à Pôpee. Aristobule traite avec luy:
mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis,
Pompée le retient prisonnier, assiège & prend
lerusalem, & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses enfans. Alexandre qui estoit l'aisné de ses fils se sauve en chemin.

22.

Il. Abexandre fils d'Aristobule arme das la Iudée:
mais il est défait par Gabinius general d'une
armée Romaine qui reduit la Iudée en Republique. Aristobule se sauve de Rome, vient en Iudée, & assemble des troupes. Les Romains les
vainquent dans une bataille, & Gabinius les
renvoye prisonnier à Rome Gabinius va faire la
guerre en Egypte. Alexadre assemble de grandes
forces. Gabinius estant de retour luy donne bataille & la gagne. Crassius succède à Gabinus
dans le gouvernement de Syrie, pille le Temple,
& est défait par les Parthes. Cassius vient en
Iudée Femme & enfans d'Antipater.

VII. Cesar après s'estre rédus maistre de Rome met Aristobule en liberté Gl'envoye en Syrie. Les partifans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée s'aix trancher la teste à Alexandre son fils. Après

TABLES DESIGNAPITRES. sames de l'ampée antipates rend de grands services à Cesar qui l'en recompense par de grands bonneurs. VIII. Antigone fils d'Arostobule se plaint d'Hircan Od Antipater à Cefar, qui au lieu d'y avoir egard donne la grande sacrificature à Hirçants le gonvernement de la sudée à Antipater, qui fast ensuite donner à Phazael son sils aisne le gouvernement de Ierusalem, & à Herode son second fils celuy de la Galilée. Herode fait executer à mort plusseurs voleurs. On l'oblige à comparsistre en jugement pour se justifier. Estant prest d'estre condamné il se retire, & vient pour aßieger ierusalem man Antipater & Phazael l'en empelchent IX. Cesar est tué dans le Capilole par Brutus & par Cassius, Cassius vient en Syrie, & Herode se met bien avec luy. M. lichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuer Malichus par des Officiens des troupes, Romaines, X. Felix qui commandois des troupes Romaines attaque dans lerusalem Phazael, qui le reponsse. Herode défait Antigone fils d'Aristobule & fiance Marianne. Il gagna l'amitie d'Anioine, qui traite tres mal des DeposteZ de Terusalem , aqui venoient luy faixe des pluintes de luy & de 2 Phasael fon freret MA Antigone assiste des Parthes assegerquislement Phazael & H-rode dans le palais de Jerusalem. Hyrcan & Phazael se laissent persuader d'aller strouver Barzapharnes General de l'armée de s in Fortbes que les retient prisonniers. Genvoye à " Beap falem peur arrester Herode. Il se regreta - And Fluit which engineers is at avagate.

Phazael se tuë luy-même. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode, qui s'en va à Rome où il est déclaré Roy de Ludée.

XII. Antigone assiege la forteresse de Massada. Herode à son retour de Rome fait lever le siege & assiege inutilement Ierusalem. Il défait dans un grad combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont
il se sert pour forcer ceux qui s'estoient retirez das
des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver
Antoine qui faisoit la guerre aux Parthes. 62

XIII. Ioseph frere d'Herode est tué dans un combat, & Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il evite deux grads perils. Il assiege Ierusale assisté de Sosius avec une armée Romaine, & épouse Mariamne durant ce siege. Il prend de force Ierusalem & en rachete le pillage. Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste. Cleopaire obtient d'Antoine quelque partie des estats de la Iudée, où elle va, & y est magnifiquement receue par Herode.

XIV. Herode veut aller secourir Antoine contre Auguste; mais Cleopatre fait qu'il l'oblige à continuer de faire la guerre aux Arabes. Il gagne une:
bataille contre eux & en perd une autre. Merveilleux tremblement de terre arrivé en Iudée les:
rend si audacieux qu'ils iuënt les Ambassadeurs;
des luifs. Herode voyant les siens étonnez leur
redonne tant de cœur par une harangue qu'ils
vainquent les Arabes & les reduisent à le prendre pour leur protesteur.

XV. Anioine ayant esté vaincu par Auguste à la bataille d'Astium, Herode va trouver Auguste, G luy parle si genereusement qu'il gagne son annitié, G le reçoit en suite dans ses estats avec tant de

magnificence qu'Auguste augmente de beaucous son Royaume. 84.

XVI. Superbes édifices faits en tres grand-nombre par Hérode tant an dedans qu'au déhors de son royaume entre lesquels furent ceux de rebastir entierement le Temple de Ierusalem & la ville de Cesarée. Ses extrêmes liberalitez. Avantages qu'il avoit receu de la nature aussi-bien que de la fortune.

XVII. Par quels divers mouvemens d'ambition, de jalousie. É de desiance le Roy Herode le Grand surpris par les cabales É les calonies d'Antipater, de Pheroras É de Salomé sit mourir Hircan Grand Sacrissicateur à qui le Royaume de Iudée appartenoit, Aristobule frere de Mariamne, Mariamne sa femme, É Alexandre É Aristobule son sils. 96

XVIII. Cabales d' Antipater qui estoit bay de tout le monde. Le Roy Herode témosgne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristo. bule. Mariages qu'il projette pour ce sujet, Genfans qu'il eut de neufs femmes outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy fait changer de dessin touchans ces mariages. Grandes divisions dans la cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoye à Rome, ou Silleus se rend aussi, on découver qu'il vouloit faire tuer Herode.

XIX. Herode chasse de sa cour Pheroras son frere parce qu'il pe vouloit pas repudier sa femme et il meurt dans sa Tetrarchie. Herode découvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance à Antipater, et raye de dessus son testament Hérode l'un de se sils parce que Mariamne sa mere fille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration à Antipater.

XX. Autres preuves des crimes d'Antipater. Il neur

tourne de Rome en Indée. Herode le confond en presence de Varus Gouverneur de Syrie, le fait mettre en prison, O l'auroit délors fait mourir sans qu'il tomba malade. Herode change son te-stament & déclare Archelaus son successeur au royaume à cause que la mere d'Antipas en faveur duquel il en avoit disposé auparavant s'estoit trouvé engagé dans la conspiration d'Antipater.

XXI. On arracha un Aigle d'or qu'Herode avoit fait consacrer sur le portail du Temple. Severe chastiment qu'il en fait. Horrible maladie de ce Prince, & cruels ordres qu'il donne à Salomé sa saur & à son mary. Auguste se remet à luy des disposer cemme il vaudroit d'Antipater. Ses douleurs l'ayant repris il se veut tuer. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrompre ses gardes il l'envoye tuer. Change son testament & declare Archelaus son successeur. Il meurt cinq sours apres Antipater Superbes sunerailles qu'Archelaus luy fait faire.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE A Rebelaus ensuite des sunerailles PREM ER. L'du Roy Herodeson pere va au Teple où il est receu avec de grandes acclamations, G il accorde au peuple tontes ses demandes. 1 17 II. Quelques luis qui demandoient la vengeance de la mort de ludas, de Mathias, G des autres qu'Herode avoit fait mourir à cause de cet Aigle arraché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archelaus d'en faire tuer trois mille Il part ensuite pour so voyage de Rome. 150 III. Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie va lerusalem pour se sais ressors la secons 160 des fortereses.

TABLE DES CHAPITRES, IV. Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome pour contester le royaume à Archelaus. 162 V. Grande revolte arrivée dans Ierusalem par la mauvaise conduite de Sabinus durant qu' Archelaus estoit à Rome. VI. Autres grands troubles arrivez, dans la Iudée durant l'absence d'Archelaus. VII. Varus Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les soulevemes arrivez. das la sudée.17 \$ VIII.Les Inifs envoyerent des Ambaßadeurs à Auguste pour le prier de les exemter d'obeir à des Rois, & de les reunir à la Syrie. Ils luy parlent contre Archelaus Gcotte la memoire d Herode. 172 IX. Auguste confirme le testament d'Herode & remet à ses enfans ce qu'il luy avoit legué. X. D'un imposteur qui se disoit estre Alexandre fils du Roy Herode le Grand. Auguste l'envoye aux galeres. XI. Auguste sur les plaintes que les Iuifs luy font d'Archelaus le relegne à Vienne dans les Gaules & confisque tout son bien. Mort de la Frincesse Glaphira qu' Archelaus avoit épousée, & qui avoit esté mariée en premieres noces à Alexadre fils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne Songes qu'els avoient eus. XII.Vn nommé Indas Galiléen establit parmy les luifs une quatrieme secte. Des autres trois sectes gui y estoient déja, & particulierement de celle des Esseniens. XIII. Mort de Salomésaur duRoy Herode le Grad. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'empire. 191. XIV. Les Iuifs supportent si impatiemment que Pilate Couverneur de Iudée en fast entrer dans Ierusalem des drapeaux où estoit la figure de L'Empereur qu'il les enfait retirer. Autre emo-

TABLE DES CHAPITRES. tion des Iuifs qu'il chastie. XV. Tibere fast mettre en prison Agrippa fils d' Aristobule fils d'Herode le Grand & il y demeura susques à la mort de cet Empereur. XVI.L'Empereur Caius Caligula donne à Agrippa la tetrarchie qu'avoit l'hilippes, & l'établit Roy Herode le Tetrarque beau frere d'Agrippa va à Rome pour estre aussi declaré Roy: mais au lieu de l'obtenir Caius donne sa tetrarchie à Agrippa. I 94. XVII. L'Empereur Caïus ordonne à Petrone Gouverneur de Syrie de contraindre les Iuifs par les armes à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Petrone fletry par leurs prieses luy écrivit en leur faveur: ce qui luy auroit coûté la vie si ce : Prince ne fust mort aussi-tost aprés. XVIII. L'Empeteur Caius ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité: mau les gens de guerre declarent Claudius Empereur, Ole-Senat est contraint de ceder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le royaume de Iudée y ajoûte encore d'autres estats, & donne à Herode son frere le royaume de Chalcide... XIX. Mort du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa posterité. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius reduit la Iudee en province. Il y envoye pour Gouverneur Cufpius Fadus, & ensuite Tiberer Alexandre. 202 XX.L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrippa le Grand le royaume de Chalcide qu'avoit Herode son oncle. L'insolence d'un soldat destroupes Romaines cause dans Terusalem la mort d'un très-grand nombré de luifs. Autre insolence d'un autre soldan XXI.Grand differend entre les Iuifs de Galilée, &

les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Iu-

dea

dée favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoye à Rome avet plusieurs autres pour se justifier devant l'Empereur Claudeus, & en fait mourir quelques-uns. L'Empereur envoye Cumanus en exil, pourvoit Felix du gouvernement de la Iudée, & donne à Agrippa au lieu du royaume de Chalcide la tetrarchie qu'avoit euë Philippes & plusieurs autres estats. Mort de Claudeus. Neron luy succede à l'Empire.

XXII. Horribles cruausez & folies de l'Empereur Ne. ron. Felix Gouverneur de Indée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoiene. 209

XXIII. Grand nombre de meureres commis dans lerusalem par des assassins qu'on nommoit Sicaires. Voleurs & faux Prophetes chastiez par Felix Gouverneur de Iudée Grande contestation entre les luis & les autres habitans de Cesarée. Festus succede à Felix au gouvernement de la sudée. 210

XXIV. Albinus succede à Festus au gouvernement de la sudée & traite tyranniquement les suifs. Florus suy succede en cette charge & fait encore beaucoup pis que suy. Les Grecs de Casarée gagnét leur cause devant Neron contre les suifs qui demeur vient dans cette ville.

XXV. Grande contestation entre les Grecs & les luifs de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Infs sont contraints de quitter la villa. Florus Gouneur de ludée au lieu de leur rendre justice les traite outrageusement. Les suifs de lerusaiem s'en émeuvent & quelques uns disent des pareles offensenses contre Fiorus. Il va à lerusaiem & fait déchirer à coups de foüet & crus sier de vant son tribunal des suifs qui estoient honnorez de la qualité de chevaliers Romains.

XXVI. La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa.
Guerre Tome I. Kk

voulant adoucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruauté, court elle-mesme fortun de la viele 221

XXVII. Florus oblige par un horrible méchancesé les habitans de Ierusalem d'aller par honneur au devant des troupes Romaines qu'il faisoit venir de Cesarée; & commande à ces mesmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salut. Mais ensin le peuple se mit en désense, & Florus ne pouvaut execuier le dessein qu'il avoit de piller le sacré tresor se retire à Cesarée.

XXVIII. Florus mande à Cestius Gouverneur de Syrie que les luiss s'estoient revoltez. Greux de leur costé accusent Florus auprès de luy. Cestius enveye sur les lieux pour s'informer de la verité. le Roy Agrippa vient à Ierusalem Grouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande barangue qu'il fait pour l'en détourner en luy representant qu'elle estoit la puissance des Romains.

XXIX. La herangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy euft donné un successeur, il s'en irrite de telle sorte qu'il le chasse de la ville avec des paroles offensentes. 241

XXX.Les sedicieux surprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine: & Eleazar fils du Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les vitétimes offertes par des etrangers: en quoy l'Empereur se trouvoit compris.

XXXI. Let principaux de Ierusalem après s'estre efforcez d'appaiser la sedition envoyent demander des troupès à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne desiroit que le désordre ne leur en envoye point: mais Agrippa leur envoye trois mille hommes. Ils en viennent aux mains avec les factieux qui

TABLE DESCHAPITRES
estant en beaucoup plus grand nombre les con-
traignent de se retirer dans le haut palais, brû-
lent le greffe des actes publics avec les paluis du
Roy Agrippa & la Reine Berenice, & assiegent
le haut palais. 243
XXXII. Manahemse rend chefs des sedicieux, coti-
nuë le siege du haut palais, & les assiegez sont co-
traints de se retirer das les sours royales. CeMa-
nahem qui faisoit le Roy est executé en public: &
ceux quin avoient formé un party contre luy
continuent le siege prennent ces tours par capi-
tulation, manquent de foy aux Romains, & les
tuent tous à la reserve de leur chef. 248
- XXXIII. Les habitans de Cesarée coupent la gorge
à vingt mille Iuifs qui demeuroient dans leur
ville. Les autres luifs pour s'en venger font de
tres grands ravage.; & les Syriens de leur coste
n'en font pas moins. Estat déplorable où la Sprie
se trouve reduite. 252
XXXIV. Horrible trahison par laquelle ceux de
Scitopolis massacrent treize mille suifs que
demeurosent dans leur ville. Valeur toute extra-
ordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Inifs
XXXV. Cruantez, exercées cotre les luifs en diver.
Jes villes & particulierement par Varus. 256
XXXVI. Les anciens habitans d'Alexandrie tuent
cinquante mille luifs qui y estoient habituez
depuis long temps, & à qui Cesar avoit donné
comme weux droit de bourgeoise. 257
XXXVII Cestius Gallus Couverneur de Syrigentre
auec une grade armée Romuine das la Judée ou
el rume plusieurs places & fait detres guidsra-
uages. Mais s'estant approché de Ierus. les luifs
l'attaquent & le contraignent de se retirer. 260
K K 1

XXXVIII. Le Roy Agrippa envoye deux des stens vers les factieux pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils en tuent l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improuve extrémement cette action.

XXXIX. Cestius assiege le Temple de Ierusalem, & l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le

fiege. 265.

XL. Les luifs poursuivent Cestius dans sa retraite, luy tuent quantité de gens, & le reduis înt à avoir besoin d'un stratagéme pour se sauver. 267

XL1. Cestims veut seire tomber sur Florus la cause du malheureux succés de sa retraite. Ceux de Damas tuent en trahison dix mille suifs qui demeuroient dans leur ville.

XLII.Les Iuifs nomment des chefs pour la coduite de la guerre qu'ils entreprenoient cotre les Romains, du nombre desquels fut loseph auteur de cette histoire à qui ils donnent le gouvernemet de la haute & de la basse Galilée. Grads discipline qu'il établit, & excellent ordre qu'il donne.

XLIII. Desseins formez contre Joseph par Iean de Giscala qui estoit un tres méchat home. Divers grads perils que loseph courut, & par quelleadres se il s'ésanva & reduisit tean se réfermer das Giscala d'où il fait enforte que des principaux de Ierusalé envoyet des ges de guerre & quatre personnes de condition pour déposseder loseph de son gouvernement. Joseph prend ces Députez prisonniers & les renvoye à Ierusalem, où la péuple les veut tuer stratageme de Joseph pour reprendre Tyberiade quis estoit revoltée correluy. 175 XIV. Les Juis se preparent à la guerre contre les Romains Voleries & ravages saits par Si-

285

mon fils de Gioras.

Table des Chapitres.

LIVRE QVATORZIEME.

Cores A Duác la mon	+ de la Daima Alexandra:
	t de la Reine Alexandra,
	Aristobule ses deux fils en
	ille. Aristobule demeure
	it ensuite un traité par
	neure à Aristobule quoy-
que paisné, & Hircar	s se contente de vivre en
particulier.	427
II. Antipater Iduméez	427° persuade à Hircan de
	irer auprés d'Aretas Roy
	romet de le rétablir dans
	428.
III. Aristobule est contr	aint de se retirer dans la:
A	. Le Roy Aretas l'y assie-
	ues Iuifs qui lapidene:
ment are Dies in fa	mme juste : G le chasti-
TV Seguros and and the	4397
	r Pompée est gagné par
	le Roy Aretas de lever le
	stobule gagne une bataille
	an. 432:
-	a basse Syrie. Aristobule
	present. Antipater le
	part d'Hircan. Pompée
entend les deux frere	s, Gremet à terminer
leur differend aprés q	u'il auroit rangé les Na-
batéens à leur devoir.	Aristobule sans attendre
cela se retire en Iudée	
	la retraite d'Aristobule
•	iverses entreveues entre
eux sans effets.	436a
Service Control of the Control of th	

Yy iij

Table des Chapitres.

VII. Aristobule se repent: vient trouver Pompée, Grante avec luy. Mais ses soldats ayant refusé de donner l'argent qu'il avoit promis Gr de recevoir les Romains dans Ierusalem, Pompée le retient prisonnier Grassiege le Temple où ceux du party d'Aristobule s'estoient retirèz.

VIII. Pompée aprés un siege de trois mois emporte d'assaut le Temple de Ierusalem: É ne le pille point. Il diminue la puissance des Iuiss. Laisse le commandement de son armée à Scaurus. Emmene Aristobule prisonnier à Rome avec Alexandre & Antigone ses deux sils G ses deux silles. Alexandre se sauve de prison.

IX. Antipater sert utilement Scaurus dans l'Arabie. 444

X. Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Iudée & fortisse des places. Gabinius le défait dans
une bataille & l'assiege dans le chasteau d'Alexandrion. Alexandre le luy met entre les
mains & d'autres places. Gabinius consirme
Hircan Grand Sacrisscateur dans sa charge, &
reduit la Iudée sous un gouvernement aristocratique.
443

XI. Aristobule prisonnier à Rome se sauve avec Antigone l'un de ses fils. O vient en Indée. Les Romains le vainquent dans une bataille. Il se retire dans Alexandrion où il est assiegé Gris. Gabinius le renvoye prisonnier à Rome, défait dans une bataille. Alexandre fils d'Aristobule, retourne à Rome, Glaisse Crassius en sa place.

Table des Chapitres.

XII. Crassius pille le Temple de Ierusalem. Est désait par les Parthes avec toute son armée. Cassius se retire en Syrie & la désend contre les Parthes. Grand credit d'Antipater. Son maringe, & ses enfans. 447

XIII. Pompée fait trancher la teste à Alexandre sils d'Aristobule. Philippion sils de Ptolemée Menneus Prince de Chalcide épouse Alexandra sille d'Aristobule. Ptolemée son pere se fait mourir, Gépouse cette Princesse. 451

XIV. Antipater par l'ordre d'Hircan assiste extrêmement Cesar dans la guerre d'Egypte, Gtémoigne beaucoup de valeur. 452

XV. Antipater continuë d'acquerir une tresgrande reputation dans la guerre d'Egypte.. Cesar vient en Syrie, confirme Hircan dans la charge de Grand Sacrificateur, & fait de grands honneurs à Antipater nonobstant les plaintes d'Antigone, sils d'Aristobule. 453

XVI. Cesar permet à Hircan de rebastir les murs de Ierusalem. Honneurs rendus à Hircan par la Republique d'Athènes. Antipater sait rebastir les murs de Ierusalem.

455

XVII. Antipater acquiert un tres-grand credit par sa vertu. Phazaël son sils aisné est fait Gouverneur de le malem, & Herode son se-cand est Gouverneur de la Galilée. Herode fait executer à mort plusieurs voleurs. Ialousie de quelques Grands contre Antipater & ses enfans. Ils obligent Hircan à faire faire le procés a Herode à cause de ces gens qu'il avoit fait mourir. Il comparoist en jugement, & puis se retire. Vient affieger lepusatem, & l'eust prise si Anti-

Table des Chapitres

pater & Phazael ne l'en eussent détourné. Hircan renouvelle l'alliance avec les Romains. Témoignages de l'estime & l'affection des Romains pour Hircan & pour les luiss Cesar esttué dans le Capitole par Cassius & par Brutus.

XVIII. Cassius vient en Syrie, tire sept cens talens d'argent de la Iudée. Herode gagne son assection. Ingratitude de Malichus envers Antipater. 471

XIX. Cassus & Marc en partant de Syrie donnent à Herode le commandement de l'armée
qu'ils avoient assemblée, & luy promettent de
le faire établir Roy. Malichus fait empoisonner Antipater. Herode dissimule avec luy. 472

XX. Cassius à la priere d'Herode envoye ordre aux Chefs des troupes Romaines de venger la mort d'Antipater, & ils poignardent Malichus. Felix qui commandoit la garnison Romaine dans Ierusalem attaque Phazael, qui le reduit à demander de capituler.

V

XXI. Antigone fils d'Aristobule assemble une armée. Herode le défait, retourne triomphant à ferusalem, & Hircan luy promet de luy donner en mariage Mariamne sa petite fille, fille d'Alexandre fils d'Aristobule.

XXII. Apres la défaite de Cassus auprès de Philippes, Antoine vient en Asse. Herode gagne son amitié par de grands presens. Ordonnances faites par Antoine en faveur d'Hircan & de la nation des Juiss.

XXIII. Commencement de l'amour d'Antoine: pour Cleopatre. Il traite tres-mal ceux des Juifs

LIVRE TROISIE'ME.

•			
CHAPITRET	Empereur N	eron donne à	Vespasien
	J'e commande.		
	faire la guerre		
	oulant attaque		
	une garnison 1	_	· .
<u> </u>	hommes en de		
	ux de leurs che		
* ~	se sauve comm		
	arrive en Syrie		
	ncipale ville d		
·	chée au part y a		
■	re natio, reçoir		
*	on de la Galilé		· · ·
	tres provinces		
	Tite son fils s		
	née de soixante	7	
	pline des Roma		
	un des chefs de		~ <u> </u>
· •	er la ville de l	•	
	nt d'abandonn		- -
VIII. Vespalie	n entre en pers	onne dans la	Galilée.
Ordre de la n	narche de son a	rmée.	304
IX. Le seul bri	uist de la venue	e de Vespasier	n étonne
tellement les	Inte que losep	h se trouven	t presque
emiterement	abādonné se re	tire à Tyberi	ade.306
X. Iofeph donn	e avis aux prii	ncipaux de le	erusalem
de l'est at des	chôfes.		ibij.
X!. Pespasien	assiege lotapat	où Ioseph s'e	estoit en-
ferme. Dive	rs affauts donn	ez inutilem	ent. 308
X ! Description	n de lotapat,Ve	spasien fait	travail-
ter a une gra	nde plate-form	ve ou terrasse	pour de
		V	

TABLE DES CHAPITRES.	ł
la battre la ville. Efforts des Inifs pour retarder	
le transil	-
le travail.	
XIII. Ioseph fait élever un mur plus haut que la	-
terrasse des Romains. Les assiegez, manquent	ŀ
d'eau Vespasion veut prendre la ville par fami-	
ne. Vn stratagéme de Ioseph luy fit changer de	
dessein, & il en reviet à la voye de la force. 312	
XIV. It sept ne voyant plus d'esperance de sauver	
Iotapat veut se reurer; mais le desespoir qu'en	
témoignent les habitans le fast resoudre à de-	
meurer. Furieuses sorties des assiegez. 315	
XV. Les Romains abattent le mur de la ville avec	
	A
le belier. Description & essets de cette machine.	
Les luifs ont recours au feu, & brûlant les ma-	•
chines & les travaux des Romains. 318	
XVI. Action extraordinaire de valeur de quel-	
ques uns des assiegez dans lotapat. Vespasien est	
biesse d'un coup de flèche. Les Romains animez	
par cette blessure donnet un fursenx assant. 320	1
XVII. Etranges effets des machines des Romains.	1
Furieuse attaque durant la nuit. Les assiegez re-	} 1
paret la bréche avec un travailinfatiga ble. 323	
XVIII. Furieux assant donné à lotapat, où aprés	
des actions incrogables de valeur faites de part	
& d'autre les Romains mettoient desale pied	74
sur la bréche. XIX. Les assiegez répandent tant d'huilebouillan-	1.7
XIX. Les assiegez répandent tant d'huilebouillan-	·h
tesur les Romains qu'ils les contraignent de	
seller l'allaut	
sesser l'assaut. XX.Vespasien fait élever encore davatage ses plate-	7
f. C. C. L.	
formes ou terrasses, & poser dessus des tours, 328	M
XXI. Trajanest envoyé par Vespasien contre Iapha.	19
Et Tite prend ensuite cette ville. 329	241
XXII. Cereolis envoyé par Vespasien contre les Sa	1
maretains en tue plus de 11. mille sur la motagn	Ď
TIPPEL DE PERTIE DE LE LES LES PERTIES DE MITTER LES LES PROPERTIES	,-U

TABLE DES CHPVITRES.
de Garisim.
XXIII. Vespassen averiy par un transsuge de l'estat
des assiegez dans Iotapat les surprend au point du
jour lors qu'ils s'éssoient tresque tous endormis.
Etrange massacre. Vaspasien fast ruiner la ville &
mettre le feu aux forteresses. 332
XXIV. Ioseph se sauve dans une caverne ou il ren-
contre quarante des siens. Il est découvere par une
femme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis
luy donner toutes les assurances qu'ilpouvoit desi-
rer: d'il se resolut de se rendre à luy 335
XXV. Ioseph se voulant rendre aux Romains ceux
qui estoient avec luy dans cette caverne luyen sont
d'étranges reproches, & l'exhortent à prendre la
mesme resolution qu'eux de se tuër. Discours qu'il
leur fait pour les décourner de ce dessein. 338
XXV 1.10seph ne pouvant détourner ceux qui estoient
avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se
o tuer, il leur persuadé de jetter le sort pour estre tuez
par leurs compagnons, o non pas par eux-mesmes
el demeure seul en vie avec un autre; & se rend
aux Romains. Il oft mené à Vespassin. Sentimens
favorables pour luy. 343.
XXVII: Vespasien voulant envoyer Toseph prisonnier
Neron, Ioseph luy fait changer de dessein en luy
predisant qu'il seroit Empereur Tite son fils après
luy.
XXVIII. Vespasien met une partie de ses troupes en
quartier abyver dans Cesaree & dans Scitopolis.
347.
XXIX. Les Romains prennent sans peine la ville de
I Ioppé, que Vespassen fait ruiner : & une horrible
tempeste fait perir tous ses hubitans qui s'en estoient
fuis dans leur vaisseaux.
XXX. La fausse nouvelle que loseph avoit esté mé

dans Iotapat met toute la ville de Ierusalem dan une affliction incroyable. Mais elle se convertit et haine contre luy lors qu'on seut qu'il estoit seule met prisonnier & bien traité par les Romains. 3 50 XXXI. Le Roy Agrippa convie Vespasien d'aller aves son armée se rafraichir dans son royaume: 🚓 Vespasien se resout à reduire sous l'obeissance de ce Prince Tyberiade & Tarichée qui s'estoient revol. tées cotre luy. Il envoye un capitaine exhorter ceux de Tyberiade à rentrer dans leur de voir-Mais lesus chef des factioux le contraint de se resirer. 152 XXXII. Les principaux habitans de Tybersade implorent la clemence de Vespasien, & il leur pardonne en faveur du Roy Agrippa. Iesus fils de Tobie s'éfuit de Tyberiade à Tarichée. Vespassen est receu dans Tyberbade & assiege ensuite Tarichée. 354 XXXIII. Tree se resout d'attaquer avec six cens chevaux un fort grand nombre de Iuif, sortis de Tari. chées. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.

XXXIV. Tite défait un grand nombre de Iuifs, & General enfuite maistre de Tarichéc. 359

XXXV. Description du lac Genezareth, de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne, Ge de la source du Iourdain. 362

XXXVI. Combat naval dans le quel Vespasien défait sur le lac de Genezareth tous ceux qui s'estoient sauvez de Tarichée.